



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
Teléfono 231 51 04 • Talleres "T. I. S. A." - Tallers, 64  
Director: José Aliaga Cebrián

**EDICION BARCELONA**

**MOQUETAS**  
EN DIBUJOS MODERNOS  
PURA LANA PELO LARGO  
COLOCADAS POR ESPECIALISTAS  
**ALFOMBRAS PRESAS**

Cucurulla, 9  
Navas de Tolosa, 332-334  
y AMAT, General Goded, 8

## El cólera se extiende A OTRAS PROVINCIAS ITALIANAS

Se ha decretado el cierre de todos los locales públicos de Bari



La extensión de la epidemia parece haber llegado hasta Palermo, donde la población acude masivamente a los centros de vacunación tras haber sido hospitalizadas ocho personas con síntomas propios de la enfermedad del cólera, y cuyo diagnóstico definitivo están pendiente de los correspondiente análisis. — (Foto Europa Press.)

### El presunto incendiario de un hotel danés, detenido

Copenhague, 2. — La policía ha detenido a un hombre, del que no se facilita su identificación, sospechoso de haber provocado el incendio del Hotel Nafnia de Copenhague, en el que perecieron 35 personas. Los equipos de rescate han conseguido recuperar a todos los cadáveres, pero su identificación se hace difícil, ya que al haber sido sorprendidos por las llamas en pleno sueño, no llevaban encima ninguna documentación. — EFE-UPI.

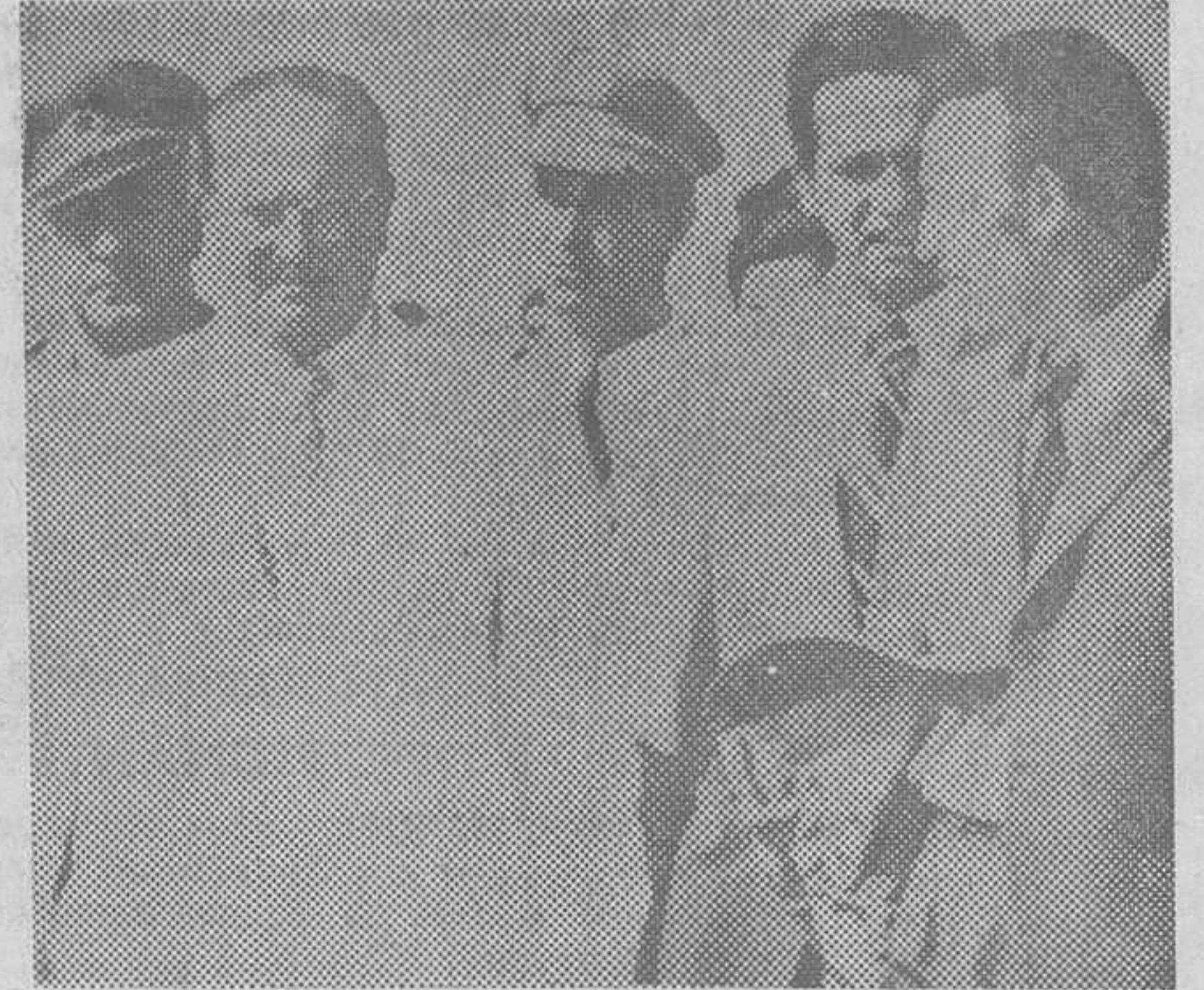
Si bien la situación de la epidemia de cólera en Nápoles ha sido calificada de estacionaria, al no volverse a producir en las últimas horas ningún fallecimiento y experimentar cierta mejoría un gran número de enfermos, a partir de las nueve de la noche del sábado dio comienzo la vacunación masiva de la población y se prevé que para hoy habrá vacunados medio millón de personas.

Los últimos comunicados informan que la epidemia comienza a ser atajada en Nápoles, pero está extendiéndose por otras provincias, como la de Puglia, en cuya capital, Bari, el número de casos asciende ya a 18 descubriéndose otros 6 en el resto de la provincia. Las autoridades han decretado el cierre de cines, escuelas, balnearios e iglesias y se ha iniciado una amplia campaña de desinfección, así como la vacunación de la población de Bari.

(Información en página 4.)

## TITO EN ARGEL

Hacia la unidad de acción  
de los no alineados



El mariscal Tito fue recibido por el presidente argelino Bumedian a su llegada al aeropuerto de Argel para asistir a la conferencia en la cumbre de los países no alineados. Tito es el superviviente de los tres estadistas que en plena guerra fría lanzaron la idea de una política común de todos los países que constituyen el tercer mundo. Los otros dos estadistas fallecidos son Nehru y Naser. (Crónica en página 4) — (Foto Cifra Upi.)

### EL HORARIO FLEXIBLE: UNA REALIDAD QUE SE EXTIENDE POR EUROPA Y HA LLEGADO A BARCELONA

Para implantarse oficialmente en España,  
debe ser modificada la legislación actual

(Información en página 12)

**"Económicamente  
hemos crecido,  
pero no nos hemos  
desarrollado"**

Declara don Sebastián Auger, presidente de  
la IV Semana Económica Internacional, a  
celebrar en Lloret de Mar

(Entrevista en página 13)

### LOS DEPORTES

## EMPEZO LA LIGA... Y CAYERON DOS GRANDES

Elche, 1  
Barcelona, 0  
Madrid, 0  
Castellón, 0



No falló el Español, que el sábado inició la Liga con este gol de Amiano, primero de los tres que le colocan, tras derrotar al Murcia, en cabeza de la tabla. — (Foto Pérez de Rozas)

## Gimondi, campeón mundial de ciclismo

### Ocaña 3.º medalla de bronce

El mundial de ciclismo de ruta para profesionales, fue un triunfo destacado para el veterano Gimondi, que se impuso al sprint en la meta del circuito de Montjuich. Ocaña, tercero, se adjudicó la medalla de bronce, mientras el «monstruo» Eddy Merckx tuvo que conformarse con la cuarta plaza. En la foto, los tres primeros clasificados.



**FUENTE MAGICA**  
SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO  
AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES



PUJOS, 108 y 110 - TEL. 249 65 29 - COLL-BLANCH - HOSPITALET - BARCELONA



**Refugios del Montseny**

Por Palautordera

El mejor clima en el mejor paisaje  
Declarado de interés nacional

Barcelona Modolell, 8 Tel. 250-63-40



# La Compañía Telefónica Nacional de España informa:

**AVERIAS.** — Para los abonados de Barcelona-capital y Hospitalet de Llobregat: **216 01 55**

Para los restantes abonados de la provincia de Barcelona: **002**

**INFORMACION URBANA E INTERURBANA.** — Para los abonados de Barcelona-capital y Hospitalet de Llobregat: **219 20 00**

Para los restantes abonados de la provincia de Barcelona: **003**

**INFORMACION SERVICIO INTERNACIONAL.** — Para los abonados de Barcelona-capital y Hospitalet de Llobregat: **329 75 12**

**SERVICIO AUTOMATICO INTERURBANO.** — Para establecer conferencias interurbanas automáticas con los centros de la provincia de Barcelona, deberá marcarse, como de costumbre, el número del abonado con quien se desea comunicar.

Para las conferencias automáticas de la Red Nacional, deberá marcarse, como hasta ahora, el código territorial de la provincia correspondiente y, a continuación, el número del abonado.

**SERVICIO INTERNACIONAL AUTOMATICO.** — Los abonados de Barcelona, Badalona, Cornellá de Llobregat, Esplugas de Llobregat, Hospitalet de Llobregat, Prat de Llobregat, San Adrián de Besós, San Juan Despí, San Justo Desvern y Santa Coloma de Gramenet, que deseen comunicarse con los de Francia, Bélgica, Holanda, Suiza, Liechtenstein, Mónaco, Portugal, Dinamarca, Noruega y Suecia deben marcar:

- el 07 y esperar un segundo tono;
- el indicativo nacional;
- el indicativo provincial que corresponda, y
- el número del abonado que interese, no dejando transcurrir más de tres segundos, entre cada dos cifras consecutivas. Después de efectuar la llamada pueden ser necesarios 30 o 40 segundos para que los equipos internacionales puedan completarla.

Andorra y Perpignan (extendido al Departamento de Pirineos Orientales) y los de Aude (Carcassonne), Hérault (Montpellier), para los abonados de Barcelona y su provincia a través de los prefijos establecidos:

**ANDORRA 9738**  
**PERPIGNAN 991**

**SERVICIO INTERNACIONAL MANUAL.** — Los abonados de Barcelona y su red automática provincial, deberán solicitar sus conferencias internacionales marcando el:

- 008** para comunicaciones de régimen europeo: Europa, Argelia, Libia, Marruecos, Túnez y Turquía.
- 005** para comunicaciones de régimen extraeuropeo: resto del mundo.

**SERVICIO INTERURBANO MANUAL NACIONAL.** — Los abonados de Barcelona-capital y Hospitalet de Llobregat, para establecer conferencias con las localidades sin servicio automatizado, que hasta ahora obtenían a través del 009 y 089, de Barcelona, deberán marcar el número de siete cifras que figura al lado de la provincia y al contestar la operadora solicitarán la población y el número deseado.

Provincia	Número	Provincia	Número
Alava	9450911	Lugo (por León)	9810911
Albacete	9670911	Málaga	9520911
Alicante	9650711	Madrid	9107111
Almería	9510911	Murcia	9680911
Ávila	9103111	Navarra	9480911
Badajoz	9240111	Orense (por León)	9860111
Baleares	9710911	Oviedo	9850911
Burgos	9470911	Palencia	9880711
Cáceres	9270911	Palmas, Las	9280911
Cádiz	9560911	Pontevedra (por Vigo)	9860111
Castellón	9640911	Salamanca	9230911
Ciudad Real	9260911	Santa Cruz de Tenerife	9220911
Córdoba	9570911	Santander	9420911
Coruña, La	9810911	Segovia	9102111
Cuenca (por Valencia)	9630711	Sevilla	9540711
Gerona	9720911	Soria	9750911
Granada	9580911	Tarragona	9770911
Guadalajara	9101111	Teruel	9740611
Guipúzcoa	9430911	Toledo	9250911
Huelva	9550911	Valencia	9630711
Huesca	9740911	Valladolid	9830911
Jaén	9530911	Vizcaya	9440711
León	9870911	Zamora	9880511
Lérida	9730911	Zaragoza	9760911
Logroño	9410911		

## SERVICIO INTERURBANO MANUAL DE LA PROVINCIA DE BARCELONA

Los abonados de la provincia de Barcelona que dispongan de servicio telefónico automático, excepto los de Barcelona-capital y Hospitalet de Llobregat, deberán marcar:

- Para conferencias con Centros manuales de la provincia de Barcelona el 007.
- Para conferencias con todos los Centros manuales del resto de España el 009.

Los abonados de Barcelona-capital y Hospitalet de Llobregat, seguirán solicitando las conferencias interurbanas manuales, por el momento, a través de los números de siete cifras de los Centros distantes siguientes:

Provincia	Número	Provincia	Número
Abrera	8751050	Calders	8734500
Aguilar de Segarra	8733700	Calonge de Segarra	8733700
Alberch, El	8850060	Calldetenes	8850060
Alollá	3950204	Callús	8734900
Almunia, La	8921500	Campins	8708222
Alpens	8850060	Canaletes	8751550
Atmella, La	8706500	Can Carró	8921900
Arenys de Munt	3920800	Can Catasús	8922100
Argensola	8834612	Canet de Mar	3978222
Argentona	3979222	Canovellas	8705000
Artés	8734500	Can Rosell	8921900
Avilá	8733700	Can Toni Gros	8892975
Avinyó	8734500	Canyamés	3968222
Avinyonet	8922050	Canyellas	8921500
Ayguafreda	8850060	Capellades	8839222
Badorch, El	8751550	Capolat	8733700
Bagá	8733700	Cardona	8734400
Balenya	8850060	Carme	8833812
Balsareny	8734604	Caserras	8733700
Barró Sagrera	2937221	Casó	8733700
Barri Vilar	8733700	Casots, Els	8921900
Batllooria	8708222	Castellar de Nuch	8733700
Bigas	8704050	Castellar del Riu	8733700
Blaug, La	8850060	Castellbisbal	8751612
Borrás, El	8733700	Castellclot	8702750
Borredá	8733700	Castell de Arenys	8733700
Bruch, El	8750550	Castellfollit de Bolx	8733700
Bruil	8850060	Castellfollit de Riubregós	8733700
Cabanyas, Las	8922150	Castellgallí	8748222
Cabrera de Igualada	8751550	Castellnou del Bagés	8733700
Cabrera de Mar	3910558	Castellolí	8834266
Cabrils	3910154	Castellot	8733700
Calat	8733700	Castelltañat	8702750
Cal Avi	8921900	Castellterol	8702750
Caldas de Montbuy	2965115	Castellví de la Marca	8921500
		Cantelles	8850060
		Cint, El	8733700
		Collsuspina	8733700

Copons	8834612	San Esteban de Palautordera	8703800
Cornet	8733700	San Felu de Codinas	8703350
Corominas	8733700	San Felu Saserras	8850060
Corró de Munt	8708700	San Fructuoso de Bagés	8733600
Costa, La	8708222	San Ginés de Vilasar	3910254
Cubellas	8931850	San Hipólito de Voltregá	8850060
Dosrius	3968222	San Jaime de Frontanya	8733700
Esgayola	8733700	San Juan Despí	3777222
Espuyola	8733700	San Juan de Mediona	8921700
Estany	8733700	San Juan de Vilasar	3919222
Falls	8733700	San Julián de Vilatorrada	8850060
Figaró, El	8704101	San Lorenzo de Hortons	8751100
Fígols	8733700	San Lorenzo de Morunys	8733700
Fogás de Monclús	8708222	San Martín de Bag	8850060
Folgarolas	8850060	San Martín de Centellas	8850060
Fonollosa	8733700	San Martín de Riudeperas	8850060
Fonts, Les	2980350	San Martín de Torrellas	3689222
Franquesas Vallés, Las	8708700	San Martín de Tous	8832049
Gallifa	8703350	San Martín de Sasguyollas	8733700
Gayá	8733700	San Martín Secorts	8892975
Gelida	8751100	San Mateo de Bages	8734900
Gironella	8733700	San Martín Sarroca	8921800
Gisclareny	8733700	San Pablo de Ordal	8921900
Gleva, La	8850060	San Pedro de Ribas	8932000
Granada, La	8922150	San Pedro de Vilamajor	8708222
Granera	8702750	San Pedro Riudevillés	8922200
Gualva de Dalt	8708222	San Quintín de Mediona	8921700
Guardiola de Berga	8210508	San Quirico de Besora	8850060
Guardiola de Fontrubi	8921650	San Quirico de Tarrasa	2962495
Horta (Avinyó)	8734500	San Quirico de Safaja	8702750
Hostalets, Els (Balenyá)	8850060	San Sadurn de Noya	8922100
Hostalets, Els (Pierola)	8750700	San Salvador de Guardiola	8733700
Jorba	8834612	San Sebastián de Montmajor	2965115
Lavern	8929100	San Saturnino de Osoasmort	8850060
Lavid	8921750	Sant Bartomeu	8733700
Llacuna, La	8921700	Sant Cornello	8733700
Llegosta, La	2932000	Sant Pau de Pinós	8733700
Llavina, La	8733700	Sant Pere Molenta	8922050
Llinás	8704205-8708222	Sant Salvador de la Vedella	8211004
Llisá de Munt	2937221	Sant Vicente Castellet	8748222
Llisá de Vall	8704201	Sant Vicente de Mont-Alt	3921800
Llusá	8850060	Sant Vicente dels Horts	3689222
Malenyu	8733700	Santa Cecilia de Voltregá	8850060
Malgrat de Mar	8999222	Santa Creu del Jutjar	8850060
Mallá	8850060	Santa Eugenia de Berga	8850060
Mallá (Casa Rectoral)	8850060	Santa Eulalia de Puigoriol	8850060
Manlleu	8892975	Santa Eulalia de Riuprimer	8850060
Mambra, La	8892975	Santa Eulalia de Ronsana	2937221
Mongat	3894600	Santa Fe de Montseny	8708222
Marganell	8733700	Santa Inés	8704205
Marata	8708700	Santa María de Barbará	2499222
Masías de Roda	8892975	Santa María de Besora	8850060
Masquefa	8751454	Santa María de Corcó	8892975
Matadepera	2985383	Santa María de Marilés	8733700
Mayáns	8733700	Santa María de Oió	8733700
Mediona	8921700	Santa María de Palautordera	8703800
Monistrol	8734050	Santa Perpetua Moguda	2938222
Monistrol de Calders	8734500	Senmenat	2966999
Monistrol de Noya	8922100	Serchs	8733700
Monjos, Els	8921650	Serradet	8850060
Montayola	8850060	Serrateix	8733700
Montclar	8733700	Seva	8850060
Monter	8850060	Sobremunt	8850060
Montesquiu	8850060	Sora	8850060
Montmajor	8733700	Sorba	8733700
Montmaneu	8834250	Suria	8733950
Montmeló	2932250	Tabernolas	8850060
Montnegre	8708222	Tagamanent	8850060
Montseny	8703800	Talamanca	8734212
Montserrat	8733700	Taradell	8850060
Montornés del Vallés	2939222	Tavertet	8892975
Moya	8733700	Teyá	3950304
Mura	8733700	Tiana	3895150
Muscarolas	8708222	Tona	8850060
Navas	8733700	Tordera	8991700
Navarces	8734212	Torre de Orlistá, La	8850060
Nou, La	8733700	Torrellas de Foix	8921808
Olbán	8733700	Torrellas de Llobregat	3689222
Olesa de Bonesvall	8922050	Torrelebretra	8850060
Olesa de Montserrat	8715000	Ullastrell	2984091
Olivella	8932000	Vacarisas	8748222
Olost	8850060	Vallbona	8751550
Ordal	8921900	Vallcebre	8733700
Orlístá	8850060	Vallgorguina	8708222
Orrius	3979222	Vallromanas	2939222
Panadella	8832049	Veciana	8834612
Palau de Plegamans	8705000	Vilada	8733700
Palautordera	8703800	Viladecaballs	2986020
Pallejá	3680400	Viladecans	3629222
Parets	2937221	Viladrau	8850060
Perafita	8850060	Vilalleons	8850060
Piera	8751550	Vilanova de la Roca	8704205
Pineda de Mar	8991050	Vilanova de Sau	8850060
Plá del Penedés	8921750	Vilanova de Espoya	8833650
Pobla de Claramunt	8834500	Vilvoí	8921850
Pobla de Lillet, La	8733700	Villalba Saserra	8708222
Polinyá	2964050	Vinyolas	8850060
Pont de Vilomara, El	8733700	Vivet	8733700
Pontós	8921808		
Portazgo, El	8921900		
Prats del Rey	8733700		
Prats de Lluçanés	8850060		
Prua, La	8922100		
Pruí	8892975		
Puigdalba	8921750		
Puigregí	8733700		
Pujelt	8733700		
Quart, La	8733700		
Rajadell	8733700		
Rectoría de San Pablo, La	8733700		
Reñllás	8748222		
Riells del Fay	8704050		
Roca, La	8704205		
Rocafort	8733700		
Roda de Ter	8850060		
Rofas	8921750		
Rubió	8834612		
Rupit	8892975		
Rusífol-Cufort	8733700		
Saderra	8892975		
Sagás	8733700		
Salavina	8733700		
Saldés	8733700		
Seló	8734900		
Sallent	8792222		
Sampedor	8733900		
San Acisclo de Vellaia	3920800		
San Agustín de Lluçanés	8850060		
San Andrés de la Barca	3688222		
San Andrés de Llavaneras	3968222		
San Antonio de Vilamajor	8708222		
San Bartolomé del Grau	8850060		
San Baudilio de Lluçanés	8850060		
San Celoni	8708222		
San Cipriano de Valalta	8999222		
San Clemente Llobregat	3629222		
San Cristóbel	8733700		
San Cugat de Sasgarrigas	8922050		
San Esteban Sasobiras	8751258		

## SERVICIO MARITIMO

Conferencias con barcos en alta mar:

**008**

Conferencias con barcos próximos a las costas españolas:

**008**

Indicando situación aproximada del buque y costera, por donde desea se curse.

## SERVICIO MENSAFONICO

Para la transmisión de mensajes a través del servicio mensafónico, deberá marcarse el número.

**230 64 03**

## SERVICIO DE AVISOS PERSONALES

(Avisos a vehículos)

El servicio de Avisos Personales que estaba atendido a través del 099, se obtendrá provisionalmente marcando el número:

**325 11 43**

## POLICIA GUBERNATIVA

**310 66 00**

que sustituye provisionalmente al:

**091**

## POLICIA URBANA

**325 04 00**

que sustituye provisionalmente al:

**092**

**ESTA INFORMACION ANULA A LAS QUE ANTERIORMENTE HAN SIDO PUBLICADAS**

**RECOMENDAMOS A NUESTROS ABONADOS Y USUARIOS EN GENERAL CONSERVEN ESTA INFORMACION HASTA TANTO SE PUBLIQUE ALGUNA MODIFICACION A LA MISMA**



# LA NUEVA NORMALIDAD

por SEMPRONIO

Mis amigos saben —y en ocasiones me reprochan— la inclinación que tengo a ver el futuro en negro. Discutiendo, suelo recurrir a apocalípticas tintas para pintar el porvenir. Reconozco que a veces soy un exagerado.

Lo malo es que, remitida la pasión, regresado a la lucidez, el panorama que la humanidad tiene a la vista no se me antoja más halagüeño. Basta ver la cosecha que nos brindan cotidianamente los medios de información: secuestros de aviones y de personas, crímenes en gran escala, guerras raciales y sociales, armamento atómico, repudio violento de la literatura y el arte clásicos, extensión de la pornografía, etcétera. Jamás he visto un conflicto que llegara a solución definitiva. Al contrario, todos tienden a enconarse. Si el hombre necesita de alguna seguridad para seguir viviendo, puede agarrarse a la convicción de que el mañana será peor que el hoy.

Contrastando con mi terrorífica visión del futuro, existe un optimismo general y difuso. Un optimismo basado en la creencia de que atravesamos un período de insensatez, de que recorremos una etapa de extravagancia, pero que las aguas, hartas de agitación, volverán un día espontáneamente a su antiguo cauce. Que entonces se instaurará la paz universal, los Estados renunciarán al arma de disuasión, el Tercer Mundo accederá a la libertad y al orden, comerán todos los hambrientos, la literatura volverá a la novela rosa, el cine abominará del erotismo, los pintores abandonarán la experimentación y regresarán a los temas académicos, los poetas descubrirán de nuevo los encantos de la rima...

Abona semejante y beato criterio el convencimiento de que la humanidad, en su carrera hacia el desvarío, ha alcanzado ya el punto omega, está tocando el techo. Entonces, no le queda otro remedio que hacer marcha atrás, que desandar lo andado. Tocante al comportamiento —sugieren los profetas de la dicha futura—, es probable que, tras tantos disparates, surja una nueva moda decente y comedida, que a los varones les imponga el cuello duro y la corbata; a las mujeres les haga aborrecer el escote; reinstaure entre la juventud el respeto a los maestros y el acatamiento a las buenas maneras; lleve a los esnobes a peregrinar el domingo a Montserrat, en vez de impulsar a cruzar la frontera a la zaga de películas escandalosas...

Pues bien, yo no creo en absoluto en la posibilidad de esta nueva y tranquilizante moda. Como tampoco creo que en la escalada de la rareza hayamos alcanzado el techo. Más

aún: dudo de que exista tal techo. Volamos a cielo abierto, ascendemos por un espacio sin fin. En el camino del absurdo, les parece a algunos quimérico llegar a más. ¡Vana ilusión! Todos los días se inventa algo que, en osadía y en irracionalidad, supera lo que se hacía, lo que se llevaba la víspera.

El mundo no puede detenerse ni retroceder. Está condenado al dinamismo, a la creación permanente. El «crecimiento cero», que preconizan algunos economistas, es un mito. En un libro recientemente traducido al español, el demógrafo Alfred Sauvy sale al paso de esta creencia. La humanidad inventa, produce, descubre (para el bien o para el mal) independientemente de su voluntad. Es un mecnismo en marcha, que no está en nuestro poder frenar ni mucho menos detener. Suponer que una docena de caballeros, sentados a una mesa de conferencias, puedan decidir que el progreso deje de crecer, es un desatino.

Sin embargo, repito que es manifiesto un optimismo general y difuso. Ahora mismo, leo las impresiones que de un viaje a Estados Unidos trae una francesa profesora de historia y diplomada en ciencias políticas. Ha visitado la Universidad de Yale donde, asegura, el clima ha cambiado totalmente. Los profesores vuelven a llevar la toga, los estudiantes masculinos se cortan el pelo y abandonan el «blue-jean», las bicicletas infunden al campus un aire «belle époque»... Conclusión de la viajera: asistimos a un retorno a los años 50, los estudiantes americanos se calman; fue aquello una fiebre juvenil y aquí no ha pasado nada. Borrón y cuenta nueva. ¿Ve usted cuán injustificado es su pesimismo?, oigo como me reconviene los amigos.

Pero, ¡ay!, entre las idílicas impresiones de esta profesora recojo yo tres hechos, acaso pequeños, pero que me parecen significativos: las estudiantes, como la cosa más natural del mundo, se hacen recetar la píldora o la esterilidad por el médico del campus; la marihuana es en la Universidad de consumo tan corriente como la cerveza y, finalmente, el grupo estudiantil homosexual, que se libra a una abierta propaganda, es subvencionado oficialmente. A la autora que cito, estas constataciones no la llevan a enturbiar el venturoso cuadro de la nueva normalidad universitaria norteamericana.

Yo repito, simplemente, que me niego a creer que las cosas, en el mundo, vuelvan a ser como eran. Ni en la Universidad, ni en parte alguna. Aunque a los catedráticos les dé por vestir de nuevo la toga.

# CHISPA del LUNES por CERÓN



# A TODO RIESGO

por AUGUSTO VALERA CASES

Ví que se iba a producir, sin jugar a las profecías. Pero, es que era inevitable; ese mil cuatrocientos y pico iba a tal velocidad que no era posible frenarlo en los metros que mediaban hasta los dos coches detenidos ante el semáforo. Y se produjo.

Dimes y diretes, en gruesas palabras y voces altisonantes, para concluir en algo así:

—Bueno, no hace falta gritar ni discutir. ¿Va usted a todo riesgo?

—Sí.

—Pues no se preocupe, hombre. Paga el seguro. El seguro paga, claro; y entonces al escuchar ese razonamiento, que por cierto no convenció en absoluto al perjudicado-asegurado, recordé mi accidente de hace ya más de un año; cuando sin culpa por mi parte descubrí el alcance del «todo riesgo». Aparte que el to-

do riesgo se basa sobre una valoración del coche en el momento de accidente. Aparte de que mi compañía pagó y arregló el coche. Aparte de que hace más de un año y todavía no me han dado la razón oficialmente, puesto que extraoficialmente no hay duda de ninguna clase, pero la justicia es segura porque es lenta, o es lenta porque es segura, el riesgo queda en el aire.

Estudiamos un pequeño balance: Hace más de un año que me atropellaron, me hirieron y me dejaron sin coche durante tres meses, faceta esta última que no entra en el todo riesgo. Como consecuencia del accidente he tenido que vender el coche por falta de confianza ante las nuevas «pegas» surgidas; eso tampoco entra en el todo riesgo. El accidente me imposibilitó de trabajar durante algún tiempo y nos produjo —familiares— un recuerdo «inolvidable».

Eso tampoco entra en el «todo riesgo».

Entonces, ayer, cuando escuchaba a ese conductor alardear de «todo riesgo», porque la compañía pagó y así él puede distraerse porque paga el todo riesgo ése, no pude contener una sensación de desesperanza ante tanta irresponsabilidad, de la que son igualmente víctimas las compañías aseguradoras.

El problema, de todas formas, para mí, que por otra parte no entiendo demasiado de seguros, reside en que en el sistema asegurador español falla algo, que no es precisamente el «todo riesgo» del seguro, sino la plena responsabilidad del asegurado.

¿Quién me indemnizará, pregunto «soto voche», o quién indemnizará a ese conductor atropellado (por el asegurado a todo riesgo), por quedarse sin coche durante esos días? ¿Quién me indemnizará, por haber trasmutado unas vacaciones que se presumían placenteras por otras trágicas en el recuerdo de mi vida? ¿Quién considerará que ese accidente me ha obligado a comprarme otro coche nuevo? ¿Quién me resarcirá del dinero perdido en el tiempo que no pude desempeñar mis trabajos complementarios? ¿Quién es capaz de quitar el susto a mis hijos? ¿Qué médico borrará las cicatrices físicas producidas en mi familia?

Preguntas de difícil respuesta; respuesta tan difícil como la que se tendría que dar a ese conductor que bajo el amparo del «todo riesgo» olvida las molestias, cuando menos, los graves perjuicios cuando más, que una conducta desenfrenada al volante suelen producir.

La respuesta, de todas formas, creo que puede llamarse más o menos «indemnización por daños complementarios». Eso quizá haría pensar a más de uno. Y somos tantos los que tenemos que pensar a la hora de sentarnos al volante...



SLOCAN

PARA OFICINAS Y DESPACHOS  
**Muebles FANLO JOVELLANOS.1**



## ORIENTACION PSICOLOGICA Y RELACIONES HUMANAS

Este es el nombre del Curso por Correspondencia organizado por I. C. E. (Institución Cultural Española) que más éxito obtiene entre sus alumnos.

Las lecciones son amenas, fáciles de comprender y se basan en los principios de la moderna psicología práctica.

Un conjunto de pruebas y «tests» que ha de completar individualmente cada alumno revelan su verdadero modo de ser. Los profesores pueden así aconsejarle acerca de su temperamento y de su orientación profesional, si la precisa.

Los alumnos aprenden a descubrir y desarrollar sus facultades y a mejorar su carácter. Reafirman su personalidad y destacan rápidamente en su profesión.

Con explicaciones y ejercicios adecuados logran aumentar su memoria, fortalecer su voluntad y vencer la timidez. Se les enseña como hablar en público, como captar la simpatía y el interés de los demás, como dar órdenes sin molestar. Aprenden asimismo los métodos para conocer realmente las personas por la observación de ciertos detalles externos, etc., etc.

¡Este curso le interesa a usted! Desde su propia casa, cómodamente, bajo la dirección de eminentes psicólogos podrá descubrir en Vd. cualidades que quizás desconoce... o defectos que ignora pero cuyo conocimiento es indispensable para obtener el máximo aprovechamiento de sus posibilidades y triunfar en la vida.

OTROS CURSOS QUE PUEDE VD. SEGUIR POR CORRESPONDENCIA EN I.C.E. TRAVESERA DE LAS CORTS, 5 - BARCELONA (14)

Centro autorizado por el M.º de Educación y Ciencia Grupo I - n.º 143

- REDACCION Y ESTILISTICA LITERARIA
- CULTURA GENERAL SUPERIOR
- CULTURA GENERAL ELEMENTAL
- LA ORTOGRAFIA DIVERTIDA
- CALIGRAFIA Y REFORMA DE LETRA
- CAPACITACION DE VENEDORES
- CAPACITACION AGRICOLA Y GANADERA

Re llene (o copie) el texto del cupón adjunto y envíelo con sus señas a:  
I. C. E. - Dto. H-3 - Apartado 5 - BARCELONA

¡Mándelo hoy mismo! Recibirá Vd. COMPLETAMENTE GRATIS el folleto informativo del Curso que le interesa y, como obsequio, el librito «De que depende el éxito en la vida» ¡Escriba antes de que se agote!

**VALE por un folleto GRATIS**

Envíeme GRATIS y sin compromiso, su folleto «DE QUE DEPENDE EL EXITO EN LA VIDA» y la información del curso \_\_\_\_\_ a mis señas

D. \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

I. C. E. - Dto. H-3 - Travesera de las Corts, 5 - Apartado 5 - BARCELONA (14)

EQUIPE A SUS NIÑOS CON EL MEJOR Y MAS EXTENSO SURTIDO EN PRENDAS PARA COLEGIAL

Obsequios a los niños de los compradores

GENEROS DE PUNTO/CAMISERIA/LENERIA/SASTRERIA/CONFECIONES

**CASA VILARDELL**

«66 años al servicio de Barcelona»

Via Layetana, 49 y 51 - Hospital, 36 - Mayor de Gracia, 17 - Pl. Universidad, 5

ARTE-JOYAS

JOYEROS fundada en 1880

ALIANZAS DE BRILLANTES SORTIJAS DE PEDIDA SIEMPRE LAS ULTIMAS CREACIONES

AV. JOSE ANTONIO, 636 (junto pº de gracia)

PRECIOS MUY RAZONABLES



# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### EL EXITO DE SADAT

El presidente egipcio Sadat acaba de obtener, con el acuerdo de fusión por etapas de Libia y Egipto, un importante éxito tras un largo periodo de debilitamiento político y de pérdida de crédito entre los dirigentes árabes. El triunfo del presidente egipcio estriba, principalmente, en que al otorgar a su colega libio una fusión que se puede considerar más teórica que real, y al obtener del rey Faisal de Arabia una sustancial ayuda financiera, lo que ha conseguido es volver a situar a El Cairo en la posición de centro neurálgico del mundo árabe.

En principio, extraña en parte que el coronel Gadafi haya aceptado firmar un acuerdo que se aleja tanto de sus primitivas pretensiones: proclamación de principio de unidad, creación de una zona franca entre la actual frontera que separa los dos países, formación de una Asamblea constituyente de cien miembros y el establecimiento de una moneda común que facilite los intercambios comerciales, dejando para una segunda fase —cuya fecha no ha sido fijada— el referéndum que permita a los dos pueblos aprobar una Constitución única y la elección del jefe del nuevo Estado.

Es evidente que esta tendencia de unidad entre los distintos países árabes —que anida desde hace tiempo en la mente de los dirigentes egipcios— ha marcado la línea política seguida por Sadat, ya que al mismo tiempo que negociaba con su colega libio ha orientado sus conversaciones hacia el otro extremo del mundo árabe, hacia un viejo aliado de siempre de la causa egipcia: el monarca Faisal de Arabia Saudita. La teoría del monarca saudita de no interrumpir la extracción de petróleo —ya que esto perjudicaría también al mundo árabe—, sino de utilizar los ingresos producidos por el petróleo para la reorganización de las fuerzas armadas árabes ha sido el mejor argumento de Sadat para obligar a Gadafi a aceptar el acuerdo de fusión, ya que se encontraba en una posición de fuerza mientras que dejaba al dirigente libio toda la responsabilidad de un fracaso total del proyecto de unión.

El triunfo diplomático de Anuar el Sadat es trascendental, pues al tiempo que conserva unas buenas relaciones con Trípoli —sin ceder nada de lo esencial— aparece como el árbitro de las relaciones entre el mundo árabe conservador, cuyo jefe indiscutible es Faisal, y el mundo árabe progresista, dirigido por el coronel Gadafi. Sadat podrá beneficiarse de este modo de la ayuda material de Arabia Saudita sin tener que hacer caso de una forma excesiva a los duros ataques del coronel libio.

Porque la otra cara de la medalla es que el coronel Gadafi conserva su completa libertad de acción y, no hay duda, el dirigente libio no cesará en sus insistencias para instar a su colega egipcio a proceder a la realización de la segunda etapa, la de la fusión real y total. Y para ellos Gadafi intentará por todos los medios radicalizar al mundo árabe insistiendo en los problemas del petróleo, lo que preocupará a Faisal, o en el conflicto árabe-israelí, lo que causará problemas a Sadat.

#### EL CONGRESO DEL RELEVO

Lo primero que se desprende del comunicado final publicado después de la celebración del X Congreso del P. C. chino en Pekín es que Mao Tse-tung y Chu En-lai, con visión de futuro, han preparado el relevo. Tras el informe político presentado por Chu En-lai en nombre del Comité Central, el X Congreso ha vuelto a seguir la línea tradicional establecida en el VIII Congreso, que se celebró en 1956, omitiendo el error que habían cometido en el IX, celebrado en 1969, cuando se designó como único sucesor del presidente Mao a Lin Piao, el cual acaba de ser denunciado como «traidor y renegado».

En esta ocasión, los dirigentes chinos han designado, bajo la dirección de Mao Tse-tung, a cinco vicepresidentes, entre ellos Chu En-lai y Wang Hung-wen, los cuales serán, en realidad, los hombres que a partir de ahora encarnarán la autoridad colegial del partido.

R. MAZO

### A PARTIR DE HOY

*Christiane*

Calzado de lujo para Señora y Caballero

### REBAJAS DE OTOÑO

Muntaner, 247 - Moyá, 1 (esq. Tuset)  
Córcega, 307

## TELEVISORES

### ¡¡GRAN LIQUIDACION!!

PARA TODA CATALUÑA

Liquidamos TV por renovación de existencias en nuestros stocks

ANGLO	19" UHF 5.000	VANGUARD	19" UHF 4.000
IBERIA	19" UHF 4.100	VANGUARD	23" UHF 6.000
IBERIA	23" UHF 6.200	MARCONI	19" UHF 5.000
INTER	23" UHF 6.000	PHILIPS	17" UHF 2.100
INTER	23" UHF 6.200	PHILIPS	23" UHF 5.000
GEE	19" UHF 5.000	LAVIS	23" UHF 5.000
GEE	23" UHF 5.900	ZENITH	17" UHF 2.000
ELBE	19" UHF 4.000	ZENITH	19" UHF 4.000
GRUNDING	17" UHF 2.000	WERNER	19" UHF 4.000
EMERSON	19" UHF 4.000	WERNER	23" UHF 6.000

- PRECIOS TOTALES
- GARANTIZADOS (incluida pantalla)
- SERVICIO TECNICO Y ANTENAS
- DESPLAZAMIENTO GRATUITO A CUALQUIER PUNTO DE CATALUÑA

VISITE NUESTRA CENTRAL EN BARCELONA

DIPUTACION, 113-115

(Chaflán C. Borrell)

NO CERRAMOS AL MEDIODIA

### Mientras la población se vacuna en masa

## LA EPIDEMIA DE COLERA DE NÁPOLES SE HA EXTENDIDO A OTRAS PROVINCIAS

En Bari hay ya hospitalizadas 68 personas y en el resto de la provincia de Puglia se han registrado 6 casos más

Nápoles (Italia), 2. (Efe.) — De estacionaria, fue calificada a primera hora de esta mañana la situación epidémica en Nápoles, en cuyo hospital, el «Cotugno», no ha vuelto a producirse ningún fallecimiento, y donde gran número de enfermos experimentan cierta mejoría, según comunicó el presidente de la Junta de Sanidad de la región, profesor Cascetta.

De las 293 personas que se encuentran en dicho hospital, todas ellas sometidas a reconocimiento, 186 han sido calificadas de infecciosas, aunque solamente 60 de ellas son auténtico caso de cólera; el resto padece de gastroenteritis. Otros 22 enfermos fueron trasladados anoche a otro hospital napolitano, dado que su caso no revestía grave preocupación.

A partir de las nueve de la noche de ayer sábado dio comienzo la vacunación en masa de la población, y se prevé que para mañana lunes se encontrarán completamente inmunizadas casi medio millón de personas.

#### Extensión a otras provincias

De acuerdo con los últimos comunicados de las autoridades sanitarias, la epidemia puede considerarse que comienza a ser atajada en Nápoles capital, aunque en algunos puntos de la provincia aún es difícil predecir cómo va la infección. Por lo que respecta a las personas hospitalizadas en el «Cotugno», en la «Clínica de Enfermedades Tropicales», y en el «Gran Hospital», la cifra asciende a 311 de las que solamente siete se encuentran enfermos de gravedad y otras 60 bajo completa cuarentena. «El resto se encuentra bajo observación».

Si bien parece ser que la epidemia comienza a atajarse en Nápoles, también es verdad que está extendiéndose por otras provincias, como a la vecina Puglia en cuya capital, Bari, asciende ya el número de casos a 18, dos de ellos muy graves, y el de hospitalizados a 68. En el resto de la Puglia se han descubierto un total de seis casos más: dos, en Bisceglie; dos, en Trani, y otros dos en Cerignola. Se teme que el número de enfermos aumente en las próximas horas, ya que aún son escasas las personas que han optado por vacunarse.

#### Cierre de locales públicos

Para poner freno a esta amenaza que podría extenderse por la totalidad de la provincia de Puglia, las autoridades de Bari han determinado el cierre de iglesias, cines, teatros, balnearios y escuelas, prohibiendo también toda actividad de tipo deportivo, así como el baño en la totalidad del litoral. También ha sido prohibida la venta de productos marinos tanto en establecimientos ultramarinos como en restaurantes. Asimismo, las autoridades sanitarias han ordenado una amplia campaña de desinfección, que dio co-

mienzo anoche barrio por barrio. La vacunación en masa de la población empezó a primera hora de esta mañana.

En ninguna farmacia de Bari es posible encontrar vacuna o cualquier tipo de antibiótico, así como también escasean los limones y la cerveza, considerados como efectivos ante la infección.

El representante del Ministerio de Sanidad en Bari, profesor Michele Dio Caprio, declaró hoy que, efectivamente, la población está alarmada, pero que «no debemos dramatizar, ya que la situación está perfectamente controlada, pues tomamos las medidas oportunas al conocerse la epidemia en Nápoles».

#### Jordania toma precauciones

Amman, 2. (Efe-Reuter). — El Gobierno jordano ha dado instrucciones a la policía de los aeropuertos y al personal de aduanas para que vigilen y comprueben los certificados médicos de los viajeros procedentes de Italia y los países europeos limítrofes, según informan hoy fuentes del Ministerio de Sanidad.

#### Un caso en EE.UU.

Washington, 2. (Ee). — Las autoridades norteamericanas han anunciado que también hay un brote de cólera en Estados Unidos, pero han tranquilizado a la opinión pública diciendo que sólo se trata de un caso aislado.

El Centro para el Control de Enfermedades Contagiosas ha informado que el brote no tiene ninguna relación con los casos registrados en Nápoles durante los últimos días.

El caso aislado de cólera se ha producido en Texas. Según un comunicado del Centro de Control de Enfermedades Contagiosas, el paciente ha sido aislado inmediatamente en un hospital y se está recuperando.

El doctor Davidz Sencer, director del Centro Nacional, ha advertido que el paciente no ha viajado a ningún lugar y que el brote está completamente controlado.

#### ULTIMA HORA

## DOS MUERTOS POR EL COLERA DE BARI

Bari (Italia), 2. — Dos son ya las personas fallecidas en esta ciudad, a consecuencia, al parecer, de la epidemia de cólera surgida en Nápoles el pasado 24 de agosto.

Se trata de dos hombres, Francesco Alfatao, de 87 años, natural de Trignaniano, en las proximidades de Bari, y de Ruggiero Lamacchia, de 61 años, de Bari, cuyo fallecimiento, acaecido esta madrugada no se supo hasta esta tarde por voluntad de los médicos, quienes no deseaban sembrar la alarma en la población. Con estas dos nuevas muertes,

el número de fallecidos desde que dio comienzo la epidemia se eleva ya a once. Seis de ellos fallecieron en Nápoles, tres más en Torre del Greco, y estos dos últimos en Bari.

De acuerdo con un comunicado difundido en el Hospital Policlínico de Bari, las personas hospitalizadas son ya 130, de las cuales 40 se ha confirmado como casos coléricos. De estas 130 personas, 77 están internadas en el «Policlínico» y las 53 restantes en el hospital «di Venere» de esta misma ciudad. — EFE.

### A LA LLEGADA DE TITO A ARGEL

## BUMEDIAN FIJA LA LINEA POLITICA DE LOS PAISES NO ALINEADOS

Argel, 2. (Por Hugo Acevedo, enviado especial de la agencia «EFE».)

El presidente Bumedian al dar la bienvenida en el aeropuerto de Argel al mariscal Josip Broz Tito, ha definido hoy la opción que se plantea en la cumbre del tercer mundo: «Estamos frente a una alternativa única: esta conferencia es el punto de partida de una estrategia común y coordinada en defensa de nuestros derechos, o de lo contrario estaremos condenados a ser simples peones de ajedrez, dependientes de quienes han movido hasta ahora las piezas de la política y la economía del mundo».

Hace poco más de un cuarto de siglo, en plena guerra fría, cuando parecía una utopía pretender mantenerse fuera de la órbita de una de las dos superpotencias, tres estadistas levantaron la bandera del no alineamiento: Nehru, quien se esforzaba por librar a La India de

las presiones soviéticas, Naser, quien luchaba por liberarse de las ataduras del colonialismo británico, y el mariscal Tito, protagonista de la primera ruptura del monopolitismo comunista.

Hoy solamente vive uno de aquellos tres promotores del tercer mundo: el mariscal Tito, quien, a los 81 años, es uno de los pocos personajes contemporáneos que ya pueden ser llamados históricos. Es el líder yugoslavo, desde hoy presente en Argel, a quien precisamente se atribuye el lema de esta cumbre mundial de los no alineados: «La conferencia de la unidad de acción». Esta definición significa, a juicio de los ministros de Asuntos Exteriores que se han reunido hoy en esta capital, que la etapa de la protesta y de las recomendaciones debe terminar, para dar paso a la unidad de acción a la responsabilidad activa, el cambio.

La conferencia de ministros de Asuntos Exteriores del tercer mundo ha permitido confirmar hoy, en su primera jornada, que la «cumbre» de Argel se orientará hacia la unidad de acción y que su objetivo fundamental será la institucionalización del movimiento de no alineados. Se tratará de establecer mecanismos de consulta permanente y de coordinación, que conduzcan a la aplicación de las decisiones que se adopten. El movimiento de no alineados quiere tener estructura propia, que permitan una acción más solidaria y eficiente.

Una efectiva coordinación de los países del Tercer Mundo, es la única vía que puede llevarlos a equilibrar la influencia de las naciones que pretenden seguir rigiendo la balanza internacional.

Las resoluciones que se adopten en la cumbre de Argel tendrán directa e inmediata repercusión en la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas, la cual —según lo acaba de afirmar el ministro de Asuntos Exteriores, argelino Bute-flika— ofrecerá el marco apropiado para que nuestros países ofrezcan a la humanidad entera, y en primer término de cara a las grandes potencias, el fruto de nuestras deliberaciones.

#### Los no alineados, mayoría en la O.N.U.

«Los países no alineados, mayoría neta en las Naciones Unidas —afirmó el ministro— nos proponemos institucionalizar nuestro movimiento, organizar nuestra cooperación política, económica y cultural, así como fortalecer la defensa de los intereses del Tercer Mundo.» El ministro argelino de Asuntos Exteriores puso de relieve que «todo el mundo sabe que en las Naciones Unidas se practica una política de obstrucción sistemática, que paraliza la acción del organismo internacional especialmente en lo que se refiere a la lucha anticolonialista y antirracista».

En apoyo de aquella tesis, otros delegados abordan por una posición coordinada de los no alineados, en la O.N.U., donde hasta ahora las decisiones han sido adoptadas por una minoría, al margen de los intereses de los países en vías de desarrollo.

Para que la Organización de las Naciones Unidas cumplan su papel, deberá renovarse y fortalecerse. La receta que se elabora en Argel es tan simple que cabe en una palabra: democracia, es decir, la fórmula que algunos países poderosos exhiben como bandera, pero no se aplican en el organismo internacional. Las Naciones no alineadas, que se saben mayoría, promoverán un cambio que puede ser trascendental.

### EL CENTRO DE DEPORTES SABADELL C. F., FUE RECIBIDO EN VISITA DE SIMPATIA Y AMISTAD POR LA LACTARIA ESPAÑOLA, S. A. «PRODUCTOS LACTEOS RAM»



La fotografía nos muestra a los jugadores y ejecutivos del Club, en compañía del Director General y altos cargos de la empresa, en el muelle de expediciones



DEL 5 AL 7 DE SEPTIEMBRE

# PROXIMA «CUMBRE» DIPLOMATICA VATICANA

Ciudad del Vaticano, 2 (EFE). — La reunión de los representantes diplomáticos de la Santa Sede, anunciada para la semana entrante, se realizará del 5 al 7 de septiembre, en la «Villa Tuscolana» de los padres salesianos, en Frascati (afueras de Roma), según un anuncio oficial hecho hoy por la Sala de Prensa de la Santa Sede.

Esta «cumbre» de la diplomacia vaticana, según noticias precedentes, se debería haber reunido entre el tres y el ocho de este mismo mes.

El portavoz oficial del Vaticano subrayó que «no conocemos aún el número exacto de los participantes. Hasta ahora, treinta y tres representantes han anunciado su presencia».

Subraya la declaración oficial vaticana que la Secretaría de Estado, accediendo a las insistentes peticiones de los delegados diplomáticos, ha aceptado que, con motivo de las vacaciones veraniegas, aquellos que lo deseen podrían reunirse en una casa religiosa, para algunas jornadas de oración e intercambio fraterno de puntos de vista y experiencia sobre el trabajo cotidiano de las representaciones de la Santa Sede».

Indica el comunicado hecho público hoy que «la presentación de los temas para el intercambio de puntos de vista será hecha por los propios representantes diplomáticos», y que monseñor Doménico Enrích actuará como moderador de estos encuentros, a los que asistirán, «en la medida consentida por sus obligaciones, el cardenal secretario de estado, Jean Villot; el sustituto, monseñor Giovanni Benelli, y el secretario para los Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Agostino Casaroli».

Durante las comidas, los representantes pontificios, agrega la declaración vaticana, podrán mantener coloquios con los responsables de los dicasterios de la Curia Romana que se encuentran en Roma

y que han podido aceptar la invitación.

## Pablo VI pide promover la enseñanza religiosa

«Nos complace ver toda una floración de nueva literatura catequística, bien en Italia o en todas las naciones donde la religión católica es profesada y promovida con sincero sentido de responsabilidad y con auténtico arte pastoral», subrayó hoy el Papa Pablo VI, al tratar sobre «la enseñanza renovada de la verdad religiosa», que calificó de problema general y fundamental de la Iglesia.

El Santo Padre, dirigiéndose, antes de la oración del «Angelus» a los millares de fieles congregados ante el palacio apostólico de Castelgandolfo, precisó que el problema es «general y fundamental porque afecta a la necesidad vital de cada ser humano, especialmente al que es bautizado o está por bautizarse, porque es deber de cada familia cristiana consciente de su misión pedagógica, vértice de cada escuela en un país como el nuestro (confesional católico), viviente en la tradición católica, obligación esencial de toda parroquia, que por naturaleza está destinada a la transmisión de la fe, como, también, misión de toda institución dedicada a la vida religiosa, espiritual, cultural de la sociedad».

«Es necesario —insistió el Pontífice— conocer, y por lo tanto estudiar, la verdad religiosa, es la luz de la vida, y no podemos, vivir en la oscuridad, como ciegos o ciegos. Enseñar el Evangelio es, por ello, gran deber, el gran derecho de la Iglesia, el gran interés especialmente para todos aquellos que se ocupan de la educación de la juventud y de la cultura del pueblo».

Pablo VI dijo que el tema adquiere gran importancia por el despertar que se manifiesta, después

El Papa Pablo VI recibió hoy, en audiencia privada, a la señora Sirinavo Bandaranaike, primer ministro de la República de Sri Lanka (ex Ceylan).

La jefa del Gobierno ceilánés estaba acompañada por un séquito de veinte personas y la audiencia se desarrolló en el palacio apostólico de verano, en Castelgandolfo.

del Concilio, en la enseñanza del catecismo, y destacó con satisfacción el «directorio catequístico general» publicado recientemente por la Sagrada Congregación para el Clero.

«Hay motivos de esperanza y de gozo —concluyó el Papa—. La verdad cristiana, en sus primeras sublimes expresiones, viene al contacto con la vida humana, en su fase más preciosa, la infantil y juvenil».

## DURANTE SU VISITA A PERU

### El ministro español de Educación, profesor honorario de "San Marcos"

Lima, 2. — En solemne acto académico celebrado en el salón de Agrados de la Universidad Mayor de «San Marcos», de Lima, se formalizó anoche la incorporación al claustro, como profesor honorario, del ministro de Educación y Ciencia de España, Julio Rodríguez Martínez.

La distinción fue concedida al profesor Rodríguez Martínez con fecha 12 de mayo de 1972, a propuesta del departamento académico de Geología de la Universidad, y en reconocimiento de los méritos científicos del ahora ministro español y en particular a su colaboración con la Universidad peruana en sendas visitas efectuadas al Perú en los años 1967 y 1971, ocasiones en las que dictó conferencias

## TRAS SUSPENDER SU VISITA A PRAGA

# SATISFACCION DE LOS CRISTIANO-DEMOCRATAS POR EL APLAZAMIENTO DEL VIAJE DE WILLY BRANDT

Bonn, 2. (Efe.) — La decisión tomada por el canciller federal, Willy Brandt, de aplazar su proyectado viaje a Praga —que hubiera tenido que llevar a cabo el 6 de septiembre—, por no haberse llegado a un acuerdo sobre la representación completa de Berlín Occidental por parte de una futura embajada alemana occidental en Praga, ha sido aprobada, con satisfacción, por la oposición cristiano demócrata.

El secretario general del Partido Cristiano demócrata, Kurt Biedenkopf, escribe en un periódico de hoy: «Creemos que no creará dificultades a las relaciones germano checoslovacas, la necesidad que ha tenido el canciller Brandt de aplazar su viaje a Praga por los hechos conocidos».

El portavoz gubernamental, Grunewald, afirmó hoy que Praga no había aceptado el deseo alemán de hacer público, en una declaración conjunta, el aplazamiento del viaje de Brandt.

El ministro de Relaciones Exteriores, Scheel, volvió a subrayar que la representación consular completa de Berlín Occidental, a través de las embajadas alemanas occidenta-

les, está de completo acuerdo con el tratado cuatripartito sobre Berlín.

«Continuaremos negociando —afirmó Scheel— hasta que consigamos lograr esta meta. No se trata de una fecha de un viaje, sino sobre el verdadero problema». Scheel expresó su confianza de que, en breve plazo, se comenzarán nuevamente las negociaciones con Praga para la firma del tratado de normalización de relaciones e intercambio de embajadas. La forma en que se llevan a cabo estas negociaciones —dijo Scheel— depende de que Checoslovaquia presente proposiciones a discutir. A la pregunta de si merecía la pena continuar negociando más tarde con Sofía y Budapest, en lugar de tratar directamente con la Unión Soviética sobre los problemas que se han presentado en la interpretación del tratado cuatripartito sobre Berlín, afirmó Scheel que, a pesar de que la Unión Soviética era uno de los países signatarios del tratado, no era portavoz de los países socialistas. También en el caso de Checoslovaquia —concluyó Scheel— no tenemos que ver con un país con el cual hay que llegar a obtener resultados directos».

El Gobierno federal alemán no tiene, por el momento, la intención

de variar el programa expuesto para la estabilización de los precios, por lo que no hará más suave, ni impondrá condiciones más duras, según afirmó hoy el ministro de Economía, Hans Friderichs.

El ministro alemán afirmó, refiriéndose a las pasadas huelgas ilegales y a los consiguientes aumentos de salarios, que éstos habían originado un freno de las medidas estabilizadoras en el preciso momento en que estaban produciendo buenos resultados.

## 13 millones de alemanes occidentales visitaron la R.D.A.

Trece millones de alemanes occidentales y berlineses visitaron, en los últimos veinte meses, la República Democrática Alemana, según informó hoy la agencia alemana oriental A.D.N.

Desde el 1 de enero de 1972 hasta el 30 de agosto de 1973, entraron en la República Democrática Alemana 5.797.130 millones de habitantes de Alemania Occidental y 5.632.581 berlineses occidentales. Igualmente visitaron turísticamente la R.D.A., en este mismo espacio de tiempo, 1.807.377 personas procedentes de «países no socialistas».

En el mismo informe de la A.D.N. se especifica que el tránsito entre Berlín Occidental y la República Federal Alemana se elevó a más de dieciocho millones y medio de automóviles, en ambas direcciones. Asimismo visitaron la República Federal Alemana 1.848.581 habitantes de la R.D.A.

## Muere el matusalén de nuestra era

Moscú, 2. (Efe-UPI). — Shirali Mislimov, el hombre más viejo del mundo con sus 168 años ha fallecido hoy en Barzavu, en la zona montañosa de Azerbaijan, anuncia la agencia Tass.

# SEVERAS CRITICAS AL ACTO DE ADHESION DE LA C.G.T. AL GENERAL PERON

Buenos Aires, 2. — La Unión Cívica, primera fuerza política no peronista de la República Argentina, se pronunció ayer en Buenos Aires contra el acto organizado el viernes por la Confederación General del Trabajo (CGT) en apoyo de la candidatura del teniente general Juan Domingo Perón a la Presidencia de la nación, a través de declaraciones de Ricardo Balbín, líder de dicho partido, en el sentido de que «hay parcialidad en el Gobierno y los mandatarios de provincias están jugando al partidismo, lo cual no es precisamente limpieza. Además, la CGT está al servicio de una candidatura sin tener en cuenta cuántos miles de millones de pesos cuesta al país esta decisión».

Por su parte, Francisco Marique, ex ministro de Bienestar Social del Gobierno militar del teniente general Lanusse, titular de la Alianza Popular Federalista, expresó su desagrado con respecto al acto mencionado al decir textualmente: «Este no es todo el país: es un trozo con sus errores, con sus defectos

y también con sus virtudes. Ahora más que nunca me considero obligado al compromiso de ir a las elecciones para demostrar al país y al mundo entero que aquí no hay sólo una corriente de opinión».

Los dardos del candidato federalista apuntaron también a Balbín: «El es un socio —dijo— de todo esto, de manera que si es sincero, que demuestre su descontento. Yo no he entrado nunca en esa sociedad. Estoy aquí diferenciándome y demostrando al país que hay un buen sector con vergüenza».

## Llamamiento a los trabajadores

Peró no se detienen aquí las críticas más o menos acerbas contra el multitudinario acto promovido por la CGT en adhesión al caudillo justicialista, Raúl Alfonsín, por medio de un comunicado del Movimiento de Renovación y Cambio de encabezaba en el seno del radicalismo, aglutinando los sectores izquierdistas de la principal fuerza política opositora, afirma: «La ma-

nifestación cegetista viola disposiciones legales y estatutarias al postular la candidatura matrimonial del partido justicialista, utilizando para ello los recursos económicos de todos los trabajadores».

Alfonsín denuncia también la falta de prescindencia y formula un dramático llamamiento a «los obreros argentinos a denunciar el pretendido pacto firmado por la camarilla sindicalista de la Confederación General del Trabajo», dice textualmente.

Por otra parte, el bloque de legisladores de la Unión Conservadora de Buenos Aires dio a conocer anoche en Buenos Aires un documento en el que se advierte que «ya no vale el argumento de que la violencia de arriba desata la violencia de abajo y las fuerzas populares que, por la vía electoral, han accedido al Gobierno, deben reflexionar seriamente sobre los efectos de una larga campaña que estimula la insubordinación y el desborde de la cual resultan exclusivamente responsables». — EFE.

# ¡Atención niños! Todos los días GALAS INFANTILES

en la terraza de JORBA-PRECIADOS

DIA 7 CONCURSO RAPIDO DE DIBUJO INFANTIL ¡Importantes premios! Inscripciones en la sección de MATERIAL ESCOLAR PLANTA BAJA



Por la tarde a partir de las 5

## GRANDES ATRACCIONES PAYASOS-MALABARISTAS-MARIONETAS-ILUSIONISTAS

Todas las mañanas a partir de las 11 horas, concursos de poney **MIK-MIK** coches de pedales y triciclos, en colaboración con



Firmas que colaboran con obsequios para los niños: CONGOST - DIDACTA - Ediciones J.M.T. Ediciones TORAY - Editorial BRUGUERA EXIN-FAMOSA-FLAMAGAS-FONTANALS HOGARIN - Juegos de DISET - JECSAN Juguetes BORRAS - Manufacturas RIPOLLET Muñecas BB - MENAL - METALING - NEM-ROD - RICO - Srta. PEPIS.

Y a las 6 de la tarde V CONCURSO de PUZZLES DIDACTA - Ediciones J.M.T. Juegos DISET

Los niños serán obsequiados con productos de las firmas: FRIGO, ADAM'S, TRINARANJUS, BAZOOKA, GALLETAS SOLSONA



**CANARIAS**  
Salidas semanales en barco  
Salidas diarias en avión  
Viajes desde 7 días

**LAS PALMAS MASPALOMAS PUERTO DE LA CRUZ, etc.**

Excursiones a **LA PALMA y LANZAROTE**

Precios especiales

**CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO**  
AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A-TURISTAS  
Paseo de Gracia, 11.  
Tel. 258-65-00 (10 líneas)

**CENTRO DE BACHILLERATO**

**C.O.U.**

**MONFER**

**COLEGIO RECONOCIDO SUPERIOR MASCULINO Y FEMENINO CIENCIAS Y LETRAS**

**Puerta ferrisa, 8 Tel. 221.00.52 Barcelona-2**



# EGIPTO Y LIBIA HAN NOMBRADO A LOS MIEMBROS DE LA CONSTITUYENTE

## ES UN PASO MAS HACIA LA UNION TOTAL

El Cairo, 2. (EFE-Reuter.) — Egipto y Libia han nombrado hoy representantes para la Asamblea Constituyente que elaborará una constitución para el nuevo Estado Árabe unificado que englobará a ambos países.

El presidente egipcio Anwar Sadat y el dirigente libio Muammar Gadafi han nombrado, cada uno de ellos, cincuenta representantes para la asamblea, compuesta por cien miembros.

La formación de la primera asamblea constituye una de las primeras medidas con vistas a una unión plena de ambos países, pactada el pasado miércoles por los dos dirigentes árabes.

No se ha fijado plazo alguno para la terminación de la Constitución que, conjuntamente con el nombramiento de presidente del nuevo Estado, se someterá a referéndum en Libia y Egipto.

Los miembros libios de la asamblea han sido elegidos de los comités populares que formaron parte de «la revolución cultural» lanzada el pasado abril por el presidente Gadafi con el fin de intro-

ducir cambios radicales en su país. Los miembros egipcios se han elegido de la Asamblea Popular (Parlamento). La decisión no ha dado a conocer el número de escaños de la nueva asamblea.

Otras medidas adoptadas hasta la fecha con vistas a la creación del nuevo Estado incluyen la creación del Consejo Superior de Energía Atómica y Proyectos Electrónicos, una zona de libre comercio a lo largo de las fronteras entre ambos países y la introducción de una moneda común denominada dinar árabe.

El vicepresidente egipcio Abdel Kadar Hatem y el primer ministro libio Abdel Salam Allouf representarán a sus países en el Consejo Superior de Planificación, según una decisión emanada del mando unificado. Quedan todavía por nombrar mi-

nistros residentes para proceder a supervisar las tareas con vistas a la unidad.

No se ha vuelto a tener noticia alguna acerca del estado de salud del presidente Gadafi, quien no pudo asistir ayer a un desfile militar en Trípoli por encontrarse indis-puesto.

### EN SU ULTIMA ETAPA

# KURT WALDHEIM LLEGO A LA CAPITAL JORDANA

Amman, 2 (EFE-REUTER). — El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha llegado hoy a esta capital procedente de El Cairo en la última etapa de su viaje a través del Oriente Medio, para visitar cinco países en nueve días.

Waldheim permanecerá durante dos días en Jordania antes de su salida para Argel para asistir el próximo miércoles a la inauguración de la conferencia en «la cumbre» de los países no alineados.

El secretario general de las Naciones Unidas ha visitado ya Siria, Líbano, Israel y Egipto.

### Rumores sobre Gadafi

El Cairo, 1 (EFE-Reuter). — Libia celebró ayer el cuarto aniversario de la revolución que derrocó la monarquía en el país, pero el presidente Muamar Gadafi, de forma un tanto extraña, ha estado ausente en las celebraciones, no presidiendo el desfile militar de Trípoli, ni apareciendo ante las dos grandes manifestaciones tenidas anoche, en las que tradicionalmente Gadafi pronunciaba su discurso de aniversario.

El periódico parisiense «Le Monde», ha publicado que había habido persistentes rumores en Trípoli de que Gadafi había dimitido, pero la prensa egipcia informó que el presidente libio había quedado al margen de las celebraciones del uno de septiembre por consejo médico. La agencia de Oriente Medio ha manifestado que el coronel Gadafi se encontraba ligeramente indispuerto y que se esperaba que retornara a sus actividades el lunes.

Por otra parte, el periódico calrotá «Al Ahram» ha publicado que Gadafi sufría gripe y se encontraba con alta temperatura.

### Sentencias del Tribunal de Casablanca

Casablanca, 2 (EFE). — El Tribunal Criminal de Casablanca ha pronunciado, esta mañana a las 4,30 (hora española), sus sentencias en el «affaire» del atentado contra la seguridad del Estado, en el que se hallan implicados 80 acusados, de los cuales 25 se encuentran en rebeldía.

El Tribunal ha condenado a seis acusados a una pena de reclusión de 15 años; trece acusados a 10 años de reclusión, un acusado a ocho años, seis acusados a cinco años, dos acusados a 18 meses, diez acusados a cinco años de prisión condicional, un acusado a 18 meses de prisión condicional y se ha absuelto a 14 inculcados.

El Tribunal Criminal de Casablanca ha condenado, por otra parte, a 25 acusados en rebeldía a condena perpetua, con apresamiento de sus bienes.

## EL MINISTRO ESPAÑOL DE AGRICULTURA VISITA ALEMANIA FEDERAL

Munich, 2.—A mediodía de hoy arribó a Munich el ministro español de agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter y su esposa, invitados por el ministro alemán de agricultura, Josef Ertl. A la llegada del avión esperaban a los señores de Allende, el embajador de España en Bonn, profesor Conde y su esposa, el Cónsul General en Munich, señor Torroba y el Agregado Agrónomo, señor Abeljón, con sus respectivas esposas. Con el ministro re- el viaje a Alemania don Guillermo Escardó, Jefe del Servicio Exterior del Ministerio de Agricultura.

Recibió al ministro español, en representación del Departamento Federal de Agricultura, el señor Pirkmayr, Director General de Política Internacional Agraria. Entre otras personalidades se encuentran también en el aeropuerto de Munich-Riem, el jefe de protocolo del Ministerio Federal de Agricultura, Kottmair, así como el presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio en Alemania señor Monsonis.

El ministro español de Agricultura cumplirá un programa de conversaciones políticas y técnicas de tipo informativo en el curso de un itinerario con visitas a Bad-Wies-

se, Grup, Ansbach y Wuerzburg, donde recorrerá diversas instituciones agronómicas, de zootecnia, de comercialización de productos del campo, de ordenación del suelo y de concentración parcelaria.

Durante la jornada de hoy domingo el señor Allende y su colega alemán, señor Josef Ertl, conferenciarán extensamente sobre cuestiones actuales europeas y bilaterales. El ministro español y su séquito se trasladaron en helicóptero a la residencia del ministro Ertl, en Bad-Wiesse, donde el señor Allende y sus acompañantes participaron en una comida y permanecieron alojados en la casa particular del señor Ertl.

Círculos alemanes allegados al señor Ertl, han confirmado la importancia de los coloquios entre los dos ministros, quienes proseguirán los cambios de impresiones el lunes y el martes en los diversos centros agrícolas del viaje oficial. El Sr. Ertl se despedirá del ministro español el martes por la tarde pues ha de reunirse ese mismo día con el canciller Brandt. Don Tomás Allende y García-Baxter regresará a Madrid el miércoles a mediodía tras haber realizado visitas a diversas instituciones vitivinícolas y de economía agraria de la región de Wuerzburg.—(Efe).

## ISRAEL SOLICITA INTERVENIR EN LA CONFERENCIA DE COOPERACION Y SEGURIDAD EUROPEA

Ginebra, 2. — Israel ha hecho una petición formal a fin de presentar su opinión sobre la seguridad en el Mediterráneo, ante la Conferencia de Cooperación y Seguridad Europea, informan círculos fidedignos en Ginebra.

Israel pidió se le permitiera dirigirse a la conferencia en los mismos términos que Argel y Túnez, en una carta dirigida al presidente de la Comisión Coordinadora, que está preparando la segunda fase

que ha de comenzar en Ginebra el 18 de septiembre.

Ha habido un acuerdo en el sentido de permitir a Argelia y Túnez que expongan su opinión sobre el tema a la conferencia mientras se ajustan los puntos del orden del día.

No obstante, la Comisión ha tratado durante dos días de elaborar una fórmula que alcanzara a todos los Estados mediterráneos.

## Continúa la huelga de transportistas en Chile

Santiago de Chile, 2 (EFE). — Continúa la huelga de gremios del transporte que ya se prolonga por 38 días, y según declararon hoy dirigentes de la confederación respectiva, los transportistas no se reincorporarán al trabajo mientras el Gobierno no garantice el cumplimiento de lo que en definitiva se acuerde.

En un comunicado oficial, se hace presente que la solución del problema está en manos del presidente Salvador Allende desde el jueves pasado, después que los transportistas llegaron a un acuerdo con el interventor militar, general Raúl Contreras. Se añade que la actitud del Gobierno «revela la intención de no dar solución a los planteamientos».

Termina el comunicado que firman Juan Jara Cruz, presidente de la Confederación del Transporte Terrestre, y Adolfo Airolo, secretario general, llamando a los «asociados», a los trabajadores y gremios del país que se mantengan en una actitud alerta y vigilante protegiendo los intereses del gremialismo.



# Escuela de Administración de Empresas de Barcelona (E. A. E.)

### CURSO 1973-74

**PATROCINADA POR:**  
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA  
MINISTERIO DE INDUSTRIA  
EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA  
C.N.S. DE BARCELONA  
CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE BARCELONA

DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL «HOMBRE DE EMPRESA», SU CLAUSTRO DE PROFESORES ESTA FORMADO POR PERSONAS DE LA MAS ALTA CATEGORIA DOCENTE Y EMPRESARIAL, CONSTITUYENDO UN EQUIPO DE EXCEPCION.

#### CURSO SUPERIOR DE GESTION GERENCIAL

- Economía General y de la Empresa
- Derecho Empresarial
- Gestión de producción
- Gestión de Personal
- Gestión Comercial
- Gestión Financiera
- Control de Gestión
- Gestión Gerencial
- Business Game

#### CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION ECONOMICA DE LA EMPRESA

- Política Decisional en la Empresa
- Medios e Instituciones de Financiación Empresarial
- La financiación en el comercio exterior
- Técnicas de Planificación en la Empresa
- Estudios, Planificación y Programación de Mercados
- Control de Gestión
- Valoración Económica de Empresas
- Análisis Económico y financiero de las empresas
- Revisión y Control económico de costes
- La Fiscalidad y la Dirección de Empresas
- Business Game

#### CURSO SUPERIOR DE ORGANIZACION Y CONTROL DE DIRECCION

- Organización y Estructura de la Empresa
- Organización y Estructura del Mercado
- Sistemas Estadísticos de Información
- Organización y Control Contable
- Control Financiero para la Dirección
- Gestión Programada
- Organización de la Empresa mediante Ordenadores
- Control de Gestión
- Business Game

#### CURSO SUPERIOR DE ADMINISTRACION DE LA EMPRESA

- Introducción a la «Administración-Mix»
- Estructura general
- Estructuras, funcionales y relaciones
- Estructura contable y análisis de Balance
- Control de gestión general y funcional
- Dirección y política de personal
- Marketing
- Planificación y organización de la producción
- Estadísticas e investigación operativa aplicadas
- Organización administrativa
- Relaciones Jurídico-Fiscales
- Casos y desarrollo de proyectos
- Business Game

#### CURSO SUPERIOR DE DIRECCION COMERCIAL (MERCADOS Y VENTAS)

- Fundamentos de Psicología Comercial
- Motivaciones Comerciales y Técnicas de Investigación
- Estudios e Investigación del Mercado
- Publicidad y Relaciones Públicas
- Política de Marketing
- Coordinación Ventas - Producción
- Comercio Exterior
- Costes y Presupuestos de Distribución
- Business Game

#### CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE LA PRODUCCION

- Principios Generales de Organización-Administración-Ventas
- Métodos y Tiempos-Manutención-Distribución de Planta
- Incentivos y Salarios
- Planificación y Control de la Producción-Compras-Gestión de Stocks-Entretimiento
- Estadística Aplicada-Técnicas de Decisión
- Planificación y Control de Costes
- Dirección de Personal
- Derecho del Trabajo
- Business Game

#### CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE CONSEJEROS CIENTIFICOS DE GESTION

- Problemas de Dirección y de Gerencia
- Matemáticas Modernas y Teoría de Grafos
- Estadística Aplicada
- Programación lineal y General
- Gestión de Stocks y Aprovisionamiento
- Teoría de Colas y Programación Dinámica
- Teoría de la Decisión y de los Juegos
- Métodos Econométricos
- Información Aplicada a la Gestión Científica

#### CURSO SUPERIOR DE INFORMATICA

- CURSO REALIZADO EN COLABORACION CON EL «CENTRE D'ETUDES PRACTIQUES EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE» (CEPIA)
- Nociones Básicas de Ordenadores
- La Información y su Organización
- Ampliación de Nociones sobre Ordenadores
- Programación (Cobol-Fortran)
- Metodología, Estudios y Gestión de un Centro
- Bases Matemáticas
- Gestión Automatizada y Sistemas Integrados
- Técnicas Cuantitativas Aplicadas a la Empresa
- Aplicaciones Técnicas y Científicas
- Prácticas y Ejercicios
- Casos a Cargo del CEPIA

Miembro de:

EUROPEAN FOUNDATION FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT BRUSELAS

CENTROS RELACIONADOS:

- CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES DE PRODUCTIVITE-UNIVERSITE DE GAND.
- CENTRE D'ETUDES PRACTIQUES EN INFORMATIQUE ET AUTOMATIQUE (CEPIA).
- ROCQUENCOURT - PARIS
- INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES (I. A. E.) GRENOBLE

#### CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE PERSONAL

- Sociología y Movimientos Sociales
- Derecho Laboral Positivo y Aplicado
- Psicología Industrial
- Estadística
- Calificación de Personal
- Conducción de Personal
- Organización Industrial y Política Salarial
- El Servicio de Personal
- Prácticas

#### CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION CONTABLE DE LA EMPRESA

- Planificación, Normalización y control Contable de la Empresa
- Estudios Superiores de Contabilidad Societaria
- Técnica Contable de Financiación de la Empresa
- Análisis de Balances y Toma de Decisiones
- Control de Gestión
- Política Económica de la Programación, Determinación y control del Coste
- Derecho Fiscal Empresarial
- Tratamiento contable de la Concentración de Empresas
- Censura de Cuentas
- Estudios Superiores de Contabilidad
- Business Game

#### CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION FINANCIERA DE LA EMPRESA

- Instituciones e Instrumentos de la Financiación
- Economía de la Financiación-Inversión
- Control Financiero de Gestión
- Matemáticas de las Operaciones Financieras
- Análisis Financiero de Balances
- Técnicas de Financiación Bancaria
- Bolsa
- Auditoría Financiera

#### CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE DIRIGENTES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

- Organización General y Administrativa
- Dirección y Política de Personal
- Economía de la Empresa Pública
- Relaciones Públicas
- Estadística e Investigación Operativa
- Investigación de la Opinión Pública
- Trabajo Administrativo, su Racionalización y Simplificación
- Planificación y Control de Costes

#### CURSO SUPERIOR DE MASTER EN COMERCIO EXTERIOR

- Marketing Internacional
- La Empresa Exportadora
- La Administración y la Exportación
- El Arancel
- Geografía Económica Mundial
- Transportes Internacionales
- Contratación Internacional
- Instituciones y Organismos del Comercio Internacional
- El Sistema Monetario Internacional
- La Fiscalidad en la Exportación
- Incentivos Crediticios
- Política Comercial para la Promoción de Exportaciones
- Caso Práctico

#### CONSEJERO SUPERIOR DE DIRECCION Y ADMINISTRACION DE EMPRESAS

Para la obtención del Diploma será preciso la redacción, lectura, defensa y aprobación de un trabajo de investigación sobre un tema relativo al mundo empresarial. Dicho trabajo se realizará bajo la dirección de un Decano o por el Jefe de Estudios de la Escuela, estando condicionada su admisión a que el candidato haya obtenido el Diploma correspondiente a tres Ramas de las profesadas en la misma.

#### INFORMACION:

En el edificio de la E.A.E. de la Escuela Industrial, Urgel, n.º 187 (entrada coches, Rosellón-Borrell). Teléfonos 239-95-83 y 239-19-33 PLAZAS LIMITADAS



CURSO DALE CARNEGIE. Curso Práctico de Oratoria Efectiva y Relaciones Humanas

La Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue creada por Orden de lo Presidencia del Gobierno de 21-6-58



# NOTICIAS NACIONALES

## VIAJE OFICIAL DEL MINISTRO DE AGRICULTURA A ALEMANIA

Mantendrá conversaciones con su colega, señor Ertl

Madrid, 2.—El ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter, acompañado de su esposa, ha salido por vía aérea, a las ocho de la mañana de hoy, del aeropuerto Madrid-Barajas, en viaje oficial a la República Federal Alemana.

El ministro español, ha sido invitado por su colega alemán, señor Ertl, en devolución de la visita efectuada por este último a España hace varios meses.

—Acompañado también por el director del Servicio Exterior Agrario, don Guillermo Escardó Peinador, el señor Allende realizará un amplio programa de varios días de duplicación que incluye, junto con las conversaciones con el señor Ertl,

visitas a las explotaciones agrícolas, factorías y otras realizaciones dedicadas a la cría ganadera, estructuración de grandes áreas agrarias y modernos cultivos del viñedo, situadas en las zonas de Munich, Bad-Wiessee, Donauworth, Wurzburg, Randersacker y Frankfurt.

En el aeropuerto, el ministro de Agricultura fue despedido por el subsecretario del departamento, don Virgilio Oñate Gil, y el embajador de la República Federal Alemana en Madrid, señor Hermann Meyer Lindenberg.—(Cifra).

## Pretendía pasar diecisiete millones de pesetas a Bélgica

Madrid, 2 (Cifra). — El servicio de viajeros del Aeropuerto de Barajas y especialistas de la Guardia Civil han intervenido diecisiete millones de pesetas al súbdito belga J. M. P., pasajero con destino a Bélgica y que pretendía sacar clandestinamente dicha cantidad.

El súbdito belga ha sido puesto a disposición del juez especial de delitos monetarios.

## Los artefactos hallados en Pamplona eran granadas de mano

Pamplona, 2. (Cifra). — Los artefactos que fueron descubiertos ayer en la calle Guelbenzu por empleados municipales de la limpieza, tras haber sido abandonados en un cubo de basura, han resultado ser granadas de mano.

Dos de ellas tenían las llaves de seguridad perfectamente colocadas y otras se encontraban con el seguro estropeado, siendo por tanto las más peligrosas.

Parece ser que las bombas proceden de la última guerra española y que han sido abandonadas ahora no se sabe por quién.

## Agua para La Coruña en aljibes de la Armada

Dos mil toneladas diarias serán transportadas si persiste la sequía

La Coruña, 2. — Si la sequía se prolongara, es posible que sea transportada agua desde Ferrol a La Coruña, en buques aljibe de la Marina.

El alcalde de La Coruña, don José Pérez-Arda, informó que se habían mantenido conversaciones con el ministro de Marina y con los capitanes generales de la Zona Marítima del Cantábrico y de la VIII Región Militar, así como el alcalde de Ferrol, que se mostró dispuesto a facilitar agua.

Las autoridades de Marina han ofrecido los buques aljibes y el capitán general de la VIII Región Militar, camiones cisterna, por si pudieran ser utilizados.

También se dispondrá del buque aljibe de Obras del Puerto, ofrecido por este organismo. En total, se calcula que podrían transportarse en estos buques unas dos mil toneladas diarias de agua.

La situación en la ciudad ha continuado estacionaria, con cortes de agua en los momentos de más bajo nivel en los depósitos. El alcalde mantiene su petición al vecindario de que se consuma el agua imprescindible. — Cifra.

## Presencia del calzado español en Suiza

Elda (Alicante), 2. (Cifra). — Hoy se presenta por primera vez en la Feria Internacional de Zurich (Suiza) el centro promotor de exportaciones de la Feria Internacional del Calzado, con objeto de pulsar el área de la Comunidad Europea.

Un total de quince muestrarios y 321 modelos de caballero, señora y niño, correspondientes a la temporada primavera-verano de 1974, son exhibidos en dicho certamen por los fabricantes españoles.

Esta Feria, que cuenta a su favor con la extraordinaria posición comercial que ocupa dentro del mercado centro-europeo, es visitada por numerosos compradores e importadores de la zona de la Comunidad Económica Europea, con predominio de alemanes e ingleses.

## ANTE LA ENTRADA OFICIAL DEL OTOÑO

### MADRID

Aunque durante esta semana Madrid empieza a recobrar su pulso, todavía faltan unos 20 días para la normalidad administrativa de la capital. Es cierto que se han terminado las vacaciones para un noventa por ciento de los funcionarios y para todos los altos cargos. Sin embargo, la actividad propiamente política suele coincidir siempre con la entrada oficial del otoño, después del Consejo de Ministros de San Sebastián. El reencuentro en las tertulias en estos primeros días de septiembre tiene, como tema general, el encaramiento por el Gobierno de su programa político. En particular el que habla de política exterior.

### LONDRES, NUEVA YORK Y PARIS

Respecto a Gibraltar se abre una nueva etapa de Londres y en Nueva York. Ya se ha hablado suficientemente de ello. Las tertulias tempranas de septiembre desbrozan los aspectos generales para explayarse en el tema que tanto ha ocupado a los periódicos esta última quincena: la petición de placet al «Foreign Office» para Fraga Iribarne y su presumible nombramiento en el próximo Consejo de Ministros. El profesor Fraga une a su competencia especializada en Derecho Político, su experiencia como hombre público del más alto nivel y su condición de diplomático de carrera. Además, será un nuevo negociador energético y tenaz. Pero la sorpresa de esta designación del Gobierno español a propuesta del ministro de Asuntos Exteriores ha surgido, como es natural, por la personalidad estrictamente política del profesor Fraga que parecía, solamente parecía, no encajar tan pronto en la alta administración. El tema es carne sabrosísima para peñas, tertulias y mentideros y la riqueza de interpretaciones es incabable.

Otro asunto de política exterior, el Mercado Común, fue lanzado en las conversaciones Jobert-López Rodó, en San Sebastián. El ministro francés fue explícito, como lo sería después Pompidou: España debe entrar en el Mercado Común, y cuanto antes, para lograr un auténtico equilibrio europeo. Francia se muestra una vez más, y ahora de manera en extremo terminante, como excepcional aliada en la defensa de nuestros intereses en el continente. Falta nos hará esta postura en las difíciles negociaciones que ahora llevamos a cabo. La integración es tema de años, por nuestras peculiaridades y estructura económica. Pero el entusiasmo francés puede valerlos para el acuerdo preferencial en discusión.

### LO QUE SE ESPERA

El reencuentro con las esferas políticas madrileñas presenta una notable falta de información. Recién llegados, se observa una ausencia casi total de rumores y hasta bien entrada la semana no habrá indicios sobre los asuntos a tratar en el Consejo de San Sebastián. En líneas generales se insiste en relevos y combinaciones de gobernadores dentro de la presuntamente proyectada remodelación de la Administración provincial y local. Pero es pronto para calibrar su ritmo.

Concretamente esta semana, con los Organismos parlamentarios cerrados y con asiento de recién llegados, apenas producirá alguna información de interés. Para los periodistas de política nacional sigue siendo verano. Asuntos, rumores, e incluso instituciones, siguen de vacaciones.

JAVIER MARIA PUJOL

## PUERTO DE SANTA MARIA Clausura del VIII Curso de Estudios Sociales y Pedagógicos

Puerto de Santa María (Cádiz), 2. (Cifra). — Se ha celebrado la clausura del «VIII Curso de Estudios Sociales y Pedagógicos» que cierra el ciclo de los que se han venido desarrollando en esta ciudad durante el verano, impartidos por el Instituto de Estudios Sociales de Sevilla.

El acto se celebró en el Instituto Técnico de Enseñanza Media, donde se han venido desarrollando los mismos, iniciándose con una misa y seguidamente sesión académica de clausura que presidieron el director de dichos cursos, profesor Francisco Sánchez Apellániz, catedrático de Derecho Internacional, de la Universidad de Sevilla, y Francisco Güil Planes, catedrático de Psicología de la Educación, acompañados de autoridades locales y de otras personalidades docentes.

Previa lectura de la memoria del curso que finalizaba, se hizo entrega de los correspondientes diplomas a los cursillistas. Los directores señor Güil y Sánchez Apellániz hicieron uso de la palabra, aquél recordando la importancia de estos cursos en el ámbito educativo, y el segundo declarando clausurado este VIII Curso, al que han asistido cerca de medio centenar de alumnos de diversas regiones españolas.

## Le roban el coche y luego aparece en un taller de reparaciones

Sevilla, 2 (Cifra). — Con gran sorpresa por su parte, Jorge Luis Mitchell Lanzo, de 20 años de edad, supo que el coche de turismo de su propiedad, matrícula AF-2-U-0769, que le había sido sustraído hace unos días, se hallaba en un taller de reparaciones de la plaza del Pelicano, de esta ciudad.

Avisado por un amigo, Jorge Luis Mitchell pudo comprobar que, aunque había sido cambiada la matrícula de su coche por la de H-20673, se trataba de su coche robado.

Al parecer, el automóvil había sido adquirido por Julio Aguilera Sánchez, que sólo había dado mil pesetas de señal por el coche, y quien, junto a Juan Antonio Núñez Gutiérrez, pasó a disposición de la autoridad judicial.

## CURSOS DALE CARNEGIE

Ha quedado abierta la matrícula de los siguientes Cursos Dale Carnegie:

Cursos de Oratoria Efectiva, Relaciones Humanas y Dirección. Seminario de Dirección (Management).

Cursos de Ventas. Para información y matrículas pueden dirigirse a Cursos Dale Carnegie, Hotel Ritz, tel. 221-14-94 (4 líneas).



en El Corte Inglés

Sea previsior y... economice.

Un esfuerzo comercial realizado para que Vd. pueda adquirir, ahora, POR MUCHO MENOS DINERO todo cuanto precisará el próximo invierno.

Además...



procedentes de nuestras REBAJAS DE VERANO. En todas las Plantas de Venta, artículos de plena temporada a precios irresistibles.

Y en nuestro Departamento de Oportunidades, toda clase de mercancías, del mayor interés económico.

VENGA, VEA, COMPRE Y AHORRE MAS en



Plaza de Cataluña - Ronda de San Pedro

HOY LUNES

Tenemos abierto de 9'30 mañana a 7'30 tarde.

SIN INTERRUCCION

## Un dique yugoslavo pasa a ser del Estado español

Había encallado en diciembre cuando era transportado por dos remolcadores

La Coruña, 2.—El dique yugoslavo varado en playa da vila, en Camariñas, ha pasado a ser del Estado español, al no presentarse los armadores o sus representantes legales en el tiempo marcado por la ley, según edicto del juez instructor publicado en su día. Está valorado en unos 50 millones de pesetas.

En diciembre del año pasado el dique era transportado desde Alemania a Yugoslavia por los remolcadores «Johann Perterson» y «Borac». Al sufrir un fuerte temporal a la altura de Camariñas, tuvieron necesidad de cortar las amarras con que sujetaban el dique, quedando éste a la deriva, y encallando en la ensenada del trece. Más tarde pudo ser flotado por las empresas coruñesas «Extrasa» y «Manuel Santa Cruz», y llevado a la playa de Area da Vila, en donde se encuentra actualmente.

Ahora el expediente se elevará a la superioridad de Marina que decidirá el destino final del dique, tras abonar los gastos habidos hasta ahora en su reflote y traslado del primitivo lugar de varada al actual. Pueden ser dos las resoluciones de este expediente: que se quede el Estado con el dique o bien que lo saque a subasta. Al parecer hay varias empresas que están muy interesadas en su compra para su posterior explotación en la costa gallega. — Cifra.

## Congreso Internacional de Historia del Arte, en Granada

Es el primero de esta clase que se celebra en España

Granada, 2.—Mañana, lunes, se inicia en esta ciudad el «XXIII Congreso Internacional de Historia del Arte», que por primera vez se celebra en España.

Su desarrollo está previsto en varias etapas, tendrá como sede principal Granada y las sesiones se celebrarán del 3 al 8 en el Hospital Real. El día 9 los congresistas viajarán a Sevilla, vía Antequera y Osuna. El lunes día 10, en el alcázar sevillano asistirán a la inauguración de la exposición «Caravaggio y el naturalismo español». Ese mismo día, a las 12, será la clausura oficial del Congreso.

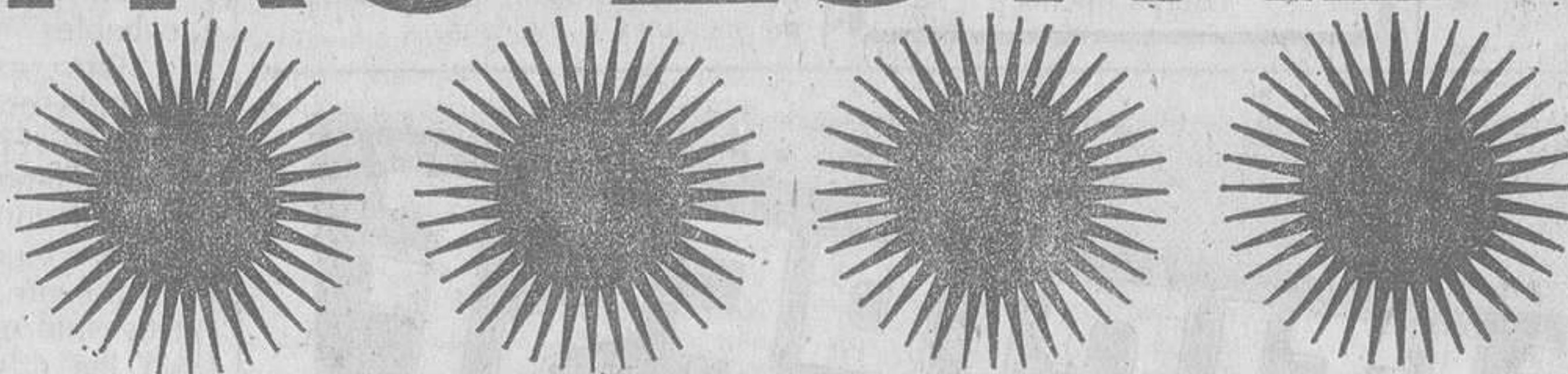
Este será el Congreso más numeroso que se desarrolla en Granada en el espacio de varios años, ya que está prevista la asistencia de unas 1.200 personas que representarán a más de 20 países de todos los continentes. El tema principal del congreso es «España entre el Mediterráneo y el Atlántico». La sociedad Internacional de Historia del Arte cumple en este año su primer centenario. El anterior congreso se celebró en Budapest. En este se leerán unas 150 comunicaciones que posteriormente serán editadas en una publicación especial. El amplio programa del congreso ha sido presentado a los medios de información granadinos por el presidente del comité español de la Sociedad Internacional de Historia del Arte y director del Museo del Prado, Javier de Salas, y por el secretario del congreso y principal impulsor del mismo, el profesor Pita Andrade, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de Granada. — Cifra.



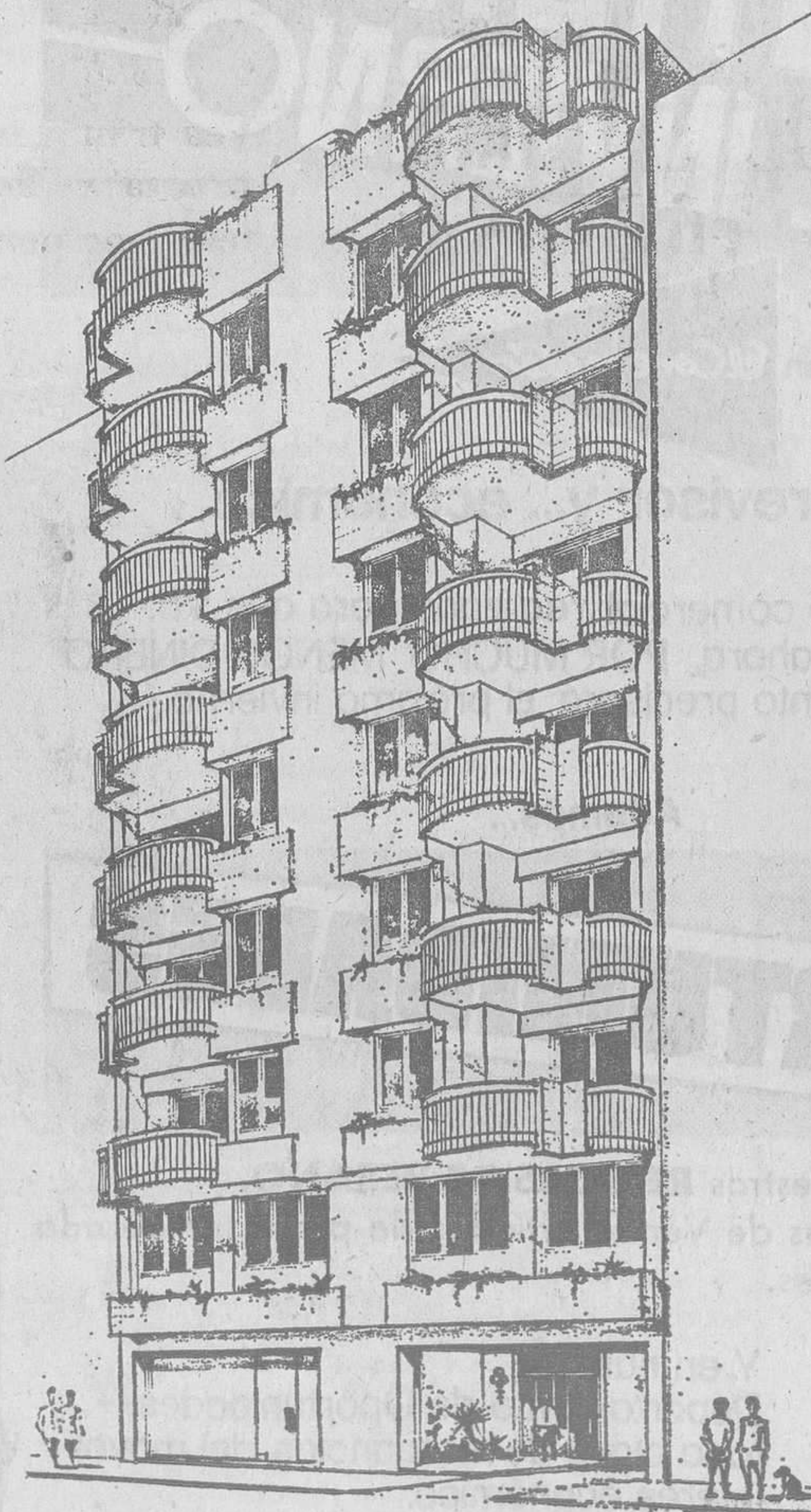
# PISOS "PUESTOS A PUNTO"

PADILLA, 238  
(zona Sagrada Familia)

## UN SIGNO DE CUATRO ESTRELLAS



VEA LOS PISOS DE MUESTRA



Los pisos SIGNO de cuatro estrellas se caracterizan por su superficie y perfectos acabados. Tienen 3 y 4 dormitorios, gran comedor-estar, amplia cocina, baño completo, aseo, terraza y lavadero.

#### DECORACION

Todo el piso empapelado. Techo y zócalo de madera noble en comedor-estar y recibo. Carpintería interior de "abebay" con marcos revestidos y puertas canteadas y barnizadas. Lujosa fachada con jardineras. Peldaños y rellanos escalera de mármol. Apliques en terrazas.

#### COCINA

Armarios de madera aplacados de Formica, diseño especial, sobre y bajo bancadas de mármol granítico. Campana extractora de humos. Horno alto eléctrico y cocina placa de cuatro fuegos (2 de gas y 2 eléctricos). Detector de escapes de gas.

#### SANITARIOS

De color en baño, con armario Romy de tres cuerpos, tipo

FORLUX. Blanco en aseo, con armario Romy de 2 cuerpos. Grifería de primera calidad y accesorios en ambos.

#### AZULEJOS

Serigrafiado CORFA en baño, CLARA en aseo, ZIRCONIO en cocina y a una tinta en lavadero; todos hasta el techo.

#### PAVIMENTOS

De mármol 30x60 cm. en recibidor y comedor-estar. Plaqueta cerámica vidriada en cocina, aseo, terraza, lavadero y baño. Terrazo de 40x40 cm. rebajado, pulido y abrigantado en resto vivienda.

#### INSTALACIONES

Tabiquería con aislamiento térmico y acústico. Instalación para conexión Cía. Telefónica. Contadores de agua y luz centralizados. Calefacción por aire caliente. Lavadero de porcelana. Interfono en conserjería.

#### PARKING

De propiedad, optativo, en el mismo edificio.

CUANDO COMPRE SU PISO  
BUSQUE **UN SIGNO**

Balmes, 243  
Barcelona-6  
Teléfonos:  
217.17.50  
217.17.54  
217.17.58  
Parking propio



# CRONICAS DE LA REGION

## ALENTADORA CAMPAÑA FRUTERA

Reactivación del mercado ganadero, con clara tendencia al alza de los precios

### Crónica de LERIDA

librar el éxito o fracaso en la comercialización del resto de la producción. Este año, sin alcanzar la cifra récord establecida en los años 1965 y 66, podemos estimarla como alentadora si tenemos en cuenta que se han remitido a distintos países europeos, especialmente Alemania, siete millones y medio de kilos de pera limonera Williams y Golden. Ello viene a suponer más de un millón de kilos que en la campaña del pasado año.

Además el productor ha visto compensados sus esfuerzos con precios remunerativos muy superiores por supuesto a los conseguidos en 1972 que fueron los más bajos de este siglo. Este año el precio por kilo ha oscilado entre las 6 y las 9 pesetas, e incluso cantidades superiores según fuera la calidad de la fruta y la época en que aparecía en el mercado.

Consecuencia directa de esta exportación a los mercados europeos es que la comercialización a los mercados del interior del país ha sido mucho más ágil y efectiva, hasta el punto de que en ningún caso han quedado excedentes; sólo la fruta justa en cámaras frigoríficas para comercializarla en el momento oportuno. La producción si bien ligeramente inferior a la del año anterior, ha sido muy importante especialmente en pera y melocotón, siendo sin embargo deficitaria en manzana, en la que también se consiguieron buenos precios. Al revés de 1972 que fue un año negro para la agricultura leridana, podemos estimar que 1973 ha ofrecido la otra cara de la moneda, permitiendo que la produc-

2. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — La economía leridana gira en torno a la agricultura. Por eso resulta interesante hacer balance de la campaña de exportación de fruta leridana a los mercados extranjeros, que constituyen, siempre, un motivo fundamental para ca-

cin se desquitara un poco de los reveses sufridos con anterioridad.

### Reactivación del mercado ganadero

También el ganado ha sido motivo de polémica últimamente debido al aumento notable de los precios, especialmente los compuestos por soja, cuyo precio se ha disparado enormemente por la carencia de este producto, no sólo en España, sino en todo el mundo. Recientemente el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Lérida, acompañado de miembros de la comisión permanente, se ha desplazado a Barcelona entrevistándose con el ministro de Hacienda, a fin de tratar asuntos fiscales de la mayor importancia en este sector, regresando con grandes esperanzas para paliar un tanto la deficitaria situación, por la que atraviesa la ganadería leridana. Sin embargo, en un comunicado de Mercadería, mercado en origen de productos agrarios del Ministerio de Agricultura y a través de su sección de mercado de ganado porcino ha señalado que el mercado ob-

serva una clara reactivación; por supuesto, más animado que la pasada semana, con clara tendencia al confirmarse en los próximos días. Señala esta nota que la oferta es abundante, pero la demanda presiona con afán comprador a los precios actuales. Los lechones, sigue diciendo la nota, no han acusado aún el alza del ganado cebado, si bien se aprecia mayor animación en las operaciones.

### Hacia una planificación de la agricultura leridana

Cabe reconocer que estas situaciones que resultan corrientes en el inestable campo español, influido mucho por la climatología y por otras circunstancias, no permiten fijar unos precios que permanezcan estables durante un largo periodo de tiempo. Ello acarrea preocupaciones al productor, ya que si a veces percibe un precio interesante por su trabajo, en otras muchas debe aguantar el chaparrón que supone las bajas por deficientes producciones o por las circunstancias climatológicas antes aludidas que son las que marcan el destino de los agricultores. La Feria Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel de Lérida, que se inaugurará el día 20, va a estudiar muy a fondo, como ha venido haciendo en años anteriores, la problemática agrícola de la provincia para intentar compensar el esfuerzo constante del agricultor con una planificación importante en todos los aspectos que debe abarcar desde los sistemas de cultivo a la comercialización e incluso, a crear una conciencia de consumo que en fruta es en estos momentos en nuestro país de las más bajas de Europa.

## FINALIZA LA TEMPORADA TURISTICA

### Crónica de GERONA

2. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA.) — Con un día espléndido de sol, tras alguna jornada con tormentas, se ha dado el espaldarazo a este fin de temporada que también señala el calendario. Y el otro signo visible ha sido las caravanas en las carreteras de los coches portadores de turistas que regresaban a sus respectivos puntos de origen.

Los residentes, aquellos que «fabrican el verano», ya muestran el cansancio en sus rostros. Son más de dos meses de trabajo intenso para quienes han querido cumplir con las obligaciones propias de su cargo o profesión. Hace ya casi veinte años que estos finales de verano en la Costa Brava son parecidos. Hay una especie de balance general y otro particular. Se trata de señalar lo que debiera hacerse para la Costa Brava y de lo que, en realidad, se hace. Y al verano siguiente se repiten varios conceptos como demostración de que algunas cosas no se han hecho.

Las mejores realidades son las de carácter general, si bien algunos se lamentan de que no les favorezcan directamente. El egoísmo se deja ver más entre los hombres que disponen de posibilidades, pero que cuando las tienen su campo visual queda cerrado en el espacio en que se cierran sus propios negocios.

Se construyen carreteras o desvíos por parte de la Administración, pero, a los dos años, estas nuevas vías se han convertido en ca-

lles que precisan de nuevas vías. Campos apartados, que gracias a las carreteras se convierten en terrenos de muchas pesetas el palmo, pero donde es difícil se encuentre colaboración para una nueva carretera.

Tendremos ahora nueve meses de paréntesis para pensar en lo que debiera hacerse y no se hace, y en aquello que se hace y no debiera hacerse.

### Premio «Villa de Palamós»

Ayer por la noche, en Palamós, se otorgaron los galardones del «VIII Concurso de Pintura Villa de Palamós», en acto que fue presidido por el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, y autoridades provinciales y locales. Los primeros premios fueron los siguientes: En Oleo, el premio de honor con medalla de oro, otorgado por el ministro de Relaciones Sindicales, a José Martínez Lozano, de Tarrasa. Premio especial de la Comunidad Turística de

la Costa Brava, a Ramón Barnadas, de Olot. Primer premio «Villa de Palamós», otorgado por el Ayuntamiento, a José Sarquella, de Palamós. Premio extraordinario de la Crítica, a José Perpiñá Titoler, de Gerona. Premio especial del gobernador civil, a Antonio Sala, de Barcelona. Primer premio de Acuarela, otorgado por la Diputación Provincial, a Rafael Ortiz, de Barcelona. Y primer premio de dibujo, a Francisco Calvet, de Barcelona.

Tras la lectura del acta hizo uso de la palabra don Angel Marsá en nombre del jurado. A continuación, el alcalde de Palamós para agradecer la colaboración de todos; cerró el acto el señor García Ramal, destacando el alcance de esta manifestación cultural y artística y señalando que Palamós precisa de una casa de cultura para mejor orientar estos anhelos.

Tras la cena se entregaron sendas placas a personalidades vinculadas con este premio. Una al ex alcalde, señor Castillo, bajo cuyo mandato se inició; a don Luis Bofill, y finalmente una a doña Josefina Bayona, viuda de Cortés por lo que su difunto esposo don Juan Cortés, crítico de arte de «La Vanguardia» hiciera en pro del mismo.

Las obras han quedado expuestas en Galerías de Arte Tramontana de Palamós donde su director don Luciano Vergara tanto ha hecho por el arte en general y en particular para este concurso «Premio Villa de Palamós».

## FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA CINTA EN TORTOSA

Inauguración de un Pabellón Municipal Deportivo

### Crónica de TARRAGONA

amplia repercusión en toda la comarca y aun diríamos que en gran parte de la provincia, puesto que la Virgen de la Cinta concita devociones muy amplias.

Hoy domingo, festividad de Nuestra Señora de la Cinta, la ciudad está viviendo una jornada de gran animación y alegría.

Personalidades asistentes El catedrático de la Universidad Central, don Jaime Delgado y Mar-

ti, que actuó como mantenedor; don Mariano Jover Flix, fue el pregonero de las fiestas, y esta tarde, en la tradicional procesión que recorrió las calles, actuó como portestandarte principal don Rodolfo Martín Villa, secretario general de la Organización Sindical y conse-

ro del Reino, a quien acompañaron como cordonistas don Fernando Bau Carpi, procurador en Cortes por la familia de Tarragona, y don Luis Vericat Núñez.

### Inauguración del pabellón municipal polideportivo

Para esta noche, está anunciada la bendición e inauguración del nuevo pabellón municipal polideportivo que se ha levantado en la próspera barriada de Ferrerías, a la derecha del cauce del Ebro.

El pabellón tiene una superficie de 2.345 metros cuadrados, con un ancho de 35 metros y una longitud de 67 metros, con una altura que va en lo máximo a los 15 metros y descendiendo a 8'5 metros. La obra es un portento de la arquitectura, ya que las vigas especiales volantes de que está dotado pesa cada una 16 toneladas, habiendo precisado unas grúas y maquinaria especiales tanto para su traslado como montaje. La pista tiene 1.150 metros cuadrados, con una anchura de 24'69 por 46'5 y la pista polideportiva mide 800 metros cuadrados.

Las graderas, cómodas, permiten el alojamiento de 2.000 espectadores sentados. Por supuesto está dotada de vestuarios, servicios, enfermería, almacén, bar y cabinas con destino a las comunicaciones telefónicas y de radio, con lo que el pabellón municipal polideportivo será una de las instalaciones mejor acondicionadas en su clase.

### Boda

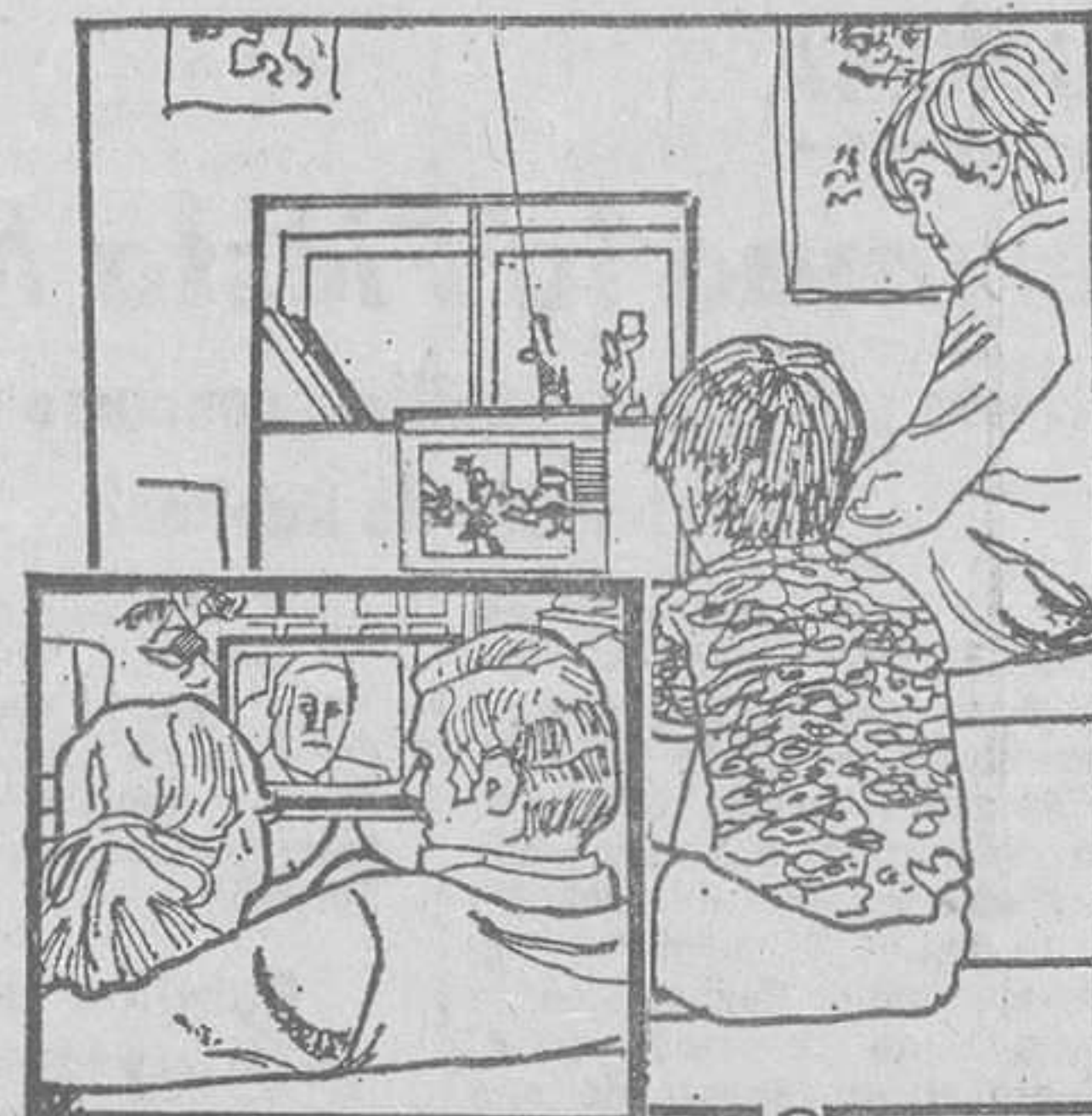
En el Altar Mayor de la catedral tarraconense, bendiciendo la unión el canónigo doctor Miguel Meléndez, contrajeron enlace matrimonial don Francisco Murillo Rodríguez, director provincial de Asistencia y Promoción Social con la señorita Avelina Gallimany Solé, hija del alcalde de Vall, don Ramón Gallimany Soler.

Por parte de la novia actuaron como testigos el gobernador, civil de Tarragona, don Antonio Aige; el gobernador civil de las Palmas de Gran Canaria, don Federico Gerona de la Figuera; presidente de la Diputación, don José Clua, y doña Pepita Dalmau de Gallimany y los señores Gallardo y aVilvé. Por parte del novio, el gobernador militar de Tarragona, don Luis Palacios; el general, don Juan Casas Mora; delegado provincial de Sindicatos, don Carlos Cepero; delegado provincial de Mutualidades Laborales, don José María Noguera; la señorita Gracla Murillo, y don Antonio María Moreno Márquez.

Sears

el centro del ahorro

Vea tranquilo su programa favorito con un televisor portátil Sears



¡Ofertas sólo por 3 días!  
Lunes 3, Martes 4 y Miércoles 5

### Televisor Sears portátil de 12"

- Extraplano, automático transistorizado.
- Excelente recepción de imagen y sonido.
- 125 ó 220 v. o batería de coche de 12 voltios.
- Color rojo muy decorativo.
- Cable para conexión batería
- Con antena especial para UHF.

PRECIO REBAJADO

**12.222**

Por 525 al mes

UTILICE LAS GRANDES FACILIDADES DE CREDITO SEARS

Vea también estas ofertas en nuestras sucursales de:

● CONDE DE BORRELL  
C. Conde Borrell, 89  
Tel. 325 70 27

● GUINARDO  
Virgen de Montserrat, 38-41  
Tel. 214 50 79

● SAN ADRIAN DEL BESOS  
Avda. del Caudillo, n.º 22

● SANTS  
C. Sants, 144  
Telf. 339 65 62

● GLORIAS-CLOT  
C. Valencia, 527-529  
(Entre Cartagena y Dos de Mayo)  
Telf. 245 13 98

● PI. Virrey Amat, 1  
Telfs. 220 47 77  
229 31 27

Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero

AVD. GENERALÍSIMO FRANCO, 471-473  
Teléfonos: 239 77 07-250 46 08-250 32 06  
HORARIO: DE LUNES A VIERNES SABADOS  
9,30 a 1,30 - 4 a 7,30 9,30 a 8

Sears

Aparcamiento GRATUITO en el propio edificio  
Entrada por Urgel-Buenos Aires



## SECRETARIADO

Mecanografía, Ortografía, Cultura General, Prácticas de Oficina, Francés, Inglés, etc.

### CAJAS Y BANCOS

Aprobados en el tiempo récord de 3 a 6 meses

### CONTABILIDAD

CON DOCUMENTACION REAL

Auxiliares, Jefes Contables, Cálculo Mercantil, etc.

### TAQUIGRAFIA

120 palabras en tres meses

### ESTENOTIPIA

La taquigrafía más cotizada

### PERFORISTAS I.B.M.

Con prácticas en las modernas máquinas

## ACADEMIA CENTRO CATALAN COMERCIAL

HORARIO: de 8 a 14 y de 15 a 22'30 horas

TITULOS RECONOCIDOS POR EL ESTADO

Rambla Cataluña, 3, 1.º - Tels 232-16-85 y 231-58-77

BARCELONA

Castellvell, 10. Tel. 333-20-35. LA FLORIDA (Hospitalet)



VILLANUEVA Y GELTRÚ

# SE INTENSIFICA LA VIGILANCIA EN LA ZONA MARITIMA

Promoción de los museos villanoveses

Villanueva y Geltrú, 2. (De nuestro corresponsal, José BATTLE.) — Por la Ayudantía Militar de Marina se ha intensificado la vigilancia en la zona marítima para evitar de este modo los abusos de embarcaciones de recreo que, haciendo caso omiso de las normas vigentes, navegan a menos de los 250 metros de las playas con peligro de lamentables accidentes, como el registrado recientemente, en el que un bañista fue herido gravemente al ser alcanzado por una lancha motora, la cual se dio a la fuga sin atender al accidentado.

Asimismo, y a cargo de lanchas rápidas de la Marina de Guerra, afectas al sector naval de Cataluña, se viene denunciando a todas aquellas embarcaciones que lleven a bordo número excesivo de personas, naveguen en zonas reservadas a bañistas y no reduzcan la velocidad a menos de cinco nudos al entrar en puerto y a la mínima de maniobra en la dársena pesquero-deportiva o no dispongan de reglamentaria documentación y equipos de salvamento.

También son sancionados con fuertes multas e incautación del equipo, aquellas personas que haciendo uso de escaifandras automáticas con botellas de aire comprimido —lo que está terminantemente prohibido— se dedican a la pesca submarina y al marisqueo con captura de mejillones. El esquí acuático en el interior del puerto que cada día reúne mayor número de practicantes con el consiguiente peligro de accidentes, ha sido totalmente prohibido, autorizándose únicamente las pruebas con autorización federativa, y en zonas acotadas. Es de destacar esta loable campaña emprendida por las autoridades de Marina locales, cuya preocupación por estos problemas es plenamente compartida por el Patronato Local de Turismo al objeto de lograr la máxima seguridad de todas cuantas embarcaciones

surcan las aguas villanovesas y del gran número de personas que se bañan en nuestras playas, especialmente en la actual temporada turística.

Los museos villanoveses

Se está llevando a cabo una campaña al objeto de promocionar una mayor difusión de las riquezas artísticas y culturales que guardan nuestros museos: (Museo Romántico Provincial, Casa Papiol, Biblioteca-Museo Balaguer, Castillo de la Geltrú y Exposición de Material Ferroviario). De momento, para que todo concluya a feliz término, se han confeccionado sendos carteles, los cuales van a ser colocados en los conjuntos informativos que figuran en las principales entradas a la ciudad por carretera, alternando con los letreros indicadores que desde principios de año vienen anunciando las más importantes manifestaciones que se celebran. Conjuntos informativos que dada su manifiesta utilidad, el Ayuntamiento tiene previsto, asimismo, instalarlos en la plaza Eduardo Maristany, frente a la estación de la RENFE y en la carretera de Vilafranca, al ser cada día mayor el tráfico de vehículos que por dicha vía entran en nuestra ciudad, la mayoría procedentes de la autopista nacional 11.

MANRESA

## Terminó la Fiesta Mayor

Concierto claveriano, pubillas, concurso sardanista y actuación de Raphael

Manresa, 2 (De nuestro corresponsal José María PINTO). — Comenzamos por lo último porque tanto se había discutido la venida del famoso Raphael que ayer domingo desarrolló dos sensacionales actuaciones en el entoldado lleno a reventar. El firmante habló con el propio Raphael en la «suit» que tiene reservada en el Hotel Pedro III, manifestando que las actuaciones de Barbastró y Manresa han sido efectuadas en plan experimental precisamente para que el médico observe su reacción aunque, nos dijo, el propio Raphael de que en este caso depende de su estado anímico el que reanude sus compromisos en España para llenar el plazo que queda hasta el día 20 del actual en que partirá para el Japón.

Concierto claveriano

Dentro de la Fiesta Mayor se celebró el X Concierto de Entidades Claverianas con la participación de entidades de Sabadell, Rubí, Nabás, Gironella, San Juan de Torruella, Pont de Vilumara, San Vicente de Castellet, Puigreig, Sallent, Surla, Sant Vicenç dels Horts y Manresa. Sabadell se llevó la palma con seis coros y

siguió Manresa con cuatro. En total fueron 21 corales con más de 400 voces. El presidente de la Federación de Coros de Clavé impuso la medalla del centenario al teniente de alcalde señor Esquilus Bertrand.

Pubillas de Manresa y comarca

Ayer en el entoldado se celebró el certamen anual de «pubillas» con 15 candidatas de Manresa y once de la comarca. El jurado calificador previa comprobación y valoración del cuestionario cumplimentado por las candidatas emitió el siguiente veredicto: Pubilla de Manresa, señorita Lourdes Piqué Solá, de la Plaza Mallorca y damas de honor María Rosa Sol Cohen de la Plaza Cataluña e Isabel Suñé Campos, del Gremio de Peluquerías de Señora. Pubilla de la comarca de Bages, señorita Mercedes Martínez Casellas, de Nabás y damas de honor María José Cebrían Iruita, de Navarces y Montserrat Sabala Prat, de Balsareny. Actuó de mantenedor el conocido folklorista don Manuel Cubelles Solá.

Concurso sardanista

Por la tarde se celebró el XVII Concurso Regional de Sardanistas conmemorativo del XXV aniversario del Casal Cultural Dansaires Manresans, entidad organizadora. Ante numerosa concurrencia participaron 35 colles de todas las provincias catalanas empatando para el primer puesto con 72 puntos «Espigues daurades», de Sabadell y «Amunt i crits», de Tarrasa; tercera y cuarta, también empatadas, «Joventud Sardanista», de Puigreig y «Alba», de Barcelona. En quinto lugar «Gavina», de Badalona.

JORBA

### Modificación de la Ordenanza Fiscal

En la Secretaría del Ayuntamiento de Jorba, se hallan expuestas al público, para examen y eventuales reclamaciones, dentro de un plazo que fine el próximo día 3 de septiembre, la modificación de la Ordenanza Fiscal relativa a las Licencias para Construcciones y Obras.

RUBÍ

## Se ha enseñado a nadar a todos los niños y niñas de la villa

Rubí, 2. (De nuestro corresponsal: Antonio Román). — La Delegación Local de Juventud ha cumplido a plena satisfacción su promesa de principio de verano de enseñar a nadar a todos los niños y niñas de esta villa de Rubí que así lo han deseado. En la piscina municipal y bajo la vigilancia de dos monitores de Juventudes, señores Jiménez y Ferrada, se han desarrollado con toda perfección los cursos de natación. Para rematar estas enseñanzas, la Delegación Local de Juventudes está preparando para el día 15 de los corrientes, sábado por la tarde, una demostración de natación con participación de todos los cursillistas. Muchos de los jóvenes participantes pertenecen a la Organización Juvenil Española. Aquí en Rubí la O.J.E. mantiene siempre en forma a los muchachos con la organización casi continua, a lo largo del año, de cursos, concursos y campeonatos. El señor José Antonio Rodríguez, delegado local de Juventudes, ya tiene «in mente» los próximos segundos Juegos Deportivos Escolares de esta villa de Rubí, y que bajo el patrocinio del Ayuntamiento constituyeron un verdadero éxito en su pasada edición.

Curioso submarino de bolsillo

Por espacio de unas pocas horas estuvo en nuestro puerto el submarino de «bolsillo» francés «L'Amitié». Construido totalmente por Bernard Piersen, de 42 años, antiguo administrativo afincado en Montpellier (Francia) y su único tripulante, está efectuando un viaje de amistad por el Mediterráneo. Dado que dicho sumergible sólo navega entre dos aguas y costeano de puerto en puerto, no dispone de periscopio ni de los equipos especiales para adentrarse en alta mar. Mide trece metros de eslora por tres y medio de manga, registrando un desplazamiento de diez toneladas. De velocidad reducida su casco está preparado para incorporar pantallas transparentes al objeto de poder observar las profundidades desde el interior del submarino. Atracado en las instalaciones del Club Náutico, su insólita presencia fue motivo de auténtica y justificada curiosidad.

## SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT

### Animación en el «aplec» de San Ramón

Pequeño incendio forestal en «Can Paulet»

San Baudilio de Llobregat, 2. (De nuestro corresponsal, Ramón PELLIN.) — Con un tiempo espléndido se ha celebrado en la esplanada junto a la ermita de San Ramón el tradicional «Aplec», que, como todos los años, se celebra en este paraje coincidiendo con la proximidad de la festividad del Santo Nonato y que este año ha tenido efecto durante el domingo.

A primeras horas de la mañana numerosas personas se dirigieron a pie y con vehículos hacia la Ermita de San Ramón con el fin de pasar el día completo en dicho lugar, aprovechando la celebración del «Aplec» pudiendo contar con un servicio especial de refrescos y asistiendo a la celebración de la Santa Misa que fue oficiada a las 12 de la mañana.

Este «Aplec» que parecía iba a desaparecer, ha sido reanimado por los componentes de la U.E.C. de Sant Boi a cuyo cargo ha estado la organización del mismo poniendo el empeño de todos los jóvenes que forman dicha entidad samboyana para que éste se llevase a cabo con notable éxito, registrando un considerable número de asistentes, procedentes de distintos puntos de la comarca, además de los de la propia población de San Baudilio.

Confiamos en que durante los próximos años podamos contar con este «Aplec» a la Ermita de San Ramón, para de este modo pasar un día de veneración al Santo y de feliz esparcimiento.

Pequeño incendio forestal en «Can Paulet»

Sobre las 5'30 de la tarde del sábado, se produjo un pequeño incendio en las inmediaciones de «Can Paulet», en el trozo comprendido entre la carretera que conduce a San Clemente y el camino que

lleva hacia la Ermita de San Ramón, en el punto en donde se encuentra la llamada «Casita encantada».

Rápidamente se desplazaron al lugar varios vecinos de aquellos contornos, llegando a continuación la Policía Municipal y la Guardia Civil, así como un coche de bomberos procedente de Matorell, lográndose apagar el incendio.

BADALONA

## HACIA UNA NUEVA CASA CONSISTORIAL

Para primero de octubre será colocada la primera piedra

Badalona, 2. (De nuestro corresponsal, F. RUIZ.) — Según fuentes fidedignas, para el próximo mes de octubre, en los primeros días, será colocada la primera piedra para la construcción del nuevo edificio de la Casa Consistorial.

Días pasados fue presentado a los representantes de la Prensa, la maqueta de lo que ha de ser la nueva Casa Consistorial, que será edificada en los terrenos que en su día el Ayuntamiento badalonés adquirió en la Plaza del Obispo Iruita.

El nuevo edificio constará de once plantas, dos de ellas nobles, amplio salón de sesiones, sala de la Alcaldía, vestíbulo amplio y señorial, aparcamiento subterráneo para dar cabida a cuatrocientos vehículos, en dos plantas de doscientos cada una. Estat medida, que en su día fue acordada por el Pleno Municipal, es de suma urgencia, ya que en la actualidad el actual edificio del Ayuntamiento, ubicado en la plaza de José Antonio, es insuficiente para el desenvolvimiento de los trámites burocráticos que cada día se han de resolver en una ciudad de cerca ya de los 200.000 habitantes. En estos momentos las dependencias del municipio han tenido que ser ubicadas en distintos lugares de la ciudad, lo que hace que el público se vea obligado a tramitar sus asuntos en varios lugares, con la consabida pérdida de tiempo. Con el nuevo Ayuntamiento, estos trastornos serán subsanados ampliamente, y el público en general saldrá ganando en rapidez.

Nuevo local de la agrupación de Bufalá

Han sido inaugurados los nuevos locales de la Agrupación Excursionista Bufalá, con asistencia de las primeras autoridades locales.

La bendición de los mismos estuvo a cargo del reverendo párroco de Santa María doctor Miquel Puig. En el acto, al que asistió numeroso público socios y simpatizantes de la entidad, le fue entregada al alcalde, donde Felipe Antoja Vigó, el I Piolet de Oro, trofeo instituido por la Agrupación

Jóvenes badalonenses, finalizaron su turno campamental

Unos doscientos sesenta jóvenes badalonenses han permanecido en el Campamento «La Victoria», de Alcudia (Mallorca), siendo la primera vez que estos jóvenes de la Organización Juvenil Española y Escolares pasan unas alegres vacaciones en dicho Campamento.

Al acto de clausura asistió el gobernador civil de Baleares, don Enrique Ramos Fernández, alcalde de Alcudia, don Fernando Vidal, el calde de Badalona, don Felipe Antoja Vigó, delegado nacional de la Juventud, don Guillermo Fernández, doctor don Alfonso Ramos Cruz, delegado local de la Juventud de Badalona, don Miguel Bosch, teniente de alcalde de Deportes del Ayuntamiento badalonés y otras autoridades.

Los jóvenes badalonenses han quedado entusiasmados de su estancia en tan bello y acogedor Campamento.

Fallecimiento

Nos ha llegado del Basil, donde residía temporalmente, la noticia del fallecimiento repentino, a causa de infarto de miocardio, de don Javier Alsina Vallhonrat. La muerte ha sido muy sentida en ésta, donde contaba con muchas amistades. A su esposa, doña Montserrat Foix de Alsina y demás familiares, y en particular a su padre, don Francisco Alsina Mumbri, director de «Revista de Badalona», tributamos nuestro más sentida condolencia.

Extraordinario concierto popular

Mañana, a las nueve y media, en la Plaza de Los Caídos, tendrá efecto un extraordinario Concierto Popular a cargo de los coros Kuhn-Smiseny Sbor, de Praga (Checoslovaquia) y Kammerchor der Universita Thessaloniki, de Salónica (Grecia). Dicho concierto ha sido roganizado por el Departamento de Cultura del Ayuntamiento.

## AUDITORIUM DE TARRAGONA

PROXIMO SABADO A LAS 10.30 DE LA NOCHE

DIRECTAMENTE DESDE LA U.R.S.S.

UNICA ACTUACION DEL GRAN ESPECTACULO MUSICAL POPULAR

# «BALALAIKA»



- 70 MAESTROS MUSICOS DE LA ORQUESTA DE LA RADIO TELEVISION DE MOSCU.
- SOLISTAS Y CANTORES DEL TEATRO BOLSCHOI.

DIRIGIDOS EN ESCENA POR WLADIMIR FEDOYEVSEV  
TOCANDO BALALAIKAS, CYMBALOS, ACORDEONES GUITARRAS E INSTRUMENTOS TIPICOS DE RUSIA



¡No se pierda la única actuación en Tarragona del mejor espectáculo musical soviético que viene de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas!

TAQUILLAS ABIERTAS DESDE EL MIERCOLES EN LA RAMBLA DEL GENERALISIMO Y EN EL AUDITORIUM EL DIA DE LA FUNCION

¡PRECIOS POPULARES!

**Viajes Melia**

siguiendo su ritmo de expansión y para un mejor servicio, se complace en comunicar a sus distinguidos clientes, amigos y público en general la apertura de su nueva sucursal.

Balmes 318

Tels. 228. 68. 24. 217.31.45. 217.32.21



**GRANOLLERS**

**Finalizó la Fiesta Mayor, dedicada con preferencia a los niños**

Granollers, 2. (De nuestro corresponsal, Jaime VIÑALLONGA.) — Veinticinco de los sesenta actos anunciados en el programa oficial de la Fiesta Mayor de verano han sido dedicados específicamente a los niños, lo que por sí solo da una justificación a que se siga celebrando.

De estos actos infantiles destaca el concurso de castillos en la arena, que organiza «El Correo Catalán», en el que entre 157 participantes obtuvieron los tres primeros premios los niños de 13 años Pedro Mañero, José Julián Avila y Mario Cervantes. El concurso se celebró en el bello marco de la plaza de José Antonio, siendo el jurado compuesto por los señores Climent, Casals, Pousa, Herms, Boet, Espelt, Viñals, Clotet, Quintanilla y Ribera.

Aparte los festivales infantiles de la plaza, junto a la Porxada, también el Casino de Granollers-Club de Rítmico ha aportado su colaboración en pro de los niños. Cuando esta noche del domingo el abanico de los fuegos artificiales, anuncia que ha terminado otra Fiesta Ma-

yor, quedara demostrado que esta es necesaria siquiera para los niños aunque tampoco se olvidó a los mayores que fueron obsequiados con un memorable concierto. Sin embargo pasará esta Fiesta Mayor como la de la gala ciclista del miércoles, en que se celebraron los Campeonatos del Mundo de ciclismo de todos conocidos y a la que T.V.E. nos ofreció un pobre espectáculo, ya que más de 10.000 personas se encontraban en la línea de meta.

En arte destaca la exposición del pintor Bartolomé Serret, y en cuanto a gran ausente, como ya es habitual, el entoldado. Los periódicos locales han lanzado sendos extraordinarios uno para estudiar la comarca sindical y otro tratando de los periódicos del pasado siglo.

**MATARO**

**EL CAMBIO DE RASANTE DE «CAN BADO DEL SURRAY», PUNTO NEGRO**

Mataró, 2. (De nuestro corresponsal, Ricardo BONAMUSA.) — A primeras horas de la madrugada del domingo ocurrió un lamentable accidente de circulación en la avenida de Puig i Cadafalch que costó la vida a dos personas y diversas heridas a otras cuatro. La ciudad se ha sentido conmovida por este trauma acaecido a una familia de Sabadell que precisamente iba a fijar su residencia en Mataró.

Esperamos que en vista de este grave suceso y dada la triste habitualidad de los accidentes en aquel sector durante los sábados y domingos, se extienda la vigilancia por las autoridades pertinentes, sobre todo en el cambio de resante de «Can Badó del Surray». Los excesos de velocidad y adelantamientos ocurren con frecuencia en las primeras horas de la madrugada. Un buen servicio de vigilancia que escarmentara a los infractores, podría ser el mejor preventivo para evitar los irreparables daños humanos que ahora lamentamos.

Pleno municipal  
Entre los temas a tratar mañana en el pleno ordinario del ayun-

tamiento destaca la proposición del señor Rey sobre las obras de adecuación de la finca «Cal Oliva» para la futura utilización de pavimentos mediante recubrimiento asfáltico; aceptación de la casión gratuita de terrenos hecha por J. Camps; aprobación inicial de los estudios y proyectos de edificabilidad de un solar propiedad de S. A. Asensio; construcción de un edificio-almacén para la custodia de automóviles abandonados en la vía pública y la cuenta general del presupuesto ordinario y especial de urbanismo y administración del patrimonio correspondientes al año 1972.

**VILADECANS**

**EL VIERNES, COMIENZA LA FIESTA MAYOR**

**IV CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA**

Viladecans, 2. (De nuestro corresponsal, R. FELLIN.) — Esta población se encuentra preparando la celebración con toda brillantez de los actos programados con motivo de su Fiesta Mayor en honor de la Patrona de Viladecans, la Virgen de Salas. Las fiestas darán comienzo el próximo viernes día 7 y se prolongarán hasta el día 10. En el programa oficial que se ha hecho público, y entre los actos de carácter oficial y populares, figuran partidos de fútbol, proyecciones cinematográficas especiales, competiciones de beisbol, sardanas, festivales infantiles, bailes populares en el entoldado, fuegos artificiales y otros muchos y diversos actos.

Es de destacar la inauguración de la Exposición iViladecans 73, la cual tendrá efecto el viernes día 7

a las 5 de la tarde en la Torre de Baró.

Asimismo será abierta la Exposición del IV Concurso Nacional de Fotografía el sábado día 8 a las 10.45 de la mañana, quedando instalada en la Sala de Exposiciones del Ayuntamiento, siendo repartidos los premios a los ganadores en el mismo lugar el día 9 a las 12 horas.

Destaca también la audición de sardanas a cargo de la Goblea Comptal y la actuación de los «Eordegasos de Vilanova» con sus «Castellers», actos que se celebrarán en la Plaza de iViladecans el domingo a las 12, 15.

Los actos de la Fiesta Mayor finalizarán con un baile de Gran Gala en el entoldado con descaocdas actuaciones de intérpretes de la canción

**HOSPITALET DE LLOBREGAT**

**Construcción de un complejo polideportivo con veintisiete pistas de tenis**

**Bellvitge celebra su Fiesta Mayor**

Hospitalet de Llobregat, 2. (De nuestro corresponsal, Jaime PALLEJA.) — Sobre una superficie de 31.000 metros cuadrados, una sociedad privada está construyendo en el kilómetro 2700 de la autovía de Castelldefels, dentro del municipio de Hospitalet, un complejo deportivo a nivel internacional, con un total de veintisiete pistas de tenis, además de dos piscinas, bar, restaurante, parque infantil y gimnasio, todo ello enmarcado por una extensa zona de jardines.

Dicha sociedad tiene proyectado y concedido la inclusión en el mismo de un colegio en el que todos los muchachos recogerían los estudios. La previsión de la sociedad es encomiable al pensar en el futuro de estos pequeños que tendrán la oportunidad de estudiar al tiempo que se les posibilitará la práctica de un deporte que, por las trazas actuales, está destinado a ser multitudinario.

En principio se cree que diez de las pistas podrán ser inauguradas dentro del mes actual o bien a primeros de octubre. Ello será

muy bien acogido por los aficionados hospitalenses, que por fin no tendrán necesidad de desplazarse a otras latitudes para practicar el tenis.

**Clausura de los III Cursillos de Verano**

El pasado sábado el alcalde de Hospitalet, señor Capdevila, clausuró la III Edición de los Cursillos de Verano que viene programando la Ponencia de Cultura. Han participado un total de 1.100 niños y niñas, bajo la atenta tutela de trece monitores de Educación Física, seis de natación y cuatro de danza, dirigidos por los señores Lasunción y Llusá, en lo deportivo, y Sebastián Solé, en la danza.

Después del reparto de premios a cargo de las autoridades asistentes, todos los cursillistas han bailado una sardana de «germanor» como broche de oro a la clausura. Es significativo que el setenta y cinco por ciento de los pequeños no son hijos de catalanes y, por tanto, no están familiarizados con nuestro baile regional. Pese a ello, todos, absolutamente todos, han bailado la sardana con perfección. Ello demuestra el interés de los profesores y alumnos, tanto para enseñar como para aprender. En resumen, un señalado éxito.

**Fiesta Mayor de Bellvitge**

El pasado sábado se iniciaron los actos de la Fiesta Mayor en el popular distrito hospitalense de Bellvitge, con una misa oficiada en la ermita y que tuvo su refrendo ayer domingo con la ofrenda de flores a la Virgen.

El programa, que se prolongará hasta el próximo día 9, contiene un amplio repertorio de espectáculos, que tienen que interesar a los habitantes del sector.

Dice el programa de mano que

**TARRASA**

**LOS PREMIOS DE LA «IX BIENAL DE PINTURA CIUDAD DE TARRASA», POR VALOR DE 200.000 PTAS.**

Tarrasa, 2. (De nuestro corresponsal, J. RODES.) — Cuando aún distan nada menos que casi tres meses para la celebración de la IX Bienal de Pintura «Ciudad de Tarrasa», la entidad organizadora de este certamen, Amigos del Arte, viene experimentando una intensa actividad.

No en balde dicho certamen pictórico, al que acuden artistas europeos y de Sudamérica, constituye, sin ningún género de dudas, el certamen artístico más importante de la ciudad, y asimismo uno de los más importantes del país en su especialidad.

En esta nueva edición, el primer premio, que lo aporta la entidad organizadora, Amigos del Arte, y que en la última Bienal contaba con 75.000 pesetas, ahora lo será de 100.000. El segundo será de 50.000 pesetas; y dos terceros premios de 25.000 pesetas, cada uno. Premios

éstos últimos que son aportados por el Ayuntamiento de la ciudad y los otros dos restantes por la Caja de Ahorros de la ciudad y el Instituto Industrial. Aun, por el momento, la entidad organizadora no ha dado a conocer públicamente las bases del certamen, pero se ha podido saber que el jurado calificador del mismo estará formado por los señores Corredor Matheos Daniel Giralt Miracle y José Prat Marsó

Finalmente, y como informe demostrativo de la importancia internacional del certamen, la comisión organizadora nos ha participado que tiene previsto el difundir más de 7.000 bases de este IX «Ciudad de Tarrasa» de Pintura en varios idiomas. De ellos, 1.500 serán remitidas a países europeos y 2.000 a americanos. Como número concreto de los mismos, 900 lo serán en inglés, 400 en francés y 250 en alemán.

Las obras podrán remitirse bajo el nombre de IX Bienal de Pintura «Ciudad de Tarrasa», Amigos del Arte, Calle Teatro, 2 y el de alguna sala de Barcelona aun sin concretar. Únicamente queda el señalar las fechas en que serán expuestas las obras, así como la del día del fallo del jurado. Aunque como viene siendo ya tradicional todo ello habrá de tener efecto en la segunda quincena de noviembre, en una cena de gala en la que, como todos los años, no faltarán divergencias y los contrastes de pareceres que surgen en tan importante certamen.

**ARENYS DE MAR**

**Incendio en un almacén de algodón**

A las seis menos cuarto de la tarde de ayer se declaró un incendio en un almacén de algodón situado en la planta baja de un edificio de viviendas de Arenys de Mar.

El incendio se prolongó por espacio de más de una hora, pudiendo ser sofocado alrededor de las siete gracias a la eficaz intervención de los bomberos. Estos acudieron con un total de 6 coches de los parques provinciales de Mataró, Badalona, Granollers y Calella.

No se conoce todavía la cuantía de los daños ocasionados y si bien la primera y segunda planta del edificio las viviendas allí existentes se han visto afectadas por el fuego, no se registraron desgracias personales.

**SAN ANTONIO DE VILAMAJOR**

**Modificación de Ordenanzas Fiscales**

En la Secretaría del Ayuntamiento de San Antonio de Vilamajor se hallan expuestas al público, para examen y eventuales reclamaciones, dentro de un plazo que fine el próximo día 3 de septiembre, los acuerdos de modificación de las Ordenanzas Fiscales sobre placas, tabillas, patentes etc., y servicios de matadero y cementerio, así como los tipos unitarios del valor corriente en venta de los terrenos sujetos al Arbitrio del Plus Valía para el trienio 1974-1976.

**ESPLUGAS**

**Actividad artística en el Casal de Cultura Robert Brillas**

Esplugas de Llobregat, 2. (De nuestro corresponsal, Enrique Giner.) — Durante este periodo de verano, en que nuestros convecinos y nosotros mismos nos aprestáramos a tomar un descanso a las actividades laborales normales, el Casal de Cultura Robert Brillas se preparaba para realizar, bajo el patrocinio del Ayuntamiento, un ciclo de exposiciones artísticas que finalizarán a mediados de octubre. La primera de ellas fue una exposición pictórica de los artistas locales Boyero y Flores que ocupó parte de los meses de julio y agosto. En la segunda, también de pintura y recién inaugurada, se exponen temas del artista local Benavente.

Si no surgen contratiempos, durante la Fiesta Mayor se celebrará una de carácter artístico-histórico local, con cuadros, fotografías y otros objetos de valor, con el fin de promocionar el patrimonio de lo que en su día deberá ser el Museo Local. Tras la cual, el Casal reemprenderá sus actividades en la vertiente de enseñanza musical.

**“Es el único sistema natural y cómodo que vino a satisfacer totalmente mis deseos de poseer un nuevo pelo”**



Así se ha expresado «ANTON» sobre el sistema SVENSON. Suyas son también estas palabras:

«...El nuevo cabello que hoy poseo lo he recuperado gracias a una técnica cómoda, simple y, también, muy práctica, sin los riesgos y complicaciones que una intervención quirúrgica trae consigo. Afortunadamente encontré muchas más ventajas en el sistema SVENSON de «entretrejo de cabello».

En ningún momento he tenido problemas con el entretrejo, ni incluso en los muchísimos despejes de cabeza que durante un partido se prodigan. Para mis actividades como profesional del fútbol es técnicamente perfecto, proporcionándome una libertad de movimientos total. No siento molestias, ni dolor alguno y ninguna clase de temor a que se desprenda, aún en las pruebas más difíciles de mi profesión.

Con pleno convencimiento puedo asegurar que es lo único que me ha llenado para satisfacer todas las actividades de una vida normal.

Estoy tan contento y satisfecho con el entretrejo SVENSON que me da la sensación de que el pelo es mío, ya que puedo tratarlo exactamente igual que si fuese propio».

Al igual que ANTON, miles de hombres y mujeres en todo el mundo, han recobrado su cabello gracias al sistema SVENSON.

TAMBIEN VD. PODRA VOLVER A TENER UNA ABUNDANTE Y COMPLETA CABELLERA. Infórmese acerca del sistema Svenson, pidiendo cita o viniendo personalmente a:



**SVENSON Hair Center**  
 BARCELONA - Edificio Florida - Floridablanca, 146 - Tels. 325 13 47/48  
 MADRID - Núñez de Balboa, 84 Bajo - Tels. 225 59 36 y 276 57 93  
 BILBAO - Ercilla, 29 - Tel. 43 89 13  
 Exclusivistas del SISTEMA SVENSON en SEVILLA y VALENCIA

**CESAR Hair Center**  
 SEVILLA - Asunción, 6-1.º Drcha. (Los Remedios) Tel. 27 35 64  
 VALENCIA - Poeta Quintana, 7-1.º (costado Corte Inglés, semiesquina D. Juan de Austria)  
 Tel. 22 81 79 - de 9 a 19,30 horas

**El sistema Svenson es el único legítimo; patentado y utilizado en 53 ciudades en todo el mundo.**



**Pintura al Oleo**

Usted puede aprender a pintar al óleo en su propia casa, en poco tiempo y sin necesidad de saber dibujar. Un competente artista profesional le aconsejará y le orientará como si estuviera a su lado.

El método del Nuevo Curso de Pintura al Oleo Ceac por correspondencia es completamente original y de gran calidad pedagógica. La pintura al óleo le permitirá expresar sus sentimientos, dar rienda suelta a su imaginación, enriquecer su personalidad artística. Usted sólo tiene que poner su afición y su sensibilidad. Nosotros le proporcionaremos desde el más completo equipo profesional de pintura al óleo hasta los más amplios conocimientos técnicos, además de un competente profesor. Y todo ello por unos honorarios francamente económicos.

Solicite información, sin ningún compromiso, al Centro de Estudios CEAC, del Nuevo Curso de Pintura al Oleo Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, Aragón, 472. Dpto. E-53 Barcelona-13 ☎ 2.45.33.06.

Nombre \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Profesión \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

**curso CEAC de Pintura al Oleo por correspondencia**



# ACTUALIDAD BARCELONESA

## AL CAMBIAR DE SEMANA

### PROYECCION DE BARCELONA A TRAVES DEL CANTO CORAL

En medio del tráfago de la, para algunos, «operación regreso», la semana ha terminado con una nota espiritual, que viene repitiéndose ya a lo largo de dos lustros, y que casi sin pretenderlo se ha convertido en el pórtico de las Fiestas de la Merced.

Quiero referirme al «Día Internacional del Canto Coral», un «día» que se prolonga más de veinticuatro horas. Quizá porque utiliza el idioma universal de la canción, el «día» del canto coral barcelonés ha hecho mucho más de lo que parece, para proyectar internacionalmente el nombre de Barcelona.

Tuve oportunidad, tiempo atrás, de hablar de ese «día» de canciones con el que fue su iniciador, y sigue siendo el alma del mismo, el concejal, señor Cañellas. Quizás el primer sorprendido de la tremenda proyección que internacionalmente ha logrado esta reunión de corales, es él mismo, que no podía pensar cómo lo que empezó sin mayor deseo que cumplir la satisfacción espiritual de escuchar a grupos de personas que aman cantar, se haya convertido en una de las piezas clave de las que hacen resonar el nombre de Barcelona en el exterior.

Y es pieza clave porque se dio en el clavo. Al dar cobijo y al dar aliento con su presencia a las audiciones, los barceloneses devuelven la misma moneda a los que nos ofrecen su arte, su buen gusto, su música, su espiritualidad.

No se les da, a cambio, ni premios, ni dinero, ni fiestas, ni lujos, ni agasajos, ni espectacularidad, ni a costa de ellos se montan «shows» triunfalistas. Barcelona les da a los cantores lo mismo que ellos ofrecen: su buen gusto y su espiritualidad.

Y este ha sido el gran secreto del éxito internacional de ese «día» que hace diez años empezó en los bosques de Vallvidrera, junto a la significativa Vila Joana. Junto a lo que ha de ser el «nonnato» y siempre deseado museo verdagueriano, en recuerdo de los días que el autor de la «Oda a Barcelona» pasó allí.

El último verso de la «Oda» de Verdaguer es un grito a la esperanza:

«Qui enfonsa o alça els pobles és Déu, que els ha creat.»

Y si los pueblos saben apreciar los valores del espíritu, a pesar de las dificultades que puedan soportar, es que no están hundidos. Cuando el sábado por la noche los 32 coros visitantes se distribuyeron por la ciudad, buscando algunos el «recreo» de un templo en donde las voces tuvieran mayor resonancia, o plazas recoletas en donde las canciones saltaran directamente al aire, valió la pena comprobar, una vez más, cómo los barceloneses respondieron a la ofrenda.

Y así no me extraña que el nombre de Barcelona suene en Europa, corrientemente, además de por sus otras posibles proyecciones, porque es sede de una reunión cultural popular de tan alto nivel como pueden ser las agrupaciones corales. No se olvide que en un noventa por ciento están formadas por gentes a las que une la misma afición, y no por profesión. Gentes que quieren cantar unidas para que, también, otras gentes les escuchen y vibren con ellos, con el mismo espíritu. Y esto lo han encontrado en Barcelona.

Un secreto así de sencillo.

JAUME CASTELL

## SE EXTIENDE POR EUROPA

# EL HORARIO FLEXIBLE SE PRACTICA YA EN NUESTRA CIUDAD

Mejora el clima laboral e incrementa la productividad. — Pero no podrá implantarse oficialmente hasta que el Ministerio de Trabajo modifique la legislación actual

¿Estamos asistiendo al principio del fin de la era del trabajo en cadena y los rígidos horarios laborales? Mientras un cine barcelonés proyecta con discreto éxito los escasamente contestatarios «Tiempos modernos» chaplinianos, varias empresas suecas estudian la supresión del trabajo en cadena, y el horario flexible se extiende por Europa.

En la propia Barcelona son ya bastantes las empresas que practican el horario flexible, aunque lo hacen de forma digamos «extraoficial». ¿Por qué?

—Porque —nos dice el asesor jurídico de una empresa de artes gráficas que tiene implantado desde hace ya tres años el horario flexible en sus oficinas— las disposiciones vigentes en materia laboral tienen fijado un tope de horas semanales de trabajo. Concretamente, en Artes Gráficas, este tope es de cuarenta y cinco horas. Naturalmente, con el horario flexible hay semanas en que se rebasa el tope y semanas en que no se alcanza. El problema quedaría resuelto mediante el recuento anual y no semanal de las horas trabajadas. En mi opinión, el Ministerio de Trabajo no tardará en dictar normas que hagan posible dicha fórmula. No hay que olvidar que la realidad va siempre por delante del legislador, y el horario flexible es ya una realidad.

### Jornadas «a medida»

¿Cómo funciona exactamente el horario flexible? En la empresa a que nos referimos afecta a más de trescientas personas (sólo el personal de almacén sigue practicando un horario «tradicional»). La jornada laboral es amplia: desde las siete y cuarto de la mañana hasta las siete de la tarde. Dentro de ella, cada trabajador puede establecer, día a día, su propia «jornada». Con ciertos límites, claro.

—Se puede entrar libremente entre las siete y cuarto y las diez de la mañana, y salir a cualquier hora entre la una y media y las siete de la tarde. Las únicas horas de presencia obligada de todo el personal están, pues, comprendidas entre las diez y la una y media. Eso sí, cada empleado debe hacer un mínimo diario de cinco horas y un mínimo semanal de cuarenta y una. Respetando estos límites, puede distribuir sus jornadas de trabajo como quiera: cinco horas un día, nueve al siguiente...

—¿Cómo se lleva a cabo el control horario? Porque, claro está, flexibilidad no significa ausencia de control.

—Mediante fichas corrientes. Cada empleado ficha sus dos entradas y sus dos salidas, como en el horario tradicional. Cada quince días se le pasa una relación de sus horas, que pueden ser positivas o negativas. Si son negativas, ha de recuperarlas. Si son positivas, las puede cobrar o tomarse el sobrante como «vacaciones» suplementarias.

### Mejor clima laboral

¿Ventajas e inconvenientes del sistema? Nos habla de ello un especialista en Relaciones Humanas de la empresa:

—Ventajas, muchas. Para los empleados y, por supuesto, para la empresa: ninguna empresa mantendría el horario flexible si no le resultara ventajoso. Se suprime la impuntualidad, disminuyen las horas extras, se evita el absentismo, aumenta la productividad... Todo ello, en gran parte, es a la vez causa y consecuencia de un mejor clima laboral. Al empleado le evita la angustia del reloj inflexible, le permite ir de compras, evitar atascos circulatorios o apreturas en los transportes públicos, combinar mejor su horario laboral con sus estudios, acabar los trabajos que ha empezado en la jornada. Inconvenientes, ninguno, salvo acaso el posible abuso, que no suele producirse, y contra el cual la empresa tiene los mecanismos de control adecuados.

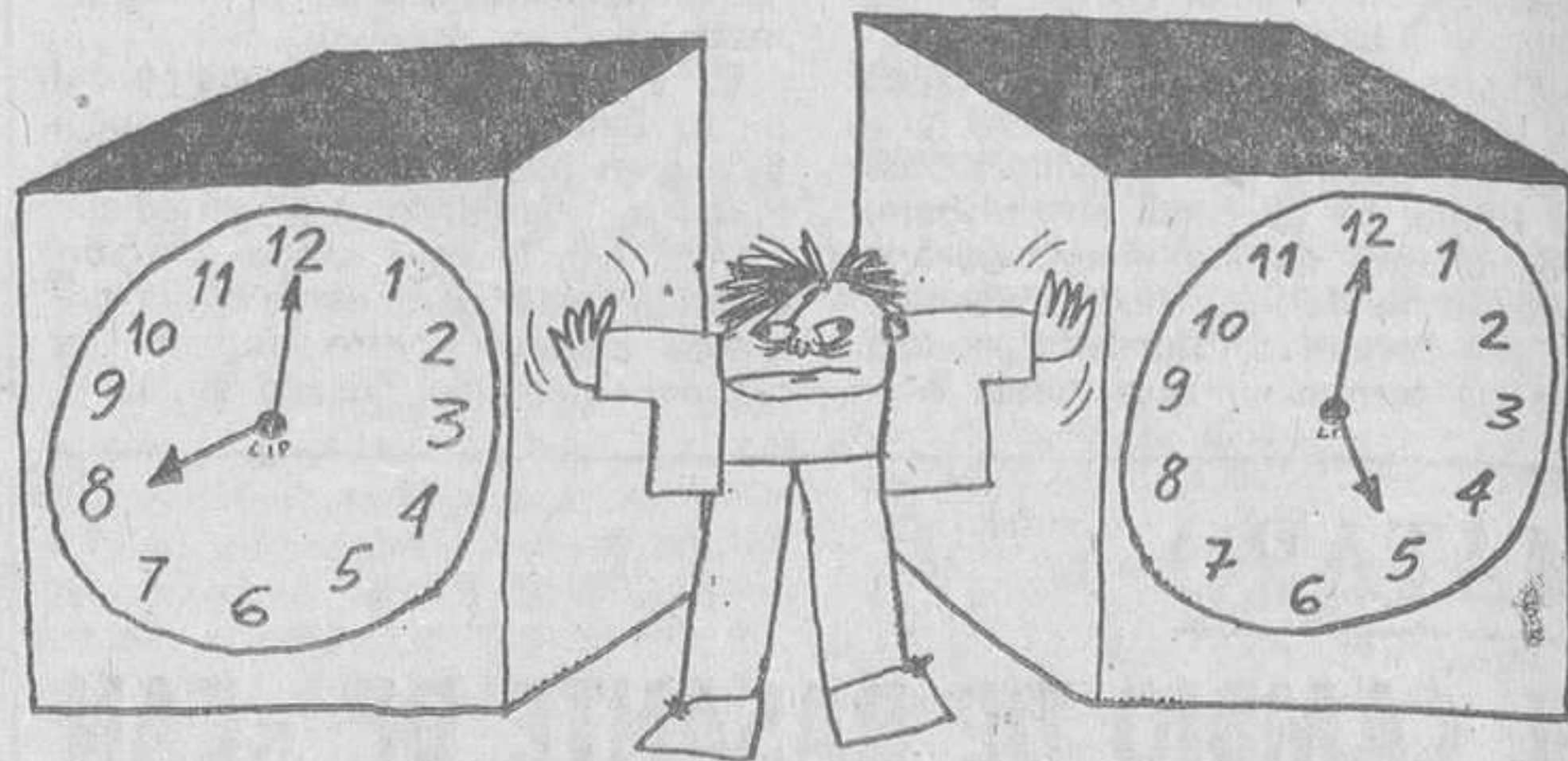
—No obstante, parece lógico que deba establecerse algún tipo de coordinación entre los diversos departamentos y entre los miembros de una misma sección.

—Por supuesto. Y el horario flexible no sólo no impide dicha coordinación, sino que la facilita. No todas las secciones tienen mucho trabajo en la misma época: unas lo tienen al principio del mes; otras al final. Automáticamente, los horarios se acomodan a las necesidades del trabajo en cada departamento.

### Ventajoso para el comercio

Según se deduce de lo dicho hasta ahora, parece que el horario flexible ha de resultar beneficioso para el comercio, al diversificar las horas libres —libres para ir de compras, claro— de los clientes potenciales. Sobre esta cuestión nos habla el jefe de personal de unos grandes almacenes:

—Evidentemente, el horario actual de industrias y oficinas es para nosotros absurdo, puesto que viene a coincidir con el nuestro. Por ello, los trabajadores se ven obligados a efectuar sus compras el sábado por la tarde, produciéndose las lógicas e incómodas aglomeraciones. El comercio, evidentemente, no puede practicar el horario flexible, puesto que depende del público: se trabaja cuarenta y cuatro horas semanales. Como el horario de apertura de los establecimientos que no cierran a mediodía es de nueve de la mañana a siete



y media de la tarde —excepto los sábados, en que se prolonga hasta las ocho—, rebasa ampliamente la jornada laboral. La cuestión se resuelve mediante turnos rotativos, dando medio día libre al personal cada semana, o un día entero cada dos, o estableciendo cinco días de trabajo a la semana con jornadas más largas. Pero el problema de la relación personal-público sigue planteado: falta personal los sábados y sobre los demás días. Si el horario flexible se generalizase en industrias y oficinas, la cuestión quedaría en gran medida resuelta y el público sería mejor atendido.

### Esperando al legislador

—En cuanto a su propio horario actual, ¿lo considera el comercio satisfactorio?

—No, en absoluto. Queremos que se nos permita ampliarlo libremente, del mismo modo que a los «hipers» se le permite abrir hasta las diez de la noche y a los «drugstores» casi ininterrumpidamente. Esta ampliación, por supuesto, no implicaría que se alargara la jornada laboral, aunque sí provocaría un aumento de personal, lo cual favorece la política de pleno empleo. Hay que tender a una unificación de criterios en esta materia, y a una legislación clara. En Madrid, por

ejemplo, no se permite a los comercios permanecer abiertos a mediodía, y en Barcelona sí. Sería de esperar que la implantación oficial del horario flexible trajera como consecuencia lógica una «flexibilización» de los horarios del comercio.

Por lo visto, el horario flexible no tiene enemigos: empresas, trabajadores y comerciantes parecen estar de acuerdo en loar sus virtudes. Sólo falta que el legislador le dé el «vía libre» oficial. Según palabras de uno de nuestros «encuestados», el Ministerio de Trabajo quiere «apuntarse el tanto» de su implantación. ¿Cuándo decidirá hacerlo?

TUBAU

## TRASLADO DE LA CLINICA DEXEUS

La clínica y consulta DEXEUS participa que se ha trasladado a:  
**INSTITUTO DEXEUS**  
P.º Bonanova, n.º 67  
Teléfono: 212-46-00  
BARCELONA (17)

**OFASEM**  
**ESCUELA DE INFORMATICA**  
CURSOS DE PROGRAMACION **IBM-360**  
● INICIACION: 22 de Septbre. de 1973. Sáb. de 4'30 a 8'30 h.  
● INICIACION: 26 de Septbre. de 1973. Lu. Mi. Vi. de 7'30 a 9'30 h.  
PRACTICAS CON ORDENADOR  
**PERFORACION - VERIFICACION**  
Infórmese y reserve su plaza - Una hora diaria a escoger  
BALMES, 226, pral. BARCELONA-6 Tels. \*2178508 - 2283412 - 2284479  
**INSTITUCION RECONOCIDA POR EL ESTADO**  
Incluida en el Nomenclator de Centros de Formación Empresarial

**MEDICOS URGENCIA**  
3.21.21.21

## Crédito y Docks de Barcelona

Se complace en comunicar a sus clientes y amigos que ha trasladado su domicilio social a:

**RAMBLA DE CATALUÑA, 53-55, planta 4.ª**  
(Edificio Kursel)

Tels.: 221.85.70 - 221.74.03 - 231.71.43  
BARCELONA - 7

**ALUMINIO**

DISPONEMOS DE GRANDES EXISTENCIAS EN  
CHAPAS LISAS  
CHAPAS IMPRESAS  
CHAPAS GOFRADAS  
TUBOS EXTRUIDOS /  
TUBOS ESTIRADOS  
TUBOS SOLDADOS  
BARRAS, PERFILES NORMALES Y PARA ORNAMENTACION

Hijos de Vicente  
**ROSÉS**

Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09  
OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR  
GARCILASO, 100, Av. Meridiana (Metro Sagrera)  
BARCELONA  
APARCAMIENTO DENTRO DE NUESTRAS INSTALACIONES



# INVERSION PUBLICA O PRIVADA, GRAN DEBATE EN LA PROXIMA IV SEMANA ECONOMICA INTERNACIONAL

## España y el Mercado Común, las relaciones con la Santa Sede y el «Ostpolitik» con los países del Este, temas considerados «especiales». -- "Sería conveniente que España jugara la carta europea a través del Mediterráneo", dice Sebastián Auger

La gran duda del momento actual, estriba en si resulta mejor o peor ayudar a la inversión privada, o que sea el Estado a través de la empresa pública el que haga la inversión. Y por otra parte, conocer con certeza, si en una economía abierta y occidental, la alternativa óptima es fomentar la empresa privada.

Sobre éste y otros temas económicos de gran interés y actualidad, versará la IV Semana Económica Internacional que se celebrará en la localidad gerundense de Lloret de Mar, desde el 17 al 20 de septiembre próximos y a la que está prevista la asistencia de unos quinientos congresistas de todo el mundo.

Estas semanas internacionales dedicadas a los problemas económicos, que se vienen celebrando desde hace cuatro años en España, organizadas y patrocinadas por el semanario «Mundo» y que tanta repercusión tienen en el ámbito nacional e internacional, cuenta este año con la participación y colaboración de prestigiosas figuras de las finanzas y de la economía, tales como W. W. Rostow, de la Universidad de Texas; A. Robson, de la Escuela de Economía de Londres, y H. S. Ellis, de la Universidad de Berkeley, además de otras relevantes personalidades y hombres de empresa europeos y americanos.

La realidad económica de nuestro tiempo saldrá a debate a lo largo de las sesiones de trabajo que componen el programa de esta IV Semana Económica Internacional. Los nuevos planteamientos de la empresa pública, la exposición de las últimas tendencias científicas sobre estos temas y de los criterios sobre los más palpitantes problemas económicos a los que se enfrenta nuestro país. Programación y planes de desarrollo a largo plazo y fuentes de información para la puesta en práctica de medidas de financiación industrial en España.

### España y el Mercado Común

Se tratarán asimismo los diversos sistemas económicos, tanto los que se rigen por los principios de una economía de mercado y de libre iniciativa empresarial, como el que se sigue en los países socialistas, donde la empresa pública es una realidad incontrovertible. La posible integración de España en la CEE, las relaciones con la Santa Sede y la «Ostpolitik» española hacia los países del Este serán temas considerados como «especiales» y se tratarán y desarrollarán entre los asistentes a las mesas redondas y coloquios.

Las sesiones de inauguración y clausura de este importante Symposium estarán presididas por los ministros de Industria, don José María López de Letona, y de Planificación y Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas, respectivamente.

Por el interés que para todos los estudiosos de temas económicos e incluso para los que no lo son, tiene este acontecimiento, nos hemos puesto al habla con el organizador y presidente del Comité, don Sebastián Auger Duró, hombre versadísimo en estas materias, importante financiero y un auténtico capitán de empresa, quien, con su proverbial cordialidad, ha accedido a contestar nuestras preguntas.

### Objetivos de la Semana Económica

—¿Cuál es el principal objetivo de esta IV Semana Económica Internacional?

—El que hombres de empresa e importantes economistas se reúnan en «mesa redonda» y puedan hablar, sin necesidad de pólizas, timbres o formularios de ningún tipo, de los auténticos problemas de índole económica a nivel mundial, y el que esta experiencia pueda demostrar asimismo que la Administración no es otra cosa que los hombres que administran el patrimonio nacional. Y ya que los empresarios son el auténtico motor del desarrollo, es lógico que se les proporcione la ocasión de reunirse con los administradores de la riqueza patrimonial para entablar conversación de alcance nacional e internacional.

—¿Qué papel tiene España en la escena económica europea?

—A mi juicio, su principal papel está en el Mediterráneo. La mayoría de los países del Mediterráneo, como Egipto, Israel, Marruecos, etc., tienen unas economías complementarias. Una zona geográfica de carácter intraeuropeo podría ser una gran base de negociación para entrar en contacto con el Mercado Común. Los organismos de la CEE superarían sus problemas, tales como el de Israel respecto a los árabes, y los de España, Portugal y Grecia respecto a sus constitucio-

nes políticas, si negociasen con un ente superior y colegiado formado por todos aquellos países.

En política económica, la imaginación con base debía ser el fundamento para romper prejuicios y posiciones adversas, y, sería conveniente que España «jugara la carta europea» a través del Mediterráneo, sin olvidar sus particulares negociaciones con Bruselas.

—¿Cuál es el «standard» económico actual español?

—Nuestro «standard» actual corresponde a una penúltima etapa antes del desarrollo pleno. Hemos crecido, pero no nos hemos desarrollado. Y podemos conseguir un desarrollo sostenido que permita una más justa distribución de las rentas y una política económica a cargo del presupuesto del Estado «engrosado» gracias a una reforma fiscal auténtica.

—¿A qué llaman ustedes «beneficio sostenido»?

—Esta expresión puede definirse como el beneficio obtenido gracias al apoyo público del Estado que recibe la empresa en cuestión. Es decir, la inversión que se hace en un sector determinado y que no resulta rentable, pero que se lleva a cabo por necesidades imprescindibles para el interés colectivo e industrial, gracias a la ayuda del Estado, mediante reducciones arancelarias, reducciones fiscales, menores exigencias de amortización, etcétera. Beneficio sostenido es el que se debe fomentar dentro de la empresa privada antes de que la inversión la realice el Estado a través de la empresa pública.

### Los problemas económicos del país

—¿Cuáles cree usted que son los problemas económicos más importantes con los que se enfrenta nuestro país?

—Creo que son dos problemas importantes: el de la inflación de precios y salarios y el de las negociaciones con el Mercado Común.

—¿Pero las causas de que no ingresemos en el Mercado Común, no son más bien de tipo político que económico?

—España es un país menos desarrollado que los que actualmente integran el Mercado Común. Y sería como dividir el «pastel» entre nueve países ricos y uno menos rico. Si además ese país, según la Comisión Económica tiene obstáculos de orden político, parece aún más difícil su ingreso y aceptación por parte de los Estados miembros.

—Háblenos, por favor, de la Europa del desarrollo y del «desafío americano».

—Tanto Europa como América están en el apogeo de su industrialización. El «take off» a que se refería Rostow. Los caminos pueden ser distintos, pero ambos conducen al mismo lugar. Europa ha respondido el «desafío» americano con las mismas armas. Eso y el despilfarro económico de los Estados Unidos en sus guerras asiáticas ha permitido que actualmente se pueda hablar de un «desafío» europeo. La gente ahora prefiere marcos suizos o alemanes y yens japoneses, antes que dólares. El desarrollo occidental, pese a los desafíos, ha tenido siempre el mismo signo que los científicos han determinado con exactitud.

—¿La política actual, está prácticamente basada en la economía?

—No, la economía está siempre supeditada a la política. Las grandes decisiones colectivas están promovidas por hombres con una imagen de traducción política. Lo que ocurre es que es necesaria una formación técnica y económica en el hombre político, dada la complejidad de nuestra sociedad vigente. Cambó, Maura, Canalejas, Fraga Iribarne, López Rodó, por ejemplo, aunque sean hombres políticos, no significa que no se apoyen sobre unos conocimientos técnicos y económicos, aunque siempre se sientan movidos por un ideal político. Ortega decía que la política era la

superación de toda sociedad. Es decir, que está a su servicio, pero de una manera entrañable.

Mary MERIDA

## NUBES DE VERANO

### Ir a «apagar fuegos»

Se ha convertido en una cotidianeidad para los bomberos —por supuesto— y para los vecinos. Desafortunadamente, del altísimo índice nacional de siniestros, Barcelona y Gerona, se han llevado el trofeo. Y lo peor es esta especie de agujón que nos está molestando, más o menos a todos, de duda de sí, para terminar con estos fuegos, además de los bomberos y de los vecinos, no necesitaríamos también a un Cannon por ejemplo...

### Lenguaje antifeminista

«Queda abierto el plazo de presentación de solicitudes para ingreso en la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios (femeninos)...» Y por qué no sustituimos el paréntesis por una simple «a» en la palabra SanitariOs? Pero ello sería avanzar mucho más el mundo del feminismo, que toda una revolución de Women's Lib.

### Inflación de precios, reducción de estómago

«...unos incrementos de precios que pueden llevarnos a una verdadera inflación, son los factores más destacados de coyuntura económica de la provincia de Barcelona a finales del segundo trimestre de 1973», informa el Consejo Sindical Provincial. «Todas las carnes han subido de precio... el bisteque no baja de las 270 pesetas kilo... las «mitjanas» lechales casi a sesenta duros kilo!», dice Sara Maso en su recorrido por los mercados de la ciudad. Las proteínas no entran ya en las casas ni con plurisueños correctos. Si a ello añadimos el enorme esfuerzo que hacen tantas familias para adquirir otras necesidades tan vitales como la carne, el veraneo, el «600», la televisión, el fútbol, etc. veremos como del peligro de inflación que corren los precios, evidentemente nosotros nos salvamos. Una silueta estilizada será el bien que por el mal vendrá...

## PROGRAMA PARA LAS VISITAS DE COMPROBACION DE LAS INSTALACIONES DOMESTICAS DE GAS MES DE SEPTIEMBRE

En cumplimiento de las órdenes recibidas del Gobierno Civil, y de acuerdo con las instrucciones del boletín de «Comprobación de Normas de Seguridad» entregado a nuestros abonados por los Inspectores de la Delegación de Industria que previamente les visitaron durante los pasados meses de febrero a abril, esta Compañía continuará las visitas de comprobación de instalaciones debiendo proceder, según lo ordenado, al precinto de aquéllas que no se ajusten a las medidas dictadas.

Durante el mes de Septiembre, en Barcelona ciudad, las visitas se realizarán en los sectores señalados en el mapa.



Sector CIUDAD MERIDIANA

Sector HORTA

Igualmente se efectuarán visitas de comprobación en Sabadell, San Cugat, Rubí, Badalona, Santa Coloma, Hospitalet, Cornellá y San Juan Despí.

Catalana de Gas ruega disculpen las molestias que pueda ocasionarles esta nueva visita y agradece de antemano a los habitantes de dichas zonas su apreciada colaboración, en facilitar esta tarea a sus operarios.

ES UN SERVICIO DE INFORMACION DE CATALANA DE GAS



ESTUDIOS PUBLICITARIOS CEEESA.





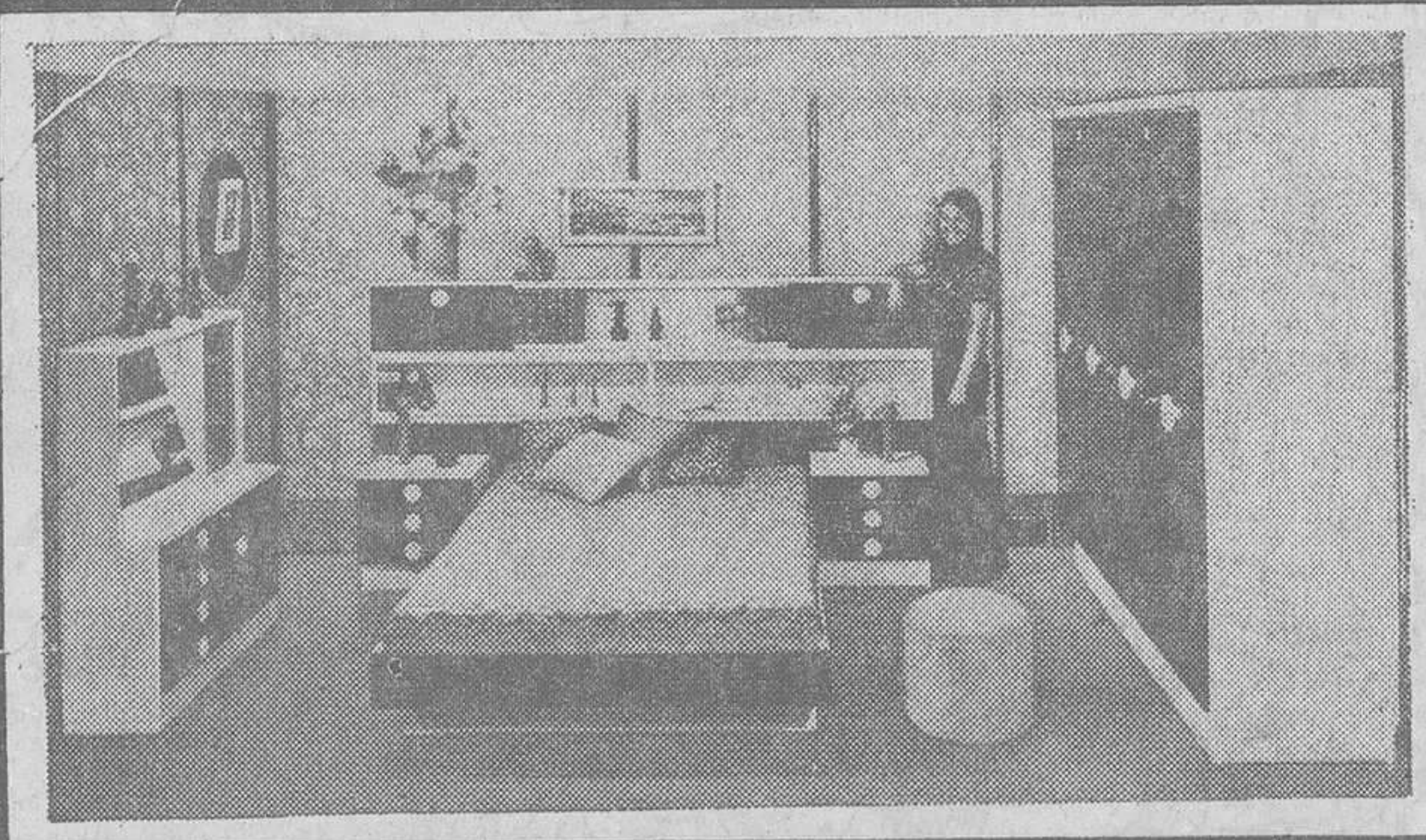
# OFERTA

de  
**MUEBLES LA FABRICA**  
a todos los novios  
Nuevos diseños Otoño 73 de  
**DORMITORIOS**

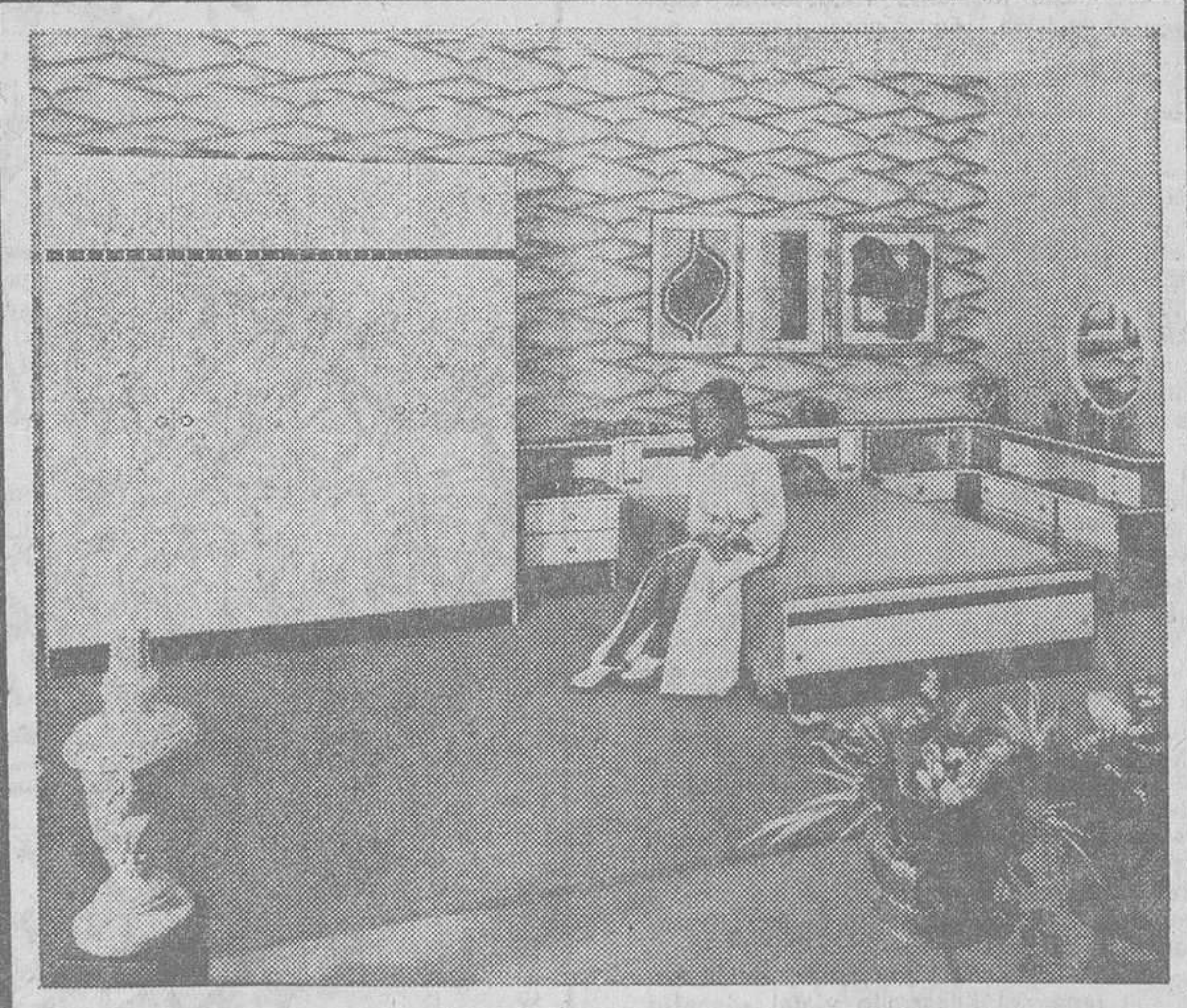
MODELO  
**NIZA**  
DESDE  
**950.-**  
PTAS. AL  
MES



MODELO **CHIPRE**  
DESDE **900.-** PTAS. AL MES



MODELO **TREMP**  
DESDE **1.950.-** PTAS. AL MES



MODELO **OLIMPO**  
DESDE  
**1.250.-**  
PTAS. AL  
MES

Y NO OLVIDE...  
DONDE NO LLEGUE SU  
PRESUPUESTO, LLEGA...



LA MAYOR ORGANIZACION ESPAÑOLA DEL MUEBLE

FACILIDADES DE PAGO A COMODIDAD  
DEL SR. CLIENTE  
TRASLADO Y MONTAJE GRATIS A  
TODA CATALUÑA  
ABIERTO AL MEDIODIA

-BARCELONA: C/. ROCAFORT, 132-142 (Entre Aragón y Valencia) APARCAMIENTO PROPIO - SNACK GUARDERIA INFANTIL  
SABADELL: C/. CALDERON, 2 al 8 (esquina Les Valls) \* TARRASA: C/. PUERTA NUEVA, 15-17

Establecimientos en: BARCELONA, SABADELL, TARRASA, TARRAGONA, GERONA, FIGUERAS, IBIZA, PALMA DE MALLORCA, MADRID, (7 Establecimientos), ZARAGOZA, (3 Establecimientos), HUESCA, ALICANTE, ELCHE, VALENCIA, (2 Establecimientos), BILBAO, (2 Establecimientos), MALAGA, CASTELLON, PAMPLONA, MURCIA, LOGROÑO, GRANADA.

Próximos establecimientos a inaugurar en: SEVILLA, LERIDA, GIJON, OVIEDO, LA CORUÑA, JAEN, CADIZ.

## COMPRE O NO COMPRE...VISITENOS



# DOS MIL CANTORES, EN MONTJUICH

Vilajoana y el Palacio Nacional, escenarios del «IX Día Internacional del Canto Coral»



Aspecto que ofrecían los bosques de Vilajoana de Vallvidrera en donde se celebraron en la mañana de ayer diversos actos del «IX Día Internacional del Canto Coral». En primer término, el alcalde y su esposa, acompañados del concejal señor Cañellas, durante la actuación de una de las corales participantes en esta cita internacional. — (Foto Soteras.)

Ayer se celebró en nuestra ciudad la novena edición del «Día Internacional del Canto Coral»; manifestación artística organizada por la Junta Municipal del Distrito III que cada año alcanza mayor relieve tanto en el número como en la calidad de sus participantes. Los actos que se iniciaron en el pasado

viernes tuvieron su culminación el día de ayer. Por la mañana, en los bosques de Vilajoana, de Vallvidrera se celebró una misa de campaña oficiada por el padre Manuel Elvira, director de la Coral «San José» de Pamplona a la que asistió el alcalde, señor Masó, con su madre, esposa e hijas, acompa-

ñados por el presidente de la Junta Municipal del Distrito III, señor Cañellas Sidos y miembros de la misma. Durante la celebración eucarística las corales interpretaron varias canciones. Terminando el oficio religioso las agrupaciones vocales cantaron diversas canciones populares de sus respectivos países, siendo todas ellas muy aplaudidas por el numeroso público asistente. Componentes de las corales representante de nuestra región dedicaron al señor Masó un popular y sentido canto al que se sumó el público de modo espontáneo.

Por la tarde tuvo efecto en el Palacio nacional de Montjuich la clausura del «IX Día Internacional del Canto Coral» a la que también asistió el alcalde. Dicho acto alcanzó especial brillantez, pues si bien en la noche anterior las corales se habían diseminado por los barrios de nuestra ciudad para dar conciertos en todos los distritos, en esta ocasión se unieron en un sólo coro de más de dos mil voces interpretando, entre otras obras con carácter de estreno mundial la composición del checoslovaco Zdenek Lukas «Verso d'amor i d'acomiat».

## Matrícula en E.S.A.D.E.

A partir de hoy, lunes, y hasta el día 30 del presente mes, se halla abierto el plazo oficial de matrícula de Formación Empresarial de la Escuela Superior de Administración y Dirección de Empresas (ESADE) que incluye como posibilidades la carrera de Ciencias Empresariales, 5 cursos para jóvenes bachilleres con C. O. U.; el Programa Master, tres cursos, para graduados universitarios; el Programa de Especialización: Marketing, Finanzas, Personal, de dos cursos, para graduados y profesionales, y los Programas de Alta Dirección: Programa ADE y Programa GE, de un curso, para altos directivos.

Para información más detallada y trámites, dirigirse a la Secretaría General de ESADE, avenida de la Victoria, 60-62.

# NECROLOGICAS



## En Joan Suñé Clusella

ha mort cristianament a l'edat de 70 anys. (A. C. S.) — Els seus afiligits: esposa, Maria Closa Rovira; filla, Maria Dolors; fill polític, Josep Baró; mare política, Dolors Rovira Vda. Closa; germana, Maria Teresa Suñé Vda. Barquet; germana política, Antònia Closa; nebots, Conxita, Pere, Jaume i Joan; nebots polítics, cosins, família tota i la raó social **Maria Closa**, en participar als seus amics i coneguts tan sensible pèrdua, els agrairan el tribut un record en les seves oracions i l'assistència a l'acte fúnebre de cos present, que tindrà lloc avui dimarts, a les cinc de la tarda, a l'església parroquial de Sant Vicenç, Casa mortuòria: Av. Ejército Español, 70. — No s'invita particularment. — Sabadell, 3 de setembre de 1973.



El senyor

## Josep Borrell i Macià

enginyer industrial, ha mort als 77 anys d'edat, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus apenats: esposa, Concepció Felip Feliu; fills, Josep Maria i Núria; filla política, Anna Maria de Puig i Roca; néts, Bernadette, Anna i Josep; germans, Maria-Dolors, Mercè, Roser i Manuel; cunyats, Lluís Canals, Mercè Valls i Maria Felip; nebots, cosins i família tota, en comunicar a les seves amistats tan sentida pèrdua, els preguen el tinguin present en les seves oracions i l'assistència a la parroquia de Sant Julià, avui dimarts, a dos quarts de dotze, on es celebrarà el funeral de cos present i s'acomodarà el dol, pels quals actes de cristiana caritat els quedaran molt agraïts. Casa mortuòria: C. Dolors Montserdà, 18. — No s'invita particularment. — Argenton, 3 de setembre de 1973.



## Doña María-Adele Lanteri Gianni

ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: esposo, Enrique Bosch Biosca; hija, María-Josefa; hijo político, José Gandía; nietas, hermanas, hermanos políticos, tía, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes), al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 3, a las 3.30 de la tarde, en la Iglesia parroquial de San Severo y San Vicente de Paul (calle Provenza, núm. 210), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio de Las Cortes. — No se invita particularmente.



## Don Pedro Salvat Gallofré

natural de Vilabella (provincia de Tarragona), ha fallecido a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: esposa, María Vidal Fortuny; hijos, Dolores y Pedro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 3, a las 4.30 de la tarde, en la Iglesia parroquial de Santa María de Sants (plaza de Málaga, s-n.º), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio de Sants. Casa mortuoria: C. Andalucía, núm. 4, 1.º — No se invita particularmente.



El joven

## Juan-Bautista Gotzens Busquets

membre de la Juventud Marista de Badalona, ha fallecido a los 16 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales. (E. P. D.) — Sus afligidos: padres, Juan y Esperanza; hermanos, María, Jaime y Jorge; tías, Eulalia, Amparo y Carmen; primos, demás familia y las razones sociales Farmacia de J. Gotzens y La Sopera, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan un recuerdo en sus oraciones y la asistencia a la parroquial Iglesia de Santa María, hoy lunes, día 3, a las cuatro y media, donde tendrá lugar (D. M.) el funeral de cuerpo presente, y seguidamente acompañar el cadáver a su última morada, cementerio del Santo Cristo. Casa mortuoria: Lladó, 20, ático. — No se invita particularmente. — Badalona, 3 de septiembre de 1973.



## Sra. Tecla Sala i Miralpeix

Preguem a Déu per l'ànima de la

vídua de Joan Riera i Sala, morí ahir diumenge, dia 2, després de rebre el Viàtic, la Última Unció i la Benedicció Apostòlica (A. C. S.) — El Rv. Mn. Manuel Trems; els seus fills, Francesca vídua Castella, Pau, Dolores, Rosend i Anna, Encarnació Julià Olaguer Botella, Pilar Figueras, Manuel Fort; néts; besnéts; cunyada, Francesca Riera vídua de Salsas; nebots i cosins; Andreu Santoro; les seves amigues, Trinitat Ribé, Roser Puig i la raó social **T. Sala i Fills, S. A.**, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les seves oracions. Demà, dimarts, dia 4, a dos quarts de deu del matí, a l'església Major de Santa Anna, s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima i tot seguit es conduirà el cadàver a Roda de Ter, on tindrà lloc l'enterrament.



## Doña Esperanza Martínez Alarcón

ha fallecido a los 60 años, confortada con los Santos Sacramentos. (E. P. D.) — Sus afligidos: esposo, Eduardo Cortés Torres; hijo, Fernando; hija política, María-Jacinta Camero; hermanos, Josefa (ausente), Caridad (ausente), Dolores (Religiosa), Francisco (ausente), Joaquina, Antonio y Consuelo (ausente); hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia y la razón social **Hijo de Fernando Cortés**, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 3, a las once, en la iglesia parroquial de San Fernando (Avda. José Antonio, 406), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio de Sants. Casa mortuoria: Avda. José Antonio, 432, 5.º, 2.º — No se invita particularmente.



## Adolf Abrines i Busquets

morí als 72 anys, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica, ahir, dia 2 de setembre de 1973. (A. C. S.) — Els seus afiligits: nebots, oncles, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà demà, dia 4, dos quarts de quatre de la tarda, a l'església parroquial de Sant Ildefons (carrer Madrazo, núm. 92), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima. — No s'invita particularment.



## Doña Carmen Lanfranco Arderiu

ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: el padre Capuchino, Juan de Ordal (director espiritual); esposo, José Dilla Jofré; hermanos, Enrique, María Teresa y Angeles; hermanas políticas, sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 3, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Inés (calle San Elías, núm. 21), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. — No se invita particularmente.



## En Joan Ripoll i Roma

natural de la Poble de Segur, Morí cristianament el dia 1 de setembre. (A. C. S.) — Els seus apenats: germans, Miquel, Maria dels Angels i Rosalia; germans polítics, Josep Tenorio i Josep Maria Hernández; nebots, Maria Isabel, Josep Maria i Carles, os pregan una oració per la seva ànima. L'enterrament tindrà lloc avui, a dos quarts de quatre de la tarda, a l'església parroquial de la Preciosíssima Sang de Nostre Senyor (carrer Viladomat, 76), on es celebrarà una missa de cos present. — No s'invita particularment.



## Mateu Abelló i Roset

enginyer naval, descansa en la pau del Senyor ahir, dia 2 de setembre, a l'edat de 90 anys. — Els seus apenats: esposa, Isabel Soler Gonsé; filles, Isabel vídua La Marca, Montse, Mateu, Núria i Maria-Rosa; fills polítics, Joan i Pere Boñill, Lluís Sabala i Eulàlia Prat; néts, besnéts, germans, germans polítics, nebots i família tota, n'assabenten a llurs amics i coneguts de tan sensible pèrdua. L'enterrament tindrà lloc a l'església de Sant Joan Baptista de Tarragona, avui dimarts, dia 3, a la tarda. — No s'invita particularment.



## Antoni Lull i Mir

mestre nacional, morí, per a viure, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica, ahir, dia 2 de setembre, als 84 anys. La seva esposa, Rosa Ossó i Masip; fills, Antoni, Rosa, Ramon i Josep; nores, Maria Teresa Roca i Maria Teresa González; néts, cunyats, nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 3, a les quatre, a l'església parroquial dels Sants Sever i Vicenç de Paul (carrer Provenza, 210), on celebrarem l'Eucaristia i l'acte de l'enterrament. Casa mortuoria: València, 123, segon, quarta. — No s'invita particularment.



## Jacint Tolrà i Suñol

vidu de Mercè Guilera i Santigós, ha mort a l'edat de 81 anys, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) Els seus afiligits: fills, Josep, Mercè, Miquel i Jaume; fills polítics, Valentina Perlu, Jaume Cabra i Carme Mabilón; néts; besnéts; germanes, Pilar, Francesca i Angelina; nebots, cosins, família tota i la raó social **Tintorerías Tolrà**, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà demà, dia 4, a les deu del matí, a l'església parroquial de Sant Joan Baptista de Gràcia (carrer Asturias, 91), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima. — No s'invita particularment.



## Pere Mas i Vilaró

agent comercial col·legiat, vidu de Maria Borguñó i Baucells, morí cristianament als 73 anys d'edat, ahir, dia 2 de setembre de 1973. (A. C. S.) Els seus afiligits: fills, Maria i Pere; família tota i la raó social **Boutique Maria Mas**, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà demà, dia 4, a les deu del matí, a l'església parroquial de la Puríssima Concepció (carrer Aragó, 299), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima. Casa mortuoria: Mallorca, 315, tercer, segona. — No s'invita particularment.

## MUSEO ESTRADA

(100 AÑOS DE PINTURA CATALANA)

A partir de este mes de septiembre, el Museo permanecerá abierto de 10 de la mañana a 4 de la tarde, excepto los lunes para dar descanso al personal.

Plaza de la Iglesia, s/n ESPLUGAS (Barcelona) Hay indicaciones que marcan el camino.



Hotel — Apartamentos — Restaurante:

Se complace en participar a su distinguida y futura clientela, su incorporación TELEFONICA a la red automática nacional con la central de CALDETAS, los números son:

393-06-00 y  
393-06-01

Disfruten en Septiembre de nuestro establecimiento frente al mar

## SAN VICENTE DE MONTALT

P.º Marítimo, 21

(Reserven plaza por teléfono)

## I.C.E.J.

Instituto de Ciencias Económicas y Jurídicas

- BACHILLERATO Mixto reconocido
- COU Mixto
- ESCUELA DE TURISMO
- DERECHO - SELECTIVO
- CIENCIAS ECONOMICAS
- INGRESO UNIVERSITARIDAD, mayores 25 años
- GRADUADO ESCOLAR

Provenza, 261. Tels 215-61-33 y 215-28-76 Edificio La Pedrera

## WELLTHON

CENTRO DE ESTUDIOS

Aribau, 324. Tel. 217-81-11 Edificio Wellington

## ESTOMAGO CAIDO

Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859)

Casa Torrent

13, Unión, 13 y 124, Rambla Cataluña, 124 principal (chafán Córcega). BARCELONA

**GAASA®**

**NUEVO MODELO NO NECESITA INSTALACION**

Aparato: Alto 280 m. Ancho 240 m.

Aparato MULTIPARK PATENTADO

Para aumentar el número de plazas de su garage. Aproveche esta oportunidad única de obtener un 30% del capital invertido.

**COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ, S. A.** C/O. CIENTO, 409 - TEL. 245 27 13  
APARCAMIENTO - EN EL PROPIO LOCAL BARCELONA-9



# ECONOMIA Y FINANZAS

## I.O.S.: BREVE HISTORIA DE UN ESCANDALO INTERNACIONAL (3)

Como señalábamos en el capítulo anterior, con motivo de la revitalización del tema I.O.S. tras el encarcelamiento de Cornfeld, algún medio informativo ha hecho referencia a su presencia en el origen de alguno o algunos de los Fondos españoles. Decíamos que la citada noticia no nos parece exacta. Pero tampoco falsa.

No nos parece exacta, entre otras razones, porque en la misma época en que aparecen (dentro de un clima bastante escéptico) los primeros Fondos, el Tribunal de Delitos Monetarios publicaba una citación contra los Agentes de I.O.S. que operaban en España. La mayoría de nombres eran sinónimos evidentes, pero el hecho es que las oficinas (entre ellas una en Barcelona) se difuminaron vertiginosamente. Sería ingenuo afirmar que la organización desapareció relamente de España, pero sí lo hicieron sus actividades más o menos públicas. Debe, no obstante, señalarse que con posterioridad al escándalo de 1970, I.O.S. volvió oficialmente a nuestro país, concretamente en el campo de los llamados Fondos Inmobiliarios, y, más concretamente en el campo de los llamados Fondos del Sol. En el Consejo español figuraban nombres muy destacados de la aristocracia, celebrándose brillantes convenciones internacionales. Parece que sus actividades alcanzaron también a algunas industrias instaladas en la zona andaluza y que no han destacado precisamente por su buena marcha.

Pero hemos dicho que la noticia tampoco era falsa. Y, por tanto, tampoco malévola, calificativo éste de rápida utilización en el país.

Antes de entrar en el tema hagamos una aclaración: ya en los dos primeros Fondos españoles, aparece en las Gestoras una destacada participación extranjera. En efecto, INTRAG (Filial de la Unión des Banques Suisses) participa minoritariamente en la gestora de Nuovofondo, mientras que IBE (grupo Rockefeller) lo hizo (y lo sigue haciendo) de forma prácticamente mayoritaria, en la de Crecinco.

Pero es evidente que tras el «boom» del 68 son otro tipo de entidades las que se interesan por el negocio. Concretamente, las Organizaciones que, como hemos dicho, proliferan en aquellos momentos a ejemplo de I.O.S. El hecho de que,

como también hemos dicho, sea difícil diferenciarlas realmente del ejemplo (y a menudo, además, origen) motivan que la noticia de la intervención de I.O.S. en algún Fondo español no puede ser calificada como falsa.

El primer caso es el de I.C.T. (Investors Capital Trust) con sede, más o menos concreta, en la ginebrina Rue du Rhône. Por aquellas fechas, primavera del 68, se estaba gestando en Barcelona, y no sin dificultades, el proyecto de un Fondo ajeno a grupos bancarios.

A este proyecto, promovido por una entidad denominada Gesfisa y con un Banco local como depositario, se incorpora la I.C.T., destacando a dos de sus directivos. Una de sus primeras medidas es el cambio del nombre inicial de Fondo Firme (el desafortunado padrino lo había plagado de un folleto mexicano sin caer en que se trataba de unas siglas: «Fondo de Inversiones Rentables Mexicanas», la anécdota es totalmente cierta...) por el de Fondiberia. Pocas reformas más pudieron llevarse a cabo, pues pronto surgen divergencias (incrementadas, al parecer, tras una Auditoria de Cuentas), que acaban con la ruptura definitiva. Pero no sin antes ofrecer una brillante recepción en el Castellana Hilton, de cuyo ambiente da idea el hecho de que un conocido semanario económico substitulara su crónica como «Fondo español que se venderá hasta en Hong-Kong».

Digamos que el citado proyecto parecía alérgico a la Censura de Cuentas. En efecto: en noviembre, y ya retirada la I.C.T., la realiza el Banco depositario, quien en diciembre publica diversas notas en la prensa anunciando su total desvinculación del Fondo. Está a punto de estallar un escándalo de imprevisibles consecuencias. El papel de depositario lo asume inmediatamente otro Banco local, que absorbe también a la gestora (que seguirá llamándose... Gesfime) con lo que el Fondo inicia una vida gris pero exenta de sustos. Digamos que Gesfisa cesa en sus actividades mientras sus principales dirigentes crean otra sociedad financiera denominada M.P.I. que ocupa incluso los locales de la primera. Dicha sociedad, cuyas siglas significan «Inversiones Cinematográficas» (Motions Pictures Investments), tiene un campo de actuación bastante más amplio que el que su nombre denota. — J.M.P.

## LA BOLSA, ACTUALIDAD

El ambiente de la semana, en la que el índice recupera 1,6 enteros cerrando a 127,56, resulta curioso. Porque dicha alza, que ha hecho lanzar alguna campana al vuelo, y debida esencialmente a las dos últimas sesiones, tiene que ponderarse con el escaso volumen de contratación. Y a la inversa.

Predomina, en efecto, la reserva tanto en la demanda como en la oferta. Entendemos sigue gravitando lo que ya adelantábamos en la crónica anterior: un cierto clima de expectativa ante el «retorno». Pero sin excesos, y esto es ya positivo.

Un dato interesante: agosto deja un saldo mensual de 2,77 puntos, lo que representa cubrir prácticamente lo retrocedido en julio.

CEPSA comunica que sus Ingresos totales en el primer semestre ascienden a 12.029 millones. Claro que, si no estamos equivocados, ello significa escasamente un 2 por ciento de incremento. Más favorable es el apartado de divisas producidas que, con 48 millones de dólares representa un 11 por ciento más que en el periodo anterior, debiéndose, pues, que los ingresos no hayan permanecido estacionarios o en declive.

Los Bancos Industriales, y tras la aparición de diversos comentarios, alguno de los cuales ha llegado a «saludar su muerte fulminante», conoce un fuerte bache en las cotizaciones. Cuando la experiencia internacional muestra que aún en los países en que se había alcanzado una mayor especialización se produce una notable atenuación de es-

ta, pero conservando cada Banco su vocación, creando entidades especializadas en su seno y estrechando los lazos entre ellos. Por supuesto todo esto no le importa demasiado al especulador. Ni ahora, ni antes.

Aquello de «siempre llueve sobre mojado» parece aplicable a TRANSATLANTICA, sobre la que, al parecer, gravita un pago de más de 6,5 millones en concepto de indemnización laboral.

Curioso anuncio oficial aparecido en el Boletín de Bolsa: «El paso a nivel de Moncada queda sin guarda, pero dotado de las señales reglamentarias». Por encima de cualquier comentario sobre la eficacia burocrática, ¿subirán las cotizaciones de los títulos de Renfe?

Nuevo rebrote del asunto I.O.S. En este caso en Canadá, donde el Gobierno ha cancelado el registro de los Fondos del grupo que operaban en dicho país, confiscando sus activos (unos 150 millones de dólares). Parece, no obstante, que el Tribunal Supremo ha autorizado su liquidación y reparto entre los partícipes.

Pese a lo que se diga, en economía no existen milagros. Y, por tanto, tampoco en la Bolsa. Su correcto funcionamiento más que a milagros y a milagrosos se debe a causas concretas. En nuestro caso la básica es el ahorro. Pero es evidente que la capacidad y la voluntad de ahorrar son sólo posibles si la moneda es aceptablemente estable y si la gente está convencida de que las autoridades «pueden» y «quieren» hacer todo lo necesario para asegurar dicha estabilidad.

De lo contrario, o se irá hacia el «consumo hasta las cachas» (y sus fatales consecuencias), o habrá que fomentar y alentar aquellos medios de inversión capaces de motivar al ahorrador hasta superar la constante invitación al consumo que le llega a través de los cada día más potentes medios publicitarios.

JOSE MARIA PRATS

## PULSO FINANCIERO

Del informe bursátil de DACSA-Banca Catalana: «Los bancos comerciales volvieron esta semana a mostrarse con supremacía de la demanda, de modo que la ampliación del banco de Santander consigue desmenuzarse todavía, si cabe, con mejor hado favorable».

También las eléctricas, con la ampliación en puertas de Unión Eléctrica y las previstas en diciembre para una mayoría de sociedades del sector siguieron por esta vez la pequeña recuperación del mercado, convirtiéndose nuevamente en estrella Iberduero auspiciada por los reverdecidos rumores respecto al reparto de la cuenta de regularización procedente de las antiguas arcas de Saltos del Sil.

También Gas Natural, vuelve por sus fueros con alza de 35 enteros, sin contrapartida de oferta, tras la divulgación de las informaciones sobre el importante incremento de facturación registrado en el presente año.

En cuanto a Telefónica, con las garantías de su próxima ampliación de octubre, en la habitual proporción de 1x5 a la par, de nuevo alcanza el máximo de todos los tiempos al 454%, confirmando el dicho tecnocrático de que ninguna cotización es imposible para este valor. Poca cosa más, pues en la reducida sala de contratación, donde se aguarda pacientemente el desenlace de la última operación retorno.»

Ya ha sido decidida la fecha para la ampliación de capital del Banco de Bilbao. Tendrá lugar a partir del día 20 de septiembre, y la proporción será de una acción nueva por cada cinco acciones antiguas.

Las acciones del Banco de Bilbao se cotizan a 1.260, y mejoraron en la semana última 32 enteros.

Las obligaciones convertibles emitidas por Gas Natural S. A., el pasado 25 de mayo, han cotizado en Bolsa antes de transcurridos tres meses de la fecha en que los títulos fueron suscritos, lo que supone la posibilidad de una pronta liquidez de su inversión.

En las primeras sesiones, los cambios fueron de 110% y 112%, que dada la actual cotización de las acciones, reflejan la ventajosa plusvalía que puede alcanzarse con la conversión de tales obligaciones.

F. B. S.

**DESCONTAMOS**  
cobros por transferencias, recibos, letras que sean a cargo de empresas, hasta 6 meses. Letras de pisos, automóviles, a cargo de particulares, hasta 36 meses  
Escribir al n.º 9022 de FASA PUBLICIDAD, Urgel, 243, Barcelona-11

## NOTAS Y RECORTES

● En Madrid y Barcelona ya se puede contratar guardaespaldas. Cuestan 20.000 pesetas mensuales, más dietas. Por dicho precio facilita una agencia especializada «gorilas» a medida, según referencias aparecidas en un rotativo barcelonés.

● Leído en «El Noticiero»: «En la Delegación de Hacienda de la provincia de Barcelona están asombrados del incremento de la recaudación en 1973. En los siete primeros meses de este año se lleva ingresado un 33 por ciento más que en igual periodo del año anterior. En parte, dicha alza ha de atribuirse a la mayor actividad económica, al aumento de las importaciones, al I. T. E., etc., pero además, se piensa que la mentalidad de los contribuyentes va evolucionando, en el sentido del convencimiento de que hay que contribuir a las cargas públicas y a una disminución espontánea del fraude».

● ¿Qué ocurre en Cibeles, Caja Previsora de Crédito, S. A.? Se ha convocado junta extraordinaria de esta compañía barcelonesa, a celebrar en su sede social de Ronda de San Pedro, el día 26 de este mes, con una orden del día que comprende la dimisión de todos los miembros del Consejo, y nombramiento de nuevo cuerpo de administración. Firma la convocatoria el secretario del consejo, Sebastián Cortés Canudas.

● ¡Ya es ir lejos. Un industrial de Tarrasa ha formalizado la solicitud de suspensión de pagos, nada menos que ante el Juzgado de Utrera. Se trata de José Trullas Puig, plaza de Freixa y Argemí, 3, Tarrasa, dedicado a la confección de prendas de vestir para señoras y niños. La petición se ha hecho pública estos días en el diario oficial.

● Hotel Aeropuerto de Barcelona, S. A. es el nombre de una empresa recién constituida en Madrid para dedicarse al negocio de hostelería. Escritura un capital inicial de doscientas mil pesetas, contando como socios fundadores a Eusebio Jorba Ferrer y José M.ª Ordeix, ambos de Barcelona.

● Empresa nueva, con sede en Barcelona: «Marta Industrial y Comercial, S. A.» que nace con 3 millones de capital para dedicarse a la compraventa y confección de artículos textiles. La aportación básica corresponde a José M. de Balanzó Echevarría, con suscripción mínima a cargo de Rosario Balanzó de Ferrer y Roberto Jaumandreu Marimón.

● Arrecian los conflictos en Intelhorce, la famosa empresa textil del INI que, tras innumerables peripecias, pasó a fines del año pasado a la órbita de un grupo financiero e industrial, encabezado por un Banco de negocios catalán. Entretanto, se habla (presumiblemente sin el menor fundamento) de que otra célebre firma andaluza del mismo ramo, Confecciones Gibralt-

ar, sea endosada al INI para evitar su desmantelamiento y desaparición. El precedente de Intelhorce no es alentador. Y quizá resulte decisivo para que no se cuele el mochecho de confecciones al «holding» que, según Boada, es patrimonio de los 33 millones de españoles. De momento, con Hunosa y algún otro «momio» hay ya bastante.



● Frente al turismo de cantidad, brillante en términos estadísticos, pero económicamente débil, hay que ir al turismo selectivo y de calidad. Y esto no se implanta por decreto, sino que se consigue poniendo los medios necesarios, comenzando por ofrecer al visitante servicios de máxima calidad.

Este es el espíritu que anima al ministro de Información y Turismo, Fernando Lláiz, expresado —según tuvimos ocasión de comprobar personalmente, días atrás— con motivo de la visita que giró al Parador Nacional de Nerja, en compañía de su colega de la Vivienda, señor Utrera Molina, afincado en un chalet próximo a dicho establecimiento. Digamos, de pasada, que el citado Parador es un auténtico modelo de gestión eficaz, exquisito trato al cliente y servicios de elevado «standing».

● Faessa Internacional, S. A., firma del ramo de accesorios de automóviles, le ha dado la vuelta el año último a sus resultados. De una pérdida del orden de 30 millones de pesetas en 1971, durante el pasado ejercicio logró pasar a unos beneficios de 26 millones, después de aplicar otros 35 a amortizaciones.

Tanto el presidente, señor Capelo, como el consejero delegado, señor Cabré, se muestran optimistas ante la fuerte expansión que va a tener la empresa en plazo inmediato, pues ha de doblar su capacidad actual en el curso de los tres o cuatro años próximos. Y no se descarta, sino todo lo contrario, que haya de buscarse emplazamiento nuevo para la factoría, cuyo recinto en los alrededores de la Zona Franca comienza a quedarse estrecho. En 1973, las ventas de Faessa se espera rebasen de largo los mil millones de pesetas.

● Pese a la dilatada e inacabable gestación del nuevo modelo

«132» de Seat, ni con recomendación hay posibilidad en estos momentos de adquirir un coche. Las pocas unidades que producidas antes de las vacaciones se colocaron en un abrir y cerrar de ojos, y después, con el cierre de la factoría, en agosto, la liquidación de existencias ha sido total. Ello, a pesar de que el precio del vehículo (por encima de las 300.000 pesetas incluyendo impuestos), no resulta ninguna tontería.

Por cierto que el «handicap» más lamentable de dicho modelo (el impersonal y anodino estilo de su carrocería), parece que va a tener remedio. Los ingenieros de Fiat han introducido algunas modificaciones, sobre todo en la parte trasera, para darle una presentación más vistosa y acorde con el gusto del gran público. Algunos prototipos circulan ya en prueba por el norte de Italia.

● Otra noticia del sector automovilístico. Nos referimos al vertiginoso incremento experimentado por todos los renglones productivos de Motor Ibérica a lo largo del primer semestre del año en curso. Según datos que acaban de llegar a nuestro poder, el número de tractores salidos de sus cadenas de montaje subió en dicho periodo a 7.600, contra 5.800 en el segundo semestre del año anterior, y 5.500 en el primero.

De igual manera, los camiones fabricados fueron 4.600, contra 3.100 y 5.500 en los dos semestres precedentes, respectivamente. Furgonetas Fadisa se obtuvieron 3.500, contra 2.800 y 3.000. Siatas se fabricaron 1.100, contra 900 y 300.

Finalmente, en motores Perkins, la producción de enero a junio de este año ascendió a 18.000 unidades, contra 14.700 en julio - diciembre de 1972, y 16.400 en enero - junio del mismo año.

● Recortamos: «Ningún político español preside la sociedad Ford Hispania, que debió constituirse en la última semana de agosto, ante notario valenciano, con un capital inicial de 6 millones de pesetas, que se ampliará en sucesivas etapas. «El Consejo de Administración de la nueva sociedad está repleto de nombres con W, K, Z, etc., ha declarado un portavoz de la empresa multinacional. Una desilusión para los candidatos españoles».

● Otro fallo favorable a Tranvías de Barcelona —¿cuántos van ya?— en pleito contra el Ministerio de Trabajo. A Instancias de dicha compañía, el Tribunal Supremo ha declarado nulo, y por tanto sin valor ni efecto alguno, un acuerdo de la Dirección General de Ordenación del Trabajo relativo a diferencias salariales de un productor de la empresa. La sentencia en cuestión ha visto la luz estos días en las páginas del «Boletín Oficial».

## FINANCING S.A. SERVICIOS FINANCIEROS

EMPRESA QUE PRESTA ESPECIAL ATENCION AL MERCADO DE LOS

## CERTIFICADOS DE DEPOSITO

EMITIDOS POR BANCOS INDUSTRIALES INFORMA

de los precios y períodos a que pueden efectuarse colocaciones de dinero a corto plazo, en CERTIFICADOS DE DEPOSITO

PERIODO	TIPO DE INTERES
8 días	3'50 interés anual
15 "	4 " "
30 "	5 " "
60 "	6 " "

Esta cotización tiene validez para la semana del 3 al 8 de septiembre

Para distintos períodos de los anunciados, consulte a **FINANCING, S.A.** Balmes, 143 Pral. BARCELONA-8 Tel. 228 85 03

## EDICTO

DON CARLOS FONT LLOPART, Notario del Ilustre Colegio de Barcelona, con residencia en la capital.  
HAGO SABER: Que en mi despacho, sito en la calle Diputación, 256 bis, 3.º, de esta ciudad de Barcelona, tendrá lugar el día 20 de septiembre del presente año, a las diecisiete horas, el acto de cuarta y última subasta, por el sistema de pujas a la llana, para la enajenación de un inmueble, propiedad del Comité Sindical del Caico, adscrito a la Presidencia del Gobierno, que se describe así:  
PORCIÓN DE TERRENO en término de esta ciudad, con frente a

la calle Altos Hornos, núm. 32, de superficie 2.872 metros cuadrados, sobre la que se hallan levantados dos almacenes, de unos mil metros cuadrados de superficie cada uno. Inscrita en el Registro de la Propiedad número 3, de esta ciudad, al tomo 1.694, libro 340 de Sans, folio 91 vuelto, finca 14.041, inscripción 4.º  
Las condiciones para acudir a la subasta y tomar parte en la misma se encuentran a disposición de los interesados en esta Notaría, durante las horas normales.  
Barcelona, a primero de septiembre de mil novecientos setenta y tres.



# «RANKING» DE LAS CIEN MAYORES EMPRESAS CATALANAS

De un estudio sobre las 400 mayores empresas del país, con arreglo al volumen de ventas registrado en 1972, hemos extraído la relación adjunta, en la que reseñamos todas las empresas radicadas en el área catalana, con el número de orden que a cada una corresponde en el «ranking» nacional:

Núm. orden	Empresa	Sector	Ventas en millones pesetas
20.	Nestlé	Alimentación	10.019
24.	FECSA	Electricidad	7.902
27.	Cros	Química	7.674
28.	Motor Ibérica	Vehículos	7.552
31.	Productos Pirelli	Química	6.261
33.	Fomento Obras y Constr.	Construcción	5.853
36.	La Seda de Barcelona	Química	5.618
39.	Cia. Industrias Agrícolas	Alimentación	5.405
40.	Roca Radiadores	Auxiliar Construc.	5.344
45.	Hoechst Ibérica	Química	4.797
63.	Ciba-Geigy	Química	3.737
65.	ENHER	Electricidad	3.446
71.	Solvay y Cie.	Química	3.293
74.	Asland	Cemento	3.181
76.	BASF Española	Química	3.144
89.	SAFA	Química	2.895
94.	Doctor Andreu	Farmacéutica	2.720
97.	Lámparas «Z»	Material eléctrico	2.573
109.	Hispano Olivetti	Construc. mecánicas	2.293
110.	La Lactaria Española	Alimentación	2.272
112.	Hilaturas Fabra y Coats	Textil	2.240
117.	Aismalibar	Material eléctrico	2.176
119.	Sandoz	Farmacéutico	2.132
122.	Coop. Agrop. de Gulsona	Alimentación	2.106
123.	Torras Hostench	Papel	2.103
126.	Cyanenka	Química	2.073
134.	Danone	Alimentación	1.979
137.	Henkel Ibérica	Química	1.945
145.	Monsanto Ibérica	Química	1.813
147.	Hidroeléct. de Cataluña	Electricidad	1.787
153.	Metales y Platería Ribera	Metalurgia	1.734
156.	Maquinista Terrestre y Marítima	Construc. mecánicas	1.710
158.	Carburos Metálicos	Química	1.707
160.	Hispanic Industrial	Química	1.702
169.	Constructora Pirenaica	Construcción	1.610
172.	Coop. Avicultura Reus	Alimentación	1.583
174.	Catalana Gas y Electric.	Gas	1.569
177.	Aiscondel	Química	1.549
179.	Gallina Blanca	Alimentación	1.516
183.	Aguas de Barcelona	Agua	1.487
187.	Saenger	Material eléctrico	1.424
188.	Miniwatt	Material eléctrico	1.404
197.	Gas Natural	Gas	1.319
200.	Glucosa y Derivados	Química	1.280
201.	Damm	Alimentación	1.280
202.	Grupo Pihér (c)	Material eléctrico	1.280

206.	Gallina Blanca Purina	Alimentación	1.231
208.	Unidad Hermética	Material eléctrico	1.210
212.	Ind. Químicas Altamira	Química	1.189
214.	Torras Herreria y C.	Siderúrgico	1.180
219.	Hispano Quím. Houghton	Química	1.150
223.	Starlux	Alimentación	1.129
224.	Foret	Química	1.128
228.	Autocesorios H. Walker	Construc. mecánicas	1.115
229.	Francisco Lacambra	Metalurgia	1.112
236.	Trenzas y Cables Acero	Construc. mecánicas	1.093
239.	Cementos Uniland	Cemento	1.076
245.	Industrias Titán	Química	1.039
246.	Jumberca	Construc. mecánicas	1.033
249.	Manufacturas de Hules	Química	1.023
252.	Electroquímica de Flix	Química	1.020
253.	Conductores Eléc. Roqué	Material eléctrico	1.017
254.	Altos Hornos Cataluña	Siderurgia	1.017
255.	Corberó	Material eléctrico	1.014
259.	Cinzano	Alimentación	1.012
263.	La Farga Casanova	Siderurgia	1.006
268.	Riviere	Material eléctrico	972
270.	Manuf. Antonio Gassik	Textil	968
274.	Industrias del Besós	Siderurgia	957
275.	Ctral. Acabados Textiles	Textil	956
277.	Produc. Lácteos Freixas	Alimentación	949
280.	Derivados Lácteos	Alimentación	921
281.	Química Farmc. Bayer	Química	920
282.	La Auxiliar de la Constr.	Cementos	917
287.	Laboratorios Hubber	Farmacéutica	906
288.	Ing. y Constr. Sala Amat	Construcción	905
291.	Iberia Radio	Material eléctrico	900
294.	Laboratorios Fher	Química	875
295.	Braun Española	Material eléctrico	871
392.	Faessa Internacional	Construc. mecánicas	843
304.	Fca. Electrotécnica Jossa	Material eléctrico	841
305.	General de Hules	Química	839
307.	Brown Boveri Española	Material eléctrico	836
308.	Matadero Frig. Abrera	Alimentación	834
309.	Cahue Industrial	Material eléctrico	831
310.	Antonio Gallardo	Farmacéutica	830
312.	Negra Industrial	Química	823
314.	Cementos Molins	Cementos	816
318.	Codorniu	Alimentación	805
319.	Tasada y Beltrán	Alimentación	804
325.	Vda. José Tolrá	Textil	790
328.	Antonio Pulg	Química	784
337.	Salvat Editores	Editorial	756
351.	Cia. Esp. de Motores	Construc. mecánicas	700
353.	Editorial Bruguera	Editorial	699
356.	Boehringr Sohn Inge- lheim	Química	694
358.	Tampella Española	Química	679
360.	Coop. Lechera Sam	Alimentación	671
364.	Tenería Moderna Franco- Española	Textil	661
365.	Barnices Valentine	Química	658
374.	Constr. Eléctricas ASEA	Material eléctrico	645
378.	Vidriería Vilella	Aux. construcción	611
382.	Letona	Alimentación	595
391.	Colomer Munmany	Textil	569
398.	Laboratorios Ferrer	Química	529

## CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

### OBLIGACIONES CONVERTIBLES SERIES FEBRERO Y ABRIL 1967 ANUNCIO DE CONVERSION

Se recuerda a los señores tenedores de Obligaciones de las Emisiones Febrero y Abril de 1967, que también en el presente Ejercicio, en que se cumple el sexto año de las emisiones, pueden efectuar la Conversión de sus títulos en acciones de la Sociedad, en las condiciones que figuran en las Escrituras de Emisión y en el dorso de cada una de las obligaciones.

La conversión podrá efectuarse por los señores Obligacionistas interesados entre el 10 de septiembre y el 10 de octubre del corriente año, siendo las condiciones de la misma a tenor de lo establecido en las Escrituras de Emisión las siguientes:

**Emisión febrero 1967** (Obligaciones números 1 al 200.000). El precio de las acciones será el de pesetas 563,18 por acción (que representa un cambio de 112,63%), siendo dicho precio resultado de deducir, del promedio de la cotización en la Bolsa de Barcelona de las acciones de esta Sociedad en el trimestre anterior a la Emisión, que fue de 170,07%, equivalente a 850,35 pesetas por acción, los valores medios de los derechos de suscripción, según cotización oficial, de las ampliaciones de capital llevadas a cabo hasta la fecha que significan en conjunto la suma de 287,17 pesetas (32,45 pesetas por los correspondientes a la efectuada en abril de 1969, 95,50 por las ampliaciones de octubre de 1970, 39,67 por la ampliación de diciembre de 1971 y 66,15 pesetas por las ampliaciones de diciembre de 1972).

**Emisión abril de 1967.** (Obligaciones números de 200.001 al 375.000).

El precio de las acciones será el de pesetas 535,88 por acción (que representa un cambio de 107,17%), siendo dicho precio resultado de deducir, del promedio de la cotización en la Bolsa de Barcelona de las acciones de esta Sociedad en el trimestre anterior a la Emisión, que fue de 164,61%, equivalente a 823,05 pesetas, los valores medios de los derechos de suscripción de las ampliaciones de capital citados en el apartado anterior.

#### Normas comunes

- La conversión se realizará equiparando nominales de suerte que cada obligación de 1.000,— pesetas dará derecho a la suscripción de dos acciones ordinarias de valor nominal 500,— pesetas cada una.
- Los Obligacionistas que efectúen la conversión de sus títulos en acciones deberán abonar en metálico las diferencias por cada acción a que tengan derecho (63,15 pesetas para las acciones que correspondan a las Obligaciones de la Emisión febrero de 1967 y 35,85 pesetas para las correspondientes a la Emisión abril 1967).
- Las diferencias, según lo indicado en el apartado anterior, se harán efectivas a partir del 10 de septiembre de 1973 y hasta el 10 de octubre de 1973, en las oficinas de la Sociedad o en cualquiera de los Bancos que se detallan al pie del presente anuncio.
- Contra entrega de las Obligaciones a convenir y del complemento en metálico que proceda según el párrafo b), la Sociedad facilitará a los interesados un resguardo acreditativo de las acciones que les correspondan, a encajar en su día por los títulos definitivos que se emitan, cuyas acciones participarán en los resultados del presente Ejercicio a partir del 11 de octubre de 1973.
- Los impresos de conversión pueden formularlos los señores obligacionistas ya personalmente, rellenando el impreso que se les facilitará en las oficinas de esta Compañía o en la de los Bancos que se detallan al pie de este anuncio, o mediante carta dirigida por duplicado a CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A., avenida Puerta del Angel, número 22, Barcelona, en la que deberán indicar el número de Obligaciones que desean convertir, su Serie y numeración.

Los Bancos a que hace referencia el presente anuncio, son los siguientes:

- Banco Urquijo
  - Banco Hispano Americano
  - Banco Popular Español
  - Banco de Bilbao
  - Banco Central
  - Banco Español de Crédito
  - Banco de Santander
  - Sindicato de Banqueros de Barcelona
- Barcelona, 31 de agosto de 1973  
El presidente del Consejo de Administración

## ASFOR

### ¿CAMBIARA SU EMPRESA A TIEMPO?

Es evidente que el mundo cambia, y por ello nos enfrentamos a la incertidumbre del futuro. Es preciso reaccionar rápidamente y adaptarse en forma adecuada a las modificaciones en el medio social y económico transnacional: Mercado Común, relaciones con el Este, China etc. La empresa española ¿puede ese poder de adaptación? La permanencia de la Empresa y la supervivencia de «su Empresa» en particular, dependen en buena parte de ello.

Este poder de cambio va estrechamente ligado a un nuevo concepto de la responsabilidad empresarial. Nos referimos a aquellos Directores Generales de Empresa que sienten el alcance de su responsabilidad frente a la empresa y el país y saben que no basta la intuición para el acierto en la gestión, sino que dirigir es una profesión que debe aprenderse.

Esto exige llegar a un concepto «profesional» de la gestión o «management» cuya extensión en el campo empresarial es fundamental para que la empresa, o «su empresa» pueda cumplir sus objetivos económicos y humanos en esta era de cambio acelerado.

En el marco de esta preocupación por un mejor desarrollo de las técnicas de «management» se inscriben dos acontecimientos de indudable importancia.

Se trata, en primer lugar, de la celebración del curso «Principios Esenciales de Gestión de Empresas para el Director General» que dirige don José María de Sagarra y de Montoliu, Presidente de Asfor, S. A.

### Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anna.

Se avisa a los señores tenedores de obligaciones serie G. de esta Compañía, que a partir del día primero de septiembre quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

— El Presidente del Consejo de Administración.

### COCINAS A GAS CONSTOR

Reparación, transformación y desengrase interior y exterior.  
Tels. 241-00-93 y 241-00-96

## UNION ELECTRICA, S. A.

### PAGO DE INTERESES A OBLIGACIONES

A partir del día 30 del próximo mes de septiembre se iniciará el pago de los intereses de las Obligaciones de la Emisión de 29 de marzo de 1969, cupón número 9, importe neto de 32,50 pesetas.

Dicho pago se realizará en las centrales y sucursales de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central, Industrial de León y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 20 de agosto de 1973  
El Consejo de Administración

## CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE MARKETING

Curso para graduarse como Técnico Superior en Dirección de Marketing (Marketing Management)

### ESMA está patrocinada por CAMARAS OFICIALES DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION

Imparte su Plan de Estudios en:

BARCELONA - ALICANTE - BILBAO - CASTELLON - GERONA - LA CORUÑA - LERIDA - MALAGA - MANRESA - MARTORELL - PAMPLONA - REUS - SAN SEBASTIAN - SEVILLA - TARRAGONA - TARRASA - VALENCIA - VICH - VITORIA Y ZARAGOZA

- 104 Profesores especialistas con amplia experiencia docente y en Empresa.
- Titulación Técnico Superior en Dirección de Marketing
- Convocatoria oficial de la 111.ª Promoción
- Se entregan APUNTES ORIGINALES de los profesores
- Se estudian diversos casos prácticos de empresas españolas
- Horarios: Grupos de a) Lunes y viernes 7 a 10 tarde b) Martes y jueves 7 a 10 tarde c) Sábados, de 5 a 9 tarde
- Enseñanza por grupos limitados a 20

ASIGNATURAS: (Se explican según el sistema internacional del ENFOQUE GERENCIAL DEL MARKETING.)

Dirección de Marketing - Rentabilidad y precios - El Producto - Plan de Marketing - Estudios de Mercado - Previsión de Ventas - Psicología aplicada al Marketing - Creatividad - Dirección de Ventas - Publicidad - Promoción de Ventas - Distribución y Gestión de Stocks

DURACION: 168 horas de clase efectiva  
INICIACION: 11-9-73. Martes y jueves, de 7 a 10 tarde. Prom. n.º 111.  
10-9-73. Lunes y viernes, de 7 a 10 tarde. Prom. n.º 110.  
15-9-73. Sábados, de 5 a 9 tarde. Prom. n.º 112.

MATRICULA INICIAL DE INSCRIPCION: 9.000 pesetas.  
INSCRIPCIONES E INFORMACION: De 10 a 13 y de 16 a 20 horas, de lunes a viernes

ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING Y ADMINISTRACION  
(ESMA) Córcega, 272 (chafalán Balmes).  
Barcelona-8 Teléfonos 218-44-48 y 227-74-50  
También impartimos el PROGRAMA MASTER EN MARKETING, de 3 Cursos

## NAVES INDUSTRIALES

En Santa María Barbarrá. Todas las medidas. Venta 5 años. Facilidades. COMERCIAL LEF A.P.I., Avda. Primavera, 27, Las Fontetas, T. 292-22-35. Sardanyola

● Como puede comprobarse, de las 400 primeras empresas españolas por su volumen de ventas, algo más de la cuarta parte, exactamente 105, radican en la región catalana, en su inmensa mayoría en Barcelona

● Otro hecho a destacar es que la mayor empresa con sede social en Cataluña, es decir, Nestlé, ocupa sólo un modesto vigésimo puesto en el «ranking» nacional. Claro es que el número 1, ocupado por Seat, corresponde a una empresa que, aun teniendo su sede en Madrid, posee todas sus instalaciones fabriles en la Zona Franca barcelonesa.

● De todos modos, se comprueba una vez más la inexistencia en general, en esta región, de compañías o grupos industriales de grandes dimensiones. Así se desprende del cuadro siguiente:

Cifra de ventas en millones de ptas.	N.º de empresas en toda España	De las cuales, en Cataluña
De 20.001 a 30.000	7	0
De 10.001 a 20.000	13	1
De 5.001 a 10.000	24	8
De 3.001 a 5.000	39	6
De 2.001 a 3.000	50	11
De 1.001 a 2.000	131	40
De 500 a 1.000	136	39
Total	400	105

● Finalmente, señalemos que la facturación global de las 105 empresas catalanas suma 193.000 millones de pesetas, mientras que sólo las 10 primeras empresas nacionales rebasan los 240.000 millones, y las 19 primeras, 350.000 millones.

## Motor Ibérica sa

### DIVIDENDO A CUENTA DEL EJERCICIO 1972-1973

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado el pago a sus acciones de pleno disfrute, de un dividendo a cuenta del actual ejercicio social de pesetas 25,— que, deducidos los impuestos, arroja un líquido de 21'25 pesetas por acción.

Este dividendo se hará efectivo a partir del día 3 de septiembre próximo, contra entrega del cupón número 37, a través de las siguientes entidades bancarias:

- EN MADRID:  
Banco Mercantil e Industrial y Banco Exterior de España.
- EN BARCELONA:  
Banco Mercantil e Industrial, Banco Exterior de España, Banca Mas Sardá, Banco de Vizcaya, Banco Hispano Americano, Banco Central, Banco Español de Crédito y Banco de Bilbao,

así como en las oficinas de la Sociedad tiene en Avenida Capitán López Varela, 149, Barcelona, si bien, en éstas, únicamente durante los días 3 al 7 y 10 al 14 de septiembre próximo, de 9 a 12 horas.

Barcelona, 27 de agosto de 1973  
Jaime Argüelles Armada  
Presidente



# LA CASPA NO ES UN ENEMIGO PEQUEÑO



CHAMPU

*Mac Gill*

**la elimina**

tratamiento científico anti-caspa

A los enemigos no basta combatirlos  
DEBEN ELIMINARSE.  
SOLO CHAMPU MAC GILL  
LO CONSIGUE  
por su acción profunda y bactericida.

*Dr. Mac Gill*

CHAMPU  
CIENTIFICO  
ANTI-CASPA

en perfumería  
peluquería  
farmacia



eugène  
PARIS





# DEPORTES

3 sept. 1973

Barcelona,

Pág. 19

FUME Y REGALE  
PUROS  
HABANOS

desde  
14 Ptas.

## HABANO

sabor total

RECIENTE IMPORTADOS DE CUBA



# SORPRESAS INICIALES

## Perdió el Barcelona y empató el Madrid

Triunfos claros del Español y At. Madrid, que encabezan la clasificación

### PRIMERA DIVISION

#### RESULTADOS

R. Madrid - Castellón	0-0
R. Sociedad - Granada	0-2
Español - Murcia	3-0
Celta - At. Bilbao	2-1
Santander - Zaragoza	1-1
Elche - Barcelona	1-0
Las Palmas - Málaga	1-0
Valencia - Oviedo	2-1
Gijón - At. Madrid	0-3

#### CLASIFICACION

Español	1	1	0	0	3	0	2	
At. Madrid	1	1	0	0	3	0	2	+ 2
Granada	1	1	0	0	2	0	2	+ 2
Elche	1	1	0	0	1	0	2	
Las Palmas	1	1	0	0	1	0	2	
Celta	1	1	0	0	2	1	2	
Valencia	1	1	0	0	2	1	2	
Castellón	1	0	1	0	0	0	1	+ 1
R. Madrid	1	0	1	0	0	0	1	- 1
Zaragoza	1	0	1	0	1	1	1	+ 1
Santander	1	0	1	0	1	1	1	- 1
At. Bilbao	1	0	0	1	1	2	0	
Oviedo	1	0	0	1	1	2	0	
Barcelona	1	0	0	1	0	1	0	
Málaga	1	0	0	1	0	1	0	
R. Sociedad	1	0	0	1	0	2	0	- 2
Gijón	1	0	0	1	0	3	0	- 2
Murcia	1	0	0	1	0	3	0	

### SEGUNDA DIVISION

#### RESULTADOS

Sevilla - Levante	2-0
Tenerife - Cádiz	3-0
Valladolid - Hércules	3-1
Osasuna - Sabadell	1-1
Córdoba - Coruña	2-0
Baracaldo - Orense	2-1
Rayo - Burgos	2-0
Mallorca - Salamanca	0-1
San Andrés - Tarragona	2-1
Linares - Betis	0-1

#### CLASIFICACION

Tenerife	1	1	0	0	3	0	2	
Rayo	1	1	0	0	2	0	2	
Sevilla	1	1	0	0	2	0	2	
Córdoba	1	1	0	0	2	0	2	
Salamanca	1	1	0	0	1	0	2	+ 2
Betis	1	1	0	0	1	0	2	+ 2
Valladolid	1	1	0	0	3	1	2	
San Andrés	1	1	0	0	2	1	2	
Baracaldo	1	1	0	0	2	1	2	
Sabadell	1	0	1	0	1	1	1	+ 1
Osasuna	1	0	1	0	1	1	1	- 1
Tarragona	1	0	0	1	1	2	0	
Orense	1	0	0	1	1	2	0	
Hércules	1	0	0	1	1	3	0	
Linares	1	0	0	1	0	1	0	- 2
Levante	1	0	0	1	0	2	0	
Burgos	1	0	0	1	0	2	0	
Coruña	1	0	0	1	0	2	0	
Mallorca	1	0	0	1	0	1	0	- 2
Cádiz	1	0	0	1	0	3	0	

## VICTORIAS SIN EXTRANJEROS

La Liga de los extranjeros se ha iniciado con resultados sorprendentes, de grueso calibre. Nada menos que dos de los equipos que contaban con ases de importación en sus filas, y con el pronóstico a favor, han fallado estrepitosamente; pues no de otra forma se pueden calificar el empate del Real Madrid en su propio terreno, con penalti fallado a cargo de Netzer, y la derrota del Barcelona en el campo del recién ascendido Elche, perdiendo por un solo gol, lo que quiere decir que, pese al refuerzo de Sotil en su delantera, no fueron capaces de marcar ni siquiera el solitario gol que habría valido el empate.

En Segunda División la jornada no fue mala para los equipos catalanes, con el empate del Sabadell en campo contrario y el triunfo del San Andrés ante el Tarragona, resarcándose así de la derrota inicial de la pasada Liga. El fútbol ha vuelto dando pie a todos los comentaristas.

Es pronto para sacar consecuencias, pero de momento no se puede negar que el comienzo ha sido sorprendente.

En Segunda División la jornada no fue mala para los equipos catalanes, con el empate del Sabadell en campo contrario y el triunfo del San Andrés ante el Tarragona, resarcándose así de la derrota inicial de la pasada Liga. El fútbol ha vuelto dando pie a todos los comentaristas.

MANUEL PULIDO

### LA PROXIMA JORNADA

#### PRIMERA DIVISION

Castellón - Gijón  
Granada - R. Madrid  
Murcia - R. Sociedad  
At. Bilbao - Español  
Zaragoza - Celta  
Barcelona - Santander  
Málaga - Elche  
Oviedo - Las Palmas  
At. Madrid - Valencia

#### SEGUNDA DIVISION

Levante - Linares  
Cádiz - Sevilla  
Hércules - Tenerife  
Sabadell - Valladolid  
Coruña - Osasuna  
Orense - Córdoba  
Burgos - Baracaldo  
Salamanca - Rayo Vallecano  
Tarragona - Mallorca  
Betis - San Andrés

**ACIERTO SEGURO:**  
**Bio-Capelli**  
CONTRA LA CALVICIE

Ni tratamientos - Ni trasplantes - Ni peluquines - Ni entretelidos - Ni lociones.

Rda. Universidad, 33, 2.º 1.ª  
Barcelona-7

Tel. 231.05.22

#### LA QUINIELA

Madrid - Castellón	x
R. Sociedad - Granada	2
Español - Murcia	1
Celta - At. Bilbao	1
Santander - Zaragoza	x
Elche - Barcelona	1
Valencia - Oviedo	1
Gijón - At. Madrid	2
Sevilla - Levante	1
Valladolid - Hércules	1
Córdoba - Coruña	1
Rayo - Burgos	1
Mallorca - Salamanca	2
San Andrés - Tarragona	1

**CENTRO ESPECIALIZADO ANTICALVICIE**  
**Bio-Capelli**  
(cabellos fijos)

Rda. Universidad, 33, 2.º 1.ª  
Barcelona-7 Tel. 231 05 22

Y el contraste lo pone aún más de relieve y con resonancia el claro triunfo del Atlético de Madrid, actual campeón, en el campo del Gijón, donde su juego con los mismos hombres que la pasada temporada, poco más o menos y sin sus dos extranjeros, se impuso rotundamente. Y lo mismo hay que decir del Español que se coloca de líder compartiendo el puesto con el equipo rojiblanco, al vencer con claridad al ascendido Murcia... y sin contar con Cino y Aquino.

Como toda regla tiene su excepción ahí está el triunfo del Valencia, con Jara y Keita en

### AUTO ESCUELA

#### Sagrada Familia

necesita profesores titulados.  
Mallorca, 368, Tel. 458-75-10

### MEJORE SU POSICION

Aproveche su tiempo libre estudiando  
**RADIO T.V. ELECTRONICA TRANSISTORES y ALTA FIDELIDAD**  
CURSOS TEORICO PRACTICOS  
Informese en:  
ESCUELA TECNICA RADIO T.V.  
Gerona, 47 - Telef. 231 21 25  
Numancia, 73 - Telef. 239 08 57

## CONDAL Colegio Academia

Diputación, 291-292 (Lauria - Vía Layetana)

Centro autorizado de E.G.B., Primaria  
8.º Grado

Bachillerato - C.O.U. (Legalizado)

Curso de acceso a 3.º Bachillerato. Última convocatoria

Cultura general para mayores

Enseñanza Técnico-Comerciales-Secretariado

Preparación completa para BANCOS y CAJAS DE AHORROS, con profesorado especializado.

**SOFA-CAMA "GON"**  
BALMES, 2  
R. GRACIA, 58-V. LAYETANA, 21  
**ELECTRO PARLONET**

CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS

## ¿Por qué ser calvo?



Visítanos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!  
¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRA HASTA BAÑARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONÉ»

**artpel** Concesionarios de *florensa*

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo. 2.º (junto «metro» Urgel)  
Teléfonos: 254-41-75 y 253-11-76

Próximamente estaremos en Madrid  
AVISO IMPORTANTE

ARTPEL le garantiza la autenticidad de los postizos FLORENSA, por ser su concesionario exclusivo. Si las etiquetas ARTPEL-FLORENSA no figuran en su postizo, usted no ha adquirido una de nuestras creaciones.

## ESTADIO DEL CLUB DE FUTBOL BARCELONA

FUTBOL — CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Próximo domingo día 9, a las 20 horas

### BARCELONA - RACING SANTANDER

Control de taquilla núm. 11

Despacho: A partir del próximo jueves, día 6 de septiembre, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21 h. en PASAJE MENDEZ VIGO Y PABELLON DEPORTES (Gran Vía/Llansá) También en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166), sólo tardes, de 6 a 9 h.

# CHESTER GIN



ESPAÑOL, 3 - MURCIA, 0

# DECISION EN EL SEGUNDO TIEMPO

## Más igualado el primero, el equipo españolista evidenció después su superioridad atacante

Comenzó la Liga en Sarría. Y comenzó en plena euforia, por la reciente y brillante conquista del Trofeo Carranza y la posterior victoria, clara y merecida, sobre un Murcia que en el primer tiempo acreditó su valía y la dificultad que entrañaba doblegar su ánimo de lucha y su magnífica preparación física, lo que valora más el triunfo de un conjunto como el blanquiazul, que demostró seguir en la eficaz línea de rendimiento de la pasada temporada. Una euforia que pudo ser más completa, de haberse inaugurado ya la nueva tribuna, pero ésta, muy cercana ya su terminación, presidió también, en espera de recibir nuevas masas de aficionados, la satisfactoria jornada inaugural.

### UN PRIMER TIEMPO EQUILIBRADO

Ya queda dicho que la mitad inicial resultó muy equilibrada. El Español luchaba, corría y jugaba; pero el Murcia se desenvolvía muy bien, sin acusar lo más mínimo el salto de categoría. Con una entrega física sorprendente, el once pimentonero acudía con su derroche de facultades allí donde no llegaba la clase. Y superaba todo obstáculo con brillantez. Tan es así, que tantas ocasiones tuvo el conjunto visitante como el local en esta primera mitad y que no hubiera extrañado lo más mínimo que los de «La Condomina» hubieran conseguido inaugurar el marcador. Con un marcaje férreo a los hombres clave de la creación del juego españolista —José María, Solsona y Roberto Martínez—, pero sobre todo con una elasticidad en su despliegue táctico que les permitía cubrir todos los huecos, el Murcia habló de tó al Español. Para ello, lució sobre todo el espliegue de fuerzas de su teórico delantero cen-

tro Vera Palmes, encargado de la vigilancia de José María, mientras Ruiz Abellán se encargaba de Poli y Murciano de Solsona, pero sin que ninguno de los tres olvidara lo más mínimo la faceta creativa. Atrás, el ex españolista José era un libero sobrio pero eficaz, y de los exteriores se encargaban con mayor eficacia Néstor de De Diego, que Lorenzo de Roberto Martínez —de ahí su pronta permuta por Canito— completando así el esquema defensivo. Mientras en el ataque, por delante de la posición libre en el Español a cargo de De Felipe, Gloria debía seguir a Juárez, el más peligroso delantero, y Ramos y Ochoa tenían la atención puesta en los dos exteriores, Cristo y Casco, dotados de gran movilidad y eficaz sistema de desmarque.

### SIN GOLES

De todo ello resultó una primera parte sin goles. El Español actuaba, de acuerdo con lo que se desprende de lo dicho en el apartado anterior, con su

despliegue táctico habitual. Pero Solsona, José María y Poli —por este orden de eficacia— no podían librarse con total independencia a su tarea de forja de jugadas para el ataque, donde Amiano no podía encontrar el hueco pese a su tesón, Roberto Martínez fue pronto oscurecido por el férreo marcaje de Canito, y De Diego acabó resultando el más peligroso y el que dio mayor profundidad a la avanzadilla blanquiazul. Pero los goles no se produjeron. Al contrario, el primer tiro peligroso corrió a cargo de Juárez, a los 5 minutos, pero detuvo bien Borja.

Después, a los 11, un buen avance de Roberto permitió a Amiano tirar sobre la salida de Oregui, pero el balón repelió en el cuerpo de éste. A los 22, un acrobático remate de espuela de Cristo dio lugar a un paradón de Borja. A los 37 escapó Roberto Martínez en posición legal, pero el árbitro señaló fuera de juego y al continuar la jugada el exterior blanquiazul consiguió un gol que fue reglamentario —pero injustamente— invalidado. Y a los 43, gran jugada de Juárez, que llegó hasta el fondo y lanzó un pase atrasado mortal de necesidad que ninguno de sus compañeros acertó a remachar.

### LUEGO, TRES

La incógnita, visto lo ocurrido en la primera mitad, radicaba en comprobar si los jugadores murcianos serían capaces de



Este gol cerró la cuenta del partido disputado el sábado en Sarría. De Diego ha cabeceado perfectamente un balón centrado por Ramos, haciéndolo pasar por encima de Oregui, algo adelantado. Era el 3 a 0 definitivo para el Español. — (Foto Pérez de Rozas.)

aguantar el fuerte tren y, sobre todo, la multiplicidad de esfuerzos, de aquel periodo inicial. Pronto se vio que no. Porque al minuto, ya inauguraba el marcador el Español. Fue un centro semifallido de José María, que dio lugar también a un despeje de la defensa murciana y a una salida a destiempo de Oregui y el balón, rebotado en De Diego, se iba hacia el marco cuando Amiano acertó a rematarlo imparablemente. El gol desanimó a los murcianos tanto como encorajinó a los españolistas y el partido quedó sentenciado a los 6 minutos, en que, tras un avance de Ochoa con centro que desvió lateralmente De Diego, Solsona conectó un zurdazo impresionante que se coló sin remisión por debajo del cuerpo de Oregui, algo tarde en su estrada, sorprendido por la potencia y rapidez del disparo. Y, aunque después volvió a la carga el Murcia, que tuvo algunas oportunidades de aminorar distancias en el marcador —sobre todo en una valiente salida de Borja a los pies de Juárez y en una situación inmejorable desperdiciada por Casco— fue el Español el que se anotó el tercer gol, cuando a los 29 minutos el centro de Ramos fue cabeceado en forma espléndida por De Diego, que culminaba así una excelente actuación.

### UNOS Y OTROS

Ya al explicar la forma en que se desarrollaron tácticamente los dos equipos, que ha anticipado el juicio crítico de sus integrantes. Digamos ahora, puntualizando, que Borja estuvo muy bien, con dos o tres intervenciones decisivas, así como toda la defensa, donde De Felipe estuvo seguro y contundente y los laterales aunaron su eficaz vigilancia a los exteriores con frecuente creación de juego, como lo demuestra el hecho de que dos de los goles nacieran, uno para cada uno, en avances suyos. Bien asimismo Glaría, pe-

se a que tuvo una tarea tan difícil como la de sujetar al escurridizo Juárez. En el centro del campo, Solsona fue el más brillante; José María, el más eficaz, y Poli, el más oscuro, pero los tres trabajaron mucho, y bien. Juan María y Romero jugaron poco pero no desmerecieron. Amiano puso tanta voluntad como siempre y su rendimiento, en una tarea ingrata y comprometida, queda acreditado por su gol. Roberto Martínez fue el más flojo, acaso porque se le vigiló mucho y bien o porque no ha encontrado aún su punto de óp-

timo rendimiento, y De Diego constituyó el elemento más eficaz del ataque, acreditando el acierto de su inclusión en un ataque que, al menos a juzgar por lo ocurrido esta vez, ha ganado con su permanencia en el equipo.

El Murcia causó excelente impresión; sobre todo, en el primer tiempo, como ya queda dicho, pero sin que ello quiera decir que bajara ostensiblemente en el segundo, como lo acredita el hecho de que después de la fulgurante salida españolista —dos goles en seis minutos—



# Septiembre mes del TRAJE A MEDIDA

**excepción**

al  
asombroso  
precio de

# 4.400 ptas.

En un variado surtido de colores y dibujos, y con excelente forrería

¿POR QUE LE HACEMOS ÉSTA FABULOSA OFERTA?

Porque queremos atraer a los que aún no se han decidido a confeccionar su traje en nuestra Sección Sastrería y así puedan comprobar el impecable estilo de nuestros cortadores.

VEA NUESTROS ESCAPARATES. USTED MISMO DECIDIRA.



# PAÑOS RAMOS

Pelayo, 10 (Junto P. Universidad)

Casas en Barcelona - Madrid - Granada - Bilbao - Fábrica en Sabadell

ESTADIO DEL CLUB DE FUTBOL  
BARCELONA

PRESENTACION JOHAN CRUYFF

FUTBOL — PARTIDO INTERNACIONAL AMISTOSO:  
Próximo MIERCOLES, 5 DE SEPTIEMBRE, a las 20'45 h.

BARCELONA -  
K.S.V. CERCLE BRUGGE

Control de taquilla núm. 56

Despacho: A partir del miércoles, día 29 de agosto, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21 h. en PASAJE MENDEZ VIGO Y PABELLON DEPORTES (Gran Vía/Llansá). También en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166), sólo tardes, de 6 a 9 h.

**AVISO IMPORTANTE**

dirigido a  
BACHILLERES SUPERIORES  
y  
MAESTROS INDUSTRIALES

que estén interesados en seguir estudios de  
INGENIERIA TECNICA  
(PLAN ACTUAL SIN C. O. U.)

TENEMOS MUY INTERESANTES  
NOTICIAS QUE COMUNICARLES

ACADEMIA PUIG  
(ESPECIALIZADA EN INGENIERIA)  
Avda. Generalísimo Franco, 576, pral. 1.ª  
Tel. 217 23 64 - Barcelona-11

1 AVISO 2  
QUINIELISTAS

Ya está a la venta la 3.ª edición de los DOS libros más completos de combinaciones de Quinlelas, COMBINACIONES EXTRA y GRANDES SISTEMAS AL 13-14, contienen combinaciones al alcance de todo presupuesto, desde 40, 60, 80 Ptas., etc., con 180 páginas. Centenares de premios conseguidos con estos sistemas la temporada anterior. Pedidos contra reembolso de 275.— Ptas. los dos ejemplares, a ROBERTO COMAS, Avda. Giorgeta, 37, VALENCIA-7. Venta en BARCELONA: Quioscos y Librerías







**ELCHE, 1 - BARCELONA, 0**

# LA PRIMERA EN LA FRENTE

## El abrumador dominio azulgrana no sirvió para lograr ni siquiera el empate

Elche, 2. (De nuestro enviado especial, GUI SAN.) — Acudiendo a la frase hecha, podríamos decir que «la primera en la frente». En efecto, ha bastado el primer partido de Liga, de una Liga en la que, como es público y notorio, se tienen depositadas las mayores esperanzas por parte del socio y el seguidor azulgrana, para que el equipo haya encajado su primera derrota. Una derrota fuera de su terreno, que todo hay que decirlo, pero también en el campo de un equipo que, por lo que vimos ayer tarde, perderá más de un punto a domicilio.

Partiendo de esta base, en que se jugó en el campo del Elche y de que se perdió en el primer partido de Liga, se nos antoja un flojo consuelo aludir al mayor dominio territorial ejercido por el once barcelonista; dominio del que dan una fiel idea los dos saques de esquina lanzados contra el marco defendido por Esteban, así como las más numerosas, ya que no más claras, ocasiones de gol de que dispuso a lo largo de los 90 minutos. Pero ya se sabe que el

fútbol es así y que no basta con dominar al adversario, incluso con dominar en forma abrumadora, para ganar un partido... y ni siquiera para no perderlo. Porque eso fue lo que le sucedió ayer al cuadro azulgrana: que, sobre no alcanzar ese empate que, como mínimo, parecía estar a su alcance, tampoco consiguió evitar la derrota. De tal suerte que el próximo domingo, cuando reciba la visita del Santander, tendrá que empezar de nuevo. Lo que, si a estas altu-

ras, cuando el Campeonato acaba de ponerse en marcha, no parece tener la menor importancia, no por ello deja de resultar sintomático. Sintomático, por lo pronto, de que el equipo no está tan bien como se quiso creer a raíz del último «Gamper» y, aun de que no está mejor que el año pasado.

**EL SOLITARIO GOL**  
En estas condiciones, dominando casi siempre un equipo y con el otro defendiéndose ordenadamente, bastó con un solitario gol, conseguido a los 5 minutos de juego por el extremo derecha Chiva, para que los dos puntos quedaran en poder del cuadro ilicitano. Fue, en un partido en que se presumía de pocos goles, pero más bien a favor del Barcelona, un gol desprovisto de toda brillantez. E incluso de fortuna en la medida en que la jugada que lo originó, un centro desde la izquierda de Montero, no parecía implicar mayor peligro. Pero fue el caso que Sadurní falló en la recogida de la pelota y que Chiva, que estaba allí, acertó a meterse entre Juan Carlos y De la Cruz, para, a trompicones, impulsarla hasta la red.

Como decimos, fue un gol tonto. Y un gol que, por el momento en que se logró, no hizo temer en mayor medida por la suerte del Barcelona. Pero también un gol que, como la media estocada taurina, bastó para resolver el partido a favor del equipo teóricamente inferior. De un equipo del que, dentro de su modestia, hay que reconocer que, por lo menos, le supo jugar al Barcelona. A un Barcelona, que, por su parte, apretó mucho pero, casi siempre, sin orden ni concierto, y que, con muchos hombres delante pero, a la vez, con muy pocos en el área o, por lo menos, dispuestos a pisarla, no acertó a sacar partido de las varias coyunturas favorables que se le presentaron a lo largo del partido.

**EL BARCELONA, IGUAL**  
Resumiendo, y esto no es un elogio, podríamos decir que el Barcelona fue el mismo de la pasada temporada. El mismo que acabó perdiendo un Campeonato de Liga que llegó a tener poco menos que en el bolsillo y que en la Copa no pudo superar las primeras eliminatorias. Y eso a pesar de la incorporación de Sotil y a la espera de que Cruyff, que siguió el partido junto al directivo delegado, don Xavier Amat, y también al nuestro, pueda incorporarse asimismo al equipo.

Por cierto que Sotil, aunque no dejó de lucir su innegable clase, principalmente en algunos regates, así como en un pase perpendicular sobre Juanito que estuvo muy cerca de convertirse en el gol del empate, fue un jugador muy distinto del que se impusiera como la gran figura del reciente Trofeo «Juan Gamper». Un jugador que a última hora acabó poco menos que borrado por el marcaje de Llompart y también por la falta de colaboración de los restantes delanteros, de los que Rexach, tan marcado como él, y, además, con mayor dureza, raramente pudo conectar con su teórico compañero de ala.

Unase a lo dicho que la defensa, como el día de la final contra el Borussia, se mostró bastante floja por las bandas y que Sadurní no estuvo todo lo seguro que hubiera sido de desear y se dará con una de las causas de esta primera derrota liguera. De una derrota que, el centro del campo, corriendo mucho la pelota, pero pasándola poco y mal, tampoco hizo gran cosa para evitar. En tanto que del ataque ya se ha consignado su alergia al área, alergia justificada-



Sadurní y Costas, caídos en el suelo, componen el vivo gesto de la impotencia. En cambio Melenchón, el «11» ilicitano, corre alegremente hacia el centro del campo. Chiva acababa de marcar el gol que sería el del triunfo definitivo del Elche. — (Telefoto Cifra.)

da en parte por la falta de un auténtico delantero centro, ya que Cos, que salió con el número «9» en la espalda, fue en todo momento un interior y no excesivamente adelantado.

**ARBITRO, EQUIPOS Y DESTACADOS**  
Del Elche ya se ha dicho que tampoco nos gustó gran cosa o, más exactamente, que, a pesar de su victoria no creemos que haga grandes cosas en el Campeonato que acaba de iniciarse. En un Campeonato en el que o nos equivocamos mucho o tendrá que limitar sus objetivos a no perder la categoría recién reconquistada. Esteban, en la

puerta, los dos laterales y algunas acciones sueltas de Chiva y del alemán Hiller, fueron lo mejor del once ilicitano; mientras que, por parte del Barcelona, apenas si se puede destacar a Gallego, Juan Carlos y Rexach, junto con los primeros minutos de Juanito y los aludidos, pero insuficientes detalles de Sotil. A las órdenes del colegiado andaluz, señor Sánchez Ríos, al que no se le puede echar en absoluto la derrota del Barcelona, al que, por el contrario, favoreció visiblemente en más de un lance dudoso, los equipos se alinearon de la siguiente manera:

ELCHE: Esteban; Poyoyo, González, Canós; Montero, Llompart, Chiva, Cano, Sitjá, Hiller y Melenchón (Aguilar).  
BARCELONA: Sadurní; Rifé, Gallego, De la Cruz; Juan Carlos, Costas; Juanito, Asensí, Cos (Carreño), Sotil y Rexach. Para concluir, digamos que «Altavix» registró el clásico lleno hasta la bandera, incluso con gente en la banda interior del campo, y que, si no por goles, por banderas el Barcelona ganó netamente la partida. Tal fue la cantidad de seguidores azulgrana que se dieron cita en el terreno de juego ilicitano en este primer partido de Liga y también primero del mes de septiembre.

### OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

#### OLSEN: «Hemos jugado con diez hombres del equipo de Segunda»



Al finalizar el partido entre el Elche y el Barcelona, resuelto a favor de los ilicitanos, el primero en acudir a la sala de Prensa de Altavix fue Roque Olsen, entrenador de los ilicitanos. —¿Cómo enjuiciaría el partido que acaba de finalizar? —A mi entender, ha sido un magnífico partido, jugado con mucho ardor y con mucha fuerza por mis jugadores y así han podido neutralizar la mejor condición técnica de los hombres del Barcelona. —¿Confía en un resultado favorable? —Hemos trabajado muy duramente para conseguir llegar a esta jornada inicial de la competición de la mejor forma posible. El resultado de este partido,

pero más aun la forma en que lo hemos conseguido, parece indicar que nuestro trabajo ha sido positivo, muy especialmente si se tiene en cuenta que hemos jugado con 10 hombres del equipo que jugó la pasada temporada en Segunda División

#### MICHELS: «El Elche tuvo la suerte que faltó al Barcelona»

Rinus Michels no podía ocultar su desencanto por la derrota de su equipo. —¿Esperaba usted un resultado semejante? —Nosotros pensábamos que podíamos ganar al Elche, pero sabíamos que el partido no iba a resultar fácil. No lo hemos conseguido y eso supone un tropiezo que tendremos que enmendar en sucesivos partidos. No debe preocuparnos demasiado porque si el Elche juega toda la temporada como esta tarde, será un equipo prácticamente imbatible en su campo. —¿Qué ha decidido el resultado? —El adelantarse el Elche en el marcador y el buen control que de mis jugadores hicieron sus rivales, han sido piezas fundamentales en este resultado. —¿Cree usted que con Cruyff el Barcelona resultará más ofensivo? —Más ofensivo que en la segunda mitad del partido de esta tarde creo que es imposible, pero nos ha faltado suerte para materializar en gol algunas jugadas de las creadas por mis jugadores.



Francisco ARS

### CELTA, 2 - AT. BILBAO, 1

**Se impuso el entusiasmo de los gallegos**  
Vigo, 2. — El encuentro ofreció algunas fases de buen juego y la victoria fue conseguida justamente por el Celta que luchó con más entusiasmo que el equipo bilbaíno. El Atlético de Bilbao hizo gala de un cerrado sistema defensivo, que los célticos supieron romper a base de fuerza y coraje. En el minuto seis de juego, Doblas, en brillante jugada, entregó por la derecha a Castro, que disparó sobre la marcha, batiendo a Marro. A los 40, empató el Atlético de Bilbao, por mediación de Carlos, que aprovechó muy bien un

pase en profundidad de Uriarte. En el minuto 59, llegó el gol de la definitiva victoria céltica. Lezcano se hizo con la pelota, cedió a Jiménez, que fustió imparablemente. Arbitró el colegiado andaluz, Medina Iglesias.  
CELTA: Alarcía, Hidalgo, Rivas, Rivera, Navarro, Fernández, Amado, Castro, Juan (Lezcano), Doblas y Jiménez.  
AT. DE BILBAO: Marro, Sáez, Astráin, Guisasaola, Zubiaga, Villar (Igartua), Rojo II, Uriarte, Lasa, Arieta (Amorrotu) y Carlos.

# SORTIDO

## DEL TURISTA

**5 de Septiembre**

**VIAJE HACIA SU SUERTE**

**1.225.000.000 de pts.**

**en premios**

# LOTERIA NACIONAL

**¿TIENE USTED UNA PARCELA?**  
Le construiremos su chalet. Paga- dero 10 años. Entrega llaves, 5 meses. Tel. 217-93-16



# 36 meses de gran confianza

(oferta Jam verano 73)

No importa cual sea su presupuesto, ya sea grande o pequeño.

Usted en JAM lo único que debe hacer es elegir. Nosotros le tenemos confianza.

La misma que usted demuestra al confiarnos la decoración de su hogar.

Véngase rápido, escoja lo que le agrada y... tiene 36 meses de gran confianza (sin entrada).

## Jam

mobiliario

Centrales: Calabria, 108 y Urgel, 264-274

Jam Selección: Calabria, 99

Jam infantil: Calabria, 114  
Barcelona.

Visite nuestra  
**SECCION ELECTRODOMESTICOS:**  
consulte nuestras excepcionales ofertas  
de lanzamiento.





**SEGUNDA DIVISION**

**SAN ANDRES, 2 - GIMNASTICO, 1**

# BUEN DEBUT LOCAL

No se llenó el campo de la calle de Santa Coloma —tal como se preveía—, en la tarde de ayer, para presenciar el encuentro entre el once local y el Gimnástico de Tarragona, apertura oficial de la Liga. Y esto que se daban cita dos aficionados muy importantes para que así sucediera. En primer lugar, la confrontación entre dos equipos de la misma región, que además, por una de aquellas coincidencias, también rompieron el fuego el ejercicio anterior. La segunda atracción de la jornada era, esta ya más centrada en los andresenses, la presentación del equipo que defenderá este año sus colores ante sus incondicionales, pues el San Andrés aún no había disputado ningún partido de estos llamados de «rodaje» ante su afición.

**TABLAS EN EL PRIMER TIEMPO**

Comenzó el partido apretando de firme el San Andrés con avances muy bien llevados y fabricados por sus centrocampistas hacia la portería de Pesudo que bien pronto tuvo que comenzar su trabajo pues el peligro no se hizo esperar ante su área.

Así llegó el primer gol de la tarde, favorable a los locales, un intento de remate de Martín es interceptado en falta por dos defensores tarraconenses. Sanción señalada más cerca que el punto de penalty con libre indirecto, el balón lo pasó en corto Roth sobre el ariete y este chutó rebotó en la muralla visitante, hubo una serie de tiros y rechaces lo cierto es que al final llegó el cuero a pies de García que empalmó un disparo que pegó con voluntad o no?, ahí está el quid de la cuestión en un defensor del Nastic. Carreira se fió el penalty y Martín se encargó de transformarlo en el primer gol de la temporada.

No cejó en su empeño el San Andrés, pese al marcador favorable, de tal modo que continuó poniendo cerco al marco del Tarragona, equipo este que en estos primeros minutos nos

pareció un tanto cohibido, retraído, sin acabar de encontrar su sistema de juego, mientras que Patro, Roth y Longhi imponían su ley en la parcela central y dominaban a placer la situación. Pero poco a poco fue variando la decoración, Crujeiras le tomó más la medida a Patro, le superó incluso en muchas facetas del partido, Prieto hizo jugadas magníficas erigiéndose en el verdadero motor de un Gimnástico que paulatinamente iba imponiendo su ritmo juego. Y fue en uno de estos, en una jugada que rayaba el fuera de juego, cuando Lloret se hizo con el balón se interirió unos metros y ya en el área lanzó un centro raso y con mucha malicia que sobrepasó a Blanch y encontró el pie de Leandro que incrustó el balón en la red.

**SE TEMIO LO PEOR EN EL SEGUNDO**

Un cambio observamos en las huestes de Daucik tras el descanso, se quedó Blanch en la caseta y en su lugar salió Comas. En cuanto al juego varió mucho de lo que había sido el primer tiempo, ambos equipos bajaron de su rendimiento pero el Tarragona seguía imponiendo su juego y cada vez eran más frecuentes y peligrosos los avances de los tres hombres en punta del cuadro tarraconense. El San Andrés no acababa de canalizar su buen juego y permitía el dominio visitante por una razón muy sencilla Roth y Longhi, con gran juego en sus botas y sensacionales en el movimiento del balón no marcaban a sus pares cuando eran estos quienes tenían controlado el esférico. El fantasma de la adrota y con ello, la repetición de lo que ocurrió el ejercicio anterior, se

posó ante el aficionado andresense pero he aquí que Daucik con muy buen criterio ordenó el cambio de Longhi por Curta y ahí estuvo la clave de la victoria andresense, se sujetaron mas los ordenadores del Tarragona y se pasó a controlar con más profusión la parcela central.

Entonces fue el San Andrés quien pasó a dominar, despertó de su letargo y presión con fuerza para hacerse con la victoria y no empañar con un negativo el magnífico juego que había realizado a ráfagas y el bueno en líneas generales. Y llegó el minuto 29 en que se consiguió el tanto que desequilibraba la balanza, fue como consecuencia de un centro de

García que peinó con la cabeza Rivero colocando el balón lejos del alcance de Pesudo quien no estuvo muy afortunado en esta jugada.

**ARBITRO Y ALINEACIONES**

Acertado arbitraje del colegiado gallego señor Carreira que enseñó tarjeta blanca a Robles y Moya a sus órdenes los equipos se alinearon así:

**SAN ANDRES:** Blanch (Comas); Ctenca, Paquito, Moya; Tovar, Patro; García, Roth, Longhi (Curta) y Rivero.

**GIMNASTICO DE TARRAGONA:** Pesudo; Angel, Robles, Lan cha; Alcorta (Company), Guerra; Lloret, Prieto, Gallastegui, Crujeiras y Leandro.

EDUARDO MUNTANER

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

**DAUCIK: «Nos han puesto las cosas difíciles»**

Buen debut oficial de Daucik en su retorno al San Andrés. Su equipo, aunque apretadamente, se había apuntado una buena victoria ante un Incómodo rival. Así lo reconoció el mister rojigualdo nada más salir de la caseta. Ha sido un encuentro muy disputado y el Tarragona ha puesto las cosas difíciles al equipo. El equipo visitante es un conjunto experimental, bien acoplado, con contrataques muy eficaces que plantearon muchos problemas a nuestra línea de cobertura.

Por último, manifestó que el cambio de Blanch por Comas había sido debido precisamente a estos contrataques, pues necesitaba un guardameta que saliera bien de la portería.

**DAUDER: «La suerte ha favorecido al San Andrés»**

Dauder, por su parte, tampoco tardó en salir del vestuario. Muy amable con los informadores, enjuició el partido de esta forma:

—Ha sido un encuentro muy distraído y competido, en el que ninguno de los dos equipos se ha impuesto sobre el otro y en el que la suerte ha favorecido al San Andrés, conjunto que me ha gustado mucho, sobre todo sus dos extremos.

—El gol de la victoria ha sido una jugada de fortuna.

—Sobre el penalty, creo que ha sido riguroso, pues el balón ha ido a la mano y no el revés, como ha apreciado el árbitro.

Terminó señalando que al bien el San Andrés dominó ligeramente en la primera mitad, en la continuación había sido el Tarragona quien lo hizo, teniendo jugadas muy claras para haber hecho funcionar el marcador.

E. M.

## QUINIELAS

### DIEZ "CATORCES"

Al término del primer escrutinio provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, los resultados son los siguientes:

10 boletos de 14 resultados,  
340 boletos de 13 aciertos, y  
6.317 boletos de 12 aciertos.

La recaudación asciende a unos 297 millones de pesetas.

## BRANDY MISTRAL

SU LEMA... CALIDAD

### PRUEBAS DE APTITUD PARA PROFESORES DE AUTO-ESCUELA

CONVOCATORIA DE JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO PUBLICADA EN B.O.E. DE 17-4-1973

#### Aulas de «AUTO-ESCUELA NUMANCIA»

Pendientes de publicarse los resultados de las dos primeras pruebas cuyos exámenes fueron en Barcelona, dará comienzo el día OCHO, la preparación de la prueba final, en Madrid, para todos aquellos que hayan superado las primeras.

«Auto Escuela Numancia», del Centro de Formación Profesional y de E. S. A., anuncia la preparación de esta prueba final, para lo que cuenta con la experiencia y profesorado competente que desde 1970, 71 y 72, tantos éxitos ha logrado. Confiamos tanto en el fruto del trabajo llevado a cabo, que si alguno de los preparados en este Centro no fuere apto en las dos primeras pruebas, NO habría de pagar cantidad alguna por la preparación de esta prueba final.

Los horarios serán de 7 a 9 de la mañana, y de 20'30 a 22'30 noche, cada día, haciéndose posible acudir a cualquier clase de ocupaciones.

Oficinas en NUMANCIA, 38 Aulas en BERLIN, 95

Próximamente comenzará la preparación para la convocatoria que ha de publicarse al terminar la presente. Requisito básico será el ser titular de Permiso de Conducir de Clase «B» de un año de antigüedad cumplido al anunciarse la convocatoria.

Infórmese en AUTO-ESCUELA NUMANCIA, gratuitamente, y pida referencias a los centenares de ex alumnos de Auto-Escuela Numancia que están hoy ocupando plazas de profesores en toda Barcelona y provincia.

# RENTACO

el ahorro bien remunerado

Con RENTACO/S.A. se beneficiará de nuestra experiencia internacional con más de 10 años en negocios inmobiliarios y colectivos.

- INVERSIONES DIVERSIFICADAS, INMOBILIARIAS Y COLECTIVAS
- 12% MINIMO GARANTIZADO ANUAL, PERCIBIDO TRIMESTRALMENTE
- PARTICIPACION ANUAL DE LOS BENEFICIOS LIQUIDOS DE LA SOCIEDAD
- CONTROL DE SU INVERSION

**12%** Unase a RENTACO y benefíciese de los frutos de nuestra experiencia.



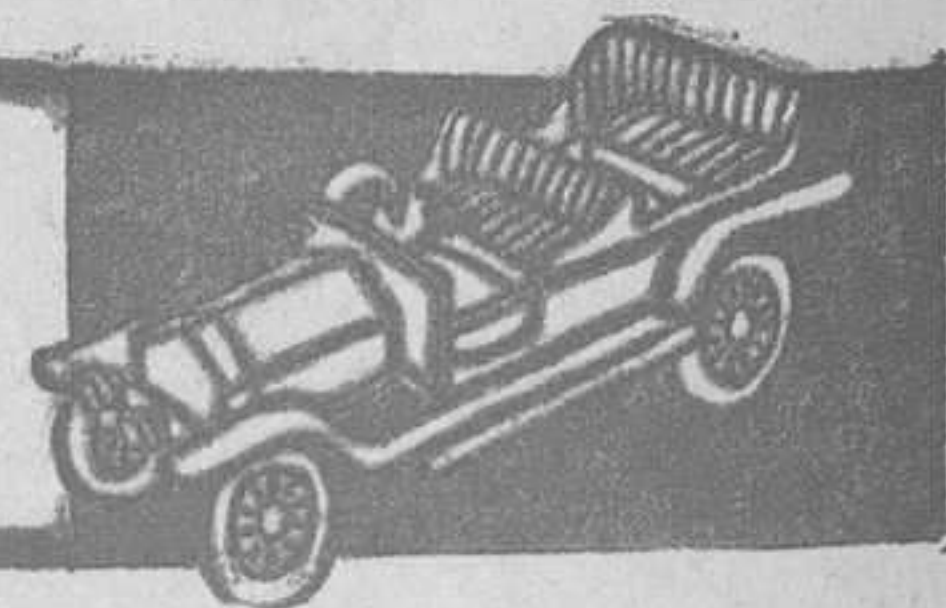
**RENTACO**  
renta colectiva, s.a.

**DESEO RECIBIR MAYOR INFORMACION**

D. \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

Tavern, 11, entlo. 2.  
Barcelona-6

# MERCADO DEL MOTOR



Para anuncios en esta sección Tel. 231 51 04

**AUTOMOVILES**

**IIAUTOMOVILISTASII** Compre su coche nuevo o usado con toda garantía y máximas facilidades, 36 meses plazo, interés sólo bancario. Visite nuestra gran exposición. ESTABLECIMIENTOS LOSADA, Avda. San Antonio M.ª Claret, 4.

**MOVILCAR**  
600-D, B-549, bien de precio.  
850-N, B-672, muy bonito.  
R-8, B-813, a toda prueba.  
Simca 1000, B-481, repasado.  
Citroen AKS 400, B-898  
600-E, B-842, como nuevo.  
1500 bifaro, B-721, con radio, Impecable.  
PADILLA, 282 y LEPANTO, 292.

CATASUS, Diputación, 323.

**IBERAMA AUTOMOVILES**  
Padre Claret, 61-63  
(entre Cerdeña y Sicilia).  
IBERAMA. - 1.430, Impecable.  
IBERAMA. - Simca 1200 GL.  
IBERAMA. - 850-E, perfecto.  
IBERAMA. - Citroen Break, fabuloso.  
IBERAMA. - 1500, B-509, muy bien.  
PADRE CLARET, 61-63

**AUTOMOVILES JUPITER**

600 y 600-D, desde 5.000 ent., 850-N y R-4 desde 15.000 ent., 850 esp. Simca 1000, Minis, R-8, R-6 y R-12 y 124 familiar desde 18.000 ent. BACH DE RODA, 69. Teléfono 308-71-95.

**MOVILCAR**

Volvo 142 S, a matricular.  
Ford Capri 1500, sólo estrenado.  
Peugeot 404, Immaculado.

**AUTOMOVILES NAVARRA**

Granada, 13. Teléfono 309-60-90  
850 Esp., B-775, 4 p.  
SIMCA 1000, barato.  
850 Esp., B-1 P.  
Dos Land-Rover, larga.  
HILLMAN 4, blanco. OVERDRAD.

**GARAJE MODELO. - Rosellón, 25**

Vehículos todo terreno  
JEEPS y LAND ROVER, todos los tipos.

**AUTOMOVILES J. BIBILONI. CORCEGA, 255**

600-N y D, varios, desde 3.000 ent. y 700 mes. Simca 1000, 850-N y E y Coupé y R-8, desde 8.000 entrada. ROSELLON, 469 (entre Lepanto y Padilla.)

**MOTOS Y TRICICLOS**

VESPAS Y VESPINOS nuev. y usad. Compr., vent., camb. Facilidades pago. MATEU. VALENCIA, 321. Tel. 257-68-58.

**VESPA GUÉLL, S. L.** Agencia Oficial de Barcelona, VESPINOS y VESPAS, modelos 1973, Cómodas facilidades. Disponemos de ocasión. URGEL, 167. Teléfono número 253-04-94.

VESPINO, facilidades, Rosellón, 294.

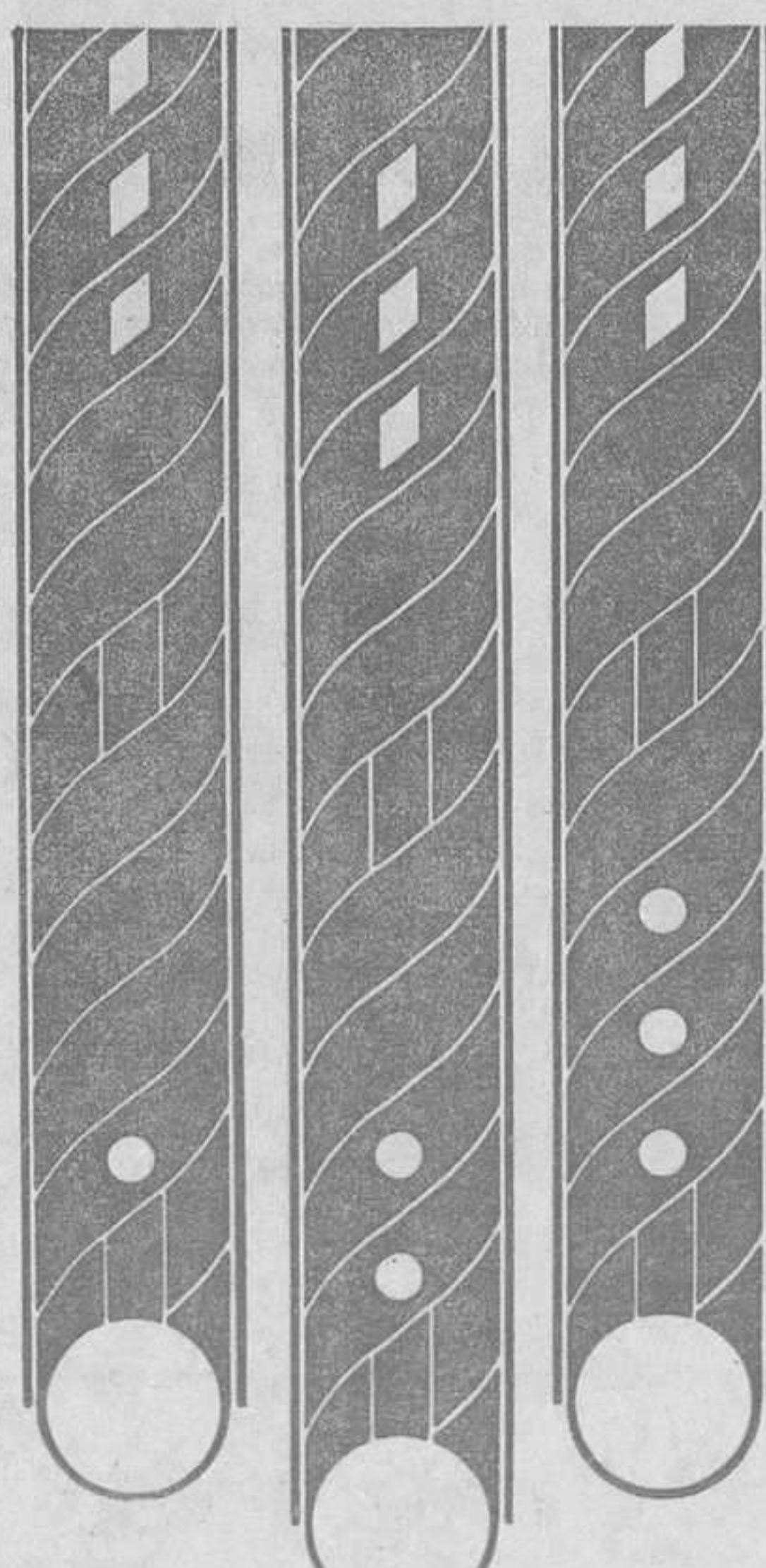
**MOTOCICLETAS. ¡MUCHAS MOTOCICLETAS!** Nuevas y usadas en ESTABLECIMIENTOS LOSADA, Cambios y grandes facilidades. Avda. San Antonio M.ª Claret, 4.

**COMPRAS**

¿DESEA VENDER SU VEHICULO? Sin duda alguna necesita asesorarse. Visite antes de nada ESTABLECIMIENTOS LOSADA. Compramos al contado, vendemos a largos plazos. Avda. San Antonio M.ª Claret, 4.

**AUTORADIOS**

**CAR-MUSICAL.** Auto-Radios y Cassettes-Car. Instalaciones rápidas, reparaciones, etc. París, 145. Tel. 230-66-36.



**ACEROS CON MARCA DE FABRICA**

Todos los aceros corrugados de alto límite elástico para hormigón armado

**NERSID 42/46/50**

vienen grabados con las marcas de calidad y del fabricante. La mayor garantía para Vd.

**barcelonesa de metales, s.a.**

Almacén de Hierros - Distribuidor de aceros corrugados NERSID Sicilia, 406-408, entlo. 1ª - Teléfs. 257 09 04 - 257 08 06 - Barcelona-13



OSASUNA, 1 - SABADELL, 1

# AUN EN RODAJE

Pamplona, 2. (Crónica de nuestro enviado especial, J. GORGORI.) — En el deporte del fútbol ha sonado ya la hora de la verdad. Ha tenido lugar la primera jornada ligera y en los partidos se disputan los puntos en litigio con el afán de obtenerlos, lograr buenas clasificaciones y resolver así las repectivas aspiraciones. El Osasuna no podía ser menos y esta temporada se ha visto reforzado por jugadores procedentes de otras formaciones, algunos de la propia cantera y que juntamente con los que continúan de la anterior temporada, se han venido preparando, disputando una serie de partidos en plan de preparación que resolvieron favorablemente, lo que motivó una firme ilusión y esperanza ante la visita del Sabadell en el primer envite liguero.

Se recordaba la derrota que el mismo conjunto disputó al mismo visitante en el último partido disputado en «El Sadar» la pasada temporada y que abocó al Osasuna a la promoción. Por todo ello la decepción fue mayor ante el negativo que se adjudicaba su equipo al término de la confrontación con los arlequinados. El empate a un gol fue fiel reflejo de la acción de los dos contrincantes que se enfrentaron presentando el mismo esquema de juego. El Osasuna retrasando a Larra, colocándolo de cuarto defensa. Los interiores, con Tirapú en el medio campo y los extremos, con Salazar, en acción ofensiva.

**LUCHA A FONDO**

Por su parte, el Sabadell jugaba con Montesinos de «libero», complementando la línea formada por Franch, Vilar y González. Basculando en la zona ancha Herrera, Zaldúa y Estéfano y en punta Arturo, Roselló y Lavín. Correctos ambos esquemas en espera de que la línea podría más que su oponente y en su desenvolvimiento pudo más el hacer defensivo del Sabadell que con serenidad, acierto y conjunción, desbarató la lenta acción ofensiva del conjunto rojillo, acción ofensiva que en el transcurso de los minutos fue perdiendo efectividad al faltarle a sus jugadores una total puesta a punto, tanto en el aspecto físico como en el de coordinación. El Sabadell realizó su partido y dio muestras de mayor dominio, precisamente al permitir una ilusoria iniciativa a su oponente que si bien cubrió ma-

yor terreno en sus andanzas, éstas se desbarataban con relativa facilidad al llegar al área arlequinada. El juego distó mucho de ofrecer una brillante calidad,

pero se luchó con tesón y el esférico se disputaba con ahínco, vislumbrándose que una vez más y mejor rodados ambos equipos pueden dar muchas satisfacciones a sus aficionados.

**LOS DOS GOLES**

El Osasuna se adelantó en el marcador en el minuto 21 del primer tiempo, en una jugada que sorprendió a la concurrencia. Un disparo no demasiado potente de Puente, realizado unos metros fuera del área, el balón rodó hacia el marco sabadellense colándose sin demasiado ímpetu ante la pasividad de su meta que al parecer no vio su trayectoria o consideró

con exceso de vista que saldría fuera. El gol animó a los locales, que presionaron fuertemente durante unos minutos pero sin efectividad.

En el minuto 27 logra el Sabadell la igualada al disparar Arturo desde el borde del área, batiendo al joven Iparraguirre. Final del primer tiempo sin nada importante que destacar y una segunda mitad en la que en el minuto 8, Palau sustituye a Lavín, y en el 30, Larrauri a Salazar. Dominio territorial del Osasuna que actuaba con muchos nervios y agarramiento y una serenidad confortable por parte arlequinada que le permitió jugar a su aire con inteligencia y mantener un meritorio empate. El Sabadell ha entrado con buen pie en la nueva temporada liguera. Esperemos que el buen quehacer le acompañe, así como la suerte, deparando a sus aficionados una campaña acorde con el deseo de todos.

**ARBITRO Y EQUIPOS**

Dirigió el partido el señor Campillo, del colegio murciano, con una actuación correctísima, viéndose obligado a mostrar tarjeta blanca al jugador Herrera, del Sabadell, y a Beitia, del Osasuna.

**OSASUNA:** Iparraguirre; Echevarría, Beitia, Mañú; Tirapú, Larrauri; Martín, Puente, Salazar (Larrauri), Mata y Oscivar.

**SABADELL:** Djordjovic; Franch Vilar, González; Herrera, Montesinos; Arturo, Zaldúa, Roselló, Estéfano y Lavín (Palau).

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

### OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO FERNANDEZ MORA: "Podríamos haber ganado"

—¿Cómo ha visto el partido?  
—Creo que el Osasuna podía haber ganado, si bien cometió el error de jugar demasiado cerrado, con lentitud y algo falta de preparación.

—¿Su opinión del Sabadell?  
—Vi al equipo arlequinado con más peligrosidad en su anterior visita. En el partido de hoy se le han visto buenas maneras, mucho oficio, mejor desenvolvimiento en el medio campo, pero poco poder ofensivo.

—¿Qué significa el empate?  
—Perder un punto en el primer partido de la Liga no es tan grave como pueda parecer a los efectos de la clasificación, aunque reconozco que causa una gran decepción en los aficionados.

### JAUURIETA: "Hemos tenido más ocasiones"

—¿Satisfecho del empate?  
—No hay duda; siento una gran satisfacción, no sólo por el positivo conseguido, sino por lo que representa de moral para mis jugadores y para los aficionados.

—¿Cómo enjuiciaría el partido?  
—Tanto el Sabadell como el Osasuna creo que han realizado un partido muy disputado y el resultado de empate a un gol ha de considerarse justo, aunque mi equipo, en sus contragolpes, ha demostrado mayor peligrosidad, habiendo tenido más ocasiones de ampliar el marcador.

## CURSO DE TECNICO DE EMPRESAS TURISTICAS

Convocatoria oficial, para la profesionalización de técnicos de Empresas Turísticas, de la Escuela de Turismo «San Pol de Mar» (reconocida por el Ministerio de Información y Turismo, 24-3-69).

El próximo día 6 de octubre, se iniciará un nuevo curso de «Técnico de Empresas Turísticas», correspondiente al año Académico 1973-1974.

Durante el transcurso del mismo, se impartirán las enseñanzas que se ajustan al programa oficial de estudios. Con el fin de optimizar la formación técnica y práctica deseable, en todas sus facetas, la realización de los mismos, se desarrollará en los locales del hotel Gran Sol de San Pol de Mar, a 45 Km. de Barcelona y 50 de Girona.

Al finalizar el acto lectivo, continuará en régimen de prácticas en los diversos establecimientos que la dirección de la escuela determine. Para la inscripción, se requiere una entrevista previa, que puede efectuarse todos los días laborables (incluidos sábados), de 3 a 7 de la tarde, en el edificio de la Escuela, ubicada en el Hotel Gran Sol (Plaza de plata al mérito turístico), de San Pol de Mar. Teléfono 890-50-50 (directo)

## EL SECRETO DE LOS



## DIBUJANTES

Sobre cualquier superficie nuestro proyector de objetos opacos Mod. CYL amplía en sus colores naturales, fotos, láminas de libros, bocetos, etc., desde el tamaño de 18x14 cm. a 2,70x3 metros. Basta seguir con lápiz o carbón la composición proyectada como si se tratara de un calco y asegura la fidelidad en el dibujo de las copias. Nada de cuadrículas ni plantillas picadas. Lo utilizan los dibujantes prácticos. Dé forma al pensamiento en el obligado boceto de lo que la obra será en el tamaño definitivo. Un niño puede dibujar. Rápida amortización

**P.V.P. 1.650 ptas.**

Se sirve a reembolso con facultad de devolución. Pida catálogo gratis a D. ROCA. Apartado n.º 128. TARRASA

## Los demás encuentros

### Baracaldo, 2 - Orense, 1

Dominio del Baracaldo en el primer tiempo, para ser controlado perfectamente por el Orense en el segundo. A los dos conjuntos se les notó falta de rodaje.

**GOLES:** Lalo, Larreina y García Blanco, en los minutos 3, 6 y 58.

**BARACALDO.** — Bilbao; Carlos, Madariaga, Arechalde; Vitor (Emilio), Abiega; Dani, Oñaderra, Larreina, Urruchurtu y Lalo.

**ORENSE.** — Fonseca; José Luis, Fuertes, Mantecón; Tomás, Casimiro; Pachín, García Blanco, Quirós, Orús (Valdés) y García.

**ARBITRO:** El señor Santos de la Parra, madrileño.

### Córdoba, 2 - Coruña, 0

Realizó el Córdoba una magnífica primera parte en la que se mostró muy conjunto y bien dirigido por la feliz actuación del jugador argentino Onega. En la segunda parte, el equipo local bajó mucho en su rendimiento acusando sus jugadores el esfuerzo realizado en los primeros cuarenta y cinco minutos.

**GOLES:** Onega y Garrido, en los minutos 3 y 19.

**CORDOBA.** — Molina; Varo, Dominichi, Alarcón (Manolo); Aguilera, Tejada; Escalante, Cuesta, Onega (Carlos), Garrido y Martínez.

**CORUNA.** — Seoane; Bello, Zugazaga, Richard; David, Cervera (Cobas); Piño (Pardo), Loureda, Beci, Vales y Rabadeira.

**ARBITRO:** El colegiado valenciano señor García Carrión.

### Rayo Valleciano, 2 - Burgos, 0

El resultado fue justo, los jugadores locales actuaron con más tesón que los del Burgos; el equipo visitante, aunque con algunas individualidades de clase y veteranía, adoleció de homogeneidad en el conjunto y excesiva lentitud.

**GOLES:** A los 27 minutos marcó Potele, y a los 76 Illán.

**RAYO VALLECANO.** — Tirapú; Anero, Abellán (Galán), Chufi; Hernández, Gallego; Illán, Emilio, Juanito, Bordona y Potele (Cordo).

**BURGOS.** — Manzanedo; Osorio, Escalza, Gómez; Sistlaga, Ederria; Navarro (Olalde), Viteri, Burguete, Alcorta y Juanito.

**ARBITRO:** El colegiado catalán Luque Jiménez, cuya actuación fue irregular. Expulsó a los 6 minutos del segundo tiempo al medio de cierre del Rayo Gallego.

### Linares, 0 - Betis, 1

Partido de continuo ataque del Linares, que no se tradujo en el marcador por la buena actuación de Eñaola y la defensa bética. Primer escándalo de la temporada en el campo del Linares con decepcionante actuación arbitral.

**GOLE:** Rogelio, de penalty, en el minuto 3.

**LINARES.** — Trigueros; Antofiete, Varela, Saito; Correte, Castillo; Pedraza, Carrillo, Plaza, Torres y Emiliano (Garré).

**BETIS.** — Eñaola; Bizcocho, Biosca, Telechía; Iglesias, Genaro; Del Pozo, Olmedo (Alabanda), Aramburu, Sabaté y Rogelio.

**ARBITRO:** El colegiado Marticorena, pésimos.

### Tenerife, 0 - Cádiz, 0

El partido tuvo dos fases perfectamente definidas. Una primera en la que el Tenerife y el Cádiz jugaron de poder a poder, y una segunda parte en la que el Tenerife mandó de principio a fin, con un juego preciosista que le valió la clara victoria obtenida.

**GOLES:** Kraus, Ferreira y Medina.

**TENERIFE.** — Domingo; Lesmes, Molina, Pepito; Eduardo, Cabrera (Esteban); Ferreira, Medina, Kraus, Jorge (Mauro) y Gilberto.

**CADIZ.** — Bonilla; Cenitagoya, Díaz, Puig; Marín, Ibáñez; Arroyo, Carballo, Machicha, Eloy y Baena.

**ARBITRO:** El colegiado Jaramillo, bien.

### Sevilla, 2 - Levante, 0

Dominó el Sevilla claramente al Levante en los dos tiempos, porque salvo esporádicas incursiones del cuadro visitante al terreno adversario, su labor fue la defensiva. El dominio territorial del Sevilla estuvo salpicado de numerosas oportunidades para haber ampliado el tanteo.

**GOLES:** Acosta, en los minutos 36 y 86, ambos de penalty.

**SEVILLA.** — Paco; Chacón, Catalán, Gómez; Rodríguez, Costa; Lora, Fleitas, Acosta (Biri Biri), Espárrago y Sanjosé.

**LEVANTE.** — Alonso; Ripoll (Calpe), Miñes, Tatono; Casasas, Benavent; Terol, Portalés (Juanito), Alvarez, Martínez y Juano.

**ARBITRO:** El asturiano Acebal, mal.

### Mallorca, 0 - Salamanca, 1

Durante todo el encuentro el dominio fue alterno, aunque en muchas ocasiones el Salamanca tuvo auténticas oportunidades para haber marcado. El Mallorca jugó sin una labor definida y todos sus hombres se movieron al son que marcaba el conjunto visitante.

**GOLE:** Chaves, en el minuto 42.

**MALLORCA.** — Campos; Mariano, Sanz, Bartolí; Plata (Frgols), Cortés; Tinín, Doval, Chango Díaz, Niza (Luis) y Bran.

**SALAMANCA.** — Febrer; Iglesias, Huerta, Rodru Bobi; Moreno, Riesgo; Lacasa, Chaves, Brial y Galleguillos (Muñoz).

**ARBITRO:** El colegiado gallego señor Sánchez Seijo, bien.

### Valladolid, 3 - Hércules, 1

Victoria clara del conjunto local sobre el Hércules, equipo duro y correa, a pesar de no realizar un gran juego. La causa principal de no realizarlo fue, sin duda, la merma de fondo físico de los jugadores del Valladolid, como consecuencia de los partidos disputados.

**GOLES:** En el minuto 26, Lorenzo. En el 38, empató Parés. En el 43, marca Lorenzo, y en el 65, Cardeñosa.

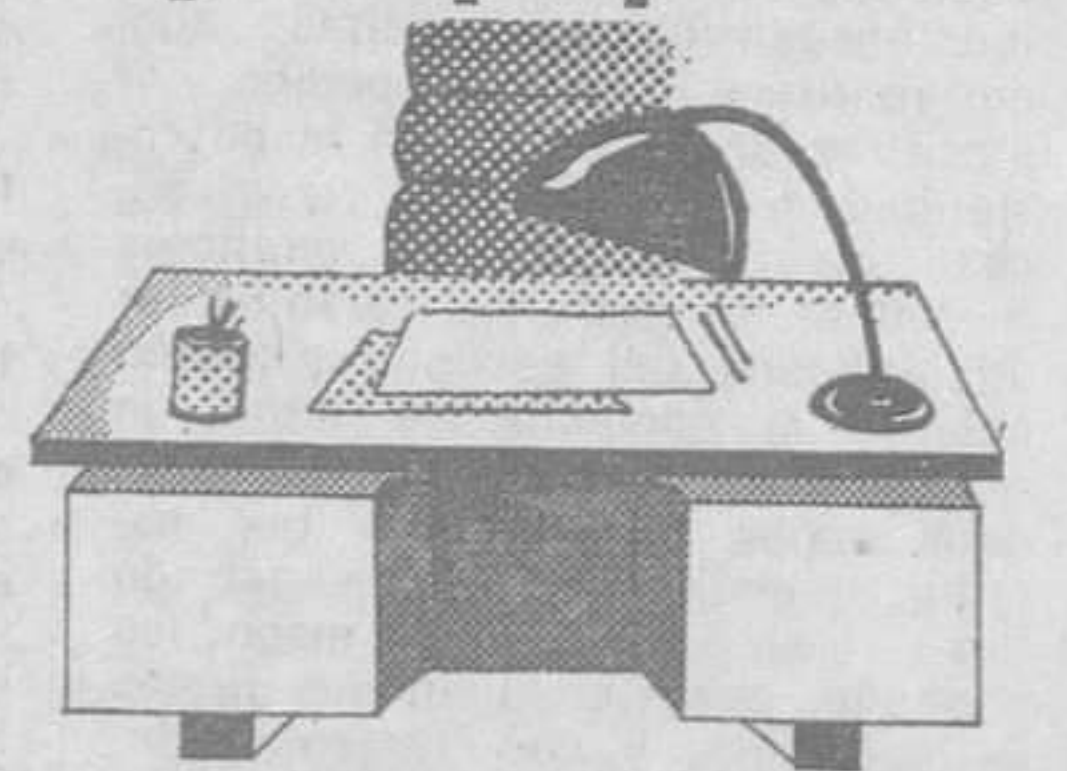
**REAL VALLADOLID.** — Lacer; Salvi, Docal, Pérez-García; Berriozábal, Puig-Viñeta; Fracao, Lorenzo, Alvarez (Tejedor), Cardeñosa, Amarillo.

**HERCULES.** — Zamora; José Antonio, Andreu, Pachón; Albadalejo, Rivera; Naggy, Baena, Rey (Pardo), Varela, Parés.

**ARBITRO:** El colegiado catalán señor Crespo Aurre, bien.

## Su mobiliario y equipo de oficina..

obtégalo mediante el sistema «Leasing» de financiación, SIN ENTRADA, abonando únicamente las cuotas mensuales de amortización en 24, 30, ó 36 meses



**Mowing s.a.**

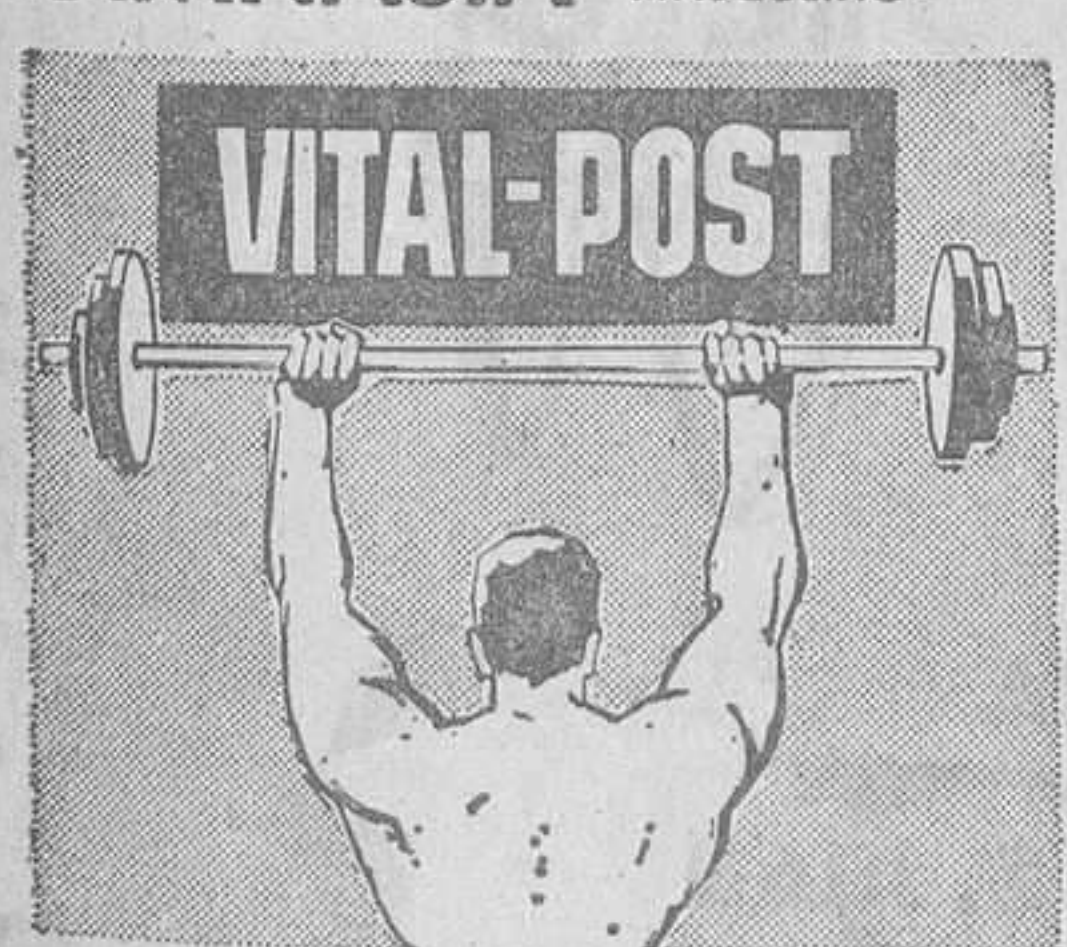
**NUESTRO DEPARTAMENTO DE PLANIFICACION Y DISEÑO LES ASESORARA DEBIDAMENTE.**

**BERLIN, 76 - TEL. 239 1071 Barcelona-15**

# ¡TUTEESE CON EL EXITO!

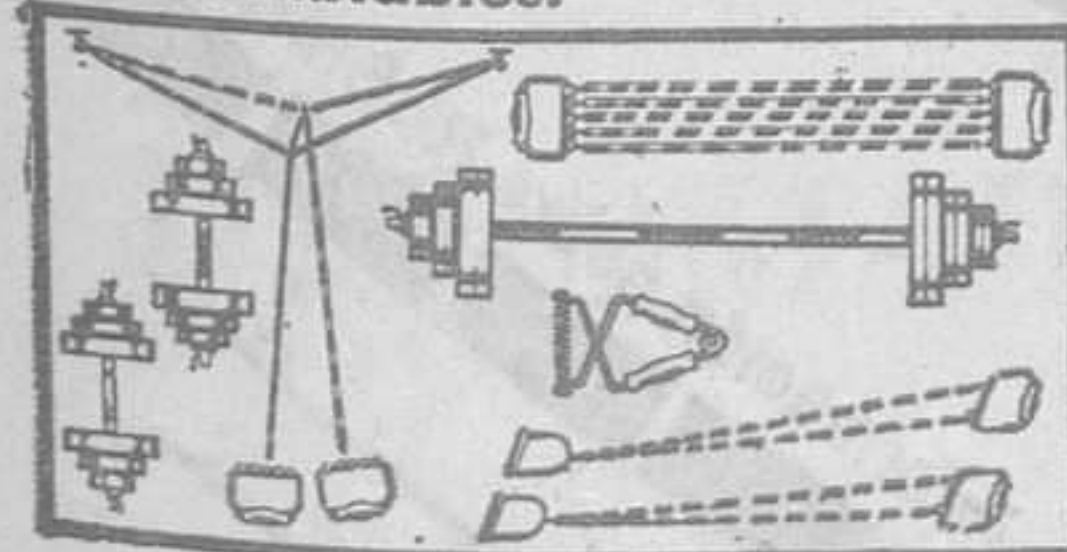
CON NUESTROS CURSOS POR CORREO

## GIMNASIA MASCULINO



Es el más científico y racional. Con sus ejercicios de cultura física y levantamiento de pesas, adaptados a cada caso, se obtienen rápidamente anchas espaldas, estrecha cintura, gran desarrollo torácico y... MUCHA SALUD. A la vez, con este curso, el Instituto facilita gratis al alumno los siguientes aparatos:

**Puños - Poleas - Pedales - Tensor Mancuernas y Barra de pesas intercambiables.**



## UNA MEMORIA DE HIERRO



con el revolucionario método RETENT que le robustecerá el cerebro y le dará una portentosa memoria electrónica. Con este método podrá aprender cualquier cosa y adquirirá facilidad de palabra, rapidez de pensamiento y, sobre todo, seguridad en sí mismo y en su futuro. Indispensable para profesionales, estudiantes, comerciantes, empleados, operarios y, en general, todos aquellos que desean triunfar en la vida.

## CULTURA FISICA Y PERFECCIONAMIENTO ESTETICO PARA LA MUJER



Con el curso ESTETIC-FORM podemos hacer de Ud. otra mujer:

Esbelta, Elegante, Sugestiva. Busto firme. Cintura y caderas equilibradas.

## JUDO Y DEFENSA PERSONAL



Con el curso E-TAK, masculino y femenino, adquirirá rápidamente plena seguridad en sí mismo, dominio de la auto-defensa, equilibrio y rapidez de reflejos.

SOLICITE AMPLIA INFORMACION GRATIS Y SIN COMPROMISO

tícheo con una cruz el curso que a Ud. le interesa.

VITAL-POST

RETENT

ESTETIC-FORM

E-TAK

Sr. \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_

Dirección Médica a cargo del Dr. D. Antonio Conill colegiado n.º 2036 Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

**PASEO DE GRACIA, 46 - APARTADO DE CORREOS 1161 - BARCELONA (7)**

Los Cursos de este Centro son los más populares y económicos de España.



TERCERA DIVISION

NADIE GANO FUERA

SOLO CALELLA, OLIMPICO, GANDIA E IBIZA, LOGRARON EMPATAR EN CAMPO CONTRARIO

LERIDA, 4 - EUROPA, 1

El Lérida inició con buen pie la campaña ligera venciendo clara y contundentemente al Europa por 4 goles a 1...

En la segunda parte, a los 6 minutos, de nuevo Tarazona, en una brillante jugada individual...

LERIDA. — Arbea, Lillo, Juncal, Esteban, Aranda, Buján, Lorente, Cifó, Lolín, Mora (Guzmán) y Tarazona.

EUROPA. — Creixell, Sánchez, Aladro, Rubio (Araujo), Vall, Montoya, Moyano, Viñas, Celestino, Martínez y Beltrán (Bardiola).

BAUTISTA

TORTOSA, 1 - BARCELONA AT., 0

Coincidiendo con las fiestas patronales de Tortosa, se inauguró en el Estadio Municipal el torneo de Liga con la visita del Barcelona At. Como siempre, la visita del equipo azulgrana era esperada con recelo por la afición local...

Nada podemos decir aún de las posibilidades locales en esta nueva temporada, pues si en los partidos amistosos nos dejó buena impresión, en el jugado esta noche defraudó un tanto...

Cuidó del arbitraje el colegiado balear Camiña Urán. Su actuación no pasó de discreta, ya que si bien se mostró excesivamente metódico con el silbato, dejó pasar muchas brusquedades a los azulgrana.

TORTOSA. — Lapiedra (Pascual); Debón, Pedrín, Mora (Eusebio); Subirats, Asín; Llorca, Ferrando, Infante, Parera y Pantoja.

BARCELONA AT. — Castel; Nicolás, Moret, Alsó; Sánchez, Descarrega; Rusqui, Puig, Carrasco, Costa (Macizo) y Martínez. CALVET

ONTENIENTE, 2 - CIUDADELA, 0

Los goles fueron conseguidos, a los 15 minutos de la primera mitad, por Tano en gran jugada personal, y a los 25 minutos del segundo período, por el propio Tano que recogió un rechace de Eloy.

Arbitró el colegiado castellano, señor Galindo, que no estuvo afortunado.

ONTENIENTE: Feliciano; José María, Olivella, Santamaría; Mario, Queramón Tano, Liñana (Roberto), (Mora), Garrido, Román y Vega.

CIUDADELA: Eloy; Serrano, Galdona, Fiol; Pío, Faner; Florín (Rafael), Leta, Gopar, Fuentes y Godoy.

ALCIRA, 3 - MANACOR, 0

Los dos goles de la primera parte fueron marcados por Liácer en grandes jugadas de toda la delantera. Alepuz marcó el tercero de la cuenta y Copovi marcó el tanto del honor para el Manacor.

MANACOR. — Cantelli, Oliver, Basterra, Clavera, Mayoral, Gomila (Báez), Vapesllir, Copovi, Caldenley, Martínez y López (Juanito).

ALCIRA. — Millán, Robles, Andrés, Casado, Alepuz, Ségovia, Cabello, Rodri, Liácer (Almela), Juste y Llorca.

VILLARREAL, 0 - GANDIA, 0

El Gandía causó una buena impresión, con mucha sobriedad en la defensa y fortaleza en el centro del campo.

GANDIA: Isidro; Melo, Masó, Sorribes; Soldevila, Company; Melis, Figuerola, Octavio (Alberola), De Diego y Calabuig.

VILLARREAL: Ros; Sanz, Gelo, Erviti; Garrido, Siero; Planes, Martínez, Miró (Sifré), Plaza, Gregorio, Garrico, Sancho y Cayetano.

Arbitro: Dirigió el encuentro con muchos errores el colegiado castellano Canales Serna.

MESTALLA, 2 - MENORCA, 1

Con dos a uno terminó el primer tiempo, sin que hubiera goles en la segunda mitad. El Mestalla mereció la victoria, que pudo ser mayor, aunque el haber conseguido ya diferencia en el primer tiempo le hizo confiar.

produjo en el minuto 34, al centrar Domingo y Sebastián, sin dejar parar al balón, lanzar un fuerte tiro.

MENORCA: Liácer; Chuli, Echevarría, Mariano; Marzal, Massanet; (Millán), Cobos, Santiago, Olives, Martínez (Arriaza e Hidalgo).

MESTALLA: Basauri; Martín, Navarro, Domingo; Sebastián, Cristóbal; Ramírez (Ateca), Esteban, Baparrri, Bas (Abadal) y Escolá.

Arbitró el colegiado andaluz Manguenda.

VINARAZ, 0 - OLIMPICO, 0

El partido no gustó a la hinchada local pues el Vinaroz no acertó en situarse en el nivel apetecible para salvar esta primera oportunidad, cuando el Olímpico ha planteado el encuentro con marcado acento de ataque los locales, respondieron retrasando líneas, sin que, en las oportunidades de avance diera su vanguardia síntomas de peligrosidad, salvándose de ello unas cuantas jugadas de Argimiro, merecedoras de gol, y la movilidad de Póllero.

OLIMPICO: Pacum; Tormo, Mollá, Tamarit; Ezequiel, Cambra, Franco, Quinichi, Aragón, Favi y Palmero.

VINARAZ: Ortiz; Diago, Ballester, Sos; Suso, Pedro; Argimiro, Campos, Tovaló, Catalabenet y Póllero.

Arbitro: La labor del colegio catalán, señor Ezquerdo, netamente anti-casero.

TARRASA, 1 - ALCOYANO, 0

Considerable entrada en el Estadio Municipal, en el que la afición esperaba con expectación este primer encuentro, cuyo resultado, aunque parezca justo, ha podido dar muestras de confianza en la potencialidad del equipo local, cuya escasa efectividad en las múltiples ocasiones tenidas en el curso de las dos mitades del encuentro, fueron debidas al oponente de turno, un Alcoyano del que estamos seguros dará mucho que hacer y que escribir, puesto que ha demostrado tener gran moral y un magnífico conjunto, sobre todo en sus líneas de cobertura, y con bastante conjunción en la delantera, la cual se vio privada del remate a gol por la igualmente magnífica línea zaguera del Tarrasa, que ha sido la mejor de los dos conjuntos.

últimos 10 minutos de la segunda por un aparente cansancio, aprovechado por el Alcoyano en algunos contragolpes, que obligaron a la defensa a solventar la papeleta.

Destacaron por el Tarrasa, Roselló, Añil y Mendiola. Por el Alcoyano, Miquelín y Rielo.

El gol se produjo a los 32 minutos, en un potente tiro de Roselló desde fuera del área, que sorprendió a Parreño.

Arbitró el señor Colom, balear, aceptable. Mostró tarjeta blanca a Rojo en el primer tiempo y al entrenador Rocamora.

TARRASA. — Vallespir, Hachero, Nieto, Sanjuán, Valenzuela (Doménech), Juanete, Añil, Feliu, Mendiola, Rodríguez y Roselló.

ALCOYANO. — Parreño, Paqui, Miquelín, Rocamora, Antonio (Casnovas), Rielo, Baldomero, Pellicer (Miquel), Pete, Rojo y Niz.

J. RODES

RESULTADOS

Table with 2 columns: GRUPO III and GRUPO I. Lists teams and their scores.

Table with 2 columns: CLASIFICACION and GRUPO II. Lists teams and their classification scores.

GERONA, 1 - CALELLA, 1

La Liga en Gerona se inició con un tropiezo, que puede ser aviso oportuno para el futuro de la misma. Los preparativos han sido buenos; los fichajes, según parece sobre el papel, acertados, y todo ello orientado hacia un retorno a la Segunda División.

El Torneo Costa Brava, con excelentes resultados sobre equipos señeros; el empate después ante el Betis, y los resultados de los encuentros amistosos, señalaban una puesta a punto que, a la hora de la verdad al disputar los dos valiosos puntos, no ha existido.

El campo se llenó, pero el público salió defraudado, no sólo por el resultado, sino, más aún, por la forma en que se desarrolló el juego y donde el Gerona distó mucho de lo que apuntaba en anteriores jornadas.

que apuntaba en anteriores jornadas.

Sorprendió el Calella con un juego más sereno, imponiéndose sus centrocampistas a los locales. A los 35 minutos, una falta máxima fue transformada por Busquets. A los 10 minutos de la segunda mitad, Rojas conseguiría el empate.

Buen arbitraje del colegiado aragonés Palacios. Mostró tarjeta blanca a Cruz y Madrid.

GERONA. — Miret, Molas, Sala, Sastre (Torrent), Ortega, Corrales, Lobet, Planas, Aromir, Busquets y Granados.

CALELLA. — Coll, Cruz, Cayuela, Albert, Madrid, Balmes, Moy, Vendrell (Rojas), Flores (Diego), Cristóbal y Esteve.

G. B.



RESMAN S.A.

RENTAS ESPAÑOLAS MANCOMUNADAS

Patrocina el PREMIO DE MONTAÑA de la "VOLTA" CICLISTA A CATALUÑA y también premia a la afición catalana con

100.000 PESETAS

Consistentes en: 10 participaciones RESMAN de 10.000 pts. cada una.

USTED PUEDE GANAR UN PREMIO, sin necesidad de escalar montañas. Sólo es preciso que nos remita el cupón adjunto. Inmediatamente recibirá el boleto para participar en el Concurso que, con motivo de la "VOLTA", RESMAN ofrece a Cataluña.

RESMAN S.A.

130%

anual + plusvalía (de momento)

RESMAN, S.A. Vía Layetana, 185 - Edificio RESMAN BARCELONA-9



Form for requesting a ticket: Deseo recibir boleto para el concurso e información sobre RESMAN. Name and surnames, Profession, Domicilio, Population, age, no.



REGIONAL PREFERENTE

EL VICH GANO FUERA

TAMBIEN CONQUISTARON POSITIVOS, ALCANAR, ARTIGUENSE, GRANOLLERS Y OLOT

Table with 2 columns: Team names (Reus, Lloret, Oliana, etc.) and scores.

Table titled 'CLASIFICACION' showing league standings for various teams.

Lloret, 3- Figueras, 0

En partido nocturno jugado el sábado, el Lloret venció holgadamente a su rival el Figueras...

LA PROXIMA QUINIELA

Table listing the next lottery numbers (Quiniela) for various teams.

LLORET: Giralt; Ferder, Cano, Méndez; Verdagué, Roma; González (Serrano), Ibor, Díaz y Pardo (Chanterro).

Manresa, 1- Alcanar, 1

No ha tenido el Manresa un comienzo afortunado porque se ha encontrado con un Alcanar muy animoso y con la moral que trae aparejado el haber escalado una categoría superior...

MANRESA. — Pintor, Costa, Simelio, Pujadas (López), Diego, Orenes, Juste (Guitart), Benito, Casorrán, Calderer y Novell.

Gramanet, 0- Vich, 1

Partido de inauguración de la temporada con muy buena entrada, con decepción por parte de los seguidores locales que han visto perder el partido...

mercedemente, ya que realizó un partido muy completo, tanto en defensa como delantera. El equipo local denotó la falta de conjunción y no pudo enderezar el partido...

La Cava, 2- Tárrega, 0

Sin convencer plenamente el equipo local ha salvado su primer escudo de la temporada. Dos goles en el segundo tiempo, en que el entrenador local echó mano de dos reservas para cambiar su sistema de juego...

Badalona, 1- Artiguense, 1

Un gol de Riera en el minuto 10, logrado en el propio marco que defendía, puso el resultado favorable al Badalona y así permaneció prácticamente todo el resto del encuentro...

reció la igualdad con que finalizó el partido.

Reus, 5- Mataró, 0

Con buen pie ha iniciado el Reus la competición, en la que se han enfrentado dos equipos históricos que hace 50 años disputaron la final del Campeonato de Cataluña de Segunda Categoría...

Oliana, 2 Masnou, 0

Apertura de temporada en el campo de Oliana. Tarde espléndida, buena la actuación de Oliana en todas sus líneas. Primeros minutos de tanteo de ambos conjuntos...

Iberia, 0-Olot, 0

Primer encuentro de temporada y primera decepción de los seguidores del Iberia por el encuentro y resultado presenciado en la tarde de hoy...

Por parte visitante han destacado Llorenç y Serra, que han hecho un gran partido defensivo.

El arbitraje del señor Torrent, acorde con el encuentro, alineando a los siguientes equipos:

IBERIA. — López, Fuhrán, Miquelín, Lázaro, Planas, Merin, Muñoz (Gaspar) (Corominas), Pujante, Martínez, Suso y Sánchez.

OLOT. — Prat, Carrillo, Llorenç, Ruiz, Serra, Gratacós, Vila, Cros, Dante, Palomé (Rexach) y Martínez (Codorniz).

Andorra, 1- Granollers, 1

Partido de superioridad de los visitantes, aunque el Andorra pudo arrancar un buen empate, gracias a la actuación de su portero.

A los 65 minutos Andrea consiguió el gol vallesano y a los 80 empató Ventura.

ANDORRA. — Jerez; Navarro, Oliba, Puertas (Arche); Bonell, Valera; Edo (Valls). Ventura, Escudero, Barbany y Jornet.

GRANOLLERS. — Arrocibor; Carpinell, Reynaldos, Cortés; Laborda, Oliver; Casquete, Andrea, Rodri, Esteve y Marina. — C.

Júpiter, 1- Hospitalet, 0

Empezó el encuentro con un juego que no aportaba ni técnica ni coordinación de ambos onces; su trabajo era insulso, demasiado precipitado en el centro del campo...

Segunda parte de presión en ambas porterías, que no llegaron a fructificar debido a la buena labor de ambas defensas.

A los órdenes del Colegiado señor Tafalla, que estuvo aceptable, los equipos se alinearon así:

OLIANA. — Eduardo, Campa I, José Luis, Muntada, Vall, Ribal, Rabassa, Mas, Valverde, Barberá y Mora.

MASNOU. — Clemente, Bilbao, Grau, Collantes, Llorente, Andriach, Burillo, Alvarez Juan Carlos Martí y Gómez.

PRIMERA REGIONAL

Table titled 'GRUPO I' showing league standings for the first regional group.

CLASIFICACION

Table showing classification for the first regional group.

GRUPO II

Table showing league standings for the second regional group.

CLASIFICACION

Table showing classification for the second regional group.

GRUPO III

Table showing league standings for the third regional group.

CLASIFICACION

Table showing classification for the third regional group.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

GRUPO I

Table showing league standings for the first group of the second regional category.

GRUPO VI

Table showing league standings for the sixth group of the second regional category.

GRUPO VII

Table showing league standings for the seventh group of the second regional category.

GRUPO VIII

Table showing league standings for the eighth group of the second regional category.

GRUPO IX

Table showing league standings for the ninth group of the second regional category.

GRUPO VI

Table showing league standings for the sixth group of the second regional category.

GRUPO VII

Table showing league standings for the seventh group of the second regional category.

GRUPO VIII

Table showing league standings for the eighth group of the second regional category.

GRUPO IX

Table showing league standings for the ninth group of the second regional category.

Advertisement for VENSANA ventilation system, featuring a window illustration and technical details.

Large advertisement for 'ESCUELA DE ALTOS ESTUDIOS MERCANTILES' offering marketing courses, including a diploma and exam schedule.

Advertisement for 'NAVEGUE CON TITULO' (Sailing with Title) from Academia Neptuno, including contact information.

Advertisement for '63% RENTABILIDAD AL AÑO' (63% Profitability per Year) from RENTRADE, with contact details.

Advertisement for 'SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL' (Second Regional Category) football league, listing teams and scores.



# Campeonato mundial de fondo en ruta para profesionales

# ORO PARA GIMONDI

## MAERTENS FUE SEGUNDO Y OCAÑA TERCERO

Ayer, domingo, en el marco de los Mundiales-73 de Ciclismo, fueron los profesionales los que saltaron al asfalto. Todos los ases mundiales estaban presentes y la lucha ha sido épica. Siete han sido los protagonistas de una gran escapada, de los que sólo cuatro han conseguido mantenerse hasta el final: Maertens, Ocaña, Merckx y Gimondi. Los otros tres, Battaglin, Zoetemelk y Perurena, se han quedado en la cuneta, aunque el holandés consiguió una buena clasificación, mientras que Battaglin ha quedado en las últimas posiciones y Perurena ha optado por el abandono.

En el sprint final, Gimondi ha conseguido llevarse para Italia la medalla de oro; Maertens, para Bélgica, la de plata, y Luis Ocaña ha logrado que la medalla de bronce se quedase en España, mientras que el campeón Eddy Merckx ha tenido que conformarse con una cuarta posición, sin medalla, pero aceptando el fallo de la carrera con gran conformidad.

### La primera mitad de carrera

A las 10 en punto de la mañana, los 89 representantes de Alemania Federal, Australia, Bélgica, Colombia, Dinamarca, España, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Japón, Luxemburgo, Portugal, Suecia y Suiza, tomaron la salida para cubrir los 248 kilómetros de recorrido del nuevo circuito de Montjuich. Las primeras nueve vueltas carecen de historia. Los corredores marchan agrupados a un ritmo bastante prudente. Sólo hubo un intento de fuga que lograra conseguir una pequeña consistencia: el de Agostinho, Martos y Polidori, que llegaron a tener a los 69 kilómetros de carrera una ventaja de un minuto, pero no tarda en ser reducido la rebelión de estos tres corredores, que se reintegran al pelotón.

Quizá la noticia —las noticias—, más destacadas de esta parte de carrera ha sido cuando en el transcurso de la vuelta cuarta, se requiere al médico del equipo belga, ya que Eddy Merckx se resiente de una rodilla. Según parece, una piedra disparada por las ruedas de las máquinas le dio en la rodilla al belga, causándole un profundo dolor. La otra es que Thevenet se queja de un fuerte dolor de cabeza.

Ambos continúan en carrera y el francés no tarda en intentar despegarse del pelotón, sin conseguirlo.

### Se fraga la batalla

En el transcurso de la novena vuelta se produce un nuevo intento de Thevenet. Es reducido rápidamente y excepto un pinchazo de Polidori y el abandono de Mariano Martínez, ambos del equipo gallo, pocas novedades se producen.

En la vuelta siguiente, la décima, a los 150 kilómetros de carrera, Eddy Merckx intenta largarse del pelotón. Se pone a su rueda Domingo Perurena, actual campeón de España, y ambos consiguen alguna ventaja. Viendo el peligro, saltan del pelotón cuatro nuevos hombres: Zoetemelk, Battaglin, Maertens y Gimondi, los cuales, cuatro kilómetros después, logran formar un compacto grupo de cabeza integrado por siete hombres, los cuales, excepto Battaglin, son bazas fuertes del mundo ciclista.

Vuelta decimotercera: Las cosas no cambian. Los fugados pasan agrupados, con Danguillaume a 2 m. 3 s. y el pelotón a cinco segundos de éste. Su escapada puede darse por neutralizada pero, en el transcurso de la vuelta siguiente se produce una escapada que electriza a los aficionados españoles. Pedro Torres, como una centella, salta del pelotón. Su ventaja va aumentando continuamente, acercándose rápidamente a los de cabeza de los que se coloca a 1 m. 10 s. mientras que su ventaja del grueso del pelotón es de 45 s. Estrón de Merckx

### La batalla final

Se llevan cubiertos ya 225 kms. de carrera. Falta sólo una vuelta y los cuatro hombres de cabeza se vigilan constantemente. Perurena ha quedado descolgado del segundo grupo, que recibe el refuerzo de otro holandés, Vianen. Kuiper y Van Springel intentan destacarse del pelotón, que está a 2 m. 57 s. del grupo de cabeza. Ocaña ataca en la subida a Montjuich sin conseguir despegarse de los otros tres hombres. Se llega al final de la carrera. Los corredores se encuentran a menos de un km. de la meta final. Las miradas se encuentran a menos de un kilómetro de la meta final. Las miradas de los espectadores están fijas en el horizonte esperando ver cómo se acercan los corredores. Cuatro energúmenos están dando de sí el máximo para conseguir alzarse con el preciado trofeo. Merckx, Ocaña, Maertens y Gimondi disputan un apretadísimo sprint, que se decide por el siguiente orden y escasísima diferencia: Gimondi, de Italia; Maertens, de Bélgica; Ocaña, de España, y Merckx, que debe conformarse con un cuarto puesto.

### Público y organización

Se calcula que más de 150.000 personas ocuparon en estrecha muralla todos los puntos idóneos existentes en estos 14'627 Km. del circuito de Montjuich. Ha sido un éxito de público apoteósico.



Este es el apretado sprint que decidirá el Campeonato del Mundo de fondo en ruta para profesionales. Gimondi, a la derecha, se impone por unos centímetros a Maertens, que queda desequilibrado por su esfuerzo. Ocaña, semiculto por el vencedor, logra el tercer puesto, mientras Merckx, que renuncia a la lucha en los últimos metros finales, sería el último del grupo de cabeza. — (Foto Pérez de Rozas.)

Entre los visitantes asistentes, se encontraban el príncipe don Alfonso de Borbón Dampierre, que llegó a primera hora de la tarde; el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich; el gobernador civil de la provincia, don Tomás Pelayo Ros; el presidente de la Diputación, don Juan Antonio Samaranch, autoridades barcelonesas y la plana mayor del ciclismo mundial.

Por la noche, el Ayuntamiento de Barcelona ofreció una cena de clausura a todos los directivos del ciclismo mundial. Montreal será el punto de cita en 1974. — 7.

Entre los visitantes asistentes, se encontraban el príncipe don Alfonso de Borbón Dampierre, que llegó a primera hora de la tarde; el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich; el gobernador civil de la provincia, don Tomás Pelayo Ros; el presidente de la Diputación, don Juan Antonio Samaranch, autoridades barcelonesas y la plana mayor del ciclismo mundial.

### Clasificación oficial

1. Gimondi, (It.), 6 h. 31 m. 26 s.;
2. Maertens (Bél.), m. t.;
3. Ocaña (Esp.), m. t.;
4. Merckx (Bél.), m. t.;
5. Zoetemelk (Hol.), 6-33-12;
6. Torres (Esp.), m. t.;
7. Vianen (H.), m. t.;
8. Van Springel (Bél.), m. t.;
9. Poggiali (It.), m. t.;
10. Ovion (Fr.), m. t.;
11. Godoefroot (Bél.), 6-33-30;
12. Paolini (It.), m. t.;
13. Ritter (Din.), 6-34-04;
14. Bitossi (It.), m. t.;
15. Rodríguez (Col.), m. t.;
16. Martos (Esp.), m. t.;
17. Mortesen (Din.), m. t.;
18. López Carril (Esp.), 6-35-14;
19. Bergamo (I.), 6-36-35;
20. Agostinho (Port.), m. t.;
21. Polidori (It.), m. t.;
22. Kuiper (Hol.), m. t.;
23. Van Linden (Bél.), m. t.;
24. Danguillaume (Fr.), m. t.;
25. Oliveira (Port.), m. t.;
26. Fabbrini (It.), m. t.;
27. Basso (It.), m. t.;
28. Kuster (RFA), m. t.;
29. Tschann (RFA), m. t.;
30. Battaglin (It.), m. t.;
31. De Vlaeminck (Bél.), m. t.;
32. Zilioli (It.), m. t.;
33. Pesarrodona (Esp.), m. t.;
34. Guimard (Fr.), m. t.;
35. Poulidor (Fr.), m. t.;
36. Bal (Hol.), m. t.;
37. Kerstens (H.), mismo tiempo.

### EN LA LINEA DE META

## LUIS OCAÑA: "La medalla de bronce me sabe a poco"

Resultó una verdadera heroicidad intentar recoger las impresiones, una vez terminada la carrera, de sus más destacados protagonistas. Hemos sido espectadores privilegiados, sobre la misma línea de meta, del «sprint» final de los cuatro escapados. Sólo pasar éstos, los espectadores se lanzaron a la calzada. En vista de que resultaba absolutamente imposible llegar junto a ninguno de ellos, preferimos esperar unos momentos a que pasara la euforia de los primeros momentos por parte de todos. Pero como esto no parecía fácil, tuvimos que meternos de lleno en el grupo que «luchaba» en primera línea.

Allí, empujones, puñetazos, patadas... todo valía para conseguir el objetivo de cada cual. El de unos, felicitar, preguntar algo o simplemente tocar a Gimondi. El de otros, sencillamente, evitarlo. En uno de los empujones de la masa humana nos encontramos, yendo casi a chocar contra él, el lado de Luis Ocaña.

Su medalla de bronce, a juzgar por el aspecto poco alegre de su semblante, demacrado además por el terrible esfuerzo realizado durante la carrera, no parecía haberle dejado muy satisfecho.

—No, desde luego —nos diría en voz baja, mientras varias personas se metían entre nosotros y nos obligaban a separarnos unos metros.

—Has conquistado la medalla de bronce... —trato de animarle.

—Sí, pero eso sabe a poco cuando uno aspira a la de oro. Esta era la que yo quería ganar.

—Supongo que ya te hacías a la idea de que en el «sprint» final no tendrías opción...

—Claro que lo sabía! Por eso he tratado de dejar atrás a mis compañeros de escapada y presentarme en solitario en la meta.

—¿En qué punto concreto del circuito lo has intentado por última vez?

—Lo he hecho en las dos últimas vueltas, en la subida.

Y Luis Ocaña, antes de que se le entregase la medalla de bronce, va a recibir el abrazo de su madre. Pero ni ésta puede hacer que se le alegre el semblante.

**GIMONDI:** «Calculé perfectamente la situación»

Sigue entretanto la confusión en torno a Felice Gimondi. Se lo llevan de un lado a otro y finalmente lo conducen hasta el podio, ocupado ya por varias personas, que son desalojadas por la fuerza.

En seguida se reanudan las idas y venidas —involuntarias, desde luego, porque lo llevan materialmente en volandas— del nuevo campeón del mundo. Pero nos decidimos a dar «el asalto definitivo» y conseguimos, tras muchos esfuerzos llegar junto a «as» italiano.

—¿Le ha sorprendido a usted mismo su victoria al «sprint»?

—¡Hombre! Sorprenderme... No, creo que no ha sido una victoria imprevista. Lo digo porque calculé perfectamente la situación ante este «sprint» decisivo. No quería que me ocurriera como hace dos años, en los Campeonatos del Mundo de Mendrisio, en que tuve que conformarme con la plata después de haber trabajado muchísimo para ganar el oro. Entonces me superó Merckx...

—Que era, supongo, a quien temía más hoy también... —En principio sí, desde luego. Por eso, contando con que Eddy demarraría desde atrás, yo me coloqué tras Maertens, que le iba abriendo camino. Pero, al final, fui yo quien salió de atrás y no Merckx, al que creo que le fallaron las fuerzas en los últimos metros.

Y nada más pudimos escuchar de Gimondi, porque, mientras nosotros éramos apartados a empujones, el nuevo campeón era conducido, eliminada la «competencia» que representábamos, ante las cámaras de televisión. A eso se le llama igualdad de trato.

**MERCKX:** «Creo que he hecho la carrera para los demás»

¿Y Eddy Merckx? El campeón belga —pese a su cuarto puesto, lo que son las cosas!, el gran derrotado de la jornada— había desaparecido de las inmediaciones de la línea de meta. Pero pudimos ver con él cuando se dirigió hacia el control médico.

Baja la cabeza, triste la mirada, parece más abatido que molesto por su «fracaso». Un fracaso que ni él mismo parece explicarse.

—Tengo la impresión de haber hecho la carrera para mis compañeros de fuga —nos dice—. Y agrega: He llevado yo todo el peso de la escapada, marchando siempre en cabeza.

—¿Confíaba en su rapidez en el «sprint»?

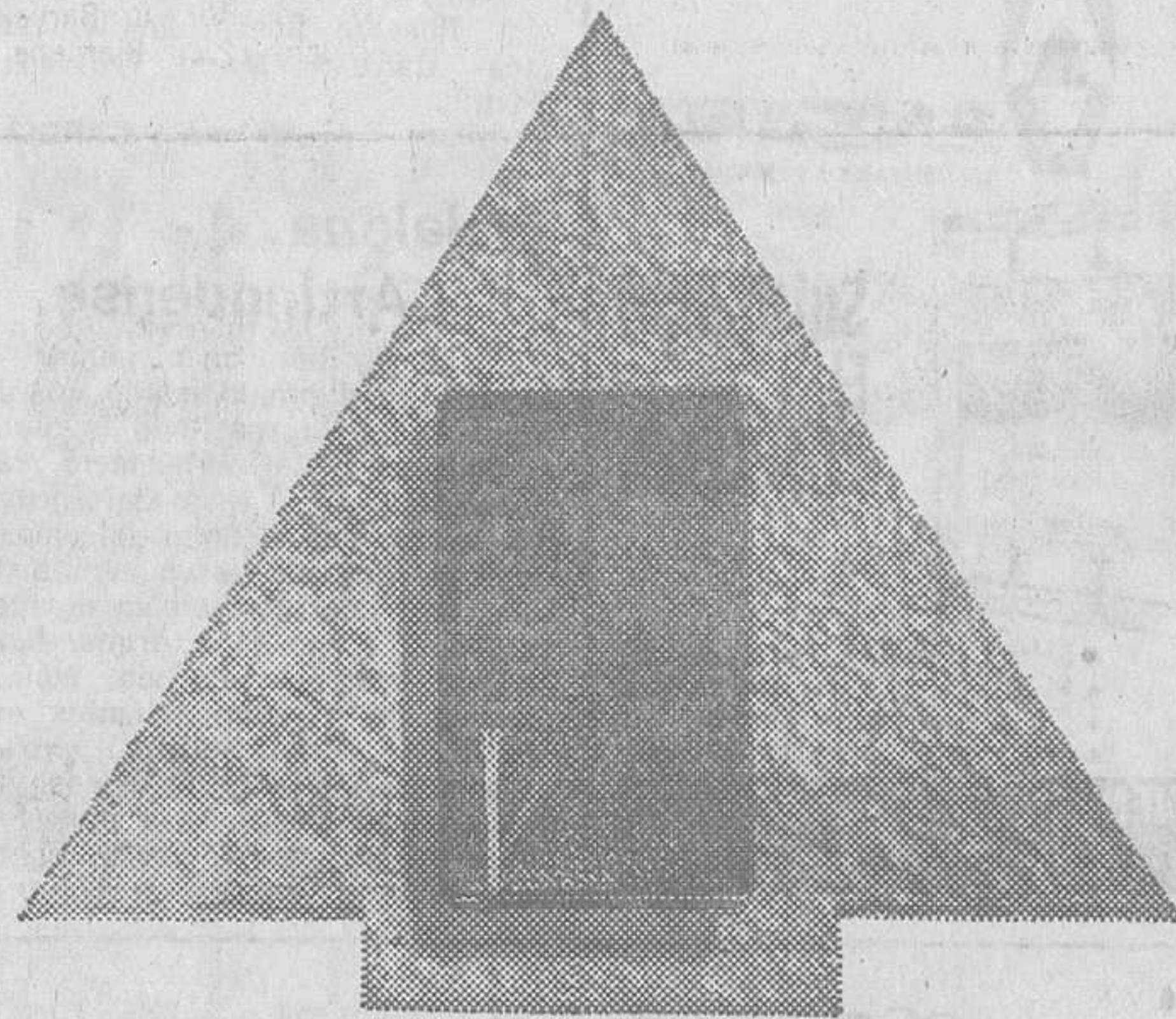
—Sí, sí; pero también pensaba en poder zafarme de Ocaña, Gimondi y Maertens antes de llegar a la meta. Prefería llegar en solitario para que no tuviera que juzgarse todo a la carta del «sprint». Porque ésta podía fallar... y me ha fallado.

Se va Eddy Merckx. Se va triste, compungido, decepcionado. Se ha apagado por una vez su estrella de campeón, pero quizás es así como su figura adquiere su mayor dimensión humana...

Juan Antonio CASANUEVA

# AGENDAS DEUSTO 1974

## doblan la eficacia de su regalo



<p><b>deusto</b> <b>mercado</b> <b>común</b></p> <p>Tamaño: 159 x 239. Encuadernación en Skivertex. 356 páginas. Colores: rojo, verde, azul y negro. Precio del ejemplar: 550 ptas.</p>	<p><b>administración</b> <b>comercial</b> <b>producción</b> <b>bolsa</b> <b>bricolaje</b></p> <p>Tamaño: 135 x 213. Encuadernación en Skivertex. 242 páginas. Colores: rojo, verde y azul. Precio del ejemplar: 400 ptas.</p>	<p><b>taller</b> <b>electrónica</b> <b>construcción</b> <b>eléctrica</b> <b>automóvil</b> <b>gastronómica</b> <b>química</b> <b>agrícola</b> <b>seguro</b> <b>textil</b> <b>comercio</b> <b>exterior</b></p> <p>Tamaño: 90 x 152. Encuadernación en Skivertex. 224 páginas. Colores: rojo, verde y azul. Precio del ejemplar: 150 ptas.</p>
<p><b>micro agenda deusto</b> Tamaño: 80 x 162 (bolsillo). Encuadernación en Skivertex. 96 páginas. Colores: rojo, verde, azul y negro. Precio del ejemplar: 110 ptas.</p>		

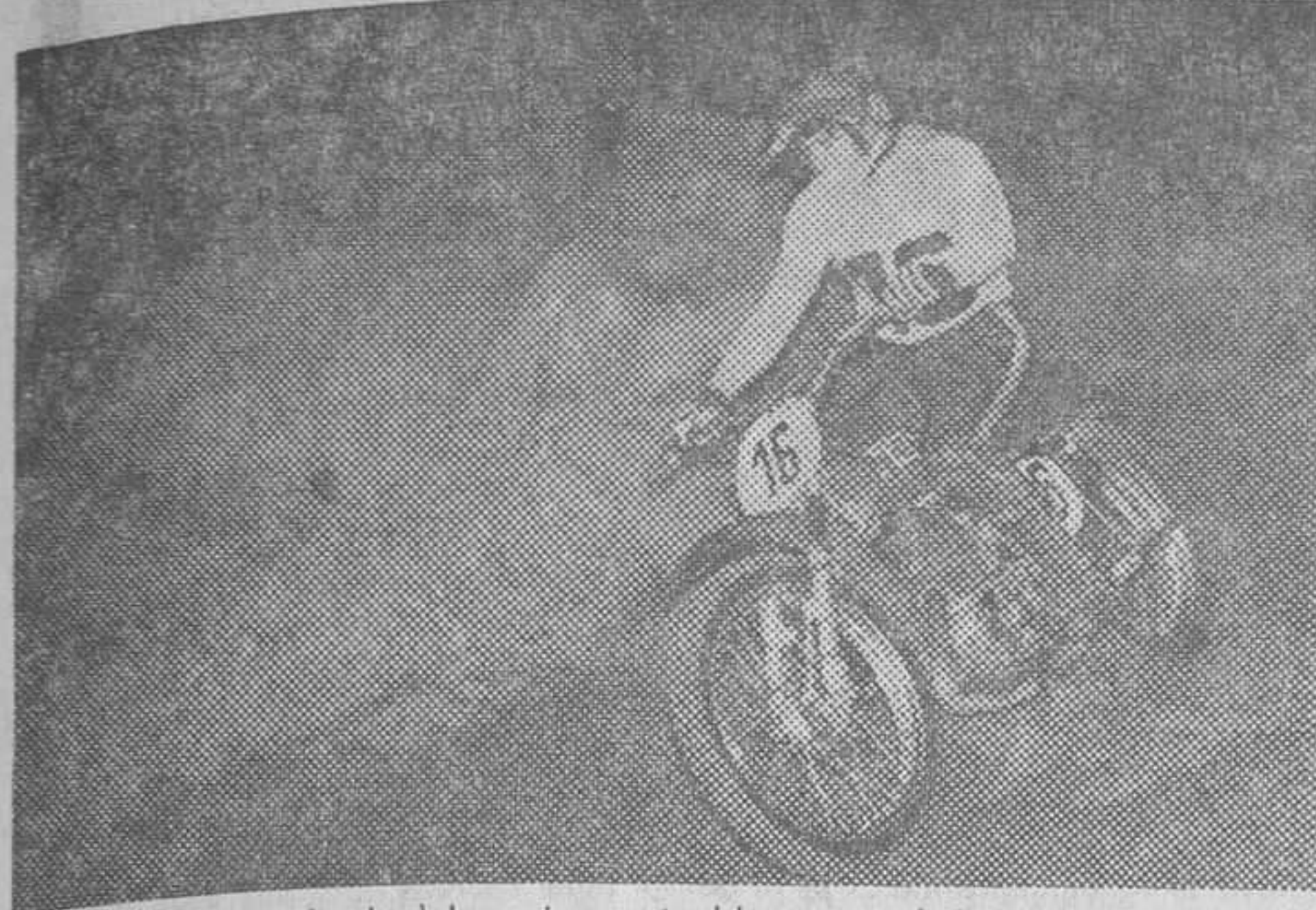
SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO



**Pedidos y consultas:**  
**JOSE SANCHEZ CASANUEVA**  
Tel. 3218947  
BARCELONA



# EL EQUIPO «MONTESA» GANA LAS 24 HORAS DE MAYO DE T.T.



Con la victoria final del equipo de «Montesa», integrado por J. Figueras, E. Soler, J. Bellsolá y L. Cangueras, E. Soler, J. Bellsolá y L. Cangueras, pilotando una «Cappra 250 VR», han finalizado las 24 Horas de Resistencia de Todo Terreno, pun-

tuables para el Campeonato de Cataluña.

La prueba se ha disputado en un circuito de 7'300 kilómetros de recorrido en la finca Can Prat, y es-

tuvo organizada por el M. C. Mo-

yanés. La prueba se inició a las cinco de la tarde del sábado y participaron 16 equipos de cuatro corredores. A las cuatro horas de carrera ya se planteó la gran batalla que iba a ser decisiva para el triunfo final, entre el equipo vencedor y la «Matador SD», pilotada por N. Casas, J. M. Pibernat, J. Regás y J. Riudelbás, resolviéndose esta espectacular lucha a favor del equipo montesista.

A causa de una caída sufrida por Ramón Tresseras, muy espectacular, este piloto resultó con rotura de ligamentos de un pie.

La carrera, que ha finalizado a las 17 horas de la tarde del domingo, tuvo sus momentos más espectaculares durante las horas nocturnas, cuando las máquinas, marchando con las luces encendidas y a causa de lo accidentado del terreno, levantaron unas espesas cortinas de polvo, que flotaban como espesa niebla en el circuito. Toda la prueba se disputó a gran tren y la competición fue presentada por numerosísimo público.

## HOCKEY SOBRE HIERBA

### Holanda, campeona del mundo

España, quinta, al batir a Inglaterra (3-0)

Amsterdam, 2. — Holanda ganó la Copa del mundo de hockey sobre hierba, al vencer a la India en el desempate final por 4 penaltis a 2.

Al término del encuentro se llegó con el resultado de empate a 2, y tras haberse disputado la prórroga, persistiendo el empate, se procedió al lanzamiento de penaltis con los que Holanda obtuvo la victoria.

El primer tiempo del encuentro terminó con el resultado de 2-1 a favor de la India.

Los tantos del tiempo reglamentario fueron conseguidos por T. Kruizer (2), para Holanda, y U. Singh (2), para la India.

Alemania Occidental se clasificó en tercer lugar, al vencer, por 1-0, a Pakistán.

España ocupó el quinto puesto en la clasificación, al vencer a Inglaterra por 3 tantos a 0, en el encuentro que enfrentó a ambos equipos. Inglaterra se clasificó en sexta posición.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 1-0. Los tantos fueron conseguidos por Masana (2) y Segura (1).

ESPAÑA: Carrera, Juan Amat, Cabot, Francisco Fábregas, Arbós, Segura, Borrell, Francisco Amat, Jorge Fábregas, Masana, Churrua.

INGLATERRA: Mills, Svehlik, Freitag, Blackmore, Sinclair, Albridge, Ahmad, Evans, Neale, Whalley, Lcng. — Afil.



## CURSO DE ANALISTAS DE SISTEMAS

(Basado en el material didáctico del National Computing Centre Ltd.)

A pesar de los rápidos avances en el campo de los ordenadores, no están generalizados los procedimientos eficaces para manejar el flujo de información dentro de la empresa.

Las causas de estas deficiencias no son atribuibles al sistema mecanizado, puesto que las posibilidades de las máquinas han sobrepasado los conocimientos generales de cómo utilizarlas más ventajosamente. Lo que, en opinión común de los expertos se echa de menos, es el conocimiento real de los sistemas empresariales.

Es aquí donde el analista de sistemas de gestión puede aportar una decisiva contribución, en cuanto a:

- Investigar y registrar los datos e informaciones relativos al sistema existente.
- Efectuar el análisis crítico de los resultados de su investigación para establecer los requerimientos del nuevo sistema.
- Diseñar el sistema y obtener la aprobación por parte de la dirección para implantarlo.
- Colaborar en la implantación del sistema propuesto y en su mantenimiento.

**Objetivos:** El curso se propone transmitir a los participantes una serie de conocimientos y conceptos acerca de:

- Los factores humanos relacionados con el establecimiento de los hechos sobre los que debe basarse un nuevo sistema y que pueden influir en su aceptación o rechazo.
- Los factores técnicos relevantes para el desarrollo de un trabajo, hasta el punto de capacitar a los participantes para, a partir de un diseño general, ejecutar bajo supervisión el diseño de detalle hasta que se entrega el sistema para su programación.
- La documentación necesaria: a) para el análisis de los datos esenciales en el diseño de cualquier sistema, b) para establecer cuándo el diseño está completo, c) para transmitirlo a los departamentos de programación y proceso, y d) para presentarlo a los utilizadores del mismo.
- Los controles imprescindibles para garantizar que el sistema será diseñado en el tiempo convenido y de acuerdo con las especificaciones.

**Metodología:** Es esencial en este curso la importancia que se concede a la ejecución de trabajos prácticos. Más de la mitad de las 180 horas de duración del programa se dedican a la resolución de casos reales, aplicando los conocimientos adquiridos en las sesiones teóricas.

**Material:** El volumen total de las notas del curso es de unas 500 páginas encuadradas en cinco volúmenes incluyendo texto de las sesiones, casos prácticos y estándares de documentación.

**Certificados:** Los participantes recibirán un certificado de asistencia que les da acceso al título de prestigio y validez internacional del N. C. C.

**Duración y Horarios:** El curso se impartirá en dos modalidades: Curso A (normal): Del 25 de septiembre al 14 de noviembre (36 sesiones de 5 horas). Horario: de 16 h. a 21 h. (de lunes a viernes).

Curso B (intensivo): Del 19 de noviembre al 14 de diciembre (20 sesiones de 9 horas). Horario: de 9 h. a 14 h. y de 16 h. a 20 h. (de lunes a viernes).

**Información e inscripciones:** Delegación C. C. S. en Barcelona, Pl. Cataluña, 9, 3.ª (Tel. 231-65-86).

**REFORMAS DE COCINA O CUARTO DE BAÑO EN SOLO 10 DIAS**  
**FACILIDADES DE PAGO. PRESUPUESTOS Y PROYECTOS, SIN COMPROMISO ALGUNO.**

- EQUIPO COMPLETO DE ALBAÑILERIA
- FONTANERÍA
- CARPINTERÍA
- ELECTRICIDAD, ETC.

**EMILIO CUSO**  
 Tel. 340 93 77 - BARCELONA

## VELA

### III Trofeo Ojinaga, en Masnou

Con nutrida participación se disputó este fin de semana, en aguas frente al Club Náutico de Masnou la tercera edición del Trofeo Ojinaga destinado a embarcaciones de la clase Optimist.

La primera prueba se disputó con mar rizada y vientos de poca fuerza, siguiendo la misma tónica las dos últimas pruebas.

#### Clasificación general

Categoría A: 1.º Alberto Foraster; 2.º José M.ª Comas.

Categoría B: 1.º Enrique Mesanza; 2.º Mercedes Fosaster; 3.º Xavier Foraster.

## BEISBOL

### Campeonato de Cataluña I DIVISION

C. F. Barcelona - Picadero 0-10  
 Viladecans - Español 8-17  
 Gavá - Siemens 14-1

**Clasificación:** Picadero, 12 puntos; Gavá, 10; Español, 8; Barcelona, 4; Viladecans, 2, y Siemens, 0 puntos.

## NO SE ESTABLEZCA

sin antes pedir presupuesto para la instalación de su tienda o bar a: LAYES, Valencia, 142, Jto. Urgel, Tel. 253-92-58. Crédito 24 meses. Visite nuestra exposición

## LICEO ALBAN

Curso 1973-74. Todos niveles E. G. B., Graduado Escolar, Bachillerato Elem. y Sup. (Clas. Letras), Comercio, Idiomas, Dibujo, Clases día y noche. Externos y media pensión. Gran patio. Gimnasio. Pida folleto ilustrado

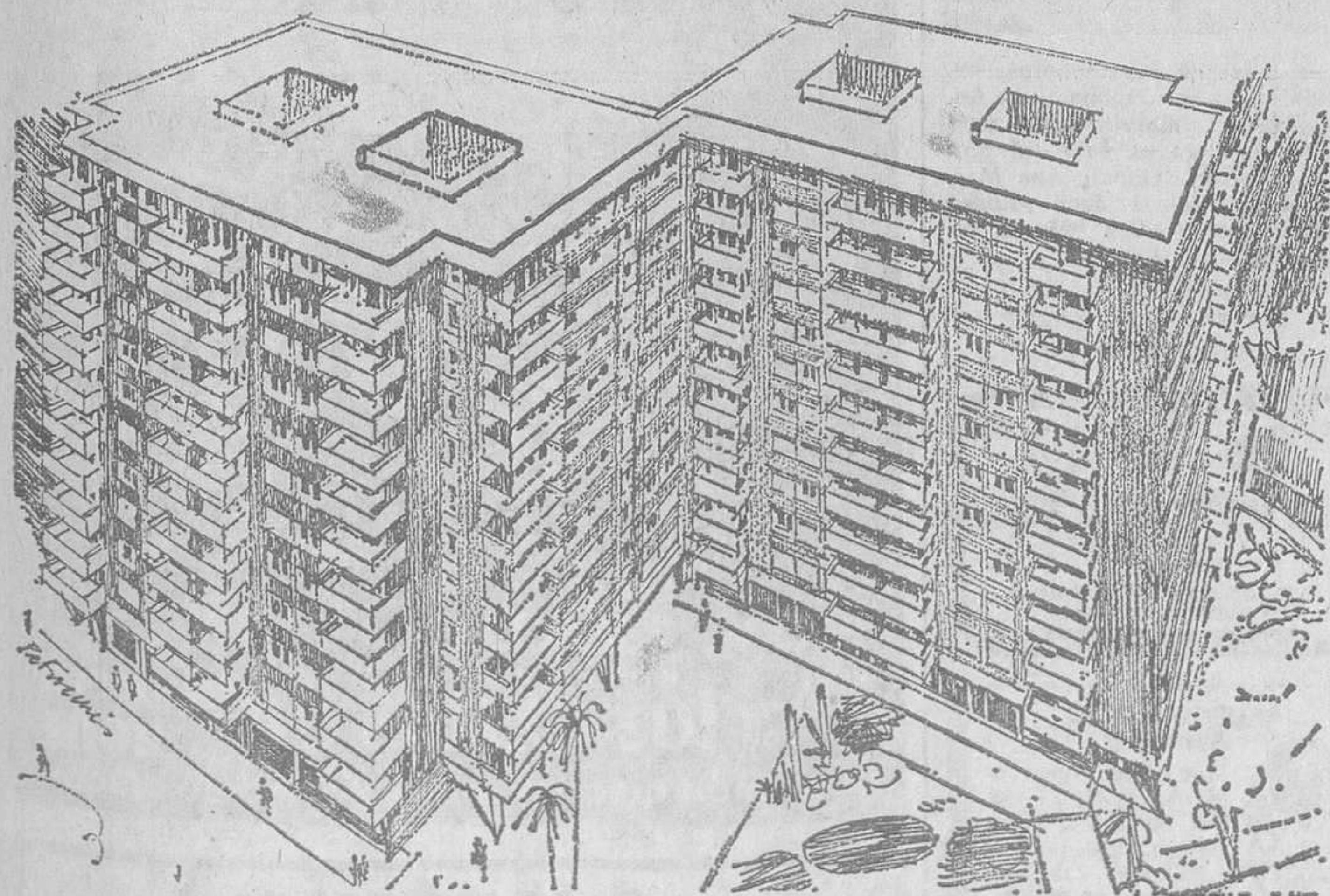
GERONA, 152 (Jto. Metro) Tel. 257-75-27

**TURISMO CARRERA DE TECNICO EMPRESA TURISTICA (Título Oficial)**

Información y matrícula  
**oelt**  
 CANUDA, 20 planta 5ª (Plaza Villa de Madrid)  
 Teléfono 221 35 45  
 BARCELONA-2

**CENTRO DE ESTUDIOS TÉCNICOS TURÍSTICOS**  
 Centro Legalmente Reconocido (R. O. 304 de 29-12-69)

# acceso a la propiedad de viviendas para nuestros imponentes



**100 VIVIENDAS SITAS EN BARCELONA, CALLE PARROCO TRIADO, 65 al 73. BLOQUE B**

**Solicitudes:** Se aceptarán hasta el día 15 de septiembre de 1973. Información en cualquiera de las 104 oficinas de la CAJA.

**Visita viviendas:** A partir del día 3 de septiembre de 1973  
 Festivos de 9 a 13,30 horas  
 Laborables de 9 a 13 y de 16 a 18 horas

**Adjudicación:** Por sorteo público ante Notario, que se celebrará el día 22 de septiembre, a las 13'30 horas, en las oficinas centrales de la CAJA, Plaza Antonio Maura, 6. Barcelona.

**otra realidad de la función social de la**



**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LA DIPUTACION DE BARCELONA**

**«el ahorro hoy»**





# DISCOTECA del LUNES

la semana a **45 r.p.m.**

CAT STEVENS (Isalnd). — Llegan ya noticias «palpables» del tan traído y llevado LP que, bajo el título de «Foreigner», grabó en Jamaica Cat Stevens. Mientras se edita en nuestro país el mencionado álbum, que por cierto, ya ha obtenido un disco de



oro, su sello nos obsequia con un «single» en el que se incluye «The hurt», escrita y producida, como todo el LP, por el propio Cat Stevens. A la espera del 33 r.p.m. para poder extendernos más en nuestro comentario, digamos que, ante lo escuchado, todo hace sentir un registro de altura.

TONI Y LOS SANTOS (Ekipo). Un grupo de cinco jóvenes emigrantes españoles en Alemania deciden un buen día formar un grupo para pasear las canciones españolas por el país germano y otros de centro de Europa. El resultado fue Toni y Los Santos, que con «Trico-trico-tra» y «Loco verano» nos ofrece su primer registro discográfico. En esta época en que los súbditos de aquellos países regresan de sus vacaciones, generalmente pasadas en España, estas canciones vienen a ser una prolongación de nuestra alegría tan característica.

CRUSH (Ariola). — Con el acicate de muy buena ejecución musical, se presenta al público español el nuevo grupo Crush, reclutado por el ex miembro de

Chicory Tip, D. Foster. Esta circunstancia se pone de manifiesto, concretamente en el tema de la cara A, «Today's a tomorrow», pues la forma de interpretar nos recuerda al grupo de procedencia de Foster. Tal vez en lo sucesivo podamos escuchar cosas «made in Crush» con más personalidad. Se vislumbra un futuro interesante. Escuchen, ustedes, y podrán darnos la razón.

JAKE THACKRAY (Béler). — Se agradece la experiencia de Jake Thackray en los dos números de su «single» recién editado en nuestro país. Tanto «Remember Bethlehem» como «Joseph» nos han gustado por la forma de su presentación, particularmente por lo acertada de la inclusión coral a lo largo de las canciones. Se trata de un disco eminentemente comercial, pero con contenido, principalmente musical. Insistimos en que vale la pena analizar detenidamente la parte de coros. Espléndida.

DAYDE (Riviera). — «She didn't remember my name» es el título de versión inglesa que Dayde hace de «Va i via», uno de los grandes éxitos de la actual programación radiofónica concretamente la versión de en la vecina Francia. El tema, Dayde es francamente bueno y bien orquestado. Como en nuestro comentario anterior, rendimos homenaje de aplauso a la parte de coros. Girando el disco nos encontramos con una cara B diametralmente opuesta, en cuanto a ritmo. «Suburban blues» es una canción con garra, con mucha garra, que no nos extrañaría lo más mínimo se escuchara, con casi el mismo interés que la cara A.

Antiguos Almacenes de Música

**new-phono**

FUNDADA EN 1934

ORGANOS

HAMMOND • FAFISA • YAMAHA

Facilidades hasta 36 meses

PIANOS

Alemanes • Japoneses • Ingleses

Entrada: 5.000 pesetas  
Verticales y de cola

General Primo de Rivera, 31 y 37 - Avda. Virgen de Montserrat, 188  
BARCELONA

## Camilo Sesto representará a España en el Festival de la O.T.I.

El próximo día 10 de noviembre, la ciudad brasileña de Río de Janeiro será escenario de la segunda edición del Festival de la Canción de la O.T.I., con motivo de haber quedado ganadores de la primera edición, celebrada en Madrid, los representantes de aquel país sudamericano.

Para dicho certamen, que se realiza bajo los auspicios de la Organización de Televisión Iberoamericana, TVE, ha decidido enviar en calidad de representante de España, al cantante Camilo Sesto, bien conocido por el público de aquellas latitudes.

Desde estas páginas damos la más cordial felicitación a Camilo Sesto por la confianza que en él han depositado los rectores de nuestra Televisión

## MUSICASSETTES

### ANDRES BATISTA (Béler)

Basta echar una simple ojeada a las secciones de musicassettes en los establecimientos de venta de discos, para percatarse de inmediato de la rapidez con que recorre su camino este moderno sistema de registro musical. Los más variados estilos, intérpretes y orquestas figuran ya en los catálogos de musicassette. Hoy, por ejemplo, acude a nuestra semanal cita el género tal vez más representativo de nuestra Piel de Toro: el

flamenco. Bajo el título de «Andrés Batista (Contrastes flamencos)», se nos ofrece a lo largo de nueve temas, un variopinto abanico de la música flamenca a cargo de Andrés Batista, que a la



vez es autor de los números, excepción hecha de «Zorongo», de Antonio Robledo. Intervienen en este registro en cinta estrecha, el propio A. Robledo (piano), Ana Mercedes (castañuelas), Juan Alfonso (arreglos) todos ellos bajo la dirección de Juan Barcons.

SUPEROFERTAS EN

**TORRADAS**

EL MERCADO DEL DISCO

DTO 20% ULTIMAS NOVEDADES Y ADEMÁS... REGALOS

Mansó, 60 Tel. 24112 24

¡ASOMBRO A SUS AMIGOS!

Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 ptas. en sellos remite catálogo

El Rey de la Magia ESTABLECIMIENTO

(fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo

Princesa, 11 - Barcelona

¡¡TELEVISORES!!

Todas marcas V.H.F. - U.H.F. y color B/N. Fíador único - piso estable. Entrada mínima. Adquiera su TV. sin desvelar su presupuesto mensual. Obsequio mesa y antenas. Le visitamos sin compromiso a domicilio

Teléf. 246-31-92

## ESCAPARATE DE LP'S

SERGIO MENDES AND  
BRASIL 77  
(Bell)

Anteriormente publicamos en nuestra sección «La semana a 45 r. p. m.» el comentario al «single» de Sergio Mendes que nos llegaba a modo de anticipo de este álbum que acaba de ser editado por su nuevo sello discográfico bajo el genérico título de «Love music». Sergio Mendes, al igual que otros mu-

nos ocupa permite una ampliación, ciertamente más elocua, de lo escrito con motivo de la edición del «single». En todas las agrupaciones «Brasil» que ha ido formando Sergio Mendes a lo largo de su dilatada carrera artística, ha existido una nota muy característica, que podemos resumir como la perfecta y cuidada conjunción de voces e instrumentos; circunstancia que se pone nuevamente de manifiesto en este «Love music» que hoy comentamos para ustedes.

Comencemos por decir —cuando no aplaudir— que la labor de arreglos realizada por Bob Alcivar es altamente positiva, al igual que la de Tom Scott en «Love music», que da título al álbum.

Un disco, en suma, altamente completo en contenido y ejecución, donde podemos apreciar la acertada versión del tema de Johnny Nash «I can see clearly now», la de Burt Bacharach, así como el conocido tema «Killing me softly with his song».

Junto al propio Sergio Mendes (piano y piano eléctrico) intervienen en este registro: Bonnie Bowden y Gracinha Leporace (cantantes); Oscar E. Neves (guitarra eléctrica y acústica); Sebastián Neto (bajo); Claudio Slon (batería); Laudir Oliveira (congas, triángulo y percusión) y Paulo de Costa (songas, congas y percusión).



chos intérpretes —vocales o instrumentales— debe ser escuchado en «larga duración» para poder emitir un juicio crítico del conjunto de su labor. Por ello, el registro que

### CMU (Trasatlantic)

Béler, sello que distribuye en España el completo e interesante fondo Trasatlantic, se ha apresurado en hacernos llegar, junto al ejemplo del álbum, la traducción de un comentario publicado en «Sunday Times» que, con la firma de Derek Jewell, dice con relación a la música del grupo CMU: «La más avanzada y sugestiva mezcla contemporánea de jazz y rock».

No precisamente por esa especie de falso snobismo que tanto se da en nuestros días por estas latitudes, vamos a ratificar la afirmación del crítico británico, sino porque tiene toda la razón, al menos por lo que se desprende de la audición de «larga duración» recientemente editado en nuestro país, que lleva por genérico título «Space cabaret». Es más, por nuestra parte creemos que la mezcla musical no se circunscribe sola y exclusivamente al jazz y al rock, sino que incluso aglutina, de forma admirable, otros estilos muy recientes.

Siete temas componen este registro, todos ellos originales de Richard Joseph, a excepción de «Dream» y «Lightshine», de Ian Hamlett y Leary Hasson, respectivamente.

No dudamos en recomendar la audición de este álbum a los seguidores de los movimientos e innovaciones musicales.

«Tardes del lunes»

en **Planeta 2001**



HOY, TARDE  
Esta semana con los éxitos de **Planeta 2001**  
Audición discográfica y sorteo de discos

ACADEMIA

«LOS ANGELES»

DIBUJO Y PINTURA

8-10 alumnos por clase dibujo

5 alumnos por clase pintura

Preparación Ingreso Escuela Bellas Artes, Arquitectura, etc.

Plazas limitadas

Comienzo de clases, hoy, día 3 septiembre

Para informes y admisión, a partir de dicho día

Teléfonos:

321.63.99

231.13.92

Ganduxer, 47-49, bajos

## SU CHALET EN PLATJA FRANCAS Comarruga



HEMOS URBANIZADO 700 METROS DE PLAYA EN UNO DE LOS MAS BELLOS Y TRANQUILOS RINCONES DE LA COSTA DORADA

A sólo 40 minutos de Barcelona por la nueva Autopista del Mediterráneo. Venta de parcelas desde 12.000 pm<sup>2</sup>. Construimos chalets a elegir entre 15 modelos distintos de 1 a 6 habitaciones, o cualquier otro tipo a su gusto personal.

Nuestras realizaciones nos avalan: MAS ROVIRA, CAN BATLE, EL MIRADOR, VALLE DEL SOL, PLATJA FRANCAS y ALELLA RESIDENCIAL.

Informese en la propia urbanización o en

**FINCAS MAS**

Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 2534001  
BARCELONA-15

Solicito información sobre chalets y parcelas.

Don \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_





ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

la semana teatral fue así

TEORIA DE LOS CONTRASTES



Los hermanos Moreno que actuaron en el Festival Mundial del Circo 1973 en la plaza de toros Arenas, y una escena de «El neófito» estrenada en el Capsa. — (Caricaturas de José M.ª Serra)

Frente a la gracia alada del ballet, el despliegue de fuerza del circo; al lado del despliegue de la gerontocracia, con intérpretes cronológicamente rigurosos, la alegría juvenil de quienes han aceptado a Shakespeare como autor de su edad.

La semana teatral barcelonesa ofreció a través de los cuatro espectáculos presentados, esta insólita e inesperada teoría de los contrastes que van desde las nuevas evoluciones del Ballet titular del Gran Teatro del Liceo, en el Griego, hasta el serrín de la pista del Festival Mundial del Circo, afincado en el coso taurino de la plaza de España. Y también desde el espectáculo de un texto chispeante, servido con todo el vigor del entusiasmo joven, hasta el planteamiento de unas premisas políticas, tan conocidas como inútiles de subrayar, de los viejos que quieren vencer al «neófito».

PRIMERO, LA PRETENSION TRASCENDENTE

Ver a ocho hombres viejos, cuyos achaques naturales, los dictados por la edad, son subrayados visualmente por crostas y protesis, tratando de convencer de algo que ellos mismos no aceptan, puede ser un espectáculo tremendista en cualquier caso, pero más o menos eficaz en cuanto lo que sin convicción defiendan, quede cerca de la sensibilidad de los espectadores.

En esa falta de eficacia, en esa superficialidad de concepto, en la ausencia de un diálogo cuyo ingenio ayude a llevar adelante la situación única, vista desde distintos puntos de vista, radica el peor defecto de «El neófito» que parte de una base fuerte, para descomponerse en una construcción débil. Por ello, esa ambición por el predominio —un desequilibrio de poder, como el que significa la llegada del monumental huevo a la tierra de nadie— esa aplicación de la gerontocracia, que se vale de una serie de símbolos nada complicados para quedar al alcance de

un público popular, no escapa de los términos de un espectáculo que buscaba la originalidad para denunciar algo que todos saben, y muchos, de antemano, aceptan: la falsedad de unas teorías políticas, llevadas muchas veces más allá de los conceptos simples del blanco y negro.

Con mejores expresiones gráficas que contenido, con situaciones explotadas hasta términos que se acercan más a la revista frívola que a la pretensión trascendente que autoanuncia la obra, «El neófito» estuvo en manos de unos actores veteranos que hicieron más de lo que tenían a su alcance para salir adelante con la aventura. Mas la falta de trabajo que de voluntad fue lo que dio al traste con el empeño.

Y DESPUES, LA DIVERSION

Con esta doble aportación del Ballet del Liceo, y de la «Escuela de Teatro del Orfeo de Sants», concluyó la temporada del Teatro Griego de Montjuich, brindando unos

espectáculos finales dignos del mejor elogio.

De una y otra formación hemos hablado en estas mismas columnas no hace mucho tiempo. Los nuevos programas brindados por las huestes del Liceo, correspondieron en todo, calidad, belleza e interés, a los que ofrecieron en su primera visita al recinto de Montjuich. Y como entonces, atrajeron la atención de un público distinto, más amante de la danza que del teatro, que dio muestra de entusiasmo y conocimiento en cada ocasión.

En cuanto a las juveniles huestes de Sants, dirigidas por Josep A. Codina, valga decir que revalidaron en el Griego, cuyas grandes dimensiones supieron aprovechar al máximo, la acogida que habían tenido hace unos meses en su presentación en Barcelona —que comentamos elogiosamente en estas mismas columnas— así como en las distintas poblaciones catalanas donde llevaron «La comedia dels errors».

Un Shakespeare sin enquistamientos, enriquecido por el catalán de Sagarra y los hallazgos visuales de Codina, y servido en bandeja por el entusiasmo de sus intérpretes, constituyó una auténtica fiesta. Aunque fuera la fiesta de despedida de una irregular temporada, quede este último punto para otro comentario.

COMO FINAL, EL CIRCO

Siguiendo lo que ya es una tradición, y en esta ocasión, sirviendo casi de aperitivo a la próxima visita del Circo de Moscú, instaló sus reales en el coso taurino de Las Arenas la carpa del Festival Mundial del Circo. Y la gente acogió su anuncio con tal afán, que en la noche de la presentación había un lleno impresionante, y un clima de expectación que no se vio defraudado.

Porque en esta ocasión, el festival se ha mostrado sobrio y comedido, pero con la presentación de unos números de gran calidad, con un primer lugar destacado para estos trapecistas brasileños, los «Hermanos Souza», que dieron el triple

DATOS DE SIETE DIAS

RECITALES COREOGRAFICOS DEL BALLET DEL GRAN TEATRO DEL LICEO, con piezas de Tchaikowsky, Monjo, Bizet, Falla, Granados, Vives, Bretón, Albéniz y Prats Trián. Teatro Griego de Montjuich. Día 27.

EL NEOFITO, de Francisco Díaz Velázquez y Alfonso Jiménez Romero. Con Arturo Armada, Emilio Berrio, Oscar Caballero, Guillermo Calvo, Delfor González, Carlos Ibarzábal, Sergio Santos, José Tejero y «Zalide». Escenografía y figurines de Juan Díaz y Gerardo Vera. Canciones de Ovidi Montllor. Dirección, Manuel Vidal. Teatro Capsa. Día 30.

LA COMEDIA DELS ERRORS, de William Shakespeare, en versión catalana de Josep Maria Sagarra. «Escuela de Teatro del Orfeo de Sants», con Ramón Tetas, Francesc Rodríguez, Lluís Arolas, Xavier Serrat, Agata Moragues, Montserrat Llucía, Margarita García y Eulalia Borbón. Decorados de Víctor Raola, figurines y máscaras de Josep Massagué y Jacobo Ruibal. Dirección de Josep A. Codina. Teatro Griego de Montjuich. Día 31.

FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1973, con los hermanos Moreno, Flyng Souza, los elefantes Babys, Troupe Dobrichs, Los Kaiser, Simous Los Cuatro Traps, los leones de Mr. Voss y la Troupe Alcaraz, con otras atracciones procedentes de treinta circos, Carpa instalada en la Plaza de Toros Las Arenas. Día 31.

mortal con una precisión que no recordamos haber visto hasta ahora. Y junto a ellos, la familia Polo, en que el portor sostiene la evolución de tres mujeres: «Cuatro Kordium», con sus ejercicios sobre patines de gran espectacularidad; la jovencísima «Familia Trap», dominando los malabares; Arpedes, en que una mujer sirve de portor; los perchistas Dobrichs, y los acróbatas Binder-Binder. Los saltos y el equilibrio dominan en esta nueva edición del Festival, que ha servido además para brindar la reaperición en España de los Hermanos Moreno, unos payasos eficaces y bien conocidos. Y para reafirmar la existencia de una gran afición barcelonesa «al mayor espectáculo del Mundo».

Salvador CORBERO

LIDO

(Aire acondicionado) (PANTALLA SUPER-PANORAMICA) P.º San Juan, 27. Tel. 225-49-19 ¡Inauguración con un DOBLE PROGRAMA!

ASALTO A LA CORONA DE INGLATERRA MALDONNE

MARTINENSE

(Aire acondicionado) PANTALLA PANORAMICA Montaña, 9 y 11 Tel. 228-18-29 ¡Inauguración con un DOBLE PROGRAMA!

AGACHATE, MALDITO LA DESTRUCCION DE HERCULANO

CINE ATENAS

EL CINE FAMILIAR DE BARCELONA (Sesión continua desde las 4'15)

HOY LUNES ALI BABA Y LOS 40 LADRONES en color

La magia de los dibujos animados, girando alrededor de uno de los cuentos más famosos de todas las épocas

Además: El filme de Carl Foreman ¡¡Espectacular y Grandioso!! EL ORO DE MACKENNA

por Gregory Peck - Omar Sharif Telly Savalas - Camilla Sparv Technicolor

(Programa Apto)

TEATRO TALIA

(LOCAL REFRIGERADO) MARTA PADOVAN en el éxito cómico de LAS GATAS SICILIANAS MAS DE 100 REPRESENTACIONES ¡¡ULTIMAS SEMANAS!! POR COMPROMISOS DE PROGRAMACION EN SU GIRA POR CATALUNA Los vales del 50 % quedan prorrogados

PELAYO

¡¡3.ª SEMANA DE APOTEOSICA DIVERSION!!

Los HERMANOS MARX en todo su esplendor de comicidad provocan las carcajadas más frescas de este verano INSUPERABLES... UNICOS... GENIALES



La más emocionante versión de la inmortal novela de ALEJANDRO DUMAS



AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

PETIT PELAYO

Desde las 10 de la mañana HOY, ESPECTACULAR ESTRENO! ¡LA AVENTURA MAS ASOMBROSA VIVIDA POR UN HOMBRE BLANCO EN EL CONTINENTE NEGRO!



Brad Harris - Danielle Vargas director: Bitto Albertini

Además, reposición de un festival de risa y canciones

REY SORIA FILMS PRESENTA

FERNANDO SOLER MARINATAMAYO

JOAQUIN PARDAVE SARA GARCIA

AL SON DE LA MARIMBA

PARA TODOS LOS PUBLICOS

TEATRO POLJORAMA

LA MEJOR BUTACA \* 100 PESETAS\*

PALACIO BALAÑA

Refrig. Carrier

FANTASIA... AVENTURAS... EMOCION...

ESTRENO DE LA MAS MODERNA PELICULA DEL HEROE LEGENDARIO

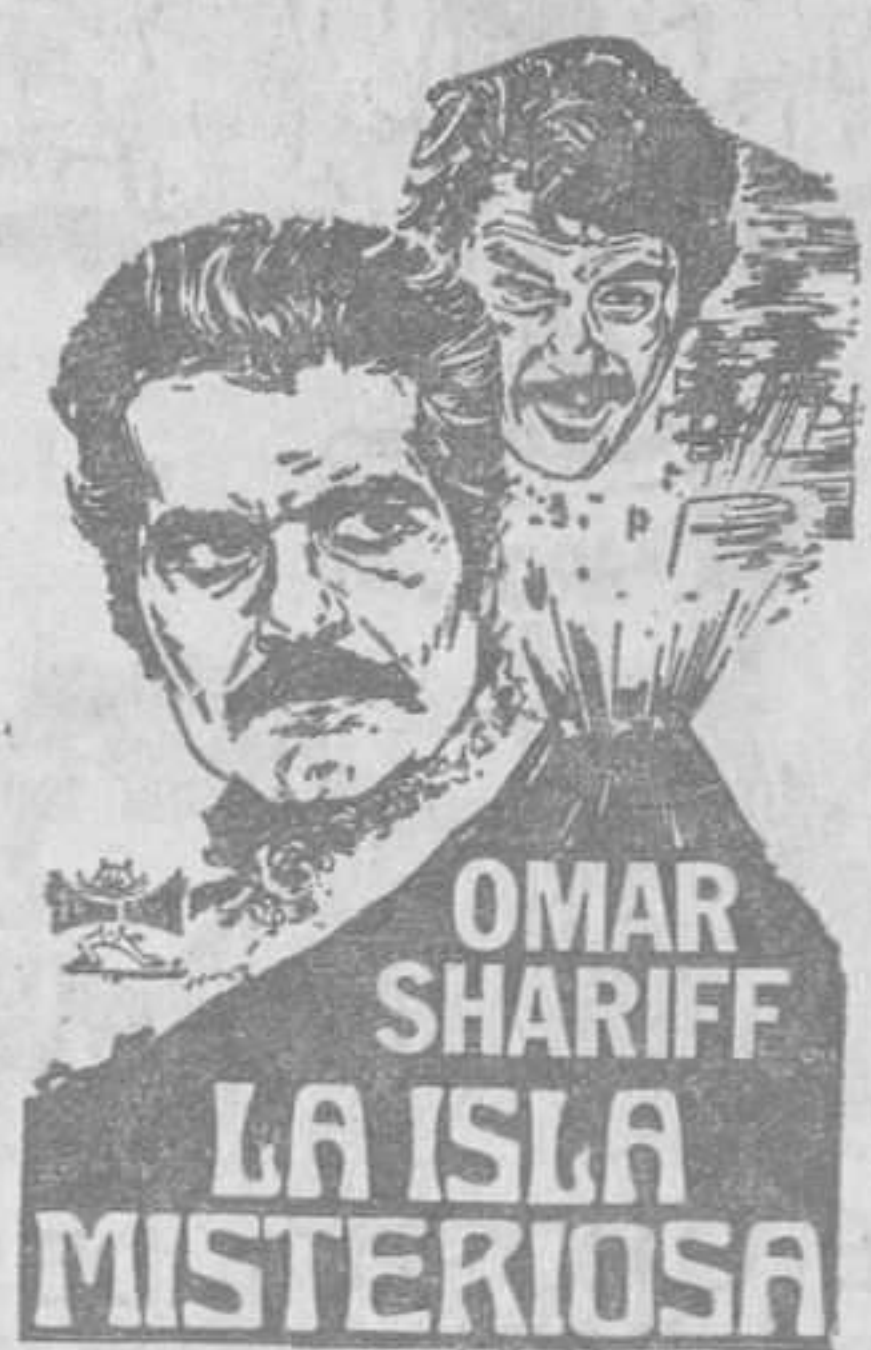


PROGRAMA APTO PARA NIÑOS DE 5 A 90 AÑOS!!

HOY, lunes, el más sensacional programa de vacaciones

¡La maravillosa imaginación de JULIO VERNE superado por en cine!

¡LUCHAS Y AVENTURAS SIN FIN!



Gerard Tichy - Jess Hahn - Gabriel Tinti - Philip Nicoud - Ambrosio Nola y la colaboración de Erik Settegast Director: J.A. BARDEM



# ECOS DE LA ESCENA

## A MODO DE RESUMEN

Concluyó ayer, con la última representación de la «Comedia dels errors», el anunciado ciclo de reapertura del Teatro Griego de Montjuich, reconquistado tras unos años de silencio.

Si hacemos un breve resumen de lo que ha representado esta temporada veraniega, el saldo no podría ser excesivamente positivo, pero ello podía ser fácilmente previsible, cuando se anunció el programa, al tiempo que se firmaban los contratos de cesión por parte del Ayuntamiento y los dos empresarios que, por causas de orden interno y con toda evidencia económica, quedaron en uno solo al finalizar la temporada.

En cualquier caso, lo que es evidente, y ello significa una experiencia cara al futuro que no deben echar en saco roto los empresarios del bello coliseo al aire libre, allí no funcionó realmente más que aquellos espectáculos que ya estaban preparados de antemano, mientras los auténticos fracasos se daban con los montajes realizados con precipitación y continuados problemas, para esa temporada y aquel marco. Ni la «Numancia» inicial ni el «Tímón de Atenas» después, justificaron su inclusión en el programa. Y en cuanto a «Hércules y el estercolero» y al programa cómico posterior, se apoyaron en unas concesiones populacheras que desvirtuaban por completo la función que debieran haber realizado.

Por ello, la mejor aceptación correspondió a los recitales de canción, a las funciones dadas por el Ballet del Liceo, y a los espectáculos que ya estaban realizados, como «La Moscheta», que después se acogió al Teatro Barcelona, o esa divertida versión de Shakespeare que ha servido de telón de final de la temporada, a cargo del juvenil grupo del Orfeo de Sants. Sin embargo, cabe subrayar y esa es otra circunstancia a tener en cuenta para el futuro, no hubo ni uno sólo de los espectáculos improvisados o previamente dirigidos, que pensara en aprovechar las características insólitas y amplísimas que ofrecía el escenario natural del Teatro Griego de Montjuich.

Hemos dicho ya que el saldo tenía poco de positivo, y creemos con tal afirmación mostrarnos generosos. Como no podía menos que ser, ya que durante tiempo pedimos en estas mismas columnas la reapertura del Teatro Griego, en las noches veraniegas barcelonesas. La realidad de esta recuperación, con todos los fallos a que hemos hecho referencia, compensa, sin embargo, porque abre la posibilidad de unos próximos años con resultados mucho más brillantes, con balances de auténtica valoración. En esa esperanza quedamos, y por ella queremos olvidar los errores, aun siendo éstos abundantes.

Bienvenida, bienhallada por tanto, esta ya finalizada temporada del Teatro Griego de Montjuich.

S. C.

**círculo**



**3 salas muy especiales**

**Alexis** 143

**¡Últimos días!**

CHRISTIE + BOGARDE X SCHLESINGER = **DARLING**

**ARCADIA**

doble cita con MINNELLI: **THE SANDPIPER** (Castillos en la arena) **TE Y SIMPATIA**

**aps**

Gente de campo... **SETENTA VECES SIETE** de Torre-Wilsson ...y gente de ciudad **THE SERVANT** de Losey

# MINI-NOTICIAS

Interesante aportación la que nos anuncia...

... para esta semana, en el Teatro Romea, el Ballet de Barcelona-Esbat Verdaguier, con el estreno absoluto de un nuevo programa coreográfico, en el que venía trabajando desde hace bastantes meses su director, Salvador Nel-lo.

El nuevo programa de los Ballets de Barcelona, realizado, como siempre a base de un estudio minucioso no sólo de sus danzas, sino también de la ambientación, vestuario, decorados, etc., se presentará en Romea, como decíamos, a partir del miércoles por la noche, hasta el domingo siguiente, es decir, un total de nueve funciones.

La programación de Romea seguirá, por tanto a partir de la próxima semana, con otro espectáculo inesperado, que servirá para lanzar, ya mediado el mes de octubre, con la «Antología teatral» de «La Trinca», sobre la que ya hemos hablado en otras ocasiones.

El espectáculo al que nos referíamos es «Cantando se entiende la gente», un «café-teatro» que escribió y montó Juan José Alonso Millán, para su propio local madrileño..., y que se mantuvo durante dos años ininterrumpidamente en línea de éxito. Tanto fue así, que el conocido autor se decidió a darle otra dimensión escénica, y este año se ha presentado en el Teatro Arniches, de Madrid, con no menor aceptación de la lograda en la «boite». Así, esa gente que se entiendo cantando música del maestro García Segura, estará desde el otro martes en Romea, para explicarnos las razones de su triunfo.

El inicio de la temporada de otoño, en...

... nuestra ciudad, se moverá bajo el signo de las «señoritas». Entendámonos, se trata de títulos de obras, ya que dos de las que se presentarán dentro del mes de septiembre, incluyen dicha palabra.

En efecto, en ambos casos dentro de la segunda quincena de este mes, se estrenarán el Talla con la reaparición de la compañía de Irene Gutiérrez Caba, «Adiós, señorita Ruth», una comedia de Emylin Williams, en versión y dirección de José Luis Alonso, y en la que Irene, como siempre, consigue una notable creación.

Mientras que en el Poliorama, y por las mismas fechas, otra gran actriz hará su reaparición. Se trata de Amparo Soler Leal, que junto a

Julio Núñez, presentará «La señorita Julia», de Strindberg, en versión de Lorenzo López Sancho, y bajo la dirección de Adolfo Marsillach. A quien, por cierto, le han prohibido ese espectáculo sobre texto de Antonio Gala, «Suerte, campeón», con el que pretendía abrir la temporada en la Comedia de Madrid.

Con motivo de su corta estancia en Barcelona...

... con su «show» de vacaciones, Carmen Sevilla y Augusto Alguero anunciaron de nuevo lo de su próxima presentación con un espectáculo teatral en nuestra ciudad.

La fecha prevista es la del 21 de diciembre, y el local el Teatro Barcelona. Y como es lógico, la música será de Augusto y la principal figura, Carmen. Mientras, la dirección —sin «zoom»— correrá a cargo de Valerio Lazarov.

Claro que antes de esa fecha, en el Barcelona se presentará una interesante formación teatral, con Mari Carrillo, Amparó Baró, Manuel Galiana y Manuel Gallardo, para estrenar en Barcelona «Los buenos días perdidos» de Antonio Gala.

La próxima temporada se mueve, por tanto...

... casi rotundamente bajo el signo de los éxitos madrileños, ya que a los citados hay que añadir «Tiempo de Espadas», de Jaime Salom, el Moratín, y «La muerte de Dantón», por la compañía titular del Español de la capital, en el Español barcelonés.

Quedará, como novedad absoluta en España, el estreno de «Le tournant», de Françoise Dorin, que dará a conocer Fernando Fernán Gómez en el Teatro Calderón. Comedia que aún no tiene título español, porque, como se dice en nuestro castellano, esa «vuelta de más» que se da al tornillo?...

De todo ello, la novedad más inmediata es la del Barcelona, con «Los buenos días perdidos». Y la más lejana, la de «Tiempo de espadas» que se desarrollará en la segunda decena de octubre, ya que «La zapatilla» es comedia que funciona muy bien en estos momentos, y ello permitirá afinar más en el montaje de la obra de Salom. Porque si bien está va estrenada en Madrid, y permanecerá largos meses en cartel, aquí va a dársele otra dimensión, sin variar la fuerza social y política de su texto.

**SAVOY**

REFRIGERADO - CLIMA IDEAL

J. Peppard en: **PENDULO**

(historia policiaca diferente)

James Dean en el filme de **ELIA KAZAN**

**AL ESTE DEL EDEN**

¡Es la eterna lucha entre el saber y la ignorancia!

Ambos filmes en color

**MAYORES 18 AÑOS**

Tras varias sesiones de pre-estreno en localidades...

... de la región catalana, el pasado sábado se celebró el estreno oficial en España de «Gisela, señora...», para todo», de Sergio Duval y música del maestro Azpeltia, en Vitoria.

La obra, una comedia de boulevard, con canciones incorporadas que los intérpretes entonan de viva voz a lo largo de la acción, tuvo su origen en Barcelona, donde se efectuó el montaje y los ensayos correspondientes, bajo los órdenes de Manuel Rato. Pero, en contra de lo habitual, está «Gisela» irá de gira por España antes de su estreno en una de las grandes capitales, Madrid o Barcelona. Es decir, siguiendo una norma muy frecuente en el mundo anglosajón, a fin de dar un estreno con todos los pronunciamientos favorables.

«Gisela, señora... para todo» está interpretada por Irene Daina, Pedro Román, Andrés García Lorca y Emilio Jurado.

## ALBAÑILERIA EN GENERAL

Reformas de cuartos de baño, cocinas y pisos

Facilidades de pago  
Presupuesto SIN COMPROMISO  
CROSMAS, Telf. 245-62-64  
Roger de Flor, 45-47

HOY, tarde y noche (Numerada)



¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!

Dos actores de excepción **JEAN-PAUL BELMONDO** y **MIA FARROW**

le descubrirán las trampas del amor en una película de un humor y de una intriga implacable

**LAS MUJERES NO ERAN SOLO SU DOMINGO, SINO TODA LA SEMANA**  
**BELMONDO** da un curso de perfecto calavera

**JEAN-PAUL BELMONDO**  
**MIA FARROW**



**Doctor Casanova**

LAURA ANTONELLI

CLAUDE CHABROL

EASTMANCOLOR

70

Unicamente para mayores de 18 años

(Venta anticipado)

# SEMANA MUNDIAL DEL PAYASO CHARLIE RIVEL

del 4 al 9 de setiembre tarde y noche

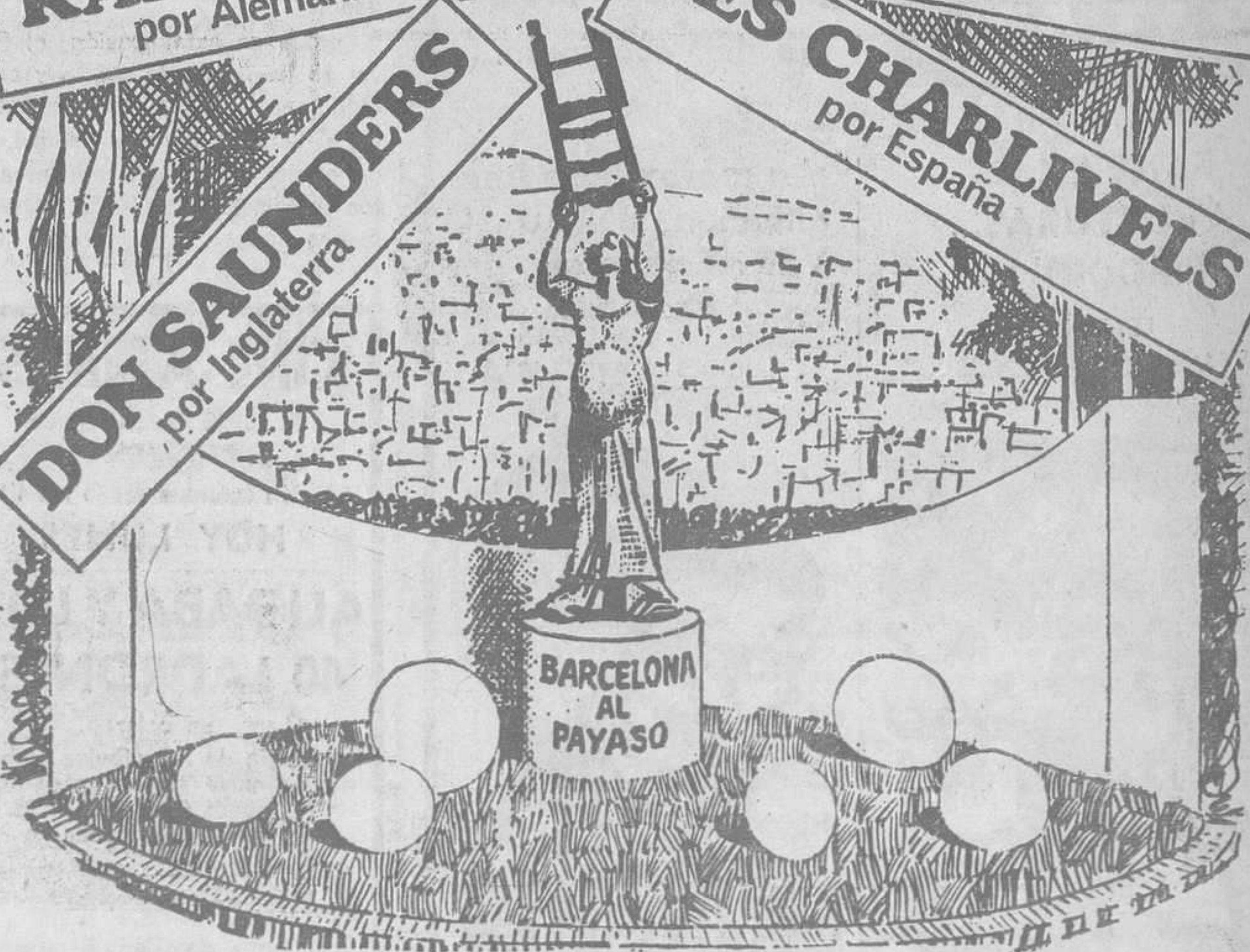
ABIERTO 5 P.M.

**KARLD OLDS** por Alemania

**CHARLIE RIVEL** con sus hijos

**DON SAUNDERS** por Inglaterra

**LES CHARLIVELS** por España



A BENEFICIO DEL NUEVO HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS y con la colaboración de RADIO NACIONAL DE ESPAÑA en

**PARQUE ATRACCIONES MONTJUIC**

Su mini 850 L de Motorsol, s.a. gratis en Feria de Regalos





# cine novedades de la semana

## Otra semana tranquila, con un gran estreno. - Cuento, aventura y crimen. - De Cannes a Barcelona con «Espantapájaros».

Por una vez, ha sido posible incluso que se hayan sucedido dos semanas con escasas novedades. A la anterior, en que sólo hubo uno, sucedió la recién acabada, que dio cuatro. Días de poco, visperas de mucho, dicen. Ojalá sea para que llegue cine de calidad. Aunque en este aspecto, tampoco podemos quejarnos demasiado puesto que la pasada semana nos dio la oportunidad de acoger una gran película, el «Espantapájaros» de Schatzberg. Y esto siempre es de agradecer.

Por lo demás, el período mencionado se inició con algunos retales más llenando programaciones de esas de ciclo corto bien determinado. Y con variedad, ya que no brilló la calidad. Así, tuvimos esa especie de cuento que aprovechaba aún la semejanza de las gemelas Pili y Mili, con «Princesa y valvas», una película realizada sin gran convicción por Miguel Morayta, que salió del paso lo mejor que pudo. Más cuento, bien conocido y solaz de la lectura de varias generaciones de jóvenes. «Robinson Crusoe» vuelve a la pantalla de la mano del prolífico René Cardona Jr. —otro mejicano— con todas las características y defectos del cine de aquella procedencia, aunque en este caso el cuento filmado cumple en buena parte su cometido de ani-

mar la historia por todos conocida en forma bastante eficaz. Y, por último, cine de misterio o que pretende serlo, el que ofrece «Los frios senderos del crimen», donde su novel director, Carlos Aured no puede decirse que se haya lucido precisamente. Quien se luce —probablemente menos de lo que quería pero suponemos que ahora que habrá tenido el consuelo de la versión foránea— es Agata Lys, una de aquellas muchachas de grandes gafas que se fueron haciendo famosas en un concurso televisivo. Lo que destaca ahora, y también a buen tamaño, no son las gafas, pero tal vez de esta forma —ya digo sobre todo si puede lucirlo aún más— continúe su carrera de popularidad ya que no de éxitos interpretativos, que brillan por su au-

senela en esa realización de Aured, apta solo para el inmediato olvido.

Gran Premio y Palma de Oro de Cannes 1973. Ahí es nada la carta de presentación con que llena, con celeridad digna de aplauso, «Espantapájaros» a nuestras pantallas. Estamos, pues, ante un estreno grande, uno de esos que si merecen la máxima atención. Sobre todo si después se demuestra que hace honor no sólo a aquel premio, sino también al prestigio de su realizador, el mismo Jerry Schatzberg de «Confesiones de un modelo» y de sus intérpretes principales, el Gene Hackman de otro premio, «French Connection» y el no menos famoso Al Pacino de «El padrino». Luego, al menos en opinión personal, creemos que si, que «Espantapájaros», la historia de esos inefables vagabundos que responden a los nombres de Max y Lion, si satisface todas aquellas promesas. Sus andanzas de toda índole, los tipos que van configurándose, su retratamiento, toda ha sido trazado por el realizador con eficaz cámara que recoge adecuadamente lo que se quie-

## DELICIAS-DORADO ABC-RIVOLI-RIO

A PARTIR DE HOY, LUNES

EL FILME MAS EXPLOSIVAMENTE AUDAZ DE LOS ULTIMOS TIEMPOS!

Al final... ¡siempre estaba ELLA!



COLUMBIA PICTURES Presenta  
**ELIZABETH MICHAEL SUSANNAH TAYLOR CAINE YORK**  
en  
**XY Zee**  
(SALVAJE Y PELIGROSA)

Guion original de EDNA O'BRIEN • Productor Ejecutivo ELLIOTT KASTNER  
Producida por JAY KANTER y ALAN LADD, JR. Dirigida por BRIAN G. HUTTON  
COLOR XY Zee

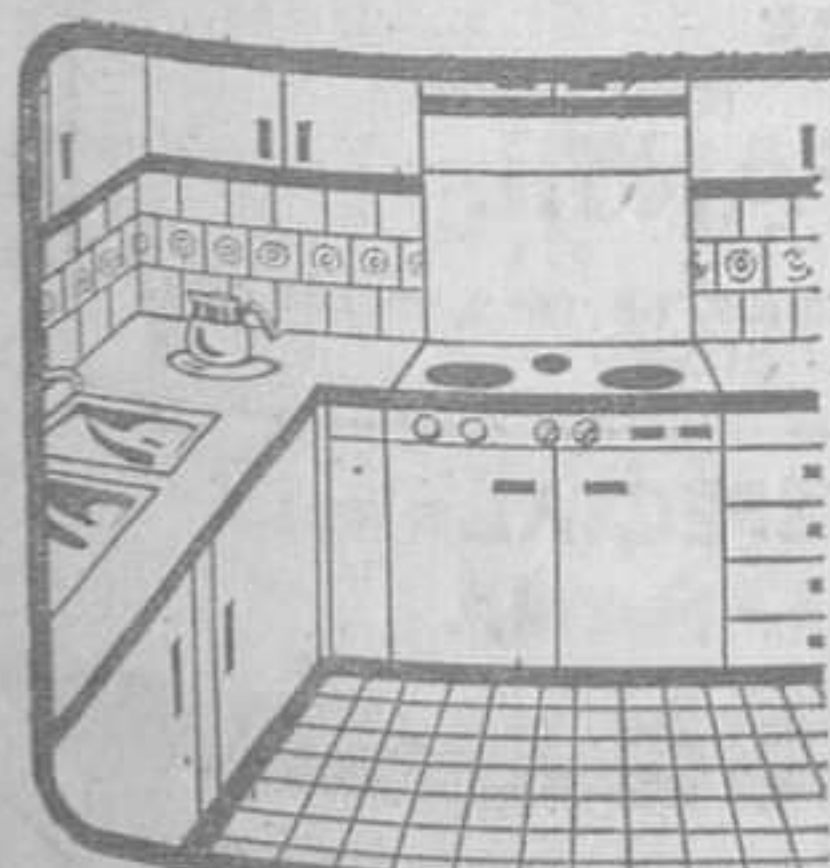
Además: TOMAS MILIAN en  
**O'CANACEIRO**  
(Para mayores de 18 años)



Avda. República Argentina, 267-269  
Paseo S. Gervasio, 80  
T 247-11-02 — 247-43-86  
(Refrigeración Carrier)

**SINDICATO DE ASESINOS**  
KIRK DOUGLAS - ELLI WALLACH

**UNA CHICA CASI DECENTE**  
MIRTHA MILLER



**ESTRENE COCINA ART-LLAR**  
Reforma de cocinas y cuartos de baño. Presupuestos sin compromiso alguno. Facilidades de pago.  
Tel. 255 67 04  
Avda. Gaudí, 66

### A partir de hoy



(Refrig. Baviera)

¡Era necesario aniquilar al hombre que había descubierto el terrible secreto de la «ciudad científica»!



Además: James Stewart en

**EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE**



(Refrig. Baviera)



(Refrig. Carrier)

Duro, felino, violento... ¡Nunca se rinde... ni a un hombre ni a una mujer!



Además: CARMEN SEVILLA y JOSE LUIS GALIARDO en

**UNA SEÑORA LLAMADA ANDRES**

### LOS ULTIMOS ESTRENOS

**PRINCESA Y VAGABUNDA** (Atlántica y Bonanova, 27-VIII). Hispano-mexicana, 1970. En tecnicolor. Dir. Miguel Morayta. Con Pili, Mili, Enrique Guzmán y Carlos Piñar. Pelimex.

**ROBINSON CRUSOE** (Atlántica y Bonanova, 27-VIII). Mexicana, 1971. En Technicolor. Dir. René Cardona, Jr. Con Hugo Stiglitz y Ahui. Pelimex.

**LOS FRIOS SENDEROS DEL CRIMEN** (América, Selecto y Versalles, 27-VIII). Española, 1972. En panorámica y eatsmancolor. Dir. Carlos Aured. Con Dany Martin, Agata Lys, Frank Braña, Jorge Rigaud y María Perschy. Cire Films.

**ESPANTAPAJAROS** (Novedades, 27-VIII). Norteamericana, 1972. En panavisión y tecnicolor. Dir. Jerry Schatzberg. Con Gene Hackman y Al Pacino. Warner.

re mostrar. Y consigue, de esta forma, que el público se compeñe con los personajes y viva perfectamente sus vicisitudes. Todo ello, a través de un lenguaje cinematográfico directo y de una interpretación muy ajustada, configura las calidades de que goza este «Espantapájaros» al que no es arriesgado predecir largo mantenimiento en el cartel.

CASTELL

### CINES

**AVENIDA DE LA LUZ**

(Refrig. Carrier)

**MODERNO**

(Refrig. Carrier)

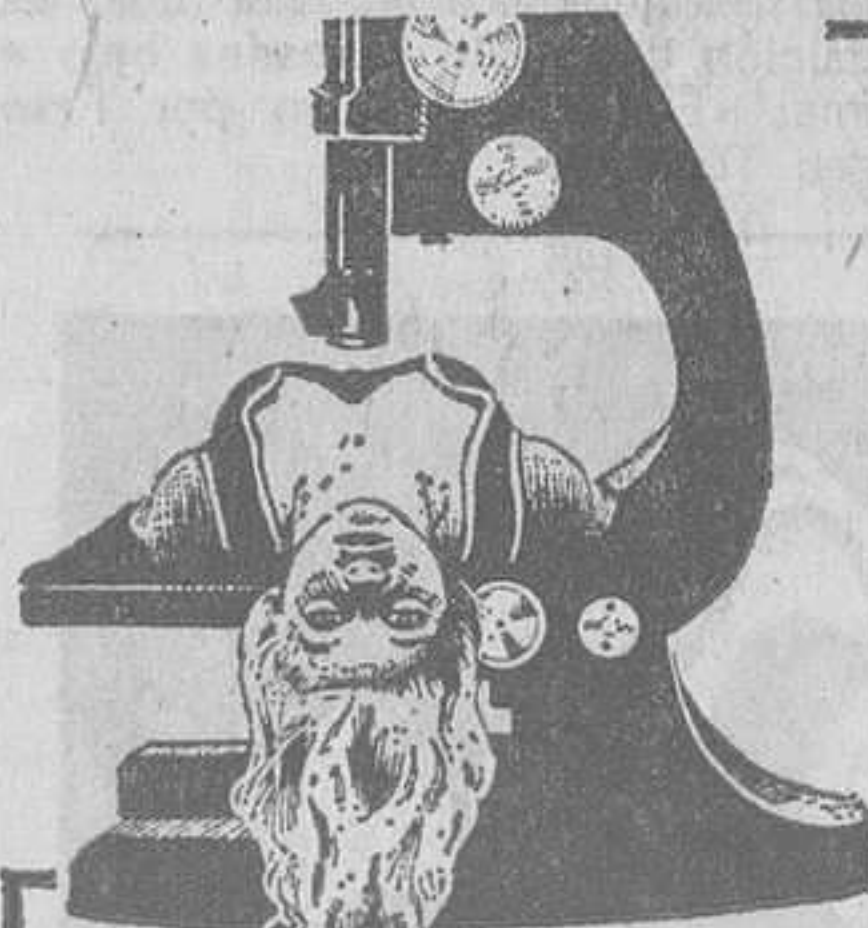
**VICTORIA**

(Refrig. Carrier)

**PEDRO IV**

(Refrig. Carrier)

A partir de HOY

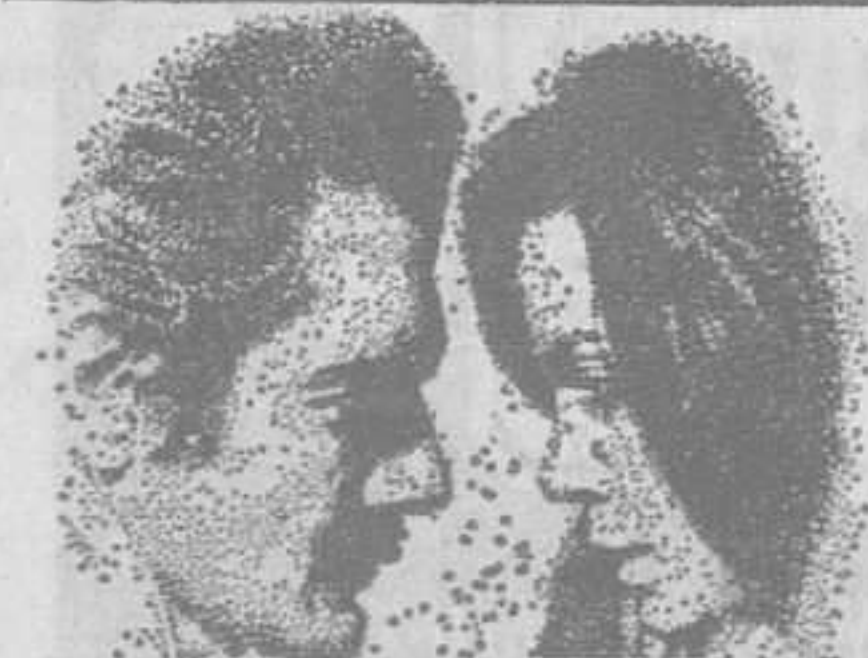


METRO-GOLDWYN-MAYER presenta  
UNA PRODUCCION BLAKE EDWARDS  
WILLIAM BELASCO

**JAMES COBURN JENNIFER O'NEILL**

**DIAGNOSTICO: ASESINATO**

OMAR FLORINDA ERIC  
**SHARIF BOLKAN LEHUNG**



**el derecho de amar**

## BONANOVA



(Continúa, desde las 10 mañana)

## ATLANTA

## EDEN

(Continúa, desde 4 tarde)

HOY, LUNES

¡DOS ASOMBROSOS ESTRENOS!  
¡Un «suspense» que atenoza y estremece!  
No podía morir sin antes saber quién le había matado...

UNA PISTA... UN VENENO LUMINOSO. LE FALTABA ENCONTRAR A QUIEN BENEFICIABA SU MUERTE

PELI MEX

### A la busca de mi asesino



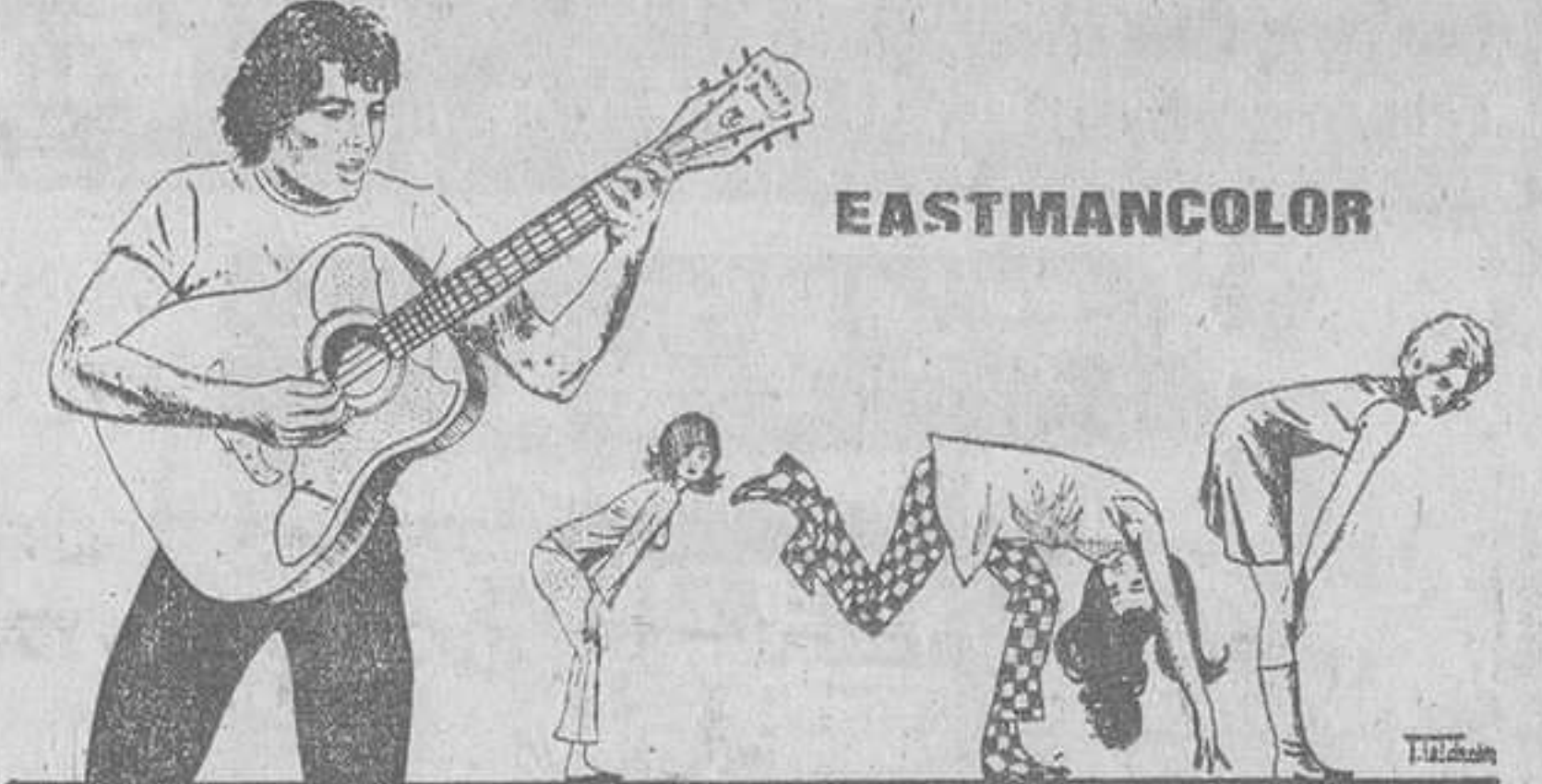
**TOM TRYON. CAROLYN JONES. RICK JASON**  
Productor y Director EDDIE DAVIS EASTMANCOLOR

¡UNA PELICULA MUSICAL ELECTRIZANTE!

SANDRO, el ídolo de la canción en una bella historia de amor

SANDRO **MUCHACHO**

PELI MEX



con IRAN EORY • OLINDA BOZAN • DIRIGIDA POR LEO FLEIDER \*\*\*\*\*  
AUTORIZADA MAYORES 14 AÑOS O MENORES ACOMPAÑADOS

ELIA KAZAN, EN SAVOY

Esta semana: «Péndulo», con G. Peppard, historia policiaca completamente diferente, y «Al este del Edén», con James Dean, dirigida

por Elia Kazan, que presenta la eterna lucha entre el saber y la ignorancia.

## AMERICA - SELECTO VERSALLES

A PARTIR DE HOY

(Un filme de «suspense», cuyo protagonista es el crimen)



**JOVEN DE BUENA FAMILIA SOSPECHOSA DE ASESINATO**

ROBERT PEAR BRINA PHILIPPE ADOLFO TERESA  
HOFFMAN-VELAZQUEZ-NEMICK-LEROY-CELL-GIMPERA  
EASTMANCOLOR Director ALD BRADLEY

...y un duelo a muerte de sangre y amor



**EL ESPANTO SURGE DE LA TUMBA**



**Vittorio de Sica fuera de peligro**

Roma. — «Mi padre se encuentra ya fuera de peligro y ha iniciado satisfactoriamente su recuperación», manifestó hoy a su llegada a Roma, procedente de Ginebra, Christian de Sica, de 21 años, hijo del actor y realizador Vittorio de Sica, operado la pasada semana en el hospital cantonal de Ginebra.

De Sica —según explicó su hijo— ha recuperado su habitual buen humor y ha comenzado a comer de todo. Ayer fue trasladado desde la primera planta del hospital ginebrino, reservada a enfermos graves, a la novena, donde se encuentran los enfermos en plan de franca convalecencia.

Vittorio de Sica fue operado la semana pasada de un presunto quiste canceroso pulmonar, aunque, tras la intervención se descubrió que se trataba solamente de un «granuloma benigno de pulmón».

**MUSICA**

**EL XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA DE BARCELONA, EN PUERTAS**

Del 26 de septiembre al 28 de octubre se desarrollará en nuestra ciudad —en los recintos del Palau de la Música y el Tinell— el XI Festival Internacional de Música en Barcelona que organizan Juventudes Musicales en colaboración con el Ayuntamiento.

Este año la magna manifestación musical consta de veinte conciertos en los que intervienen los siguientes intérpretes:

Pregón a cargo de Ronald Crichton con la interpretación de la obra completa pianística de Xavier

Montsalvatge a cargo de Rosa Sabater, en el Salón de Ciento.

Actuación de la Orquesta Ciudad de Barcelona bajo la dirección de Antoni-Ros-Marbá con la colaboración de la eminente soprano Victoria de los Angeles y la flautista Solita Cornelis en un concierto monográfico dedicado a la obra de Xavier Montsalvatge.

La soprano Elizabeth Schwarzkopf acompañada al piano por Brian Lamport con «lieder» de Schubert, Schumann, Brahms, Wolf y Strauss.

«News Israel Quartet», con obras de Mendelssohn, Tal y Beethoven. Tres conciertos a cargo de la Orquesta Sinfónica de la URSS bajo la dirección de Yevgueni Svetlanov con obras de Strauss, Kherenikov, Tschalkowsky, Beethoven, Kachaturian (concierto para violín con la colaboración de Valeria Klimov), Falla, Brahms, concierto para violín de Prokofiev y Debussy.

La soprano Anne Reynolds acompañada al piano por Irwin Gage con canciones de Purcell, Brahms, Milhaud y Britten.

Conjunt Catalá de Música Contemporánea bajo la dirección de Isidro García y la colaboración de la soprano Carmen Decamp con obras Angulo, Bernaola y Alís, Gerhard.

«Landes Jugendorchester Nord-Rhein-Westfalen» bajo la dirección de Martin Stephani y la colaboración de Gonzalo Comellas con obras de Klebe, Beethoven y Schumann.

El barítono Tom Krause acompañado al piano por Irwin Gage en un Integral Schubert.

Recital de órgano a cargo de Anton Heiller con obras de Bach, Reger y una improvisación del propio autor.

Orquesta Pro Música de Lodz bajo la dirección de Zbigniew Friemann y la colaboración solista de la soprano Montserrat Alavedra y el barítono Jerzy Artyz en obras de Vivaldi, Milwid, Bach, Mompou y Bacewicz.

Orquesta Ciudad de Barcelona bajo la dirección de Hiroyuki Hiwaki con la colaboración solistas de los violinistas Henryk Szeryng y Josep Maria Alpiste en obras de Bach, Szymanowski y la quinta de Schubert.

El barítono Gerard Spuzay acompañado al piano por Pierre Pontler en obras de Schumann, Rousset, Duparc y Ravel.

Percusionistas de Würzburg bajo la dirección de Siegfried Fink y con la colaboración de la mezzo Anna Ricci en obras de Lewin-Richter, Malipiero, Cage, Fink y C. Halffter.

Escolanía de Montserrat, Coral Antics Escolans de Montserrat y Orquesta de Cámara Miembros de Pro Música Antigua de Madrid, bajo la dirección de Irene Segarra con la colaboración del tenor Xavier Torra, el barítono Francesc Chicó y el bajo Joaquim Proubasta en la Interpretación del Llibre Vermell de Montserrat y obras de Victoria y Pergolesi.

Orquesta Ciudad de Barcelona bajo la dirección de Wilfried Boettcher y la colaboración de la soprano Gundula Janowitz en obras de Haydn, Mozart y Beethoven.

Cor Madrigal bajo la dirección de Manuel Cabero con la colaboración de la organista Montserrat Torrent en polifonía clásica popular y Misa con la participación del pueblo en la Capilla de San Felice Neri.

Durante el Festival en la Sala Lluís Millet del Palau de la Música permanecerá abierta una exposición de veinte grabados bajo el lema: «El Festival visto por Francesc Todó». UT.

**Cine Condal**

Presenta a partir de HOY, lunes, un grandioso programa doble a todo color

Avda. Marqués del Duero, 91  
Teléfono 241-76-49



**LAS NOCHES DE LA COSTA BRAVA**

EL AMBIENTE, EL SONIDO, ELS ROSEGADORS, LA MUSICA, LO «TYPICAL», LOS PERSONAJES, LOS QUE TRABAJAN, Y LOS QUE SE DIVIERTEN.

TODO EN EL «GRAN REPORTAJE» QUE —REALIZADO POR ANTONIO SERRA— OFRECEREMOS MAÑANA, MARTES, A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE.

RADIO PENINSULAR

«La muerte camina con tacón alto» y «El mundo es de ellos» en el Cine Condal del Paralelo

«La muerte camina con tacón alto». Usted podrá descubrir al criminal. Pero hasta el final de la película no podrá hacerlo por un proceso lógico. Esto es lo que le pasó al inspector Baxter.

Y, además, «El mundo es de ellos»: ansia de vivir, anhelo de libertad, goce de existir, optimismo de juventud en la más simpática de las películas.

**1.200.000 PERSONAS TRABAJAN EN EL MUNDO DEL TURISMO**

Los titulados en TECNICO DE EMPRESAS TURISTICAS tienen más posibilidades de éxito en el mundo turístico. Si tienes 6.º de Bachiller, COU, Magisterio o cualquier estudio de grado medio, cursa la CARRERA DE TECNICO EN EMPRESAS TURISTICAS. En CETI, C. Padua, 10, junto a Metro Lesseps, puedes estudiar en tres años esta progresiva y rentable carrera. Infórmate hoy sin compromiso en CETI, C. Padua, 10, junto a Metro Lesseps. T. 211-80-74. Barcelona-6. Pide entrevista con el jefe de estudios PLAZAS LIMITADAS

Las ya famosas noches de C. SUNYER, con su cocina de prim orden y un ambiente cordial reposante

**Restaurant Can Sunyer del Palau**

Km. 599 carretera Madrid, entre S. Andrés de la Barca y Martorell a la izquierda.  
A sólo 15 minutos de Barcelona  
TELS. 875 04 08 y 215 59 91

**¡COLAS INMENSAS! Y ¡LLENOS COMPLETOS!**

PARA ADMIRAR EN LA

**PLAZA DE TOROS DE LAS ARENAS**

CON CUPULAS IMPERMEABLES CUBIERTAS

EL ESPECTACULO QUE ESTA CAUSANDO EL ASOMBRO DE TODO BARCELONA



Un acontecimiento sin precedentes, con las atracciones galardonadas por el Oscar del Festival Mundial del Circo, celebrado en el Palacio de los Deportes de Madrid

ESPECTACULARES GRUPOS DE FIERAS, CON LOS SIMPATICOS ELEFANTES BABYS | 30 atracciones mundiales, con los famosos payasos españoles HERMANOS MORENO

**¡Los perros futbolistas y el partido de fútbol canino!**

LAS AUTENTICAS AGUILAS HUMANAS con el increíble ¡TRIPLE SALTO MORTAL!

HOY, 6.45 TARDE y 10.45 noche

¡EL CIRCO MAS GRANDIOSO QUE JAMAS VINO A BARCELONA! LOCALIDADES A LA VENTA desde las 11 de la mañana en las taquillas del Circo en la PLAZA DE TOROS «ARENAS», en la provisional de la PLAZA DE CATALUÑA de 11 a 2 y en el Centro de Localidades de la RAMBLA DE CATALUÑA. Reservas al Telf. 325-90-78

¡ATENCIÓN, NIÑOS!

PROXIMO JUEVES, 4 TARDE

**GIGANTESCO FESTIVAL INFANTIL**

Emociones, sorpresas, elefantitos, perros futbolistas, trapecios volantes, payasos, mucha risa y colosal sorteo de JUGUETES de EL CORTE INGLES

PROXIMO DOMINGO FUNCION ESPECIAL EXTRAORDINARIA A LAS 11.15 MAÑANA



OSCAR DE HOLLYWOOD AL MEJOR DIRECTOR: MIKE NICHOLS

DUSTIN HOFFMAN  
KATHARINE ROSS



EL GRADUADO  
THE GRADUATE

JOSEPH E. LEVINE  
MIKE NICHOLS - LAWRENCE TURMAN

EL GRADUADO

ANNE BANCROFT - DUSTIN HOFFMAN - KATHARINE ROSS  
CALDER WILLINGHAM - BUCK HENRY - PAUL SIMON

SIMON - GARFUNKEL - LAWRENCE TURMAN  
MIKE NICHOLS - TECHNICOLOR - PANAVISION

CINEMA  
VERGARA

8.ª SEMANA DE EXITO  
MULTITUDINARIO

(Autorizado para mayores de 18 años)

¡GRAN NOTICIA PARA TODOS LOS PUBLICOS!

BOSQUE

INICIARA HOY LUNES, TARDE, UN FANTASTICO  
«CICLO WALT DISNEY»

CON MOTIVO DEL 50.º ANIVERSARIO  
DE LA FAMOSA PRODUCTORA

CON EL ESTRENO DE SU ULTIMO EXITO MUNDIAL



WALT DISNEY  
productions  
Un  
EJECUTIVO  
MUY MONO

KURT RUSSELL - JOE FLYNN - HARRY MORGAN - WALLY COX  
HEATHER NORTH - ALAN HEWITT - HAYDEN RORKE - TECHNICOLOR

Y LA VUELTA DEL INOLVIDABLE FILME



WALT DISNEY  
PRODUCTIONS  
La Dama  
Y EL  
vagabundo

DEL 17 AL 30 DE SEPTIEMBRE  
¡OTRO FABULOSO PROGRAMA!  
MILLONARIOS POR UNA PATA  
(en RIGUROSO ESTRENO) y  
«LOS ARISTOGATOS»

CAPITOL

(Refrig. Baviera)

FANTASIA...  
AVENTURAS...  
EMOCION...

LA MAS MODERNA PELICULA  
DEL HEROE LEGENDARIO



TARZAN  
Y EL  
ARCO IRIS

EASTMANCOLOR

¡PROGRAMA APTO PARA NIÑOS DE 5 A 90 AÑOS!

HOY, lunes. El más  
sensacional progra-  
ma de vacaciones

SONRISAS...  
RISAS...  
CARCAJADAS...

¡EL MAS ASTUTO ESPADACHIN  
DE TODOS LOS TIEMPOS!

MARIO MORENO  
CANTINELAS



LOS TRES  
MOSQUETEROS

DIRECCION MIGUEL M. DELGADO

HOY  
TARDE

PRINCIPAL  
PALACIO

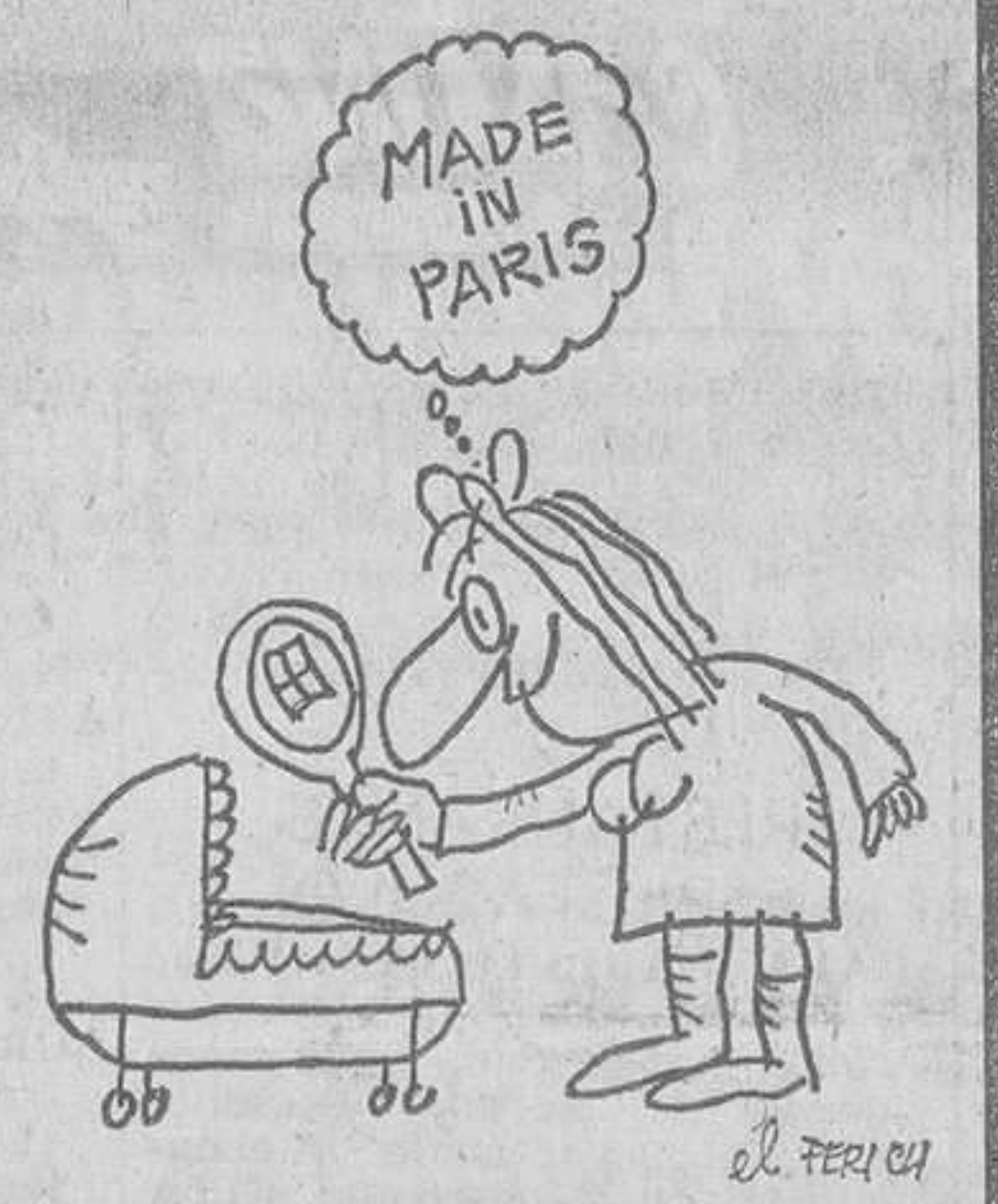
¡UN SUPER DOBLE COMBINADO DE  
SEXY-ACCION

La lucha contra la corrupción y el vicio  
en Barcelona



Una sátira cruel contra la hipocresía sexual

Patty Shepard - Máximo Valverde



la  
curiosa

LA COLABORACION ESPECIAL DE  
Mary Francis

M.ª José Román

Mary Carmen Prendes  
Angel Picazo  
Guadalupe M. Sampedro  
Maria Isbert  
Rafaela Aparicio  
Mirta Miller  
ASPA P.C. COLOR

UN FILM DE  
Vicente Escrivá

Autorizado 18 años

invierta con seguridad

entre el 13% y el 16% según liquidez

Revalorización constante de su capital

Póliza de vida e invalidez permanente por el importe de  
su inversión, sin coste adicional, contratada por



Cia. de INVERSIONES INMOBILIARIAS, TURISTICAS e INDUSTRIALES  
BALMES, 152, 3.º 1.ª y 2.ª - Tels. 218 37 92/94 - BARCELONA - 8

Solicito información, sin compromiso: HL - 3-9-73  
D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Pobl. \_\_\_\_\_



DEL TURISTA  
LOTERIA NACIONAL

5 de Septiembre  
VIAJE HACIA  
SU SUERTE  
1.225.000.000  
de pts. en premios

ESCOLES MOGLI  
A PARTIR DELS 2 ANYS

Informació a hores convingudes  
Plató, 18-20; Casp, 23; Via Laletana, 28

De dilluns a divendres: Tel. 212-36-92, 221-76-34, 211-83-43 i 221-72-61

- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja Pensió

Aire limpio, lugares  
de trabajo sanos



Bruch Captación y separación de toda  
clase de polvo. Ventiladores cen-  
trífugos. Separadores en húmedo.  
Armarlos de células de filtros. Ciclones de alto rendimiento. Ac-  
cesorios complementarios (Colectores, boquillas, etc.). Instalacio-  
nes para fábricas de cementos, canteras industriales, de aglomera-  
dos de madera, carpintería, fundiciones, laboratorios e Industrias  
papeleras y metalúrgicas.

Solicite información a BRUCH, S. L., en AVDA. MERIDIANA, 318  
Tel. 349-00-00

Licencia:

Keller Lufttechnik  
Jesingen-Alemania

Concurso de Cine  
Amateur Sniace

La Agrupación Fotográfica de Sniace, Torrejavega, organiza el IX Gran Premio Sniace de Cine Amateur, reservado para filmes de argumento, al que pueden concurrir todos los aficionados residentes en el territorio nacional, cualquiera sea el formato: de 8 mm., de 16 mm., o de super 8. El plazo de entrega finalizará el próximo día 15 de septiembre.

Cuanto concursantes se encuentren interesados en este IX Gran Premio Sniace de Cine Amateur —cuyo principal trofeo, Hoja de Eucalipto en Oro, está valorado en 25.000 pesetas—, pueden dirigirse a la citada Agrupación Fotográfica de Sniace, apartado número 21, Torrejavega (Santander), donde se encuentran a su disposición las bases del certamen.

Actores y directores que asistirán al Festival Internacional de San Sebastián

San Sebastián. — Hasta la fecha tienen anunciada su presencia en el XXI Festival Internacional del Cine de San Sebastián los siguientes intérpretes y realizadores cinematográficos: Elizabeth Taylor, Laurence Harvey, Alexei Batalov, Charlton Heston, Giancarlo Giannini, Silvia Monti, Fernando Fernán Gómez, Teresa Gimpera, George Segal, Glenda Jackson, Jullita Serrano, Lindsay Wagner, Orson Welles, Oja Kodar, Helmut Qualtinger y Agnes Fink.

MAS VIOLENTA  
MAS DURA  
MAS CINICA  
MAS DIVERTIDA  
QUE EL MEJOR  
WESTERN DE 1973



COOPER-LANGASTER

VERA CRUZ

TECHNICOLOR



COLISEVM

5.ª SEMANA DE  
EXITO TREPIDANTE

(Autorizado para mayores de 14 años  
y menores acompañados de padres  
o tutores)



AHORA CONJUNTAMENTE  
¡LA PELICULA MILAGRO  
DEL AÑO!

LAS TENTACIONES  
DE BENEDETTO

DIIORAMA 73

Plaza Buensuceso, 6 - Continúa 10.30 mañana

COMEDIA

A partir de mañana lunes, confirmando el éxito de  
23 SEMANAS - 644 SESIONES  
y tras haber batido el  
RECORD DE PERMANENCIA  
EN CARTEL







# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

## ventas pisos

**MASNOU LOS ALMENDROS**  
(Rta. Ltda.)  
Prolongación Avda. Juan XXIII  
(Junto Autopista)  
**40.000 ptas. al compromiso**  
3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, de 8,50 m.2 Muy soleados, finca a 4 vientos  
**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**HOSPITALET AMADEO TORNER, 59**  
(Esq. Trav. Industrial)  
(Renta Limitada)  
3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, fuerza, gas ciudad. Muy soleados  
**Facilidades 10 años**

**SPAI**

**PISOS EN RUBI GRAL. CASTAÑOS**  
esq. PPE. VERGARA  
(zona alta)  
**Entrada desde 25.000 ptas.**  
3 dorm., com.-estar, cocina, baño, zona ajardinada  
**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**BADALONA (La Roca) CRTA. SANTA COLOMA, 48-54**  
(Junto Alfonso XIII)  
4 dorm., com.-estar, cocina, cuarto de baño, aseo, terrazas, muy soleados  
**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**PISOS EN SAN ANDRES DE LA BARCA**  
Izquierda salida del pueblo (Dirección Martorell)  
(Parque Vallpalau)  
Renta Limitada  
**Entrada desde 75.000 ptas.**  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, gran terraza, muy soleados  
**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**PISOS EN POLINYA**  
a 30 m del pueblo  
Renta Limitada  
**Entrada desde 60.000 ptas.**  
3 dorm., com.-estar, baño, gran terraza, muy soleados  
**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**HOSPITALET AV. BARCELONA, 74**  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, terraza, muy soleados  
**Facilidades 10 años**

**SPAI**

**HOSPITALET AV. BARCELONA, 74**  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, terraza, muy soleados  
**Facilidades 10 años**

**SPAI**

**AVDA. PPE. DE ASTURIAS, 54**  
Tel. 217-29-00

**CASTILLEJOS, 275**  
(BARCELONA)  
Pisos 3 habitaciones  
**Entrada 250.000**  
**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**Pintor Fortuny, 52**  
SAN BAUDILIO LLOBREGAT  
Pisos 3 habitaciones  
**Entrada 100.000**  
**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**CASTILLEJOS, 5-7**  
(BADALONA)  
Pisos 3 habitaciones  
**Entrada 100.000**  
**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**ESPRONCEDA, 96-102**  
(BARCELONA)  
Pisos 3 habitaciones  
**Entrada 200.000**  
**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**SEVILLA, 22**  
(BADALONA)  
Pisos 3 habitaciones  
**Entrada 130.000**  
**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**AVDA. CATALUÑA**  
c. Pino-c Asturias  
Sta. Coloma de Gramanet  
RENTA LIMITADA  
Pisos 3 habitaciones  
**Entrada 150.000**  
**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**AUSIAS MARCH, 163**  
(BARCELONA)  
Pisos 3 habitaciones  
**Entrada 250.000**  
**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**PISOS DE GRAN LUJO**  
**C. OBISPO SISVILLA C. CAMP**  
(Zona Mandri)  
Com.-estar, cuarto de baño, aseo, 4 hab., recibidor, coc. parquet en todo el piso. Ver de 9 a 2 y 4 a 7 tarde  
**Facilidades 12 años**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**FREMAN, S. A.**  
C. Castellnou, 59-61. Tel. 203-05-50

**MINI-PISOS**  
en c. MALLORCA, 596  
Recibidor, com.-living, cuarto de baño, coc., 1 dorm., y terraza. Ver de 9 a 2 y de 4 a 7, tarde

**FREMAN, S. A.**  
C. Castellnou, 59-61. Tel. 203-05-50

**Pisos c. Enamorados**  
entre c. Independencia y c. Dos de Mayo, 125.000 ptas. entrada, con ascensor, nuevo a estrenar, 3-4 hab., com. cocina, baño Resto 6.500 al mes. Información sólo el viernes de 7 a 9 noche en

**URFISA**  
Pelayo, 12, 1.ª letra A

## ¿A UD. LE CONVIENE VISITAR ESTOS PISOS!!

(hoy mismo)

**C. PORTUGAL, 47**

(Junto c. de La Sagrera)

Autobuses líneas 2 y 202 y Metro líneas 1 y V

Magníficos pisos con 3 dormitorios, gran comedor-estar ■ Cocina y baño alicatado hasta el techo ■ Calefaccón de gas 10 l. ■ Calefacción por convección ■ Interfono ■ Zócalo de mármol en todo el piso ■ Armarios cocina con frontis formica ■ Cocina 3 fuegos, hornos y grill ■ Baño completo blanco tipo «Lucerna» y otros muy cuidados detalles

**Entrada única desde: 160.000 ptas. y mensualidades de 5.666 ptas.**

CONSULTE A FUSA

**C. ARAGON**

núms. 511 al 515

**CARTAGENA**

núms. 195-197

Excepcionales y confortables pisos con 4 y 3 dormitorios — Magnífico vestíbulo con conserjería e interfonía — Ascensor subida y bajada — En comedor parque: con zócalo — Calefacción por convección — Puertas interiores embo, barnizadas al natural — Baño y aseo con sanitario Roca, mod. «Lucerna» — Armario Romy en baño — Pavimento vidriado cerámico tipo italiano — Cocina, tres fuegos, con horno y grill — Armarios de cocina con frontis de Formica — Gas ciudad — Calefaccón 10 l.m. gas — Alicatados serigrafados tipo italiano en cocina y baño hasta el techo — Alicatados color en cuarto de baño complementario — Terrazo 30 x 30, pulido y abricillado, con zócalo de mármol — Vidrieras interiores con cristales de color — Galerías lavadero con toma de agua y desagüe para lavadora super-automática, alicatados en blanco hasta el techo — Antena TV.

**ENTRADA UNICA DESDE: 170.000 PESETAS**

Al mes (todo incluido), 6.500 ptas. Informes, en la propia obra: De 10 a 1 y de 4 a 7 horas. Festivos por la mañana de 11 a 2 en nuestras oficinas, de 9 a 1.30 y de 4 a 8.30 horas

**FUSA** Rosellón, 446  
Tel. 255-02-07  
(Parking clientes)

**CASTELLDEFELS**  
**MAGNIFICOS APARTAMENTOS**

Km. 14 Situados entre Super Pine Beach y Pine Beach cerca del Camping Albatros. Frente Apartamentos Pingüino

80 m.2 superficie, más 48 metros de terraza 3 habitaciones dobles, baño completo y aseo incorporado al dormitorio principal, terraza y pavimento cerámico, agua fría y caliente, armarios de Formica en cocina altos y bajos, cocina de 3 fuegos y horno, campana de humos, ventanas, gravent, azulejo serigrafado hasta el techo en baño, cocina y aseo, gran jardín con pineda, cuarto trastero y dos plazas Parking

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

**PISO, ATICOS Y ESTUDIOS**

3 y 4 dormitorios, Inmejorable construcción. Muy bien comunicados y soleados. Entrada y llaves desde 300.000 ptas. y resto en 12 años

VILADOMAT, 45 al 53 (Jto. Av. Mistral)  
CORCEGA, 540 al 548 (Jto. Av. Gaudí)  
ARAGON, 112 al 116 (Entre Urgel y Borrell)

Construcciones Alvarez Valls, S. A.

Consejo de Ciento, 360 — Tels. 232-08-05 y 329-39-47

**Confort**

CONSTRUYE EN LA CALLE

**BRASIL, 29-35 (junto Av. Madrid y Av. Carlos III)**

Los pisos bien hechos desde el principio

— Donde puede vivir en plena naturaleza, en su magnífica zona ajardinada y privada para uso exclusivo de los propietarios y además:  
— Cuatro dormitorios. Calefacción a gas Individual. Dos ascensores subida y bajada, Parking opcional. Piezas especiales empapeladas a su gusto, Parque infantil. Visita cada día festivo (de 11 a 2)

**CONFORT**

Promotora Inmobiliaria, S. A. Travesera de Gracia, 72  
Teléfono 218-85-00 — PARKING TAVE

**Confort**

HA CONSTRUIDO EN LA CALLE

**ECUADOR, 7-11**

(semi-esquina a Infanta Carlota)

el piso hecho para usted como si fuera para nosotros Lavavajillas incorporado, cuatro dormitorios, vestíbulo acabado con materiales regio, calefacción mediante placas solares, Parking opcional, piezas principales empapeladas a su gusto. Entrega Inmediata

**CONFORT**

Promotora Inmobiliaria, S. A. Travesera de Gracia, 72  
Teléf. 218-85-00 — Parking TAVE

**PISOS DE CINCO ESTRELLAS**

★★★★★

Muy lujosos, completamente terminados y habitables en el acto por sólo: 500.000 ptas. (a negociar) y 8.000 ptas. mensuales más hipoteca a 12 años. He ahí un verdadero obsequio de SIGNO porque, estos pisos, insístmamente, son de superior calidad y verdadero lujo. Véalos todos los días en Diagonal - Nápoles

**NAPOLIS, 217**

luego, venga a vernos y hablaremos. Su problema lo haremos nuestro y juntos hallaremos la solución. Seguro que siempre y en cualquier caso, nos haremos amigos

**CUANDO COMPRE SU PISO BUSQUE**

**“UN SIGNO”**

Balmes, 243 (parking en el propio edificio). Teléfonos 217-17-50, 217-17-54 y 217-17-58

**MUNTANER, 477**

PISOS 4 y 5 dormitorios, armarios empotrados terraza, Acondicionamiento térmico y acústico. Agua descalcificada. Caliente, centralizada. • Instalación cobre. • Grifería gran calidad. • 2 ascensores. • Garaje. • Exenciones tributarias. Facilidades. INFORMACION: Muntaner, 477, bajos Laborables de 9 a 1.30 y de 3.30 a 7.30

**BADALONA**

Avda. Marqués de San Mori, 23-25  
3 y 4 dormitorios, comedor-estar, cocina, terraza, baño, etc.  
Facilidades 12 años

**NORMA**

Grupo Inmobiliario

**c. PRIM, 226**

(Esquina c. Menorca)

Pisos de 3 dormitorios comedor-estar, baño, amplia terraza, lavadero, cocina, terrazo, ascensor subida y bajada, zona dotada de todos los servicios, agua caliente en cocina y baño, totalmente exteriores. Renta limitada Facilidades 12 años

**NORMA**

Grupo Inmobiliario

**c. PRIM, 49 bis - 51**  
pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, aseo, agua caliente, terraza Facilidades 10 años

**NORMA**

Grupo Inmobiliario  
Rosellón, 186, 3.ª — Tel. 253-07-40

**Avda. José Antonio núms. 1.143-1.155**

entre calles Prim y Maresma, pisos de 3 y 4 dormitorios, comedor-estar, baño, terraza, cocina completísima, zócalo azulejos serigrafados  
Facilidades 10 años

**NORMA**

Grupo Inmobiliario

**Badalona Centro**

VENDO PISO NUEVO (5.ª) Muy exterior. Tres hab. amplias y gran com. estar. Decoración calidad. Total 800.000 ptas. Incluye facilid. 8 años. T. 3895517 Verlo: Riera S. Juan, 107, 5.ª. 1.ª

continua en la página siguiente



# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

## ventas pisos

**DESDE 460.000**

pesetas precio total

Su piso en Badalona. c. NAVAS DE TOLOSA, 2, jto. campo fútbol de Santa Coloma, final autobús 103 y SC. Entrada y aplazado a convenir; mensualidad de 4.300 ptas. Tres dormitorios, comedor, cocina, baño y lavadero. Visibles todos los días. Inform. FEDERICO VALLET, S. A., calle Córcega, 298. Tel. 227-91-35

**FIJESE**

Pisos tres dormitorios, com., coc., baño, y terraza, enclavado en la mejor zona de San Andrés, 505, a pie metro Torras y Bages y bus 40. Es un edificio de singulares características, con amplio vestíbulo decorado y tres ascensores. CON ENTRADA A CONVENIR DESDE 28.000 PESETAS. RESTO HASTA 12 AÑOS. Este sistema le permitirá por un poco más del precio de un alquiler ser propietario de su piso. VENGA, por favor. Le esperamos en San Andrés, 505 o en PROCER, S.A. Meridiana, 580. Tel. 359-92-96. Lab. de 10 a 1 y de 4 a 7. Fest. de 10 a 1. GRACIAS POR SU ATENCION

## ventas terrenos

**COSTA BRAVA Sta. Cristina de Aro**

Parcelas de 21.000 p.m. a 19 ptas. p.m. servicios incluidos. Llame al Tel. 259-08-03

**SAN CELONI**

En la Virgen del Puig. Vendo terrenos y chalets

**Facilidades 10 años**

Trato directo propietario. Tel. 258-74-08

## alquileres

**MAGNIFICO LOCAL**

de 1.400 a 1.700 m.

zona Berlín Carlota, acceso a dos calles. Se alquila sin traspaso. Apto para Empresa 1.ª categoría. Llamar al Tel. 319-66-50

## compras

SE COMPRA

**TERRENO BAIX LLOBREGAT**

Preferentemente Términos Municipales de:

- San Feliu de Llobregat
- Molins de Rey
- Papiol
- Pallejá
- San Vicente dels Horts
- Torrelles de Llobregat
- Sta. Coloma de Cervelló
- San Juan Despi
- Cervelló

Superficie mínima 500.000 palmos

Importante Empresa lo precisa para uso no Industrial. Escribir al 5078. Balmes, 10. Barcelona-7 Anuncios Gispert

## demandas

**PEONES**

PRECISA

Importante Empresa Constructora

se abonará como mínimo a 50 ptas. hora Interesados presentarse en obras de c. Lleras esq. c. Valencia junto Pza. España, Barcelona

Empresa de ámbito nacional dedicada a la fabricación de productos de alimentación, precisa para ampliación de su plantilla en su delegación de Barcelona

**AGENTES DE VENTAS**

- Le ofrecemos la oportunidad de pertenecer al equipo de ventas de empresa dinámica, solvente y en plena expansión si reúne las siguientes condiciones:
- Libre Servicio Militar — Carnet de conducir de segunda — Nivel de formación suficiente para desenvolverse en dicha tarea — Dedicación plena a la Empresa — Residir en Barcelona
- La Empresa ofrece importante retribución compuesta de sueldo fijo más primas de acuerdo con la actividad de ventas - dietas - vehículo - S. Social y demás beneficios laborales — Cursos de formación profesional con ideas nuevas y dinámicas para hacer de Ud. un PROFESIONAL DE LA VENTA — Promoción garantizada
- Fecha de incorporación al trabajo inmediata o a convenir
- Los interesados escriban carta de puño y letra detallando: EDAD — FORMACION LABORAL Y FOTOGRAFIA al APARTADO 35.042 (Ref. 996) de MADRID
- MAXIMA DISCRECION Y SERIEDAD. SERAN CONTESTADAS TODAS LAS SOLICITUDES

**VENDEDORES 20.000 PESETAS**

Necesitamos buenos vendedores para trabajo compatible con su ocupación actual. Indispensable buena presencia y don de gentes. Posibilidad de promocionar a puestos superiores en empresa en expansión. Para concertar entrevista llamen a los teléfonos 257-84-45 y 207-27-97

**PEPSI-COLA**

PRECISA

**MECANICO - ELECTRICISTA**

para el mantenimiento de máquinas expendedoras de botellas

Interesados, rogamos se dirijan al Sr. Mateo, PEPSI-COLA, Gran Vía, 15. HOSPITALET DE LLOBREGAT. Tel. 335-22-50, mañanas de 8 a 9 horas (O. C. 11.582)

**VENDEDORES CON EXPERIENCIA EN VENTA DE CHOQUE**

Muy buenas condiciones

Presentarse en c. Urgel, 45, 3.ª 2.ª

**MUEBLES LA FABRICA**

PRECISA

**VENDEDORES**

Para incorporarse a su Gran Centro Comercial en Barcelona De gran interés para personas que deseen iniciarse en este tipo particular de venta. Los candidatos seleccionados realizarán unos cursillos sobre Ventas y Relaciones Humanas. Ingresos del orden de las

**300.000 PTAS.**

anuales fácilmente superables  
Amplias y verdaderas

**POSIBILIDADES DE PROMOCION**

para todos los que demuestren su valía

Preferible conel dinamismo y especialidad suficientes para ser preparados en un futuro próximo para ocupar los cargos de Director, Subdirector, Jefe de Ventas, Jefe de Compras, en las sucursales de inauguración inmediata. Interesados presentarse en c. Rocafort, 132-142. Barcelona; mañanas de 10.30 a 12.30 y tardes de 4 a 7 Preguntar por Sr. Robles

**AYUDANTE DE TRAFICO**

Empresa Nacional de Transporte precisa persona para su sección de tráfico. Escribir al n.º 5108. Balmes, 10. Anuncios Gispert

**TELEFONISTA**

se precisa atender centralita. Esc. 4985. Balmes, 10. Barcelona-7

**AJUSTADORES 1.ª y 2.ª Y FRESADORES**

Bien retribuidos, libre servicio militar, preferible con conocimiento matricería y utillaje, jornada laboral de lunes a viernes

Presentarse en c. Alava, 112 a dos minutos metro Glorias, facilidad de comunicación metro y autobuses BS B.70 SC 42 NC, parada Alava-Almogávars

**TECNICOS TV**

calle y laboratorio precisamos en

**WERNER**

calle Bigay, 10. (O. C. 11817)

Para fábrica material y conductores eléctricos de San Adrián de Besós, precisamos

**VENDEDOR**

para zona Barcelona capital. Con residencia en Barcelona. Vehículo propio. Visitará tiendas material eléctrico, instaladores y ferreterías. Trabajo en equipo. Sueldo, comisiones, dietas, kilometraje y seguridad social. Mínimo asegurado los dos primeros meses.

Ingresos netos a partir de 210.000 ptas.  
Interesados concertar entrevistas al teléfono 381-17-49

**NECESITAMOS PERSONA CAPACITADA**

para dirigir sección personal, contratación de personal, cálculo de nóminas, Seguros Sociales, Altas y bajas, etc. Presentarse en

**MUEBLES TARRAGONA**

Sepúlveda, 143, 2.ª Sr. González

**EXPERTO EN TRIBUTACION**

con gran experiencia en visitas de Inspección, se necesita. Condiciones interesantes. Discreción absoluta. Se devolverán cartas. Escribid al n.º 1063 de Roldós Anuncios, Vergara, 10 (O. C. 11680)

**PRECISAMOS ASPIRANTES ADMINISTRATIVAS**

Presentarse en c. Sepúlveda, 143, 3.ª planta, preguntar por el Sr. Daniel

**GRADUADO SOCIAL**

O

**SIMILAR**

Para la Sección de Personal precisa empresa con una plantilla de 150 personas, con experiencia en confección de nóminas, primas, etc. Interesados escribir al n.º 5112 adjuntando curriculum vitae y pretensiones económicas a Balmes, 10. Anuncios Gispert

**CHICAS**

Empresa ramo electrónico precisa peones para especializar. Jornada intensiva todo el año y de cinco días. Interesados presentarse de 5 a 7 de la tarde a la Srta. Vázquez, c. Farmacéutico Carbonell, 25

**FABRICA DE CAMISAS**

PRECISA

**Planchadoras - Plegadoras**

Presentarse en EFESA, Av. Meridiana, 38 (jto. Metro Marina)

**Profesora taquigrafía**

sistema Garriga, precisamos por ampliación grupos turnos, de 4 a 9 o de 6 a 9. Buenas condiciones y ambiente de trabajo excelente. Presentarse a PORTA Centro Estudios Femenino. Rbla. Cataluña, 70

**PROFESOR-A INGLÉS NATIVO**

con experiencia en la enseñanza a españoles. Buenas condiciones en un buen ambiente de equipo. Posibilidad de horario diversos o jornada completa. Presentarse a PORTA Centro Estudios Femenino. Rbla. Cataluña, 70

**GERPLEX OFERTA DE LA SEMANA A PRECIO DE COSTE**

ESTOS PRECIOS SOLO RIGEN DURANTE LA SEMANA DEL LUNES DIA 3 AL SABADO DIA 8 DE SEPTIEMBRE

**ARTICULOS COLEGIAL**

ESTUCHE 6 rotuladores 20 13P.	CUADERNO anillas 1/4 con 100 hojas 39 27P.
12 rotuladores 46 27P.	MACUTO lona plastificada 22cms. 139 95P.
PLUMIER cremallera 6 lápices 45 29P.	30 cms. 185 125P.
12 lápices 65 45P.	BOLSO asas ¡NOVEDAD! 149 109P.
36 lápices 215 149P.	

BARCELONA: Paseo de Gracia, 34 Hospital, 25-27 • Av. General Sanjurjo, 102-104  
SANTA COLOMA DE GRAMANET: Av. Baró, 41  
REUS (TARRAGONA): Arrabal de Santa Ana, 10

**C.A.M.P.S.A. OPOSICION A OFICIALES ADMINISTRATIVOS**

Para bachilleres superiores, o equivalente, con 18 años, sin límite, 250.000 pesetas anuales. Instancias hasta el 29-9-73. Pidan programa y modelo de instancia enviando 20 pesetas en sellos de correos. En la última convocatoria obtuvimos el número 1, y 28 de las 30 plazas cubiertas. Clases orales y por correspondencia.

Continúan nuestras preparaciones de AUXILIARES MINISTERIOS (con plazo de presentación Instancias abierto), CAJA AHORROS, TRAFICO (Ejecutivos y auxiliares), D. G. de Seguridad, INSTITUTO NACIONAL PREVISION, EXTENSION AGRARIA, BANCA PRIVADA.

Disponemos de contestaciones para todas las convocatorias. Alquiler de máquinas de escribir para examen.

ACADEMIA CARRANZA. Génova, 12, 2.ª. MADRID - 4  
Teléfonos: 419-67-69 y 419-78-43

**BRANDY MISTRAL SU LEMA... CALIDAD**



# NONELL Y LA OTRA BARCELONA



Una ciudad tiene cien rostros cambiantes. Y todos ellos dentro de un mismo tiempo histórico. La Barcelona tendrá, a principios de siglo, un perfil bohemio y «modernista» en la prosa y en los pinceles de Rusiñol; un aire elegante, de alta burguesía en las figuras y damiselas con «sigueme-pollo» y sombrillas que deambulan por el Paseo de Gracia y recoge el carboncillo, sin fatigas, de Ramón Casas. Y canta, en versos de oro, Carner. Pero tam-

bién existe una Barcelona dramática, intensa, silenciosa y humilde cuyo censo puebla los lienzos de Isidro Nonell.

Extraña, en verdad, la aventura de este pintor que apenas se mueve de un sector social de Barcelona. Nace el 30 de noviembre de 1873 en la calle Baja de San Pedro. Su familia, menestral, disfruta de pasable acomodo debido al manejo de una propia fábrica de pastas para sopas. A los quince años ya siente Nonell la vocación pictórica e ingresa en la academia de Martínez Altés asombrando al maestro con sus caricaturas de D. Alfonso XII y de Sagasta. Como un personaje de «L'auca del senyor Esteve», deberá polemizar y luchar contra el posibilismo paterno que lo desea adscrito al próspero negocio de la familia. Su primera exposición individual la monta en «El quatre gats» en 1895. Sigue otra en la salita de «La Vanguardia» (1896), creada por su director el extraordinario periodista andaluz don Modesto Sánchez Ortiz, cuya efigie puede contemplarse, casi de sultán moruno, en el «Museo de Arte Contemporáneo» de Barcelona, dibujada por Casas.

Dos viajes realiza Isidro Nonell a París; en 1897 y en 1899. Curiosamente el París luminoso de la anteguerra de 1914 no le dice nada a su espíritu. Tan solo le entusiasman unos dibujos de Daumier, París, capital de la Europa fácil y frívola de fin de siglo, cita de artistas que pasean por Montmartre, lujos de una sociedad capuscular, no influye en su tarea.

A Nonell, lo que le complace es recorrer, con un amigo (el pintor Canals, el escritor y gitanófilo Julio Vallmitjana) esa otra Barcelona marginada del aire sutil de los abanicos del Liceo. La de los suburbios, agrisada de humos de chimeneas donde una humanidad doliente se despioja a la sombra de raquíticas higueras.

Place a Nonell visitar la playa de Somorrostro, la arena cubierta de húmedos cascotes; la sociedad triste y apagada de la barriada de «Pekin» con hombres vestido «de rigurosos andrajosos», según la frase de José María Junoy. Mujeres esqueléticas arropadas en mantones desteñidos de lluvias y solanas, niños chapoteando en charcas pútridas en las que sobrenadan ratas que los «trinxeraires» revientan a bastonazos. Gusta el pintor de estos seres heridos por la miseria;

vencidos por el dolor. Tanto, que la estética se le sobrepone a la ética cuando afirma aquello tan poco social y tan repetido «Quin pobre més bonic!»

Otro de los paisajes preferidos es la avenida de Marqués del Duero, sin adoquinar aún, formando un cauce seco. Cabras mordisqueando cardos espinosos. Patios infectos donde sobre cajones descansan latas doradas por el orín, botijos despitirrados en los que se plantan, como un anhelo de escapismo y evasión líricas clavellinas y claveles rojos como un pulso de sangre. «Pati de l'Alcalde». «Pati de la Gallega». «Pati del Calderer». Ropas íntimas, jabonosas, tendidas en cuerdas que gotean sobre los lomos de unos perros cubiertos de pulgas y de sarna.

Mientras una Barcelona se solaza en las casonas burguesas y fulge de naacrado sescotes en los estrenos liceísticos, Nonell se sienta en el «Chiringuito» de la Puerta de la Paz a dibujar a los repatriados de Cuba y de Filipinas. Visten uniformes de rayadillos; se cubren los hombros enfermos del trópico con mantas de borra. Algunos empuñan guitarras y limosnean cantando, plañideros, la guajira del negro Guillamón, más crítica y sangradora que la literatura «noventa-y-ochista».

Pinté a Matanzas, confusa,  
la playa de Villamar  
y no he podido pintar  
al nido de la lechuza.  
Yo pinté, por donde cruza  
un bello ferrocarril,  
un machete y un fusil  
y una lancha cañonera  
¡y no pinté la bandera  
por la que voy a morir!

(Terrible, demoleadora letra de guajira, donde el héroe se niega a pintar la bandera por la que se dispone a combatir y perecer.)

Contra el Wagner de los burgueses catalanes Nonell enfrenta a los «ases» flamencos, actores en el «Café de Sevilla», del Paralelo, a la cátedra de la «casa del Manquet». A Paulowa, al «Macarrona», llama viva, quemante como una llaga con sol.

Otra Barcelona y ¿lo decimos? otra España emerge de los lienzos de Isidro Nonell. Las mujerucas arrebujadas en los viejos mantones no protestan; se resignan a la injusticia; dormitan, las cabezas inclinadas, hermosas en su dolor. Pero un día despertarán, no para asesinar al pintor, como las imaginara Eugenio D'Ors, sino para derramarse por calles y plazuelas en las fechas claves de la «Semana trágica».

RAFAEL MANZANO

# TAURINAS

## CRIA FAMA Y ECHATE A DORMIR

Existe un popular refrán señalando: «Cria fama y échate a dormir». Algo de ello le ha pasado a la famosa divisa verde y grana andaluza. Viven más de la leyenda que de características de la «casa». Ayer, la mirada tuvo cabeza romana, aunque no cuajó. Pero carecieron de fuerzas; tan sólo el último logró desmontar al varilarguero. Corretearon por el ruego con clásico paso agalgado, pero embistieron con más ímpetu con la leyenda que con las perchas.

### SANCHEZ BEJARANO

Quizá fue el diestro más afectado por la fama de la divisa que tenía enfrente. A su primero, un bicho barreón, la capoteó sin apretarse. La res tardeó en las varas. Intentó pararse Bejarano, pero al sufrir un derrote de su enemigo recurrió a un toro por la cara y a pasaportarlo de un pinchazo y una estocada honda. Protestas en los graderíos.

No estuvo mejor en el cuarto de la tarde; la res con más cuajo del encierro, la veroniqueó sin quietud. Llegó el bicho gazapeando al último tercio; no se confió el maestro, y después de unos naturales desdibujados e incoloros, pasaportó al dicho de una estocada baja propinada a toro arrancado. Oyó división de opiniones.

### CALATRAVEÑO

Estuvo ayer, frente a los Miura, como siempre: valentón y con deseos de complacer al respetable. Pero su toro carece de calidad.

Veroniqueó a su primero, un bonito ejemplar colorado, ojo de perdiz, bocinero, muy ajustado. Brindó el gobernador civil de Barcelona, don Tomás Pelayo Ros. Montó Calatraveño una faena muleteril vibrante, pero falta de reposo y de dominio; y es lástima, porque tenía

ante sí un buen enemigo. Anotemos una excelente tanda de naturales, pero a todo ello le faltó reposo y asiento, virtud de excelentes caldos. Después de besar caballerosamente la cruz de su acero dejó una hasta el puño, desprendiéndola. La res tuvo una larga y bella agonía, sosteniéndose sobre las patas, hasta hundir los cuernos en la arena. Flamearon los pañuelos y concedieron a Calatraveño una oreja.

Muchas perchas lucía el quinto de la tarde. La lanceó Calatraveño entre los aplausos de la parroquia. La res acusó poca fuerza en las varas. Inició Calatraveño su faena con cuatro pases sentado en el estribo. Siguió sobre la izquierda, ya que el bicho iba mejor por ese lado, logrando alguna buena serie de naturales. Mató de una estocada honda y habillidosa. Necesitó cuatro golpes de verdugullo. Dio triunfal vuelta al ruedo.

### ANTONIO ROJAS

Veroniqueó Rojas a su primero con arte. La res tomó dos varas. Llegó al bicho con un corto viaje y mucho sentido, achuchando sobre todo por el pitón derecho. Montó el maestro una faena breve y por la cara, con pases de tirón. Entró a herir, quedando prendido por la chaquetilla y señalando un pinchazo; luego acertó con una estocada tendida. Se le aplaudió.

El mejor toro del encierro fue el que cerró plaza. Lo veroniqueó muy templado Antonio Rojas. La res tomó tres varas, desmontando en las dos iniciales y recibiendo duro castigo en la tercera.

Brindó el maestro al presidente de la Diputación, don José Antonio Samaranch. Llegó el bicho a la muleta muy pastueño y sin química alguna. Ordenó Rojas una faena con pases suaves, destacando algunos redondos, pero sin sacarle al bicho todo su rendimiento. Mató de dos pinchazos en hueso, media tendida, tapándole a su enemigo la cara con el engaño, y descabello.

### LOS TOROS

La mirada de ayer ha sido un poco de café con leche. El primero abrió la boca en la primera vara; el segundo fue un excelente toro, que mereció una faena con más dominio y quietud; el tercero recelaba y se quedaba por el derecho; el cuarto gazapeó más de lo debido en la muleta; el quinto, de escasas fuerzas, sin embargo se enceló con el de alúpa; el sexto fue un toro muy pastueño y cómodo. En las varas acudieron, pero sin alegría y sin promover derribos, con la cansina resignación del que cumple su oficio.

La verdad es que ayer los Miura embistieron más con la leyenda que con las astas. ¡Oh!, la fama y el echarse a dormir.

R. M.

### En la región

#### Triunfo del mejicano Adrián Romero en Figueras

Figueras (Gerona), 2 (Cifra). — Seis toros de Hijos de Tomás Pérez de la Concha, de Sevilla, que han resultado bravos y bien presentados. Dos para el rejoneador Juan Manuel Landete y cuatro para Enrique Patón y Adrián Romero, de Méjico.

Landete en su primero faena voluntariosa. Mata de dos rejonos y una estocada pie a tierra. (Ovación y vuelta.) En el segundo, faena destacando en banderillas. Mata de dos rejonos. (Una oreja, ovación y vuelta.)

Enrique Patón faena de alifio para dos pinchazos y una estocada entera. (Aplausos y saludos desde el tercio.) En su segundo, faena breve y artística. (Dos orejas, ovación y vuelta al matar certemente.)

Adrián Romero faena artística a base de derechazos y adornos. Mata de una estocada y un descabello. (Una oreja, ovación y vuelta.) En su segundo, faena artística y valiente para matar de una gran estocada. (Dos orejas, ovación y vuelta.)

## TOROS

### MONUMENTAL

Jueves, 6 de septiembre  
Tarde, a las 6  
GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS!  
2 toros de D. Manuel Santos Galache para los rejoneadores José Samuel Lupi Antonio Ignacio Vargas  
4 toros de Sres. Hijos de Bernardino Jiménez, 4  
«El Puno»  
«Curro Fuentes»  
(mano a mano)

# ¿Precisa consultar al Abogado?

¡El libro que Vd. necesita!



EL ABOGADO EN CASA. El consejero legal para todos de Juan Piqué Vidal y César Sentías.

Edición considerablemente ampliada y puesta al día, con índices especiales para la búsqueda inmediata de los temas.  
Volumen encuadernado en tela Litz con sobrecubierta plastificada en color, formato 12,5 x 17,5 cm., de 1.088 páginas, 490 Ptas.

¿Conoce bien sus deberes y derechos? ¿Tiene algún problema legal que se refiera a su persona, su familia, su trabajo, su negocio o su industria? Con un pequeño gasto inicial obtiene en este libro una respuesta precisa, un consejo sereno y objetivo, un parecer que le asesora sin moverse de su casa. Millares de soluciones útiles y valiosas se le ofrecen ahora para toda la vida. Es un libro «formativo» que, con el lenguaje sencillo de cada día, le guía hábilmente por los intrincados caminos de la justicia y le descubre con claridad sus secretos.

Compre este volumen y viva tranquilo. En sus páginas encontrará cómo salvar las situaciones difíciles: alquileres, propiedad horizontal, embargos, servicio doméstico, enseñanza, derecho del trabajo, contratos de trabajo, sindicatos, seguridad social, montepíos, accidentes de trabajo, el amor y la ley, matrimonio, separación, educación de los hijos, adopción, patria potestad, testamentos, pleitos, sucesión, herencias, arrendamientos rústicos, legislación agraria, negocios, contratos, compraventa, delitos en los negocios, letra de cambio, licencias para restaurantes, bares, espectáculos públicos, etc., delitos contra la propiedad, oficios y profesiones, disposiciones sobre caza y pesca, circulación rodada, accidentes de tráfico, enfermos mentales, servicio militar, etc. Todo problema tiene su respuesta. Desde ahora sabe cómo debe y cómo no debe obrar en cada caso de su vivir cotidiano.

### SOLICITE HOY MISMO ESTE UTILISIMO MANUAL

Les ruego me envíen enseguida «El abogado en casa - El consejero legal para todos». Queda bien claro que si no quedo completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro del plazo de 8 días a partir de la fecha de recepción, siéndome reembolsado el importe del mismo hecho efectivo por mí con anterioridad. Pagaré de la manera siguiente:

- Contra reembolso del importe de 490 Ptas. más gastos de envío.
  - Contra reembolso del primer plazo de 330 Ptas. más gastos de envío.
- Pagaré el segundo plazo de 200 Ptas. al cabo de un mes cuando reciba su aviso.

Apellidos \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ (Prov. o Distr. postal) \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_ V-36Y \_\_\_\_\_

Rellénese, recórtese y envíese en un sobre a:  
EDITORIAL DE VECCHI, S.A. - Balmes, 247 - BARCELONA - 6

Desde 200 ptas. mes con seguro de robo incluido  
\* AUTO RADIOS  
\* CASSETTES  
\* ACCESORIOS AUTOMOVILES

**autorradio club**  
Tel. 257 51 70  
Avda. Gralmo. FRANCO, 382  
Parking y talleres propios

**ELECTRONICA básica TELEVISION PRACTICA**  
**ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS**

Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,00 tarde  
ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS  
Enseñanza por profesores de carrera. DIPLOMA FINAL

Informes y Clases en **Escuela Profesional Superior**  
Lauria, 12-14 pral. 2.ª (Caspe) Tel. 2461190 BARCELONA-10

*Torrens*

AV. JOSE ANTONIO, 630  
Local climatizado  
Abierto a mediodía  
Aparcamiento gratuito en Parking Coliseum y Saba

AISLE ESPACIOS... SIN CREAR BARRERAS

**Lon Jesne**










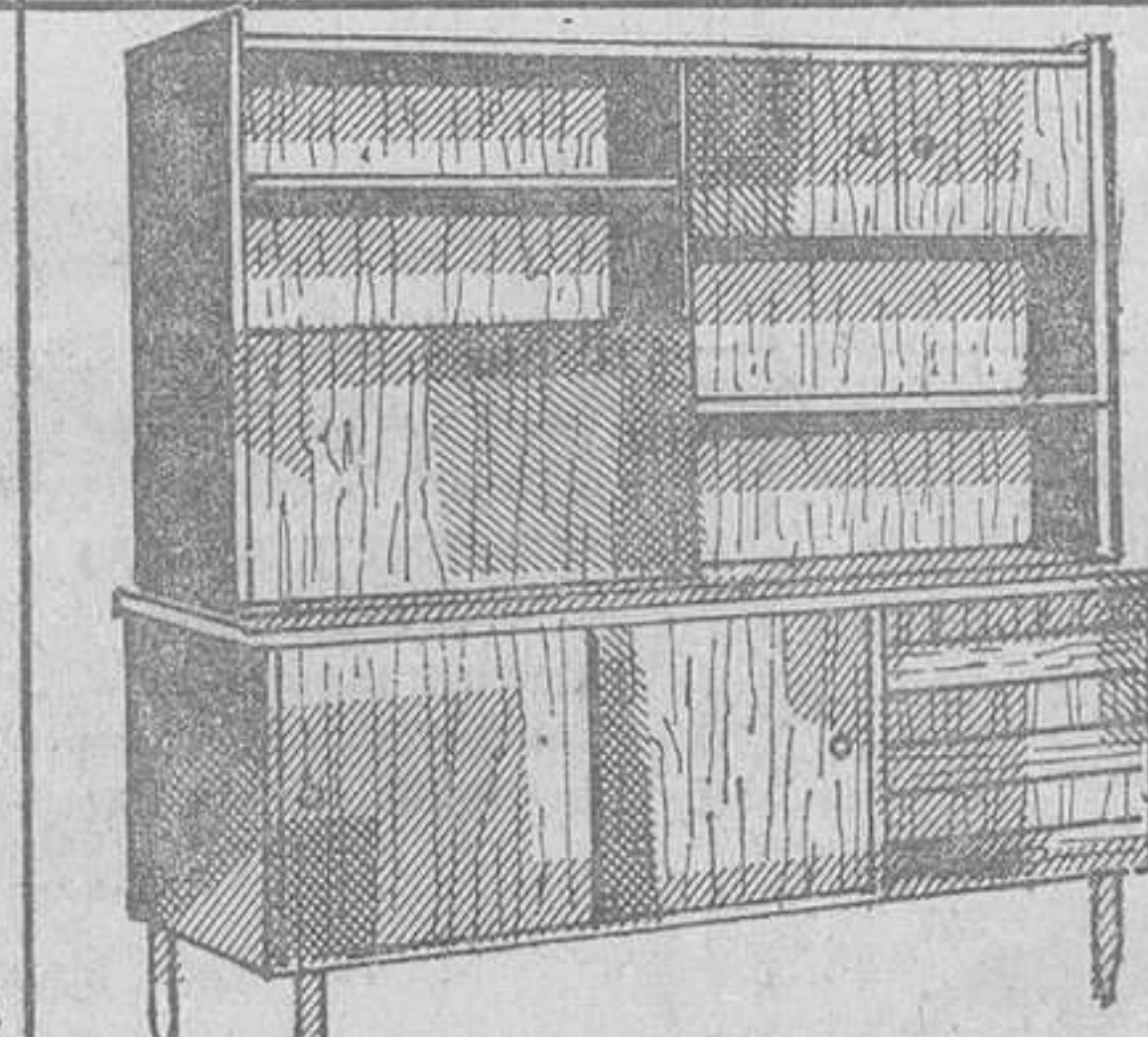


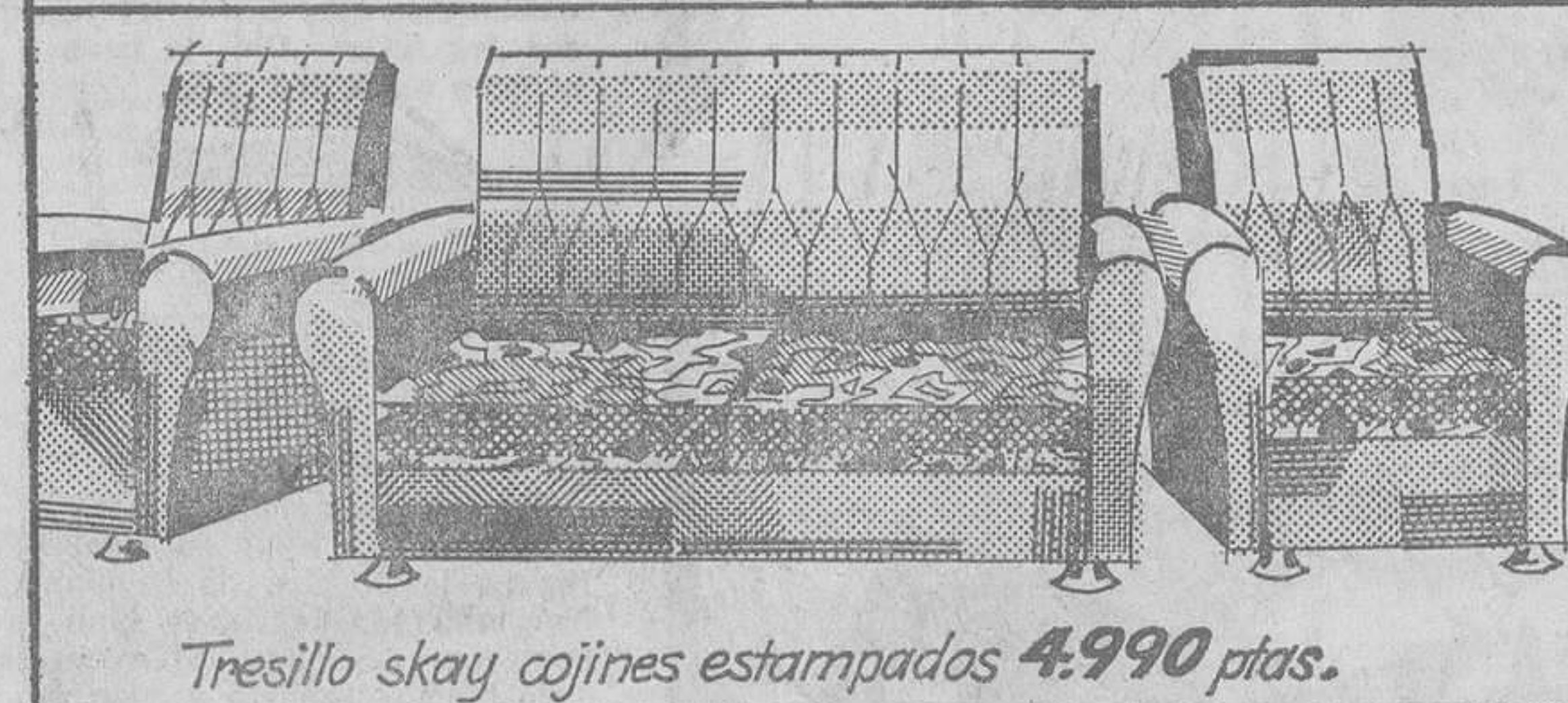




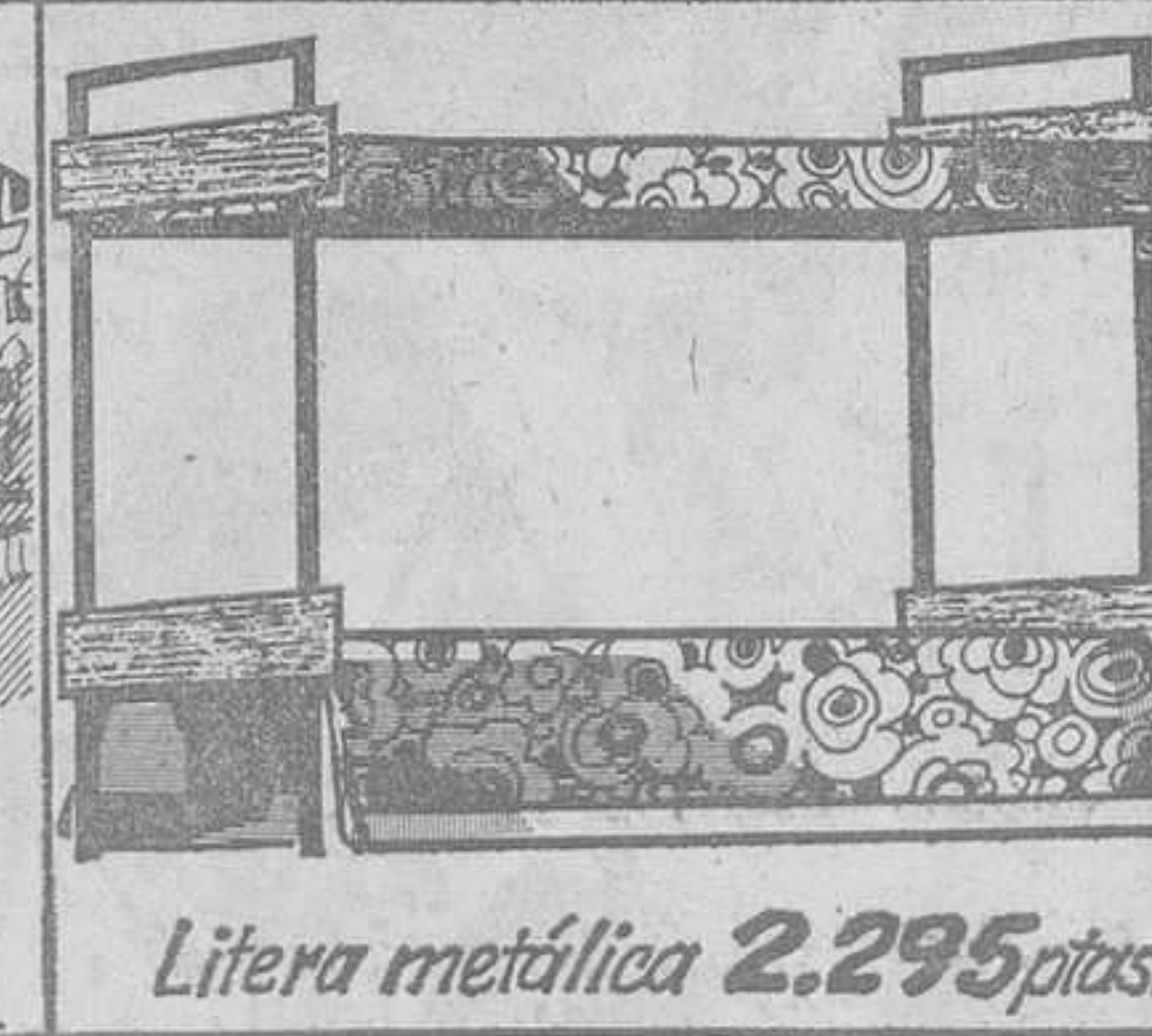




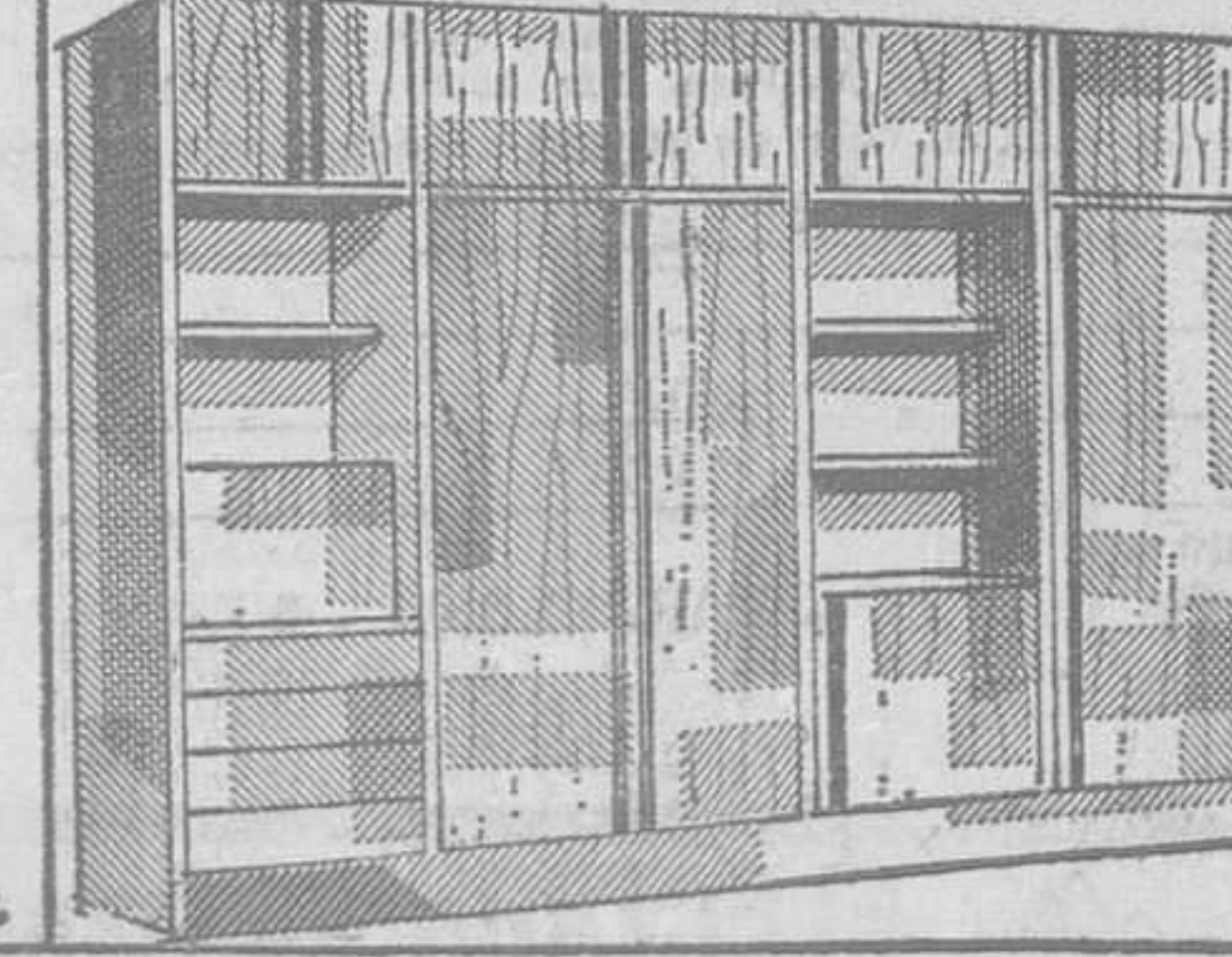
Le brinda la solución más simple, económica y segura.

PUERTAS FLEXIBLES BATIENTES  
Lon Jesne, S.A. - Apdo 0075 - Barcelona - T. 246.35.00-215.44.92



# AUTÉNTICAS Y SENSACIONALES REBAJAS

**REBAJAS VACACIONES DE VERANO, MAS BARATO NO ES POSIBLE**

 <p><b>Dormitorio bicolor</b> 19.900 ptas.</p>	 <p><b>Mesa cocina</b> 899 ptas. <b>Silla tapizada</b> 350 ptas.</p>	 <p><b>Mesa libro</b> 1.100 ptas.</p>	 <p><b>Mesa despacho</b> 4.400 ptas. <b>Silla</b> 990 "</p>
 <p><b>Mesa</b>, 250 ptas. <b>Taburete</b>, 80 ptas.</p>	 <p><b>Sillón plegable</b> 199 ptas.</p>	 <p><b>Armario cocina</b> med. 180x40 cm. 2.200 ptas. <b>Armario para colgar</b> 65x80 cm. 1.500 ptas.</p>	 <p><b>Escalera tubo</b> 540 ptas.</p> <p><b>Taburete</b>, 199 ptas.</p>
 <p><b>Mesa maleta plegable con 2 sillas y 2 taburetes</b> 1.300 ptas.</p>	 <p><b>Comedor con 6 sillas tapizadas</b> 9.990 ptas.</p>	 <p><b>Mueble bar</b> 2.100 ptas.</p>	 <p><b>Carrito de té plegable</b> 1.490 ptas.</p>
 <p><b>Tresillo skay cojines estampados</b> 4.990 ptas.</p>	 <p><b>Camas de aluminio anodizado plafones formica</b> desde 2.600 ptas.</p>	 <p><b>Mesa televisión</b> 499 ptas.</p>	 <p><b>Taquillón policromado, sobre de mármol</b> 4.990 ptas.</p>
 <p><b>Mueble cama</b> 2.550 ptas.</p>	 <p><b>Litera metálica</b> 2.295 ptas.</p>	 <p><b>Sofá cama nido</b> 5.900 ptas.</p>	 <p><b>Xifonier 7 cajones</b> 2.990 ptas.</p>
 <p><b>Tresillo cama</b> 5.990 ptas.</p>	 <p><b>Librería de 120 cm.</b> 6.300 ptas.</p>	 <p><b>Armario por elementos:</b> 1-Escritorio 2-Cama 3-Librería 4-Ropero Elementos sueltos desde 4.990 ptas.</p>	<p><i>y además</i> <b>MUEBLE RUSTICO</b> con el <b>20% descuento</b></p>

# MUEBLES TARRAGONA

**TIENDAS EN BARCELONA**

Valencia, 535	Dante, 71
Castillejos, 288	Llull, 256
Sto. Coloma, 67	Manigua, 17
Felipe II, 100	S. ADRIAN
Pedro IV, 188	Alcázar de Toledo, 1
Más Durán, 33	

**SEPULVEDA, 150 TEL. 3255700**

**63 TIENDAS A SU SERVICIO**